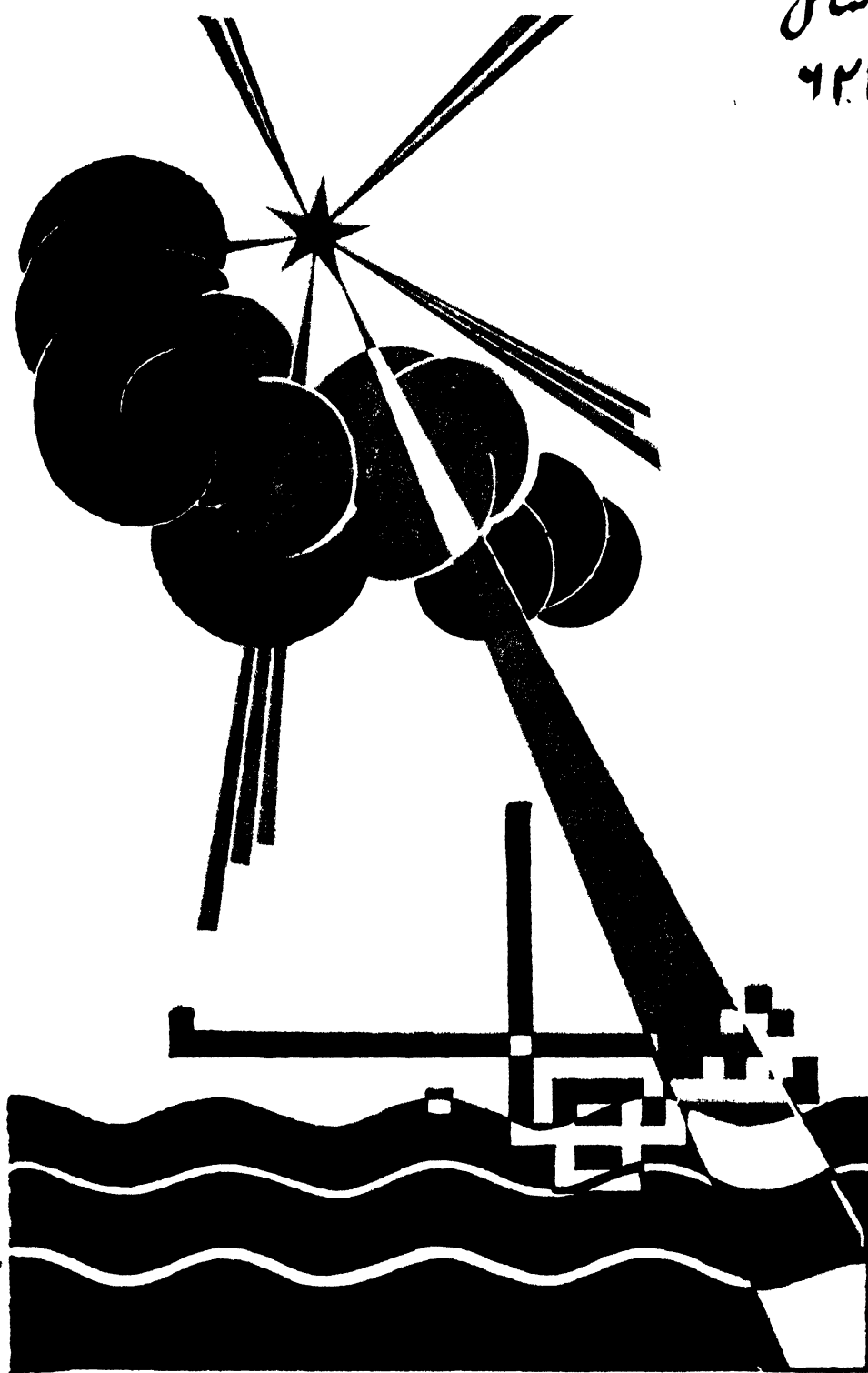




U.9109

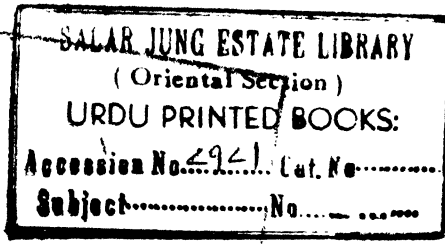


رسال  
۶۲۲









۱۵۹۱۲۳

ش ۱۵

# شہاب

جلد امرداد ۱۳۵۱ سنہ ۱۹۳۲ء نمبر (۹)  
(مرتبہ ۱)

محمد عبدالرزاق بسمل عوام سے (لکھ) گورنمنٹ سے (لکھ)

صفحہ	نام مضمون نگار	عنوان	صفحہ	نام مضمون نگار	عنوان	صفحہ
۳۳		ناہیدہ	۲	جناب صاحب کنتوری	غزل	۱
۳۴	عسکری احمد	امتہ المحبب	۳	جناب میر ولی الدین صاحب	عشقم محو	۲
۳۵	ساحرہ	داستان الم	۵	جناب فیض محمد صاحب	پہلا تجربہ	۳
۴۰	شری جبین بی۔ اے	چنگاری	۱۲	جناب سلم صاحب	غزل	۴
۴۲	آزاد صاحبہ احمد علی الدین	آدمیت کاراز	۱۵	جناب کارہ صاحبہ آباد	ایک تھاشور	۵
۴۲	افتخار جہاں	سینا کا اثر سوسائٹی پر	۲۲	جناب نصیر الدین صاحب	ایک کبر اور ان اجداد پر	۶
۴۶	رحیم النساء بخانی	مشترکہ خاندان	۲۶	جناب میر عابد علی صاحب	غزل	۷
۴۸	زبیدہ بیگم قریشی	ایک عورتہ شادی کی قوت	۲۷	جناب شاہ احمد صاحب بکراوی	عزائیات کی طبیعت	۸
۴۸	نورانی قریشی	"	۱۸	از ص - ع	۱۹۳۱ء کی چند خاص خبریں	۹

مضمون نگار حضرات اپنے مضامین ۵ تا ۱۱ تک از قریب  
۵۱۹۱۵۹

# غزل

جناب ضامن صاحب کنتوری

رنگینی خون شہیداں کو نہ حقیقتِ فاش مجاز سمجھ      پھولی ہر وفا کی افق شفیق اس کی زسکارت سمجھ  
 میں تجھ سے کہوں گا سوچ ذرا بہتی ہر کہیں الٹی گنگا      یہ جذبہ شوق منفرط تھا اس ناز کو عین نیاز سمجھ  
 ہر چند کہ اولیٰ طاعت طاعت کلف کلفت      عبدیت عین بدستِ تسلیم خودی کو نماز سمجھ  
 ہر آساں کو مشکل نہ سمجھ آساں نہ سمجھ ہر شکل کو!      منزل پر تھک چکے ہیں چنابے رستے کا نشیب فرار سمجھ  
 منسوب ہے آخر سے اول تکمیل ہر پہلی شرطِ عمل!      آغاز ہی سے انجام پہ چل انجام ہی آغاز سمجھ  
 جُز دل کے مکین مکان نہیں وہ پابند زمین و مان نہیں      محدود حدود جہاں نہیں نہ عراق سمجھ نہ حجاز سمجھ

ساتی کے کرم کا ٹھکانا ہو وہ حرمتِ فیض کا دریا،

ہم پیتے ہیں وہ پلاتا ہے ضامن در تو کو بہ باز سمجھ

## غم مخور

جناب میرولی الدین صاحب ایم اے، پی ایچ، ڈی (لندن) بیرسٹر ایٹ لا  
استاد فلسفہ، جامعہ عثمانیہ حیدرآباد دکن

زندگی کی غایت لذت نہیں، آسان اور آسودہ زندگی بسر کرنا نہیں، راحت و فرحت کا حصول نہیں بلکہ سیرت کی نچنگی ہے، ربط بہ حق پیدا کرنا ہے، ظلمت سے نکلتنا نور کی طرف رخ کرنا ہے، نورانی بننا ہے بلکہ نور بن جانا ہے۔ جہل کی تاریکی سے نکل کر علم صحیح کے نور کو حاصل کرنا گویا نورانی بننا ہے، مبداء نور کے روبرو جو شخص بھی آتا ہے خود نور بن جاتا ہے۔ غایت کا علم خود ایک بُری چیز ہے، اب ہمیں اس کے حصول کے ذرائع پر غور کرنا چاہیے۔

سیرت کی نچنگی حق کے ساتھ ربط قائم کرنے سے ہوتی ہے۔ درد و غم اس غلبہ سے کہ حصول کے ذرائع ہیں۔ بلا حقیقت میں عطا ہے، اس سے ہمارے اخلاقی اعصاب میں قوت پیدا ہوتی ہے، اس سے ہم بڑھتے ہیں۔ حقائق اشیا کا علم ہوتا ہے، ہم دھوکے سے نکل آتے ہیں، خیر و شر کی خوب تمیز ہو جاتی ہے، پہلے کو "ابدیت کی روشنی" میں دیکھنے لگتے ہیں، ان کی حقیقی قیمت سے واقف ہو جاتے ہیں، علم الیقین عین الیقین سے بدل جاتا ہے، لغوی قیود کے طور پر سکون و طمانیت حاصل ہوتی ہے۔ اس طرح غم سعادت و سکون کا ذریعہ بن جاتا ہے!

غم کے وقت غور کے قابل ایک چیز ہے اور وہ یقین کا سامنا ہے۔ حق تعالیٰ "حاکم" ہیں اور "حکیم" ہیں۔ یوں کہ یہ بنیادی یقین ہے کہ حق تعالیٰ حاکم علی الاطلاق ہیں "لہ، مافی السموات و مافی الارض"۔ آسمان اور زمین میں جو کچھ ہے ان کے درمیان جو کچھ ہے وہ سب ان کی ملک ہے، بلا شرکت غیر مالک وہ ہیں، ہم آمین ہیں، جو کچھ ہمارے ہاں ہے وہ بطور امانت ہے۔ یہ امانت ہماری موت کے وقت ہم سے واپس لیلی جاتی ہے اور دوسروں کے حوالہ کر دی جاتی ہے، بعض دفعہ زندگی ہی میں چھین لی جاتی ہے، اگر ہم میں خیانت اور غصب کی جہت نہیں تو ہم امانت کو طلب کے وقت خوشی سے واپس کر دیتے ہیں، ہمیں غم ہوتا ہے اور نہ غصہ، بلکہ فرحت ہوتی ہے، بار بار ہلکا ہو جاتا ہے اور ہم شکر کرتے ہیں کہ ہم نے امانت کو حفاظت کے ساتھ رکھا اور وقت طلب حفاظت کے ساتھ واپس کیا، اب جس کی امانت ہے اس کو اختیار کہ وہ اپنی مرضی کے موافق اس میں تصرف کرے، جس کو چاہے دے اور تحفہ دے کیلئے چاہے دے! کسی چیز کے چہرے جانیکے رقت جو ہمیں غم ہوتا ہے یا درکھو کہ خیانت کی جہت کی وجہ سے ہوتا ہے، ہماری مثال اس چوہے کی سی ہوتی ہے جو بٹے کی

دکان کی ساری چیزیں اپنی سمجھتا ہے، یہ کیسا زبردست مغالطہ ہے، اس کو غرورِ غلم کہتے ہیں، اس کا لازمی نتیجہ ہم کو غم و درد و خزن، رنج و الم ہے، یہ پیدا ہوتا ہے، غصے، خیانے، شرک سے، دور ہوتا ہے، علم صحیح سے، توحید سے، اس قرآن سے کہ **لَا مَانِیَ السَّمَوَاتِ وَدَانِیَ الْأَرْضِ، حَقِّ تَعَالٰی کُوْدَ حَاکِمٍ**، جانے سے اور خود کو 'مَحْکُوم' ماننے سے۔

”گماں مبرکہ زروسم دادہ اند ترا  
و دیتے است کہ داری بدست روز خند  
چہ سود گریشوی غور برستاع کسے  
چو موش بر سر دکان روتنا خور سندا“

اب اس پر غور کرو کہ حق تعالیٰ کو حکیم جاننے سے غم سے کس طرح نجات ملتی ہے۔ حق تعالیٰ بہہ داں و ہمہ دین میں، علیم ہیں بصیر ہیں اور حکیم ہیں، اب حکیم سے کوئی باطل فعل کا صدور کیسے ہو سکتا ہے ”فعل حق باطل نباشد اسے سلیم ہے جو کچھ وہ کرتے سراسر حکمت سے مملو ہوتا ہے، باطل کا دہاں شائبہ تک نہیں۔ وہ قادر مطلق بھی ہیں، اپنے فعل میں عاجز نہیں کیوں نہ ہم ان ہی کے حکم موافق ان کو کاموں میں اپنا وکیل بنالیں، ”فاتحہ ذوہ وکیلا“ ان کا فرمان ہے، کیوں نہ ہم کہیں کئی باقتد وکیلا! اور ہر تازیادی و اطمینان کے ساتھ معروف عمل نہ ہو جائیں؟ اس یقین سے ہمیں کتنی حریت نصیب ہوتی ہے! غم و اندوہ کے بادل کچھ چھٹ جاتے ہیں، فکر کے بارے کیسے نجات مل جاتی ہے اور صحیح معنی میں کتنی آزادی و طمانیت حاصل ہو جاتی ہے! ہم کیا اور ہمارا علم کیا؟ ما علم لنا الا ما علمتنا! ظُلم و جہول ہماری یاست! ناک سے کچھ گز آگے ہم کو نہیں سوجھتا، اس پر ہمہ دانی کے دعوے ٹھیک نہیں معلوم ہوتے! کیوں نہ اس یقین کو ہم اپنی سپر نائین کہ حاکم و حکیم اللہ ہماری حقیقت“ ہیں، جہاں داری ان ہی کو زیرِ پا ہے، حکم ان ہی کا چلتا ہے، الحکم للہ! اور وہ جو کچھ کرتے ہیں خیر محض ہوتا ہے۔ غم ہرچہ آں خسر و کند شیرین بود

میری تجویز اگر ٹوٹے تو کیا پروا ہے، میری تجویز کیا اور میں کیا، میں اپنی بھلائی سے کیا واقف، جاہل کو علم کا دعویٰ زیب نہیں دیتا، وہ جہل کا اعتراف کرے تو پھر اس کو علم ملتا ہے اور یہ علم آزادی بخش ہوتا ہے، غم و الم سے نجات دیتا ہے، فرحت و سرور پیدا کرتا ہے، قوہ کا مبدع ہے، مجاہدہ کو آسان بناتا ہے اور بالآخر خدا تک پہنچا دیتا ہے جس کو پاکر ہم 'غنی عن الشیء' ہو جاتے ہیں، ہماری قسمت کسی شئی کے ملنے سے نہیں جانچی جاسکتی ہم کسی شئی کے محتاج نہیں رہتے ہم کسی شئی کی خواہش نہیں کرتے، اللہ کو رکھ کر ہمیں کس چیز کی خواہش ہو سکتی ہے!

در ہر تو بودہ اندوہ و آزارم  
از دل تو رفت ہستی و پندارم  
شادی آمد و نصیب جانم شد  
اکنوں جان و تن خویش را برادر ام

الذین امنوا و ملطئین قلوبہم بذکر اللہ، الا بذکر اللہ تطمئن القلوب!

# پہلا تجربہ

(ایک ریڈیو ڈراما)

جناب فیض محمد صاحب بی۔ اے۔ ایم۔ ایڈ

(نعت خانہ پر سے برتنوں کے گرنے کی آواز)

بچہ۔ می۔ می

(نیمہ "اوٹھ" کر کے کروٹ لیتی ہے)

بچہ۔ می۔ می

نیمہ۔ (نیم بیداری کی حالت میں) کیا ہے بیٹا؟

بچہ۔ می بلی آئی ہے۔

نیمہ۔ (چونک کر) بلی..... ہاں.....

کچھ نہیں سو رہو بیٹا۔

(گھنٹہ کی آواز۔ ٹن۔ ٹن۔ ٹن)

نیمہ۔ ایں کیا تین بج رہے ہیں۔ اور یہ.....

..... یہ ابھی تک بستر پر نہیں آئے۔ افضل.....

افضل..... کیا ابھی تک کام کر رہے ہو..... اے

کیا میری آواز سنائی نہیں دیتی؟

افضل۔ (خرافا مصلہ سے) سن رہا ہوں بیگم،

سن رہا ہوں۔

نیمہ۔ کیا خاک سن رہے ہو، اگر سنتے ہوتے تو پہلے

ہی جواب دیتے۔

افضل۔ ہوں..... اچھا غلطی ہوئی معاف کرو۔

نیمہ۔ مگر یہ کام کتب تک کرتے رہو گے۔ تین بج چکے ہیں

کیا ابھی تک نیند نہیں آئی؟

افضل۔ نیند..... ہاں ذرا ایک ضروری کام

کر رہا ہوں..... تم سو رہو میں ابھی آتا ہوں۔

نیمہ۔ آپ کے ضروری کام تو کبھی ختم نہ ہوں گے.....

.... آپ اس طرح نہ مانیں گے۔ میں خود آتی ہوں۔

(چلنے کی آواز)

یہ کیا تمہاری آنکھیں تو دیکھو کتنی سرج ہو گئیں

ہیں اور تم ہو کہہ لکھے جا رہے ہو۔ کیا تمہیں اپنی آنکھوں

پر بھی رحم نہیں آتا..... اس حالت میں کام کرنے

سے بصارت خراب ہو جائے گی نا۔

افضل۔ پہلا کھنکھنے پڑھنے سے کہیں آنکھیں خراب

ہوتی ہیں بیگم۔ اس سے بصارت نہیں جاتی بلکہ بصیرت

آتی ہے..... کیا واقعی آنکھیں سرج ہو گئی ہیں؟

نیمہ۔ اوٹھ، لگے بات میں بات بنانے۔ چلو رات

بہت زیادہ ہو گئی..... سو رہو، بچے بھی اکیلے ہیں۔

(یہ کہہ کر نیمہ میز پر کے کاغذ گھسیٹتی ہے۔ کاغذ

گھسیٹنے کی آواز)

افضل۔ ارر۔۔۔ بیگم ذرا رحم کرو۔ میں کہا، نا

تم جاؤ میں ابھی آتا ہوں۔

افضل - ہاں - ہاں - ڈراما اور بہت ہی

نچر والا ڈراما۔

نسیم - خوب - تو افسانے لکھتے لکھتے یہ سودا

کب سے سمایا۔

افضل - سودا کیسے - افسانے کا ارتقاء ہی ڈراما

ہے - افسانہ میں زندگی کی صرف ایک جھلک ہوتی ہے۔

اور ڈراما پوری زندگی کا ایک مرتع .... بیشمار افسانوں

کا مجموعہ - افسانہ نویس افسانہ لکھنے میں جب کمال حاصل

کر لیتا ہے تو ڈراما کی طرف رجوع ہوتا ہے .... میں تو

کئی دنوں سے اسرار زندگی کو اس سانچے میں ڈھال رہا

ہوں .... اور یہ .... یہ تو میرا دوسرا ڈراما

نسیم - دوسرا - اچھا تو گویا پچھلے ایک لکھا جا چکا

ہے۔

افضل - ہاں۔

نسیم - خوب تو پھر ہمیں بھی اسے بتایا جوتا۔ نیز سے

ہم بھی اسے ایک نظر دیکھ لیتے۔

افضل - ایک نظر کیا - تم نیراد دفعہ پڑھ سکتی ہو۔

نسیم - پڑھنا تو خیر دور کی بات ہے۔ آپ نے تو

اس کا ذکر تک نہ کیا۔

افضل - ہاں بیگم - ذکر نہ کر سکا مگر مجھے یقین ہے کہ

تم اسے پڑھو گی تو ضرور داد دو گی۔ مجھے ہم تو تمہارا

مذاق کے قائل ہیں۔ یوں تو بہت سی عورتیں پڑھی لکھی

ہوتی ہیں لیکن تم سا مذاق بہت کم نے پایا ہو گا۔ سچ پوچھو

نسیم - میں نہیں مانتی آپ کی بات

افضل - ارے کیا غضب ہے۔ کیا اچھا بلا جیہ

سو جہا تھا۔ کیسی نزاکت پیدا کی تھی فسانے میں۔ تم نے

سب پر پانی پھیر دیا۔

نسیم - چلو اچھا ہوا، نجات ملی۔ بہلا کوئی شریف

آدھی اتنی رات گئے تک کام کرتا ہے۔ ساری دنیا تو چین

کی نیند سو رہی ہے اور آپ ہیں کہ لکھنے میں مصروف۔

یہ بھی کوئی سمجھ کی بات ہے۔

افضل - اہا ہا ہا۔ بیگم تم اتنی سی بات نہ سمجھ سکتی

جب ساری دنیا سو چکتی ہے تو مصنف کی دنیا جاگ

اٹھتی ہے۔ رات کے اس سکوت میں فطرت کی ساری

نیرنگیاں اس کے سامنے جلوہ گر ہوتی ہیں اور وہ مزہ

سے ان کا تماشا کرتا ہے۔ یہی وہ وقت ہے جبکہ شاعر کو

وجدان ہوتا ہے۔ یہی وقت ہے جبکہ آسمانی تجلیات سے

ساری دنیا روشن ہو جاتی ہے اور دیکھنے والی آنکھ

کے لئے زندہ ہوتی ہے یہی وہ وقت ہے جبکہ ....

نسیم - (بیزارگی سے) بس... بس ....

بس... رہنے دیجئے آپ کے اس فلسفہ کو ....

اب چلئے اور آرام کیجئے۔

افضل - خیر اگر تمہیں ان باتوں کا یقین نہیں آتا

تو چلو چلتا ہوں .... مگر ذرا اجازت دیتیں تو یہ

سین ختم کر لیتا۔

نسیم - سین - کیا کوئی ڈراما لکھا جا رہا ہے۔

شہاب

ہم اپنے کو بڑا خوش قسمت سمجھتے ہیں کہ تم جیسی بیوی ہمیں مل گئی۔ مگر

نسیمہ۔ مگر کیا؟

افضل۔ نہیں کچھ نہیں!

نسیمہ۔ کچھ نہیں کیسے۔ کہتے کہتے تو رگ گئے اوپر کہتے ہو کہ کچھ نہیں۔

افضل۔ بات یہ ہے بیگم کہ بلاشبہ تم آرٹ کی قدردان ہو، اور جس نظر سے اسے دیکھنا چاہئے ضرور دیکھتی ہو۔ لیکن بعض وقت..... میں کہہ رہا تھا بعض وقت.....

نسیمہ۔ ہاں ہاں کہنے چلے رکتے کیوں ہیں۔

افضل۔ ہاں بعض وقت ضروری میں غیر ضروری باتیں ملا کر ذرا..... ذرا ہنسا کر موڈ (Mood) خراب کر دیتی ہو۔

نسیمہ۔ تو گویا یہ مطلب ہوا کہ میری باتیں آپ کو کڑوی لگتی ہیں۔ کیوں ٹھیک ہے نا۔

افضل۔ نہیں نہیں۔ میں نے یہ کب کہا۔ میں نے ابھی کہا نا کہ تم آرٹ کی قدردان ہو۔

نسیمہ۔ قدر افزائی شکر یہ۔ مگر یہ بھی صحیح ہے نا کہ ضروری میں غیر ضروری کو ملا کر آپ کا موڈ خراب کر دیتی ہوں..... (ذرا زور سے) اچھا اب میں یہ پوچھتی ہوں کہ آپ کے اس طرح صبح سے شام اور شام سے صبح تک مغز مارنے سے کیا حال۔

امرداد ۱۳۵۱ھ

افضل۔ بھئی واہ مغز مارنے کی ایک ہی کہی۔ اسے یہ تو اپنا اپنا شوق ہے۔

نسیمہ۔ شوق ہے..... دیکھئے مجھے آپ کا یہ شوق

ایک پل بھی نہیں بھاتا۔ اچھا ہوتا کہ آپ کو مرنے پانے

بیٹر لڑانے یا کبوتر اڑانے کا شوق ہوتا۔ اس سے کم از

کم کھانے کو اٹھتے ملتے اور بچوں کی دلی بہلائی ہو جاتی

..... مگر آپ کا شوق یہ شوق بھی کس کام کا کہ

جس سے ایک تو خود تباہ، دوسرے مگر دانے بیزار اور

پھر نتیجہ..... نتیجہ یہ کہ ہمیشہ سولہ سو گے ہزار۔

افضل۔ نسیمہ۔ یہ آج تم کو ہو کیا گیا ہے۔ کیسی بھکی

بھکی باتیں کر رہی ہو۔ کیا کوئی برا خواب تو نہیں دیکھا۔

نسیمہ۔ برا خواب۔ جس کو دن بھر خواب خواب نظر

آتے ہوں۔ بہلا اسے رات میں خراب خواب کیا دکھائی

دین گئے..... اور دیکھتی ہوں۔ صبح ناشتہ کیا۔ ذکر

کئے اور دالیں آئے تو آپ پیٹل اچھا کتاب خانہ بہلا دینے

بیوی کی فکر نہ بچوں کا خیال۔ ایسا ہی تھا تو چہر شادی

کیوں کی اور یہ نصف درجن بچے.....

افضل۔ بیگم۔ آخر ایسی آج بگڑی کیوں ہو رہی

نسیمہ۔ نہ بگڑوں تو کیا کروں، میرا دل جلتا ہے اس

لے کہتی ہوں۔ سچ بتاؤ آخر اس سارے دھندے سے

حال.....

افضل۔ حال کیا مطلب۔ بہلا تم پر ہی لگی ہو تو کئی

اس کے سمجھانے کی ضرورت ہے۔ ظاہر ہے کہ اس سے ایک



تو علم میں اضافہ ہوتا ہے اور دوسرے جب ہمارا کلام اخباروں اور رسالوں کے ذریعہ عوام کے سامنے آتا ہے تو اس کے نام بھی ہوتا ہے۔

نسیمہ - (طنز آمیز لہجہ میں) بس دل کے بہلانے کو غالب یہ خیال اچھلے۔

سمجھ میں نہیں آتا کہ یہ اخبار اور رسالے والے بچارے مصنفین پر کیا جادو چلا بیٹھے ہیں کہ یہ بھولے جاتے ان کے نام میں آجاتے ہیں اور مفت میں اپنی زندگی ان کے ہاتھ بیچ دیتے ہیں۔

افضل - ارے اس میں جادو کی کیا بات ہے تم ان بچاروں پر کیوں برس پڑیں۔ باہمی اتحاد ہی سے تو دنیا کے کام چلتے ہیں۔ ہمارا کام ان کی وجہ سے عوام کے سامنے آتا ہے اور ہماری وجہ سے وہ اپنا پرچہ چلاتے ہیں۔ یہ تو تم جانتی ہو ناکہ مالی ایک ہاتھ سے نہیں بچتی۔

نسیمہ - میں یہ کہنا چاہتی نہیں کہ مالی ایک ہاتھ سے نہیں بچتی۔ دو ہاتھ سے بچتی ہے مگر حیرانی تو یہ ہے کہ الیا نہیں ہوتا۔۔۔۔۔۔

افضل - مطلب۔

نسیمہ - مطلب یہ کہ یہ لوگ مصنفوں کی محنت بلکہ سچ پرچے تو ان کا خون سیچ سیچ کر اپنے گھر گھسے چراغ جھوتے ہیں۔ باور انہیں اٹنے مفلسی کی تاریکی میں جھونک دیتے ہیں۔

افضل - یعنی

نسیمہ - (ایک تھنڈا سانس لے کر) اب آپ کو کس طرح سمجھا یا جاوے۔ میں یہ پوچھنا چاہتی ہوں کہ یہ آپ کی محنت کا معاوضہ کیوں نہیں دیتے؟

افضل - (زوردار قہقہہ لگا کر) اتنی بات تھی اسے افسانہ کر دیا۔ بیگم یہ علمی خدمت ہے علمی خدمت...  
... علمی خدمت کا معاوضہ نہیں ہوتا۔

نسیمہ - (حقارت آمیز انداز میں) علمی... خدمت... اس علمی خدمت کو میں علمی افلاس سمجھتی ہوں۔ جب تمہارے ایڈیٹر جھیک کے مضامین سے اپنے

رسالے یا اخبار سیاہ کرتے رہیں گے تمہارا ادب فقیر رہے گا۔۔۔۔۔ اور یہ بھی سن لیجے کہ افلاس کے بانی آپ جیسے چند خوش خیال بیکار سے ہیں نہ آپ لوگوں نے ان کے منہ کو اس طرح کا خون لگایا ہوتا اور نہ وہ یوں مفت خوری کے عادی ہوتے۔

افضل - مگر بیگم۔ علمی خدمت تو کسی جھلے کی خاطر نہیں کی جاتی۔۔۔۔۔ علم تو محض علم کی خاطر...  
نسیمہ - لیکن ایک حد تک۔۔۔۔۔ یہ کیا کہ ایک تو اپنی زندگی اس کے لئے وقف کر دے اور دوسرا اس سے ناجائز فائدہ اٹھائے۔

افضل - تو آخر اس میں ہمارا نقصان ہی کیا ہے؟  
نسیمہ - نقصان۔۔۔۔۔ نقصان معلوم کس طرح ہے؟  
کبھی آپ نے نقصان کا پتہ چلانے کی کوشش کی ہوتی تو آپ کو اس کا علم بھی ہوتا۔ یہ تو مجھ سے پوچھئے کہ روزانہ اپنی

آنکھوں سے گھر کی کمائی کو لٹتا ہوا دیکھتی ہوں اور زبان پر ایک حرف شکایت بھی نہیں لاتی۔

افضل - آخر وہ کیا بات ہے۔ کیسی کمائی کیسی لوٹ۔ کیسا ڈاکہ۔ یہ تم آج شاعری تو نہیں کر رہی ہو۔

نسیمہ - خوانخواستہ۔ دنیا میں کوئی دوسرا کام نہیں جو شاعری کروں۔ میں وہ کہہ رہی ہوں جو روز

اپنی آنکھوں سے دیکھتی ہوں۔ گھر کی ہزار ضرورتیں رک جاتی ہیں۔ مگر کتب فروش کے بل میں کمی نہیں ہوتی۔ گھر

کے سارے کام کاج بالائے طاق رہ جاتے ہیں لیکن طاق کے اوقات میں کمی نہیں ہوتی۔ بڑی عرق ریزی

کے بعد کوئی فسانہ یا مضمون تیار کیا جاتا ہے تو ستم ظریفی یہ کہ اسے جیب کے پیسوں سے رجسٹری کرا کے بھیجا جاتا ہے

..... اچھا صاحب یہ سب درست ..... لیکن ..... اس کا صلہ کیا ..... شکریہ ایک دو حرفی خط۔

افضل - نسیمہ - تم اس مسئلہ پر بالکل افادہ نقطہ نظر سے غور کر رہی ہو۔

نسیمہ - کیوں نہ کروں۔ جب ساری دنیا زندگی کے ہر پہلو میں افادیت کو ڈھونڈتی ہے تو پھر میں نے کیا غلطی کی۔

افضل - جیسی۔ دوسری باتوں سے توجھے کچھ نہ کار نہیں لیکن تحصیل علم اور اشاعت علم میں تو اس نقطہ نظر کو

بیچ میں نہ لانا چاہیئے۔ نسیمہ - یہ ہندوستانی ذہنیت ہے۔ سچ مقدم

حالک میں ..... میرا مطلب ہے کہ ان ملکوں میں جہاں علم کی نہرین بہتی ہیں وہاں اسی نقطہ نظر کا چلن

آپ نے بھی ساری نہیں تو آدمی دنیا کی سیر کی ہے نا۔ بہت بے ضعیفین سے بھی واقف ہیں نا۔ کیا یہ سب سارا

کام مفت کرتے ہیں۔ افضل - کیوں نہیں۔ بہت سے ایسے لوگ ہیں۔ نسیمہ - چند ایک کے نام تو بتلائیے۔

افضل - نام ..... نام تو مجھے اس وقت ٹھیک طور پر یاد نہیں۔

نسیمہ - یاد کس طرح آئیں۔ ہوتے تو یاد آتے .... سنئے کوئی بڑا مصنف ایک حرف بھی مفت نہیں لکھتا۔ برنارڈ

شاکول ڈرنک وائر ( کیا یہ سب مفت میں مضامین لکھتے ہیں۔ کیا کیلنگ اور کنرین ڈائیل بلا معاوضہ مضامین لکھا کرتے تھے کیا؟

افضل - مگر یہ لوگ ..... نسیمہ - مگر یہ لوگ شاید علم کے شیدائی نہیں ہیں۔

علم کو علم کی خاطر نہیں سیکھتے۔ محض روپیہ کمانے کی خاطر لکھتے ہیں ..... افضل ..... تم بہت بھولے ہو میں تمہارا

علمی شوق کی دل سے قدر کرتی ہوں۔ لیکن ساتھ ہی اس کے یہ بھی بتلانا چاہتی ہوں کہ ہمارا ملک جب تک ادب کی ایک

باعزت ذریعہ معاش نہ بنائے ادب میں ترقی ممکن نہیں۔ جہاں مقابلہ نہیں وہاں ترقی نہیں۔

افضل - بلکہ تم جو کہہ رہی ہو وہ درست ہے میں بھی

ممکن ہے۔

نسیمہ - کیوں نہیں۔ معاوضہ پر مضامین لکھو اپنے جائیں، سب حالات اپنے آپ درست ہو جائیں گے۔  
افضل - معاوضہ - معاوضہ - معاوضہ - بیگم میں تمہاری ان دلیلوں کا قائل نہیں۔ تم صرف تصویر کے ایک ہی رخ کو دیکھ رہی ہو۔ مگر ہاں تمہارے خیال کے مطابق میں نے اپنے پہلے ڈرامے ....

بچہ - می - می -

نسیمہ - لو بچہ بھی اڑھٹ گیا .... کیا ہے بیٹا؟  
..... ابھی آتی ہوں۔

بچہ - مجھے پیاس لگی ہے۔

نسیمہ - ابھی آتی ہوں بیٹا .... تو ہماری گڑ بڑ سے۔

افضل - ہماری کیا معنی۔ گڑ بڑ تو صرف تم نے کی۔  
نسیمہ - اچھا صاحب - میرے شور و پکار سے بچے جاگ اڑے ہیں۔

بچہ - می - جلدی آؤ۔

نسیمہ - آرہی ہوں بیٹا .... چلے اڑھٹ۔  
افضل - چلتا ہوں بیگم - اب چلے اور سونے کے سوا کیا کام باقی ہے۔ رہا سہا موڈ تو جاتا رہا ....  
..... چلو .... ان کا غدوں کو جا کر آتا ہوں۔

(کا غدوں کے جانے کی آواز - نسیمہ کے پیروں

کی چاپ)

اسے تسلیم کرتا ہوں لیکن ان باتوں پر غور کرتے وقت ہمیں اپنے ماحول کا بھی لحاظ رکھنا چاہیے ہندوستانی کے رسالوں میں اتنی سکت کہاں کہ وہ مصنفین کو خاطر خواہ معاوضہ دیکر مضامین لکھوائیں ادب کی جو کچھ بھی اشاعت ہو رہی ہے اس کو غنیمت سمجھو۔

نسیمہ - یہ بالکل غلط بات ہے۔ میں اسے ہرگز نہیں مانتی۔ اول تو بیسیوں اخبار اور رسالے ایسے ہیں جن کی آمدنی کافی سے زیادہ ہے اور وہ اپنی آمدنی سے مصنفین کو بھوٹی کوٹری بھی دینا گوارا نہیں کرتے اور دوسری بات یہ کہ اگر کسی اخبار یا رسالے میں چلنے کی سکت نہیں ہے تو کیا ضروری ہے کہ وہ لنگڑا ہوا چلے اور سسکتا ہو جائے۔ اس کو اس دنیا میں جہنم لینے ہی کا کیا حق حاصل ہے۔

افضل - نسیمہ - یہ تو تمہاری بہت زیادتی ہے ہمارے ملک میں تو رسالوں اور اخباروں کی اتنی کمی ہے کہ جتنے زیادہ نکلیں اتنا ہی اچھا ہے۔ ان کی کثرت سے حوام میں پڑھنے لکھنے کا شوق بڑھ گا اور ایک مذاق تو پیدا ہو جائے گا۔ ....

نسیمہ - مگر میں ایسے مذاق کی قائل نہیں۔ مذاق پیدا ہی کرنا ہے تو اچھا مذاق پیدا کیجئے ورنہ بد مذاق پیدا کرنے سے تو زیادہ بہتر یہی ہے کہ انہیں اپنے حال ہی پر چھوڑ دیا جائے۔

افضل - مگر موجودہ حالات میں اس کی کیا صورت

نسیم۔ بس۔ . . . . اور پوگے۔

بچہ۔ نہیں مئی بس۔

نسیم۔ اچھا اب سو جاؤ۔

(بچے تھپکنے کی آواز اور افضل کے پیروں کی چاٹ)

آگے آپ . . . . .

افضل۔ کیا اب بھی یقین نہیں آتا۔

نسیم۔ ہٹیں۔ آہستہ آہستہ۔ بچے جاگ اٹھیں گے۔

افضل۔ بہت اچھا۔

نسیم۔ کیا خفا ہو گئے آپ

افضل۔ نہیں بھئی بھلا تمھاری باتوں سے

میں خفا ہوتا ہوں۔

نسیم۔ اچھا سناؤ کیا قصہ لکھ رہے تھے۔

افضل۔ اب تمھیں اس سے کیا کام؟

نسیم۔ پھر تو آپ واقعی خفا ہو گئے ہیں مٹا

کرنا غلطی ہوئی۔

افضل۔ نہیں نہیں وہ تو ایک بیکار سی چیز ہے۔

نسیم۔ بیکار سی ہرگز نہیں آپ کا لکھا اور بیکار۔

غلط بات۔ مجھے اختلاف تو صرف . . . . .

افضل۔ بیگم خدا کے لئے اس قصہ کو سچ سے نہ

چھیڑو۔

نسیم۔ اچھا تو پھر بتلاؤ کیا لکھ رہے تھے۔

افضل۔ کہا، نا ڈراما لکھ رہا تھا۔

نسیم۔ اچھا۔ کیا نام ہے اس کا۔

بھی!

افضل۔ بڑا ہی سپارا نام ہے اس کا نسیم

نسیم۔ خود ہی مزے لیتے رہو گے یا کچھ سناؤ گے

افضل۔ تیناؤں اس کا نام . . . . . اس کا نام ہے نسیم!

نسیم۔ سنس کرم ارے یہ میرا نام کیوں لکھ دیا۔

افضل۔ نہ صرف نام بلکہ اس میں قصہ بھی ہم

دونوں ہی کا ہے۔

نسیم۔ کیا مطلب؟

افضل۔ بات یہ ہے کہ میں نے سوچا۔ جگ

بیتیاں تو بہت ہی لکھ ڈالیں اب آپ بتی لکھنی چاہئے۔

نسیم۔ خوب۔ تو کیا کیا باتیں لکھیں اس میں۔

افضل۔ لکھتا کیا۔ سارا پلاٹ تو جھجایا

تھا۔ اپنی شادی سے پہلے کے رنگین حالات، اپنی زندگی

کی پہلی ملاقات . . . . . وہاں کی دلچسپ اور نہ بھولی

جانے والی محبتیں . . . . . بہر حال ہوتے ہوئے اس کے

بعد شادی۔

نسیم۔ (نہشتی ہوئی) اور پھر اس کے بعد

ان سب سچوں کی چٹاؤں میاؤں۔

افضل۔ بیگم۔ جہاں ارمان ختم ہوا۔ وہیں

قصہ بھی ختم ہوا۔

نسیم۔ ہوں۔ تو گویا اب ہماری زندگی کا ارمان

ختم ہو چکا۔

افضل۔ یہ تو واقعہ ہے نا بیگم۔

نسیمہ - تو گویا وہ زندگی ایک ارمان تھی۔  
اور یہ زندگی ..... یہ زندگی شاید ایک (شکر)  
طوفان ہے۔

میاں صاحب - آپ کا ڈراما بالکل نامکمل ہے۔  
افضل - کیوں۔

نسیمہ - اسلئے کہ جسے آپ ارمان سمجھ رہے ہیں  
وہ تو گویا کاکھیل تھا۔ زندگی کا زبردست ارمان تو  
شادی کے بعد شروع ہوتا ہے اور یہ چیاؤں میاؤں  
اس ڈراما کا اوج ( ) ہے۔

افضل - یہ تو نقطہ نظر کا فرق ہے .....  
میں نے زندگی کے اس پہلو پر روشنی نہیں ڈالی اور  
اس کی ایک وجہ یہ بھی تھی کہ اس طرح سے ڈراما بہت  
طویل ہو جاتا تھا۔ ..... مگر سچ کہتا ہوں بیگم۔  
تم اسے دیکھو گی تو بس بھڑک اٹھو گی۔ اس میں تم اپنے  
آپ چلتا پھرتا، بولتا ہوا پاؤ گی لیکن .....  
کرتا جھگرتا نہیں۔

نسیمہ - (نہیں کر) شکریہ - اچھا یہ تو بتاؤ کہ  
یہ کس رسالے کے لئے لکھا جا رہا ہے۔

افضل - رسالے کے لئے نہیں۔

نسیمہ - تو پھر شاید اپنی جیب روپیہ خرچ کر کے  
ایڈیج کیا جائے گا۔

افضل - نہیں یہ بات بھی نہیں۔

نسیمہ - پھر؟

افضل - یہ ڈراما ایک فلم کمپنی کے لئے لکھا رہا ہوں۔  
نسیمہ - اچھا - یہ نیا جنون کب سے سوار ہوا۔  
افضل - دیکھیے بیگم پھر تم نے وہی قصہ چھیڑ دیا۔  
ارے ایک فلم کمپنی نے مجھ سے ڈراما لکھنے کی خواہش کی۔  
اور لکھا ہے کہ کافی معاوضہ دیا جائے گا۔

نسیمہ - ادھر - فلم کمپنی والے معاوضہ بھی دیتے  
ہیں۔ میں تو یہی سمجھتی تھی کہ وہ بھی ادھر ادھر سے مانگے  
کچھ جمع کر لیتے ہیں۔ اچھا یہ بات ہمیں پہلے کیوں نہ بتلائی۔  
خیر ہمیں بھی اس میں سے کچھ دو گے۔

افضل - کچھ - کچھ کیا معنی - سب کچھ تھا رہا ہے جب  
تم میری ہو تو میری کونسی چیز تمھاری نہیں۔  
نسیمہ - پھر شروع ہو گیا ارمان - یہ زندگی تو .....  
..... ارمان سے خالی تھی نا۔

افضل - بیگم - تمھاری بھی باتیں تو دل میں اترتی  
ہیں۔ اجی یہ کیا پہلے ڈراما کا بھی سارا معاوضہ تم ہی  
لے لو۔

نسیمہ - اچھا تو پہلا ڈراما بھی فلم کمپنی کے لئے لکھا  
گیا ہے اور معاوضہ بھی مل چکا ہے۔

افضل - ملا تو نہیں۔ مل جائے گا۔ میں نے تو  
ہزار کے لئے لکھا ہے۔

نسیمہ - ہزار کے لئے۔ مجھے تو ہندوستانی فلموں  
کی کہانیاں ہزار روپیہ دام کی تو معلوم نہیں ہوتیں۔  
افضل - نہیں بیگم - مجھے یقین ہے کہ ہزار روپیہ

معاوضہ مل ہی جائے گا، صرف خط کا انتظار ہے۔

نسیم۔ ارے اچھا یاد آیا۔ خیر صبح دیکھ لینا۔

افضل۔ کیا ہے کیا کوئی خط آیا ہے؟

نسیم۔ ہل صبح آپ کے جانے کے بعد ایک خط آیا

تھا۔ نہ معلوم کہاں سے آیا ہے۔

افضل۔ یقیناً اسی فلم کمپنی سے آیا ہوگا۔ لاؤ

اسے درادیکھ لوں۔

نسیم۔ اجی سو بھی رہو۔ جلدی کیا پڑی ہے۔

صبح دیکھ لینا۔

افضل۔ نہیں میں ایک منٹ میں اسے دیکھ لیتا

ہوں۔ فلم کمپنی والے خط و کتابت میں بڑے تیز ہوتے

ہیں۔ تباؤ کہاں رکھا ہے خط۔ ممکن ہے تمہیں بھی خوشخبری

دے سکیں۔

نسیم۔ اچھا تو جاشیے میرے سنگار دان پر رکھا

ہوا ہے وہ خط۔

(قدموں کی چاپ۔ خط کو چاک کرنے کی آواز)

افضل۔ (آہستہ آہستہ اور رکتے ہوئے)

آپ کا ڈراما بہت اچھا ہے۔ بڑی عموگی سے لکھا گیا ہے

جاری ضروریات کے عین مطابق ہے۔ ہم نے مکالمے

اپنے اداکاروں میں تقسیم بھی کر دیے ہیں۔ معاوضہ کے

متعلق یہ عرض کرنا ہے کہ بھلا ہم آپ کے احسان کا کیا

معاوضہ دے سکتے ہیں یہ تو آپ جیسے بلند پایہ ادیبوں

کی مہربانی ہے کہ ہمارے لئے کچھ لکھ دیتے ہیں۔ آپ نے اس کا

ہزار روپیہ معاوضہ طلب کیا ہے بھلا ہم اس بار کو

برداشت کرنے کے کہاں قابل ہیں ہم تو اسٹوری کے

لئے صرف پچیس روپیے معاوضہ دیتے ہیں آپ کی ہمت

میں اس کا وہ چند یعنی پچاس روپیہ گزارنے تیار ہیں

قبول ہو تو بذریعہ تار مطلع فرمائیے۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔

ہمیں پوری توقع ہے کہ آپ اسے ضرور قبول فرمالیں گے۔

پچاس روپیے۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔ بدتمیز۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔

انہیں آدمی کی حیثیت کا بھی خیال نہیں جوتا۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔

کام کی نوعیت کا بھی اندازہ نہیں لگا سکتے۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔ اتنے

اہم کام کا معاوضہ پچاس روپیہ۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔ اس بدتمیز کو

لکھتے ہوئے بھی شرم نہ آئی۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔ ڈراما کیلئے پچاس

روپیے۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔ خود لاکھوں روپیے کما میں گے اور

مضیف کو دین کے پچاس روپیے۔ میں کل ہی اس کو

تیار کر دوں گا کہ فوراً ڈراما واپس کر دیا جائے۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔

و اتنی بگم سچ کہتی تھیں کہ ہم لوگوں نے محنت لکھ لکھ کر

اون لوگوں کا دماغ خراب کر دیا۔ اور اپنا وقار بھی گولہ

میں اس بے عزتی کو کبھی برداشت نہیں

کر سکتا۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔ بدتمیز کہیں کے۔

(یہ کہہ کر وہ خط چاک کر دیتا ہے)

نسیم۔ کیا گڑا بڑا ہے۔ ہزار روپیے کی اتنی خوشی۔

افضل۔ خوشی ہزار روپیے۔ بدتمیز

(زور سے چلاتا ہوا آتا ہے)

نسیم۔ نسیم تم نے ابھی ابھی جو کچھ کہا وہ سچ ہے

نصیہ۔ اتنے خصہ میں آنے کی ضرورت نہیں۔  
کیا مضا ثقبہ یہ آپ کا پہلا تجربہ ہے۔ آئندہ احتیاط  
کیجئے۔

(پھر روتے چوٹے اٹھتا ہے)

آئی۔ آئی۔ دلیکر چوٹے کی ضرورت نہیں۔  
بلکہ آپ کو خوش ہونا چاہیے کہ بات پچھیں سے پچاس  
تک تو پہنچ گئی۔

پچھ۔ می می می۔

نصیہ۔ ہاں بیٹا خدا کیلئے سو رہیے۔ بچے اوتھنے لگے  
ہیں۔ کہیں یہ سب اوتھ بیٹھیں تو پھر یہیں ڈراما شروع  
نہ ہو جائے (حیدر آباد سے نشر ہوا۔)

یہ لوگ ہماری محنت کی قدر نہیں کر سکتے۔ جب قصد  
نہیں کر سکتے تو ایسے ہالوں کے ساتھ نیکی کر دیا گناہ  
..... گناہ عظیم۔

نصیہ۔ کیا ہوا۔ کیا بات ہے۔

افضل۔ لکھتا ہے ڈراما کا معاوضہ پچاس روپے

نصیہ۔ چلو اچھا ہے۔ کچھ نہیں ہے تو پچاس

روپیہ بہتر ہے نا۔

افضل۔ ہرگز نہیں۔ اس میں میری تو ہرگز

میں یہ ذلت ہرگز ہرگز برداشت نہیں کر سکتا۔ ڈراما کو

جلادوں گا۔ لیکن اسے پچاس روپیہ معاوضہ پر تو نہ

بیچوں گا۔ بد تمیز نالائق۔

## غزل

جناب میر عابد علی صاحب سیّد

آئیں کیوں ہچکیاں نہیں معلوم  
جا رہا ہوں غبار کے پیچھے!  
خود بخود جھک گئی جب میں شوق  
لے رہے ہیں وہ امتحانِ وفا  
سُن کے کتبہ میں میرا قصہ غم!  
اتنا واقف ہوں برق چمکی مٹی  
بیخودی میں بڑھا رہا ہوں قدم  
کون ہے ہر سہاں نہیں معلوم  
سب کہاں کارواں نہیں معلوم  
کس کا تھا آستان نہیں معلوم  
حاصل امتحان نہیں معلوم  
کس کی ہے داستان نہیں معلوم  
کیا ہوا آشتیاں نہیں معلوم  
جا رہا ہوں کہاں نہیں معلوم

کہتے کہتے فسانہ غم کا سیّد

رگ گئی کیوں زبان نہیں معلوم

# ایک تھا شوہر!

جناب ناکارہ صاحب (جید آبادی)

تجربہ ہو کہ آپ نے اپنے لئے ”ناکارہ“ نام کیوں پسند کیا، حالانکہ تجربہ شادی کے آپ ”ہرکارہ“ ہیں۔ مگر یہ ضرور ہے کہ مضامین کا محال کرنا جوئے شیر لانے سے کم نہیں۔ ذیل کا مضمون آپ کی کئی شبہات کیوں ریاضت کا نتیجہ ہے۔ پڑھئے کہ ایک تھا شوہر“ اور فرمائیے کہ ایک غریب شوہر کیا کرے؟“ بس!

مشتاق ڈاکٹر فاروقی کے جنگلہ کے احاطہ میں داخل ہوا۔ اور آہستہ آہستہ قدم اٹھاتا ہوا ورائٹس میں پہنچا۔ اس کے لب ہل رہے تھے لیکن اس کی گفتگو بے آواز تھی وہ ایک خاموش فلم کا اداکار معلوم ہو رہا تھا۔ ملازم نے اطلاع کی اور ڈاکٹر فاروقی پر فیصد فلسفہ باہر آئے۔ دونوں دوستوں نے ایک دوسرے پر سلامتی بھیجی اور ڈاکٹر صاحب مشتاق کو لے کر ڈرائیونگ روم میں گئے۔

فاروقی نے پوچھا ”کیوں بھی، مشتاق۔ میری تباہی ہوئی ترکیب پر عمل کر رہے ہونا؟“ مشتاق نے جواب دیا ”ہاں فاروقی۔ عمل کر رہا ہوں؟“ فاروقی نے پوچھا ”کوئی فرق محسوس ہو رہا ہے؟“ جواب ملا ”ہاں فرق محسوس تو ہو رہا ہے۔ یا نسخہ مجرب معلوم ہوتا ہے؟“ فاروقی نے مسکرا کر کہا ”ہاں ہاں۔ آزمایا ہوا ہے۔ مگر یہ تو کھو۔ تمہاری بیوی کے کان میں اس کی بہنک تو نہیں پڑ گئی؟“ مشتاق نے جلدی سے کہا ”نہیں نہیں۔ شہر بانو کو اس کی کانوں کا خبر نہیں؟“ فاروقی نے ازراہ پسندیدگی سر ہلا کر کہا ”تمہیں یہ عمل شروع کئے ہوئے شاید دس بارہ روز ہوئے ہیں۔ اچھا۔ ذرا میں دیکھوں، تم کس طسح عمل پڑھتے ہو۔؟“

یہ سن کر مشتاق اٹھا، اور ٹھلٹھا شروع کیا، اور ٹپٹٹے ٹپٹے کہنے لگا ”میں اپنی بیوی سے نہیں ڈرتا میں اپنی بیوی سے نہیں ڈرتا، کبھی ہاتھ زور زور سے ہلاتا۔ کبھی مٹھیاں بند کرتا اور کھولتا۔ کبھی بلند آواز سے، کبھی دبی دبی سے وہ فقرہ دہرائے جا رہا تھا۔ گویا کوئی طالب علم سبق رٹ رہا ہو۔ آواز کے اتار چڑھاؤ اور ہاتھوں کی حرکت سے ایک عجیب ڈرامائی سماں پیش نظر تھا۔ اور ڈاکٹر فاروقی خور سے اسے دیکھ رہے تھے اور مسکرا رہے تھے اور جب مشتاق اختتامی تان کے طور پر زور سے ”میں اپنی بیوی سے نہیں ڈرتا آ آ آ“ کہہ کر صوفے پر بیٹھا ہے تو ڈاکٹر صاحب



تہمت لگا کر تالی بجائی اور کہنے لگے "شاباش شاباش! بہت خوب، بہت کامیاب! تم ہونہار شوہر ہو، اپنا مقصد بہت جلد حاصل کر لو گے" مشتاق پسینہ پونچھتے ہوئے بولا "ہاں فاروقی۔ خدا نے چاہا تو ایسا ہی ہو گا۔ میں بھی اب اپنے اندر خود اعتمادی محسوس کرنے لگا ہوں۔"

بات یہ تھی کہ مسٹر مشتاق تھے فدوی قسم کے شوہر، بیوی سے ڈرتے، دبتے، دجکتے تھے۔ پہلے تو اس نے مندا کیفیت کو تہذیب و روشن خیالی پر محمول کرتے رہے۔ دل کو یہ کہہ کر مٹاتے رہے۔ کیا مضائقہ ہے؟ یہ بھی ایک فیشن ہے مگر جب انگلیاں اٹھنے لگیں اور دوست احباب کے جگر خراش طعنے سننے میں آنے لگے تو ذرا چوکم ہوئے سوچنے لگے بات بہت آگے بڑھ گئی ہے۔ خیر الامور او سلبھا۔ لیکن بیوی سے ڈرنا تو ایک ایسا امر ہے کہ اس کا اوسط بھی ایک شر کم نہیں سمجھا جاتا۔ چنانچہ بیوی کے رعب داب، اثر و اقتدار کے مقابلہ میں غیر محسوس طور پر ہاتھ پاؤں مارنے لگے۔ مگر بات ان کے بس کی نہ تھی۔ کمزوری فطری تھی۔ سوائے اس کے کہ پسینہ پسینہ ہوا کرتا، تھوک نکل نکل کر، یا اگر ذرا مبالغہ کی اجازت ہے، خون کے گھونٹ پی پی کر رہ جائیں۔ کچھ اور ان سے نہ بن پڑا۔ ویسے بھی ان کی بیوی شہربانو بہت خوبصورت عورت تھی، خصوصاً اس کی بڑی بڑی جادو بھری آنکھیں تو ایسی تھیں کہ نظریں چار کرنا ان کے لئے جوئے شیر لانے سے کم نہ تھا۔ رعب حسن ان پر روز اول ہی سے چھا گیا تھا۔ روز اول ہی وہ نفسیاتی لمحہ ہوتا ہے جب کہ شوہر یا بیوی کی جیت یا ہار کا آخری فیصلہ ہو جاتا ہے۔

غرض کہ مسٹر مشتاق نے اپنی ہستی اور الادستی کو منوانے کے سب حجتیں چپکے ہی چپکے کر ڈالے۔ مگر بڑا ہوس ازلی کمزوری کا کہ وہ غالب ہی رہا۔ دوران میں شہربانو کو احساس تک نہ ہوا کہ اس کے آقائے مجازی کیسے سخت انقلابی دور سے گزر رہے ہیں۔ وہ بدستور محبت اور حکومت دونوں کرتی چلی گئی۔

بالآخر ذکی الحس اور رقیق القلب شوہر نے پوری نیک نیتی کے ساتھ اپنے دوست ڈاکٹر فاروقی سے رجوع کیا جو فلسفہ کے پروفیسر ہیں اور نفسیات کے ماہر سمجھے جاتے ہیں۔ مشتاق نے رازداری کا حلف لے کر اپنی رام کہانی سنائی اور مشورہ طلب کیا، ڈاکٹر صاحب ہیں منجھے آدمی۔ مشتاق کی نفسی کیفیت انہیں بہت دلچسپ معلوم ہوئی اور انہوں نے ایک تجربہ کرنے کی ٹھان لی۔ چنانچہ انہوں نے مشتاق کو یہ وظیفہ بتایا، کہ تنہائی میں کبھی زیر لب، کبھی سرگوشی کے انداز میں اور کبھی زور سے یہ نعرہ دھرتا رہے، "میں اپنی بیوی سے نہیں ڈرتا" گویا یہ خود ہی کے احساس کو جگاتے کے لئے ایک نعرہ تھا۔ چونکہ یہ نسخہ کم فرج بالانشین معلوم ہوا اور کسی بڑی قربانی کا طالب نہ تھا، اس لئے مشتاق راضی ہو گیا۔ اور اس طرح یہ نفسیاتی علاج شروع ہوا۔

فاروقی نے تاکید کر دی تھی کہ شتاق تا حکم ثانی شہر بانو کی نسبت اپنا فراں برداری کا رویہ مطلق نہ بدلسے۔ نیز وقتاً فوقتاً علاج کے اثرات کے متعلق خبر کڑا رہے۔ فاروقی نے سوچ رکھا تھا کہ دو اکو زودا خربانے کی غرض سے اس وردو وظیفہ کے علاوہ کچھ اور چیز بھی چاہیے۔ چنانچہ آج ہی انھوں نے اپنی زندہ دل اور جان چھڑکنے والی وہی خمر النساء جس کو تمام واقعات سے باخبر رکھا گیا تھا، کہا تھا کہ ”اب کی دفعہ شتاق آئے تو ایک ڈراما اس کے سامنے پیش کرنا پڑے گا“ اور خمر النساء نے ہنس کر پوچھا تھا کہ کونسا ڈراما؟ اور فاروقی نے کہا تھا ”میاں بیوی کے جھگڑے کا ڈراما“۔ بیچارے شتاق کو کبھی بیوی سے جھگڑنے کی ہمت یا توفیق تو ہوئی نہیں۔ وہ جانتا ہی نہیں کہ لڑائی کر کے کس طرح شوہر کو اپنی فوقیت و برتری بتانی چاہیے اور بیوی کو مغلوب کرنا چاہیے۔ جب تک ہم اسے سبق نہ سکھائیں۔ ایک نمونہ اس کے سامنے پیش نہ کریں میرے علاج کا فائدہ آدھا رہ جائے گا۔“ اور خمر النساء نے مسکرا کر کہا تھا ”تو یوں کچھ شتاق صاحب کی خاطر مجھے آپ سے جھوٹ موٹ لڑنا پڑے گا۔ اچھی بات ہے“

چنانچہ اودھر شتاق اپنا ”شو“ ختم کر کے صوفہ پر بیٹھا اور ادھر خمر النساء جو پردے کے پیچھے کھڑی سب مٹن رہی تھی، ڈرامنگ روم میں داخل ہوئی شتاق اور بانو کی خیر و عافیت پوچھی۔ اور ادھر ادھر کی باتیں کرنے لگی۔ اتنے میں فاروقی نے ٹکٹا لہجہ میں کہا ”خمر النساء! خمر النساء! سمجھ گئی، گھنٹی بج گئی ہے۔ پردہ اٹھا چاہتا ہے۔ اداکاری کے لئے تیار ہو جانا چاہئے۔ اس مساوی پر زور انداز میں کہا ”کہئے کیا کہنا ہے۔ فاروقی نے قصہ کی علامات چہرے پر طاری کر کے کہا ”میں نے تم سے کہہ دیا تھا، آج سینما نہ جاؤ۔ مگر تم کو میری بات کی پروا نہیں۔ اور اب میں دیکھ رہا ہوں۔ تم نے سینما جانے کے لئے کپڑے بدل لئے ہیں“ خمر النساء نے کہا ”واہ! میں نے اپنی سہیلیوں سے وعدہ کر لیا ہے۔ میں ضرور جاؤں گی۔ سمجھیں نہیں آتے آپ کو ضد کیوں ہو گئی ہے؟“ فاروقی نے تیز ہو کر کہا ”ضد مجھے ہوئی ہے یا تمھیں؟ تمھیں تو عدول حکمی میں مزا آتا ہے“ خمر النساء نے چلا کر کہنے لگی ”آپ احکام نادری صادر کرتے ہی رہتے ہیں۔ میں مجلا ان کو کیوں مانوں؟ اور نہیں تو کیا؟“

شتاق کو بے چینی ہونے لگی۔ اسے سان و گمان نہ تھا کہ اچانک اسے ایک تعلیم یافتہ گھرانے کے ایسے ”سین“ کا شاہد یعنی بننا پڑے گا۔ اسے اپنا پوزیشن بے ڈھب نظر آنے لگا۔ مگر وہ خود کو تحلیل بھی نہ کر سکتا تھا۔ البتہ وہ اپنی فطری کمزوری یعنی نرم دلی سے مجبور ہو کر فاروقی کو صلح جو یا نہ رویہ اختیار کرنے کی صلاح دینے پر آمادہ ہو گیا۔ چنانچہ بیچ بچاؤ کرانے کی غرض سے کہنے لگا ”بھئی فاروقی۔ جانے بھی دو۔ کیا حرج ہے اگر عبا بی بیٹھا چلی جائیں“۔ فاروقی پلٹ پڑا اور ایک حقیرانہ اداکاری کی طرح بولا ”تم چپ رہو شتاق۔ میں تم سا بودا شوہر نہیں ہوں کہ ہر بات میں بیوی کو طرچ ہے جاؤں۔ تم اپنی بیوی سے سر پر بٹالو۔ مگر میں اس کا روادار نہیں۔ جانتا ہوں کہ کب بیوی کو ٹوکا جائے“ اسے سسر زانش پر شتاق کا چہرہ مسخ ہو گیا

اور وہ بڑی خوبی سے یہ کلا کر خاموش ہو گئی۔

فخر النساء کہہ رہی تھی ”لو اور سنو، کیسے کو تو بس ہمیشہ ٹوکتے رہنا ہی آتا ہے۔ یہی تو مردانگی ہے نا۔ ہونٹ! عورت کمزور ہوتی ہے۔ اس کی کمزوری سے فائدہ اٹھانا، بس یہ ایک ایسا گروہ ہے کہ —“ فاروقی نے جلدی سے بات کا ٹکڑا کہا ”بیوی نامہ خزانہ کیسے تو شوہر کو قصہ آتا ہے۔ یہ فطری بات ہے۔ تم نے آج ایسی نامعقول روش اختیار کر کے مجھے قصہ دلادیا مجھے تم سے ایسی توقع نہ تھی“ فخر النساء بولی ”اور مجھے آپ سے توقع نہ تھی کہ اتنی ذرا سی بات پر مجھے سخت سست کہنے لگیں گے۔ جانے آج آپ کو کیا ہو گیا ہے؟“ فاروقی نے گرج کر کہا ”دیکھو فخر النساء مجھے زیادہ قصہ نہ دلاؤ۔ صبر و تحمل کی ایک حد ہوتی ہے۔ آج تک تمہاری باز برداری کرتا رہا۔ تو اس کے یہ معنی تھوڑے ہی ہیں کہ میری خواہش، میرا حکم کوئی خیر نہیں ہے۔“

مشتاق پہلو بدل رہا تھا۔ اس کی سمجھ میں نہ آتا تھا کہ کیا کرے۔ کانوں میں انگلیاں ٹھونس لے، بھاگ جائے؟

دراغت کی پہلی کوشش پر ایسی بھڑکی کھائی تھی کہ دوسری کوشش کی ہمت نہ پڑتی تھی۔ ایک صبح پسند شوہر کیلئے یہ بڑی آزمائش کا وقت تھا۔ مگر حال اس نے زور سے کہا ہے پراکتفا کی کہ شاید اب بھی ایک غیر شخص کی موجودگی کو محسوس کر کے فریقین التوائے جنگ پر آمادہ ہو جائیں۔

مگر ظاہر ہے کہ گولاباری بند کرنے کا ابھی وقت نہیں آیا تھا۔ فاروقی کہہ رہا تھا ”عورتیں بس حق کا نام جانتی ہیں“

فرض کا انہیں احساس نہیں۔ مرنجان مریخ شوہر طعناں تو اس کی شرافت و نیکی سے فائدہ اٹھانے لگتی ہیں یہ عورتیں اپنے آپ کو تعلیم یافتہ کہتی ہیں مگر شوہر کی ہناجونی اور دلجوئی سے اوجھیں کوئی واسطہ نہیں۔ شوہر اٹیار پیشہ ہوتا ہے مگر بیوی اپنی خواہشات کے مقابل میں اس کو خاطر میں نہیں لاتی، اُس پر بھروسہ نہیں کرتی، اس کی وسیع نظری کو بھی تنگ نظری سمجھتی ہے۔ شوہر کتنی ہی قربانیاں کر کے اس کو خوش کرنے کی کوشش کرے، اس کی تشفی نہیں ہوتی۔ شوہر کی نرم دلی کو وہ اپنا ایک بڑا پھینار سمجھتی ہے۔“ فاروقی اس مقرر کی طرح بولتا چلا جا رہا تھا، جسے کامل احساس ہو کہ جو کچھ وہ کہہ رہا ہے اس کا بیشتر حصہ درست نہیں۔

اب مشتاق مسخوڑ ہو کر فاروقی کی تحریر دلپذیر سن رہا تھا۔ اس کو فاروقی پر رشک آ رہا تھا۔ کیا جرات و دلیری؟

جوابات دل میں تھے وہ اپنی بیوی کے سامنے زبان پر لاسکتا ہے! کردار کی اسی قوت سکھائے تو وہ ترستا رہتا ہے۔ فاروقی کی قدر و منزلت اس کی نظروں میں سو فیصد بڑھ گئی۔ مشتاق نے اپنی بیوی کی ہم جنس فخر النساء کو دیکھا، وہ دنوں کا تھک چکا رہا۔ رکھ کر ایسی آواز نکال رہی تھی کہ دیکھنے والا سمجھے۔ بیچاری رو رہی ہے۔ کبھی کبھی مشتاق کے دل میں یہ خواہش پڑے ہوئے پیدا ہوتی تھی کہ وہ شہر بانو پر خفا ہو، اور اس کی آنکھوں میں آنسو دیکھے۔ مگر بانو کے دل کے آئینہ کو ٹھیس لگانے کی اس کا

ہمت نہ ہوتی تھی۔ اب فخر النساء کو رونا دیکھ کر اس پر ایک انکشاف ہوا کہ محبت کرنے والا انسان ہر اگر وہ دل کا مضبوط ہوتا  
بعض وقت اپنی بیوی کو رونا بھی سکتا ہے۔ اور سب عجیب بات تو یہ تھی کہ ایک عورت کے آنسو دیکھ کر خلاف دستور آج شقائق  
پر وقت طاری نہ ہوئی اور اس کا دل کسی قسم کے احساس ہمدردی سے جاری تھا۔

”گان گھول کوٹھن لو۔ اگر تم نے میری بات نہ مانی تو مجھ سے برا کوئی نہ ہوگا۔ یہ الٹی میٹم دیکر فاروقی بڑے ڈرامائی انداز  
میں کمر سے نکل گیا۔ فخر النساء آنکھیں پونچھ کر ادھی بشتاقی غور سے اس کو دیکھ رہا تھا۔ فخر النساء نے اس کی طرف منہ منہ سرکراہٹ  
کے ساتھ دیکھا۔ بشتاق نے کچھ نہ کچھ کہنے کی خاطر محض رسا گھٹنا شروع کیا ”بھائی مجھے افسوس ہے کہ۔۔۔ فخر النساء بات کاٹ کر  
کہنے لگا ”نہیں نہیں، افسوس کی کوئی بات نہیں۔ بھائی جو کچھ ہوا اچھا ہوا۔ آپ نہیں سمجھتے۔ محبت کے پرسکون سمندر میں ایسے  
طوفان کبھی کبھی آتے رہتے چاہئیں۔ ایسی ہر لڑائی کے بعد میں ان سے اور زیادہ محبت کرنے لگتی ہوں۔ عورت کا خمیر ہی کچھ طرح

مگر شقائق جا چکا تھا۔ عورت کے خمیر اور خمیر کے متعلق اس کی معلومات میں کافی سے زیادہ اضافہ ہو چکا تھا۔ فاروقی کی  
بصیرت افروز تقریر نے اس کی آنکھیں کھول دی تھیں اور اس کے دل پر نقش ہو گئی تھی۔ فاروقی احاطہ میں ٹھہرنا نظر آیا۔  
بشتاق تیز تیز قدم اٹھا کر اس کے پاس گیا۔ فاروقی نے دیکھا، اس کا چہرہ متمایا ہوا ہے۔ ہاتھ ملایا تو اس کے ہاتھ پیچھے ہٹ  
گئے۔ فاروقی نے نیچہ نکال لیا۔ بشتاق پر رد عمل خاطر خواہ ہوا ہے۔ وہ بڑے جوش کی حالت میں ہے بشتاق نے ہاتھ دبا کر  
کہا ”فاروقی۔ اب میں چلتا ہوں۔ تمہارا بہت بہت شکریہ۔ آج ہی بانو کو معلوم ہو جائے گا کہ گھر کا آقا میں ہوں۔ خدا حافظ“  
فاروقی مسکراتے ہوئے اس کو دیکھتا رہا یہاں تک کہ وہ نظروں سے اوجھل ہو گیا۔

”میں بیوی سے نہیں ڈرتا“ کا درد کرتے ہوئے گھر بچھا اور کسی قدر درشت لہجہ میں ملازم سے پوچھا ”بانو کہاں ہیں؟“  
معلوم ہوا، اپنے کمرہ میں ہیں۔ باہر جانے کی تیاری میں ہیں۔ ملازم کو حکم ملا ”جا کر ان سے کہہ، میں ڈرائیونگ روم میں ان سے ملنا  
چاہتا ہوں۔ بانو سوچتی ہوئی آئی، یہ انٹرویو کے لئے کیوں بلایا جا رہا ہے؟ غیر معمولی بات ہے۔ وہ ڈرائیونگ روم میں داخل  
ہوئی۔ اس کے چہرے پر مسکراہٹ کھیل رہی تھی، مسکراہٹ جس کے آگے بشتاق بے بس ہو کر رہ جاتا تھا۔ اس نے ایک نظر  
اس دکلش چہرہ پر ڈالی اور پھر دوسری طرف دیکھتے ہوئے کہا ”آپ کہاں جا رہی ہیں؟“ جواب ملا ”انجین آراء کے  
ہاں ٹی پارٹی ہے، سوہرے۔“ آپ نہ جائیں تو بیتر۔ بیوی کی زبان سے کھلا ”مگر میں نے وعدہ کر لیا ہے۔“ کہنے لگے مگر  
اس سے بچا انجین تھوک ٹھکانا پڑا ”میری خاطر سے وعدہ توڑا جاسکتا ہے۔“ بانو نے کہا ”واہ! آپ کسی باتیں کرتے ہیں؟ انٹرویو  
جا کرنے سے بچ کر کہنے لگے۔“ بات سیدھی سادی ہے۔“ بانو حیرت زدہ ہو کر بولی۔ ”یہ تو آپ کو کیا ہو گیا ہے؟“ گھبراہٹ کو

پاس پہنچنے کا موقع نہ دینے کی غرض سے ٹھٹھکے اور بولے ”ہوا ہوا یا کچھ نہیں۔ تم — تم — خد تو تمہیں ہو گئی ہے۔“  
 بانو کی آنکھوں میں بھی سی پھلکی۔ تم — آج وہ پہلی بار کہپ کی بجائے تم کہہ رہے تھے۔ ضبط کر کے اس نے پوچھا: ”آپ کا مزاج  
 کیسا ہے؟“ بولے ”تمہیں آواز کو بے قابو نہ بھرنے دینے کی کوشش کرتے ہوئے اس نے کہا۔ بس میں نے ایک بار کہہ دیا تم  
 نہیں جاسکتیں۔“ یہ کہہ کر پسینہ پونچھنے لگے اور دل میں دعا میں مانگنے لگے۔ خدا یا! یہ محبت مردانہ الیانا ہو، جواب دے  
 جائیے۔ بانو نے آواز بلند کر کے کہا: ”مگر مجھے جانا ہی پڑے گا۔ آپ نہیں سمجھتے، کہہ نکار کر فرمانے لگے۔“ میں سب سمجھتا ہوں۔  
 میں۔ میں یہ بھی سمجھتا ہوں کہ بیوی کو ہر بات میں طرح دے جانا — یعنی یہ کہ میں اس کا — اس کا روادار نہیں۔  
 اور — اور آج تک ناز برداریاں کرتا رہا تو — تو — بہر حال یہ کہ میری خواہش، میرا حکم بھی کوئی چیز ہے۔ بانو کے  
 منہ سے نکلا: ”اوہ؟ سلسلہ کلام کہنے میں خطرہ تھا۔ چنانچہ مشرقتا خود اپنے اس اچھے حافظہ پر حیرت کرتے ہوئے بولنے  
 چلا گئے۔“ بیوی کی مافوقانی پر شوہر — شوہر غصہ میں آتا ہے۔ فطرت یہی ہے — تم — تم — تم نے میرا کہا نہ مان کر  
 غصہ — غصہ دلادیا — میں — میں مرغان مرغ نہیں ہوں — کزوزی — یعنی یعنی نیک دلی — اس  
 عورتیں بہت فائدہ اٹھاتی ہیں۔ رضا و رغبت اور — اور — یعنی رضا جوئی شوہر کی کوئی چیز نہیں۔ ایشاد  
 قربانی کا کیا — کیا ہی صلہ ہے؟ فرض سیکھیں — حق — حق جھوٹا جائیں۔“

یہ الفاظ چچ کی شکل میں نکل رہے تھے چچہ چچہ مشتاق صاحب صوف پر بیٹھ گئے کیونکہ ایسا محسوس ہو رہا تھا کہ  
 ٹانگیں جواب دیر رہی ہیں۔ بانو حیرت، غصہ اور رحم کی ملی جلی نظروں سے ان کو تنگ رہی تھی۔ وہ سوچ رہی تھی کہ بزرگوں  
 اور بیوی کے سامنے دھیمی آواز سے بولنے کے عادی صاحب، آج کیا بات ہے، ایک پبلک مقرر کی طرح چیخ رہے ہیں۔ وہ  
 یہ بھی سوچ رہی تھی، کیا اس بات میں واقعی کوئی صداقت ہے کہ روشن خیال سے روشن خیال شوہر بھی ایک نہ ایک  
 دن کسی نہ کسی داخلی یا خارجی تحریک پر اپنی قابل تحسین معقول پسندی کو بالائے طاق رکھ کر باغی بن جاتا ہے؟ کیا اب انھیں  
 مجھ سے محبت نہیں رہی؟

شوہر نادمہ ار کہہ رہے تھے: ”میں تم سے نہیں ڈرتا — میں — میں — تم سے نہیں ڈرتا — میں کسی سے نہیں  
 ڈرتا — میں — میں اب وہ نہیں رہا۔ میں نے کا — کا — کامیابی کا گرو پالیس ہے۔ میں — میں — مجھے معلوم ہو گیا؟  
 شوہر اپنے ہی ہاتھوں ذیل و خوار سمجھتے ہیں۔ میری آنکھیں کھل گئی ہیں۔ میں نے — میں نے — یکدم سے رُک  
 گئے۔ آنکھوں کا دگر کرتے ہی وہ حیرت سے سوچنے لگے۔ میں نے تو فیضانِ غضب کا شاندار مظاہرہ کیا، مگر ابھی تک بانو کی آنکھوں  
 میں آنسو کیوں نہیں آئے۔ غم اٹھانے کہا تھا —

بانو صوفیہ پر ان کے پاس بیٹھ گئی، اور عجیب انداز سے پوچھا: ”آپ کی آنکھیں کھل گئی ہیں؟“ پھر کہنے لگی۔ اچھی بات ہے۔ ادھر دیکھئے۔ میری طرف دیکھئے: ہاتھ سے ان کا چہرہ اپنی طرف کر کے بولی: ”آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر دیکھئے۔“ میری آنکھوں میں آنکھیں ڈالنے: مشتاق کو اچانک ایسا محسوس ہوا کہ ان کا دل کسی نے ریفریجر میں رکھ دیا ہے۔ سرد جھرجھری ان کے بدن میں اوپر سے نیچے تک دوڑ گئی۔ اس نئی زندگی پر سے ان کی گرفت یک بیک ڈھکی ہو گئی ہے۔ لامحالہ انھیں اس کی آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر دیکھنا پڑا، اور ان جوش ربا آنکھوں میں انھیں ایک عجیب ناقابل بیان کیفیت نظر آئی۔ سودا کی طرح وہ زبان حال سے کہہ رہے تھے۔ ”جیلا میں! بانو! ہمت! ہمت! کہنے لگی۔“ میری آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر دیکھ جائیے۔ دیکھ جائیے۔ مشتاق صاحب دیکھ جائیے۔ اب سو جائیے۔ سو جائیے۔ مشتاق صاحب۔ سو جائیے (اس کے سر پر محبت سے ہاتھ پھیر کر) سو جائیے۔ سو جائیے: ”مشتاق پر غنودگی طاری ہونے لگی، اور دنیا و مافیہا سے بے خبر ہونے سے قبل آخری بات جو ان کے ذہن میں اچانک آئی وہ یہ تھی کہ بانو نے دو ایک بار کہا تھا ”مجھے ہینا نرم یعنی حل تویم آتا ہے۔ کالج میں میں نے ایک ہمسرت سے کیا تھا کبھی متوقع آیا تو میں آپ کو دکھاؤں گی“

اور جب تھوڑی دیر بعد ڈاکٹر فاروقی تجسس کے مارے اپنے زیر علاج مریض کی خبر پچھنے آئے تو ڈرائیونگ روم میں انھوں نے دیکھا کہ مشتاق بانو کا ہاتھ اپنے ہاتھ میں لئے بیٹھے ہیں اور ہنس ہنس کر باتیں کر رہے ہیں۔ خارجی کو دیکھتے ہی مشتاق اچک کر کھڑے ہو گئے اور چخ اڑاتے:۔

”لیجے آگئے وہ ذات شریف۔ تمہیں شرم بھی آتی ہے میرے گھر میں قدم رکھتے ہوئے۔ دوستِ نادشمن! بد باطن! مارا ستین! اسی کا نام دوستی ہے کہ میرا گھر برباد کرنے پر تکل گیا۔ میری دنیا اجاڑ دینے کی فکر کی ہیں اپنے حال میں خوش ہوں تمہارے علاج کو دور سے سلام! بڑا آیا مارا نفسیات کہیں کا!“

کچھ غم نہیں جو حضرت و اعلا ہیں تنگ دست      تہذیب نو کے سامنے سر اپنا خم کریں

رد جہات میں تو بہت کچھ لکھا گیا      تردید رجحان میں کوئی رسالہ رقم کریں

علامہ اقبال

# ایمیر کبیر اور ان کے اجداد پر ایک طائرانہ نظر

جناب نصیر الدین صاحب المصنفی

حیدرآباد میں امرائے پانچ گاہ ایک خاص حیثیت رکھتے ہیں۔ ان کی جاگیریں بعض دیسی ریاستوں کے املاک سے وسیع ہیں، ذیلی میں اس خاندان کے ابتدائی افراد کے حالات مختصر طور پر بیان کئے جاتے ہیں جو دلچسپی سے خالی نہ ہو۔ وہ کون سے ہیں جو حضرت شیخ فرید الدین شکر گنج رحمۃ اللہ علیہ سے واقف نہیں ہے، حضرت کی شخصیت جس طرح اپنے زمانہ میں روحانیت اور تصوف و سلوک کی مرکز تھی، اسی طرح آج بھی آپ کی درگاہ معتقدین اور زائرین کی زیارت گاہ بنی ہوئی ہے، حضرت کی اولاد اگر ایک طرف تصوف اور سلوک کی تعلیم کو جاری رکھ کر روحانی پیشوا کی حیثیت سے دینی فرائض کو انجام دیتی رہی تو دوسری طرف دنیوی امور میں ذلیل ہو کر اسلامی سلطنت کے اہم اور نازک خدمات بجالاتی رہی۔ بہاؤ الدین خان ایک ایسی ہی ہستی ہے، جو عالمگیر خلد مکان کے زمانہ میں صاحب منصب جاہ متقی۔ شیخ فرید الدین گنج شکر کا سلسلہ نسب سلطان ابراہیم بلخ سے ملتا ہے، اور سلطان خلیفہ دوم سیدنا عرفا دہلوی کی اولاد میں تھا۔

شیخ بہاؤ الدین خان عالمگیر خلد آشیانی کے زمانہ میں سرکار (ضلع) اکبر آباد کی خدمت صدارت اور امانت خزانہ پر مامور تھے بہاؤ الدین خان کے فرزند ابو الخیر خان کو دربار منخلیہ سے محمد شاہی عہد میں ”خانی“ کا خطاب ملا تھا۔ خزانہ کے محافظ کی خدمت آپ کے تفویض تھی، اسی زمانہ میں آپ کو حضرت آصفیہ اول سے نیاز حاصل ہوا، چونکہ آصفیہ میں جو پریشناسی کا مادہ بدرجہ اتم موجود تھا، ابو الخیر خان کو جو ہر قابل پاکر اپنے سے متعلق کر لیا، اور روز بروز ترقی دینے لگے، اور جلد دو ہزار پانصدی منصب اور خطاب خانی و بہادری کے ساتھ جاگرتے سرور کر دیا۔ حضرت آصفیہ جب دکن کی جانب (سلطنت) روانہ ہوئے تو ابو الخیر خان بہادر بھی ہمراہ رکاب تھے۔ راستہ میں دلاور علی خان، اور عالم علی خان سے مقابلہ ہوا، ان جنگوں میں ابو الخیر خان نے داد شجاعت اور مردانگی دیکر نام آوری حاصل کی۔ حضرت آصفیہ کو فتح و فیروزی کے بعد جب ندرین پیش کی گئیں تو آپ نے ارشاد فرمایا پیٹل ابو الخیر خان کی نذر قبول کیجا بیگی کیونکہ ان ہی کی کوشش سے فتح حاصل ہوئی ہے، اب آپ کو منصب چار ہزاری مع لوازم علم و تقارہ سے سربلندی ہو گئی۔

جب نادر شاہ نے دہلی پر حملہ کیا تو حضرت آصفیہ دکن میں نواب ناصر جنگ کو اپنا قائم مقام کر کے دہلی روانہ ہوئے

اس وقت آصفیہ نے، ابو الخیر خان کو ناصر جنگ کے پاس متعین فرمایا تھا۔ لیکن بعض مفیدین کے بہکانے سے جب ناصر جنگ نے باپ سے سرکشی کی تو ابو الخیر خان علیحدگی اختیار کر کے گوشہ نشین ہو گئے، اس کے بعد حضرت آصفیہ دہلی سے واپس ہوئے، اور ناصر جنگ مغفرت کر کے باپ کے حضور میں چلے آئے، تو اس وقت آصفیہ نے پھر سے ابو الخیر خان کو اپنے دربار میں طلب فرمایا۔ <sup>۱۵۷۱</sup>ھ میں ابو الخیر خان باپو نائک کی سرکوبی پر مامور ہوئے، اور اپنے دشمن کو شکست فاش دے کر کامیابی حاصل کی اور سرخرو واپس ہوئے، اس کامیابی کے بعد <sup>۱۵۷۲</sup>ھ میں آپ کو فوجداری بکنا اور صوبہ داری برہان پور پر سرفراز کیا گیا۔

نواب ناصر جنگ نے اپنے زمانہ میں آپ کو شمشیر بہادر کا خطاب مرحمت فرما کر اولاً صوبہ داری خجستہ بنیاد اور صوبہ داری برہان پور پر آپ کا تقرر کیا، نواب صلابت جنگ کے زمانہ میں ابو الخیر خان کو تیغ جنگ کا خطاب اور پاکی جہا لگردار کے لوازم سے اعزاز بخشا گیا۔ اسی زمانہ میں جب مرہٹوں سے جنگ ہوئی تو آپ آصفی فوج کے مقدمہ پیش تیغ جنگ نے اس جنگ میں جس طرح دد شجاعت دی اور کوشش مردانہ فرمائی وہ تاریخ سے صوم نہیں ہو سکتی۔ جنگ کے بعد آپ کو صلابت جنگ نے بھی برہان پور کی صوبہ داری پر مامور فرمایا۔

اس کے بعد جب بالاجی مرہٹہ نے پچاس ہزار جوار کے ساتھ دکن پر حملہ آور ہوا تو تیغ جنگ نے باوجود مغلوب ہونے کے جنگ میں شرکت فرمائی اور نام آوری حاصل کی۔ اسی زمانہ میں آپ کا انتقال ہو گیا۔

آپ کی تاریخ وفات کے متعلق مورخوں کو اختلاف ہے۔ بقول مصنف تاریخ خورشید جاہی <sup>۱۵۷۶</sup>ھ میں آپ کا انتقال ہوا، لیکن گلزار آصفی کی مراجعت کے بموجب <sup>۱۵۷۶</sup>ھ آپ کی تاریخ وفات ہے۔ تاریخ رشید الدین خانی <sup>۱۵۷۶</sup>ھ اور ترک آصفیہ میں <sup>۱۵۷۶</sup>ھ درج ہے۔ چونکہ جاگیرات کے کاغذات کے بموجب <sup>۱۵۷۶</sup>ھ صحیح تاریخ ہے اس لئے اسی کو درست خیال کرنا چاہیے۔

نواب ابو الخیر خاں بہادر صاحب سیف و قلم تھے۔ آپ کے تدبیر و احتیاطیت کا لوہا مانا جاتا تھا۔ آپ کا دسترخوان نہایت وسیع ہوتا، اپنے تمام رفقاء اور اپنے علاقہ کے منصب داروں کے ساتھ آپ خاصا تناول فرماتے، آپ کی داد و دہش مشہور تھی۔ اہل فن کے قدردان تھے۔ ان کو کافی صلہ دے کر بہت افزائی فرماتے تھے۔

نواب ابو الخیر خاں بہادر کو دو صاحبزادے تھے جن میں سے ایک ابو البرکات خاں بہادر امام جنگ تو صین عالم جوانی

۱۔ حسب ذیل کتابوں سے معلومات حاصل کئے گئے ہیں۔ گلزار آصفی۔ ترک آصفی۔ تاریخ رشید الدین خانی۔ تاریخ خورشید جاہی۔



میں عالم جاوہری کو سدھار گئے۔ دوسرے ابو الفتح خان سے آپ کو آپکے والد کے زمانہ حیات میں "خانی و بہادر" کا خطاب و دربار آصفی سے عطا ہوا تھا، بعد والد کے انتقال کے بعد نواب آصفیہ ثانی نے ابو الفتح خان بہادر تیغ جنگ کے خطاب سے ممتاز فرما کر اپنے عزم و نزم میں شریک فرمایا۔

سلسلہ میں تیغ جنگ کو جمعیت پائیگاہ فراہم کرنے کا حکم دربار آصفی سے ملا۔ آپ نے قلیل عرصہ میں ایک عمدہ فوج ترتیب دی جس میں دیسی ہزار سوار تھے، ہر ایک گھوڑا ہزار روپیہ سے کم قیمت کا نہیں تھا۔ افسروں کی ماہوار پندرہ سو تک تھی، اس سے انعام دیا جاسکتا ہے کہ جب کہ روپیہ کی گرانی تھی تو یہ تنخواہ کس قدر بیش قرار تھی۔ آپ کی فوج میں چار بڑے افسر تھے، یعنی محمد امجد غلام (امجد الملک) محمد حسام الدین خان گہانسی میاں (سردار الملک) غلام امام خان (امام الملک) غلام خان (غلام جنگ) رسالہ پائیگاہ گویا آصفیہ کا باڈی کارڈ تھا، جو ہر وقت خلوت شناسی میں ساز و سامان سے آراستہ حاضر رہا کرتا، بادشاہ کے جان و مال کی حفاظت اس کا فرض منصبی تھا۔

سلسلہ میں تیغ جنگ کو شمس الدولہ ۱۱۹۵ھ میں شمس الملک اور سلسلہ میں شمس الامراء کا خطاب ملا آپ پہلے شمس الامراء ہیں خطاب کے ساتھ مختلف لوازم سے بھی سرفرازی ہوتی رہی۔

مختلف موقعوں پر پائیگاہی فوج دشمنوں سے لڑنے کے لئے روانہ ہوتی رہی۔ چنانچہ اس کی مختصر صراحت بیان کی جاتی ہے۔

سلسلہ میں جب احتشام جنگ جاگیر دار نرمل نے سرکشی کی اور قلعہ نرمل میں فساد مچایا تو اولاً جمعیت پائیگاہ سے حسام الدین خان دو ہزار سوار کے ساتھ روانہ کیے گئے۔ حسام الدین خان نے اولاً قلعہ بودھن پر حملہ کیا دشمن قلعہ میں محصور ہو گیا لیکن آپ نے اس کو بہت جلد فتح کر لیا، احتشام جنگ نے حسام الدین خان سے لڑنے کے لئے دلاور جنگ (فرانسیسی) اور ابومیال مہدوی کے زیرِ کمان بارہ ہزار سوار اور اٹھارہ توپ روانہ کئے، ابومیال نے شدید گولا باری کی۔ لیکن حسام الدین خان کی فوج نے باوجود تمام رات جاگنے کے دشمن کا مقابلہ دلاوری اور بہادری سے کیا۔ آخر فتح حاصل ہوئی۔ دلاور جنگ فرار ہو گیا، ابومیال، امان اللہ خان و غیرہ سرداران احتشام جنگ مارے گئے۔ حسام الدین خان اور سواران پائیگاہ نے سرفروشی محال کی۔

حضرت آصفیہ ثانی کو جب اس فتح کی اطلاع ہوئی تو حسام الدین خان کو سردار جنگ کا خطاب مرحمت فرمایا اور ان کی امداد کیلئے ایک بڑی فوج شرف الدولہ، زور آور جنگ، جہتم جنگ اور امجد الدولہ کی سرکردگی میں روانہ فرمائی اور پھر خود بدولت بھی روانہ ہوئے۔

سردار جنگ (حسام الدین خان) بودھن سے روانہ ہو کر بالکنڈہ پہنچے یہاں سے قریب ہی احتشام جنگ کی فوج دلاہ جنگ کی ماتحتی میں مقیم تھی۔ سردار جنگ نے اپنی کمک کی فوج آجائے پر دلاہ جنگ سے مقابلہ کے لئے آگے بڑھے، تمام دن معرکہ لڑا مگر رگرم رہا۔ لیکن فیصلہ کن جنگ نہیں ہوئی۔ اس کے کچھ عرصہ بعد خود اعلیٰ حضرت آصفیہ ثانی جو حیدر آباد سے دہلی ہو چکے تھے اور راستہ میں قلعہ جگتیاں فتح کرتے ہوئے بالکنڈہ تشریف لائے اور اب آصفیہ فوج ظفر موج جس میں کئی ایک ممتاز جاگیردار اور امراء شامل تھے۔ دریائے گوداوری عبور کر کے احتشام جنگ پر حملہ آور ہوئی، حضرت آصفیہ کے ساتھ ہی شمس الامراء باہتلی پر خواہی میں بیٹھے ہوئے تھے۔ پاینگاہ کی فوج یمینہ اور میسرہ میں متعین تھی۔ بہت بڑی جنگ ہوئی، ہزاروں آدمی لقمہ اجل ہوئے، بالآخر احتشام جنگ کو شکست ہوئی، اور اس نے اپنی والدہ کی طرف سے عرضی لکھ کر محافی چاہی۔ حضرت آصفیہ نے عرضی ملاحظہ فرما کر مابٹرن کو پھولوں کا گہنا دے کر احتشام جنگ کے پاس روانہ کیا۔ اور احتشام جنگ دربار آصفیہ میں حاضر ہو کر قدربوس ہوئے، ان کا قصور معاف ہوا، اور ظفر الدولہ کے خطاب کے ساتھ ایلچپور (برار) کی صوبہ داری سرفراز ہوئی، نرمل کی قلعہ داری برہان الدولہ کو مرحمت ہوئی، بہر حال اس جنگ میں پاینگاہ کی فوج نے نمایاں کارگزاری کی حق نمک ادا کیا، داد شجاعت دے کر ناموری حاصل کی۔

اس جنگ کے کچھ عرصہ بعد ٹیپو سلطان سے جنگ کا آغاز ہوا، اس جنگ میں بھی پاینگاہ کی فوج شامل رہی اور نمایاں کارگزاری انجام دی، قلعہ بادامی، قلعہ دھارواڑ، گھنڈ گدہ، نول کندہ وغیرہ پر قبضہ ہو گیا۔ اس اثنا میں ٹیپو سلطان نے دوسری طرف یعنی قلعہ ادھونی پر حملہ کیا۔ یہاں نواب میر نظام علی خان آصفیہ ثانی کے بھتیجے بہاوت جنگ قلعہ دار تھے حضرت آصفیہ نے ان کی امداد کے لئے اپنے بھائی ہمایوں جاہ نواب میرنعل علیخان کے زیرِ کمان فوج روانہ فرمائی۔ اس میں خود تیج جنگ شمس الامراء بہادر بنفس نفیس اپنی فوج کے ساتھ شریک تھے، اور آپ نے بہاوت جنگ کے مع اہل و عیال و متعلقین سلامتی کے ساتھ قلعہ ادھونی سے راجپور میں پہنچا دیا۔ اس کے بعد ٹیپو سلطان سے مختلف مقامات پر معرکے ہوئے بالآخر صلح ہو گئی۔ اس ٹیپو سلطان کے لڑائی میں بھی پاینگاہ کی فوج نے جانثار کا کامل ثبوت دیا۔

شمس الامراء کو ان کی کارگزاریوں کے صلہ میں حضرت آصفیہ نے دیوانی کے جلیل القدر عہدہ سے سرفراز کرنا چاہا مگر آپ نے اہل قلم بننے سے صاحب سیف رہنے کو ترجیح دی۔ آپ ہی کی کوشش سے نواب ارسلو جاہ کو قلعہ داران وزارت عطا ہوا۔

۲۵ ربیع الثانی ۱۲۵۵ھ کو شمس الامراء کا انتقال ہوا۔ درگاہ برہنہ شاہ میں دفن کئے گئے۔ حضرت آصفیہ کو آپ کے انتقال کا سخت صدمہ ہوا، کئی روز تک کھانے پر رغبت نہیں رہی۔ چہلم تک سیر و شکار موقوف رہا، حتیٰ کہ رنگین لباس

زمین تن نہیں فرمایا۔

شمس الامراء، ایک مرد فصیح اور دلاور تھے۔ شجاعت میں آپ کا کوئی مد مقابل نہیں تھا۔ صداقت شعار صداقت پسند تھے، علم و فن سے دلچسپی تھی، ہمشعرا اور مصنفین کی سرپرستی فرماتے اور صلہ دے کر ان کی محنت و کاوش کا معاوضہ کرتے تھے۔  
(باقی آئندہ)

## غزل

جناب سلم صاحب

بے مہرئی عالم کا ہے نقشائیرے لمیں      یعنی نہیں جز خون تمنائیرے دل میں  
کیوں برق کو دوں زحمت بربادئی ہستی      روشن ہے اک احساس کا شعلہ میرے دل میں  
اصنام بگڑتے بھی ہیں بنتے بھی ہیں لاکھوں      ہوتا ہے یہی روز تماشا میرے دل میں  
ہے پاس ادب مانع اظہار حقیقت      ہاں چیر کے دیکھو کہ ہے کیا کیا میرے دل میں  
میں گوشہ عزت میں بھی تنہا نہیں سلم  
آباد ہے جذبات کی دنیا میرے دل میں

۱۔ شمس الامراء کے حالات حسب ذیل کتابوں سے اخذ کئے گئے ہیں۔ (۱) گلزار آصفی (۲) تنزک آصفی (۳)

تاریخ رشید الدین خانی (۴) تاریخ خورشید جاہی (۵) نظام علی خان مولف میراج الدین طالب

# عمرانیات کی علمی وسعت اور علمی اہمیت

جناب نثار احمد صاحب بلگرامی (عثمانیہ)

یوں تو تمام علوم عمرانی کی وسعت اور ان کے مباحث کی پیچیدگی مسئلہ ہے لیکن ان میں بھی عمرانیات کا دائرہ بحث معین مکرنا بہت دشوار ہے معاشیات کی طرح عمرانیات کا شمار بھی ”علوم جدیدہ“ میں کیا جاتا ہے، جدید ہونے کی وجہ سے عمرانیات کے بعض مسائل اب بھی ایسے ہیں جن کی خاطر خواہ تحلیل اور مکمل تحقیق خود ماہرین عمرانیات سے نہ ہو سکی۔

دنیوی علوم و فنون کو دو حصوں میں منقسم کیا جاسکتا ہے۔ ایک تو وہ جن کا تعلق مادہ، مویلیہ ظاہر، اور کائنات کی دیگر اشیاء سے ہوتا ہے جیٹھا کیمیا، طبیعیات، حیاتیات اور ریاضی وغیرہ، جن کو علمی اصطلاح میں ”علوم متعارفہ“ کہا جاتا ہے دوسرے وہ علوم جن کا تعلق انسان کی اجتماعی زندگی سے ہے ان میں سیاسیات، معاشیات، اخلاقیات، نفسیات، فنون اور اسی قسم کے دیگر علوم شامل ہیں جن کو ”علوم متعارفہ“ کے نام سے موسوم کیا گیا ہے۔ عمرانیات بھی انہی علوم عمرانی میں سے ہے جس کا موضوع بحث سماج ہے بہ الفاظ دیگر ہم یوں کہہ سکتے ہیں کہ ”عمرانیات یا علم معاشرہ سے مراد وہ علم ہے جس میں سماج کی ابتداء، نشو و نما اور اس کی ساخت کی تو جیدہ کھجائی نیز انسان کی معاشرتی جدوجہد سے بحث کیجاتی ہے“

عصر جدید میں جاری زندگی کا سماجی پہلو بہت ہی واضح، یقینی اور ضروری ہے۔ عمرانیات کا تعلق دیگر اجتماعی علوم بہت قریبی ہے، چونکہ ہماری زندگی کے سیاسی، معاشی، معاشرتی، مذہبی اور نفسی پہلو ایک دوسرے پر اثر انداز ہوتے اور ایک دوسرے سے اثر پذیر ہوتے ہیں۔ لہذا ان کے متعلقہ علوم یعنی سیاسیات، عمرانیات، مذہبیات اور نفسیات میں بھی لازمی طور پر باہمی ربط موجود ہوگا۔ تمدنی ترقی اور مالی رفح الحالی کے لئے مادی دولت، موافق سیاسی حالات، بہرکداز، اعلیٰ تعلیم اور عمدہ سماج ناگزیر ہیں۔

عمرانیات کا مطالعہ انسان کی اجتماعی زندگی کے ایک اہم جزو کا مطالعہ ہے۔ ”علوم متعارفہ“ کا تعلق چونکہ اشیاء کائنات سے ہے ان کے مختلف تجربات کے بعد ایک قطعی رائے ایک اہل نتیجہ اخذ کیا جاسکتا ہے۔ برخلاف اس کے ”علوم غیر متعارفہ“ میں حالات اور واقعات کو ایک جامع کر کے جو نتائج اخذ کئے جاتے ہیں اور جو رائے قرار پاتی ہے وہ قطعی نہیں ہوتی۔ ممکن ہے کہ کسی ماہر عمرانیات کی رائے چند مخصوص حالات کی روشنی میں صحیح ہو لیکن جب صورت حال بدل جائے خیالات میں تغیر پیدا ہو جائے تو اسی کلیہ کو تسلیم کر لینا درست نہیں ہو سکتا بلکہ بالعموم صورت حال کے تغیر و تبدل کے ساتھ ساتھ نتائج میں بھی نمایاں فرق پیدا ہو جاتا ہے۔

عمرانیوں میں ایک عرصہ سے یہ اختلاف رہا ہے کہ عمرانیات آیا علم ہے یا فن؟ اس بحث کی وجہ سے دو مکاتب خیال پیدا ہو گئے ہیں۔ ایک دُجنان اسی علم کہتا ہے اور دوسرے کے نزدیک اس کی حیثیت فن کی ہے۔ تضاد خیالات فطری خاصہ ہے ماہرین عمرانیات کی رائے خواہ کچھ ہی ہو۔ بہر حال یہ ناقابل انکار حقیقت ہے کہ جہاں تک اس علم کی حیثیت نوعی کا تعلق ہے دور ترقی کے ابتدائی مدارج میں اس کا آغاز فن ہی سے ہوا، ارتقاء تمدن کے ساتھ ساتھ عمرانی تصورات میں تغیر و نما ہوا۔ معاشرت میں سادگی باقی نہ رہی۔ متمدن پیچیدہ سے پیچیدہ تر ہو گیا تو ضرورت اس امر کی محسوس ہوئی کہ نفس اجتماعی اور افراد کے باہمی تعلقات کا علمی نقطہ نظر سے مطالعہ کیا جائے۔

جہاں تک اصولی عمرانیات کا تعلق ہے ہم اسے علم کہہ سکتے ہیں لیکن جہاں اس کی عملیت کا سوال پیدا ہوا اس کو فن نہیں شمار کیا جائے گا۔ دیگر ”ہنسن علوم“ کی طرح عمرانیات کے بھی دو پہلو یعنی معیاری اور ایجاداتی نمایاں طور پر نظر آتے ہیں اسی کو اصطلاح میں ”فطری عمرانیات“ یا عمرانیات مطلق اور ”منطبقہ عمرانیات“ یا علم مرذہ الحالی کہا جاتا ہے۔ واقعات سے اصول اخذ کرنا فطری تحقیق ہے جو فطری تحقیق سماج سے متعلق ہوگی وہی عمرانیات مطلق ہے۔

عمرانیات مطلق میں معاشرہ کی ساخت اس کی نفسی خصوصیت اور سماجی ارتقاء کے مدارج سے متعلق اصول و قوانین سے بحث کی جاتی ہے ان مسائل کی تحقیق کی جاتی ہے جس کے تحت انسان سماجی سانچے میں ڈھلتا ہے۔ عمرانی اصول بڑی حد تک عالمگیر حیثیت اور ہمہ گیر اثرات رکھتے ہیں۔ کچھ اساسی اصول وسائل ایسے ہیں جن کا انطباق بسا اوقات بشعیر حالک پر ہوتا ہے۔ تمثیل کے طور پر مسئلہ روزگاری مسئلہ معیار زندگی اور عمرانی مرضیات وغیرہ۔ بعض وقت اصول کے انطباق میں پیچیدگی پیدا ہوتی ہے جس کی وجہ سے بظاہر اصول غلط ہوتا ہوا معلوم ہوتا ہے لیکن حقیقت میں ایسا نہیں ہوتا بلکہ ہر ملک کے حالات چونکہ جدا گانہ ہوتے ہیں لہذا کلیہ کے منطبق کرتے وقت ماحول کا لحاظ ضروری۔ حقیقت نوعی کا لحاظ کرتے ہوئے یہ سمجھ لیں کہ عمرانیات کے بنیادی اصول دنیا پر یکساں طور پر حاوی ہیں چونکہ کلینیا اصول میں ہمیشہ معیاری رنگ غالب رہتا ہے۔

اب تک ہم عمرانیات کی علمی وسعت کو ظاہر کر رہے تھے اب ہم اس کے عملی پہلو پر روشنی ڈالیں گے جہاں تک معیار اور اصول کا تعلق ہے یہ دیکھا جاتا ہے کہ کیا ہونا چاہئے؟ اور ایجاداتی اعتبار سے یہ بتلایا جاتا ہے کہ کیا ہو رہا ہے۔ عمرانیات کے نفس مضمون ہی میں اس کی اہمیت مضمر ہے چونکہ ”فرد نہیں بلکہ جماعت، حکومت نہیں بلکہ سماج، جنگلت نہیں بلکہ معاشرہ اجتماعی زندگی کی سبب اہم قوت ہے۔“ ہر ملک کے سیاسی آئین و ضوابط لازمی طور پر مقامی عمرانی نقطہ نظر سے مطابقت کرتے ہیں۔ فطری عمرانیات کے معلوم کردہ اصولوں کو سماجی زندگی پر منطبق کر کے یہ دیکھا جاتا ہے کہ ہماری

عمرانی زندگی کو کس طرح بہتر بنایا جاسکتا ہے کہ اس کی خرابیوں کی اصلاح کیونکر کی جاسکتی ہے۔ سماجی مضامین کی تشخیص، سماجی باؤس سے تعلق، تفصیلی معلومات کی فراہمی، اور اس کے اسناد کے لئے کوئٹہ کی طرح عمل اختیار کیا جانا چاہیے۔ جرائم کے سماجی وجوہ کو دریافت کرنا، تعلیم کی معاشرتی خامیوں سے واقفیت حاصل کرنا اور سماجی سدھار کی تحریکوں کو فروغ دینا۔ منطبقہ عمرانیات کا مقصد اور منہاج ہے اس ضمن میں بطور خاص ان اداروں کی تحقیق کی جاتی ہے جن کا واسطہ براہ راست مزدور جماعت سے ہوتا ہے۔

انسان فطرۃً مدنی الطبع واقع ہوا ہے یہ اس کی جبلت میں داخل ہے کہ وہ دیگر انسانوں سے مل جل کر زندگی بسر کرے اور باہمی روابط کے ذریعہ زندگی کی بنیادوں کو تمدن پر استوار کرے تمدن کا ارتقاء اور معاشرت کا احیاء گویا "نفس اجتماعی" کی تقویت کا بین ثبوت ہے۔ اور اسی سماجی جدوجہد کی توجہ عمرانیات کی اہمیت کی آئینہ دار ہے۔ واضح رہے کہ "مملکت جدید" کا دار مدار معاشرہ پر اور معاشرہ کا انحصار نفس اجتماعی پر ہے۔

چونکہ نئی نوع انسان کی ابتدائی زندگی شان و نمود سے بالکل محرومی۔ لہذا عصر قدیم اور زمانہ وسطیٰ میں نہ تو عمرانیات کو علمی حیثیت دی گئی اور نہ لحاظ ان کے اس طرف کوئی توجہ کی گئی لیکن تمدنی اور سماجی ارتقاء کے ساتھ ساتھ اس علم کو بھی ماہرین نے مرکز توجہ بنایا جس کے بعد سہولت مطالعہ کی خاطر عمرانیات کو دو حصوں میں منقسم کیا گیا جس کا ذکر ہم اوپر کر چکے ہیں۔

مزدور جماعت کے زاویہ نگاہ سے عمرانیات کو بہت اہمیت حاصل ہے اس کی وجہ سے عمرانیاتی مسائل کی تعلیم سہولت ملتی ہے۔ معیار زندگی کو بلند سے بلند کرنا جاسکتا ہے۔ نیز پیچیدہ سماجی مسائل اور دشوار تمدنی امور کو حل کیا جاسکتا ہے۔ عامیہ طور پر معاشرتی، تمدنی سماجی یا اصلاحی امور پر خیال آرائی کرنا آسان ہے لیکن ماہرین کے مقابلہ میں پیچیدہ اظہار خیال اسی وقت ممکن ہے جب کسی نے نہایت جانفشانی تحقیق اور جستجو سے علوم متعلقہ کا مطالعہ کیا ہو۔ اس قسم کے گہرے مطالعہ کے علوم عمرانی سے واقفیت، علم متعلقہ سے خاص واقفیت اور حسب ضرورت اس علم کے کسی شعبہ سے خصوصی واقفیت لازم اور ضروری ہے مثال کے طور پر مملکت حیدرآباد میں سماجی اصلاحی تحریک "ادارہ سماجی قانون سازی" کے لئے کوئی عملی اقدام اس وقت تک ممکن نہیں تاوقتیکہ ملکی روایات، مقامی حالات، سماجی رجحانات، تمدنی وجدانات، مذہبی جذبات، معاشرتی تصورات اور عمرانیاتی تاثرات کے متعلق حقائق کا پورا نقطہ نظر سے سمجھنے کے ساتھ غور و فکر نہ کیا جائے۔ مختصر یہ کہ ہمارے مادات و اطوار، تخیلات و تصورات، انحال و انکار، فعلیت و ذہنیت پر نفس اجتماعی یعنی سماج کا گہرا اثر مترتب ہوتا ہے۔

# ۱۹۴۱ء کی چند خبریں

از ص - ع

بسم اللہ گزشتہ

- ۲۵ ستمبر ۱۹۴۱ء - آج شام ٹریوڈم کے مقامی صدر مجلس میں قیدیوں نے فساد بپا کیا۔
- ۲۶ / - ایک نوجوان گریجویٹ کو جس نے اپنی بیوی کی زندگی کا بیس ہزار کا بیمہ کر کے بعد میں اس کی سمندریں ڈھکیل دیا تھا۔ آج سترہ موت سنائی گئی۔
- ۲۷ / - کل ہند تعلیمی کانفرنس کا سترہواں اجلاس نئے سال کیلئے وزارت کا انتخاب ہونے کے بعد آج اختتام پر پہنچا۔
- ۲۸ / - نظام اسٹیٹ ریلوے بورڈ متعینہ لندن کی متعلق بمقام حیدر آباد۔
- ۲۸ / - آج جنگ کے پندرہویں ہفتہ کا آغاز ہوا۔
- ۲۹ / - بلوچستان میں آج صبح زلزلے کے چھٹکے محسوس کئے گئے۔
- ۲۹ / - امراتوی میں فرقہ وارانہ فساد میں آج تین انتخاص ہلاک اور (۶۹) زخمی ہوئے۔
- ۳۰ / - دھن باد میں فرقہ وارانہ فساد۔
- ۳۱ اکتوبر - قائد ملت نواب بہادر یار جنگ بہادر کی جھداری اور امراتوں سے دست برداری کے متعلق عرضداشت بارگاہ خسروی میں
- ۴ / - سر شفاعت احمد خان کا انتخاب جنوبی افریقہ کی یونین میں ہائی کمشنر خا رانڈیا کی جگہ کے لئے
- ۵ / - لاہور میں آج صبح شمالی ہندوستان کی ہوائی جہازوں سے مدافعت کی مشق شروع ہوئی۔
- ۵ / - آج شام ڈھاکہ میں فرقہ وارانہ فساد شروع ہوا۔ نتیجہ کے طور پر (۱۰) اشخاص ہلاک اور (۲۴) بھجرج ہوئے۔
- ۶ / - قومی دفاعی مجلس کا پہلا جلسہ وائسرائے لاج شہد میں۔
- ۱۰ / - آج بنگال کی مردم شماری کے اعداد کا اعلان کیا گیا۔ بنگال کی پوری آبادی ۴۶ کروڑ ۳۱ لاکھ ۶۷ ہزار کی تعداد میں کمزور تین لاکھ ۶۷ ہزار کی آبادی ۲ کروڑ ۶۷ لاکھ ہے۔

- ۱۱/۱۱/۱۹۷۱ء - مسٹر ایف نے آج شام بذریعہ تار وائسراے کی کونسل کی رکنیت کا جائزہ حاصل کیا۔
- ۱۲/۱۱/۷۱ء - دفاعی خدمات کی نمائندگی ٹرین کی لاہور سے سارے ہندوستان کے دورے پر روانگی۔
- ۱۳/۱۱/۷۱ء - جاپان میں نئی جنگ پسند وزارت زیر قیادت ٹوجو۔
- ۱۴/۱۱/۷۱ء - روسیوں نے اوڈیسا خالی کر دیا۔
- ۱۵/۱۱/۷۱ء - افغانستان نے جرمنوں اور اطالیوں کے اخراج پر رضامندی کا اظہار کر دیا۔
- ۱۶/۱۱/۷۱ء - آج رات کے بمبئی کے اچانک فرقہ واری ہنگامہ کے بعد سے ۱۶ ہلاک اور ۴۰ زخمی ہوئے۔
- ۱۷/۱۱/۷۱ء - ڈھاکہ میں آج عید کے جلوس کے موقع پر فرقہ وارانہ تصادم کے بعد سے جملہ ۱۰ ہلاک۔
- ۱۹۰ زخمی ہوئے۔
- ۱۲/۱۱/۷۱ء - جرمنوں نے خاکوف پر قبضہ کر لیا۔
- ۱۲/۱۱/۷۱ء - مسٹر محمد علی جناح کی سرپرستی اور نواب زادہ لیاقت علی خان مقتدر مسلم لیگ کی ادارت میں ایک مسلم ہفتہ وار رسالہ "دی ڈان" دہلی سے نکلنا شروع ہوا۔
- ۱۳/۱۱/۷۱ء - تلور میں فرقہ واری تصادم۔
- ۱۴/۱۱/۷۱ء - لاہور میں آج شام فوٹ محمد ہندوستان نمبر ۱ کو ایک ٹینس ٹورنمنٹ میں پریم ہندی کے مقابلہ میں شکست ہوئی۔
- یکم نومبر - علی گڑھ مسلم لیگ کانفرنس۔
- ۲/۱۱/۷۱ء - جرمنوں نے کراچی کے دارالسلطنت پر قبضہ کر لیا۔
- ۳/۱۱/۷۱ء - ہندوؤں کو سندھ کے پنج قومی کرکٹ ٹورنمنٹ کے فائنل میں آج کامیابی حاصل ہوئی۔
- ۵/۱۱/۷۱ء - ایک جاپانی دفاعی جہاز آج رات ڈبویا گیا، جس میں (۳۰۰) مسافر تھے۔
- ۹/۱۱/۷۱ء - وفات ڈاکٹر سر گنگا ناتھ - سابق وائس چانسلر آلہ آباد یونیورسٹی۔
- ۱۰/۱۱/۷۱ء - لفٹننٹ پی - ایس جگت اور صوبہ دار رجاپال دام ستونی کی بیوہ کو آج وائسراے نے وکٹوریہ کراس عطا کیا۔

۱۲/۱۱/۷۱ء - سر سکندر حیات خان وزیر غلہ پنجاب کی آمد حیدرآباد



۱۸۰۔ ۱۹ نومبر ۱۹۷۷ء - برطانیہ کی پیش قدمی لیبیا میں۔

۲۰۔ جرمنوں نے سارے مشرقی کریمیا پر قبضہ کر لیا جس میں کرچ کی بندرگاہ بہت اہم ہے۔ جرمنی نے اعلان کیا کہ آج کی تاریخ سارے یورپ میں نیا نظام قائم کر دیا جائے۔

۲۳ نومبر - سر مرزا اسماعیل سابق دیوان میسور جو چند دن کیلئے حیدرآباد تشریف لائے تھے آج بنگلور تشریف لیگے۔

۲۴ نومبر - حضرت سلجھانی نے حوافظ شاہانہ سے نواب بہادر یار جنگ کو سرفراز فرمایا۔ آج دہلی میں دو مرتبہ ایک سکھ دیوان کے اجتماع کو منتشر کرنے کیلئے پولس نے اشک آؤ گیس کا استعمال کیا۔

۲۳۔ ماسکو پر نیا جرمن حملہ۔

۲۴۔ دو سال سات دن تک دستور معطل رہنے کے بعد ایک نئی وزارت کا اڈیسہ میں قیام۔ بین الجامعاتی فٹ بال ٹورنمنٹ کے فائنل میں آج شام کلکتہ یونیورسٹی کی ٹیم نے پنجاب یونیورسٹی کو شکست دی۔

۲۵۔ فرمان خسروی متعلق "دعوت صلح و آشتی"

۲۷۔ ہنگلی کے تاریخی امام بارہ کے متولی سید محسن سراجی معمر (۷۵) سال کا پراسرار قتل۔

۲۹۔ لکھنؤ میں پاکستان کانفرنس اور لاہور میں اکھنڈ بھارت کانفرنس۔

۲۔ امریکہ کا الٹی میٹم جاپان کو۔

۳۰۔ سر محمد عزیز الحق کو لندن میں ہندوستان کا ہائی کمشنر مقرر کیا گیا۔

یکم دسمبر - مسٹر جے۔ این نندا کا تقریر نظامس اسٹیٹ ریلوے کی جنرل منیجر پر

۲۔ بنگال کی کابینہ کے جملہ دس اراکین نے آج صبح گورنر کے پاس اپنے استعفیٰ پیش کر دیئے۔

۴۔ پنڈت جواہر لال نہرو رہا ہو گئے۔

۵۔ تاج شاہ کے پدم بیجے مولانا ابوالکلام آزاد دینی جیل سے رہا کئے گئے۔

۷۔ سر ناظم الدین مقتدہ بنگال کی مسلم لیگی جماعت کے قائد منتخب ہوئے۔

(باقی)

# سینا نامہ

جلد امداد و اسرار ۱۹۲۲ء نمبر (۹)

۱۔ اختر جہاں	۵۔ سینا کا اثر و سائنس	۹۔ محمدی احمد	۱۳۔ چنگاری
۲۔ داستان الم	۶۔ مشترکہ خاندان	۱۰۔ ساحو	۱۴۔ آدمیت کاراز
۳۔ چنگاری	۷۔ ایک عزیزہ کشادہ دلی	۱۱۔ ثریا جبین بی۔ اے	
۴۔ آدمیت کاراز	۸۔ نورانی قریشی	۱۲۔ آنسہ ساجدہ احمد محی الدین	

۱۔ اُمّہ الجیبؓ محمدی احمد کا ایک تاریخی واقعہ ہے، عورت کی بہادری اور جرات کا پتہ چلتا ہے۔

۲۔ داستان الم، ساحو نے دلچسپ نثر لکھا ہے لیکن ذرا طویل، ایک حصہ اس نمبر میں پڑھ لیجئے۔ بقیہ کیلئے انتظار اچھا ہوگا۔

۳۔ چنگاری، ثریا جبین بی۔ اے کی لکائی ہوئی ہے۔ کہیں آگے چل کر انگارہ نہ ہو جائے۔

۴۔ آدمیت کاراز، ساجدہ کا بھیرہ مضمون ہے۔ درحقیقت یہ رانیا نسائیت میں موجود ہے۔ دور و طاقت کچھ کم نہ تھے مگر دیاں۔

۵۔ سینا، اختر جہاں کا شیارہ ہے اور حقیقت پر مبنی، مگر سینا کو کھینچنے والے ایسے کتے ہیں جو سینا کو اس نظر سے دیکھتے ہیں اور وہ خود جلورہے ہوئے گلان اور ٹھنڈے ہر ایک کا مقصد ہے۔

۶۔ مشترکہ خاندان، تھوڑی، زبیدہ قریشی کی دو نظمیں ہیں جو پڑھی گئیں اور دو نئی نہایت اچھی ہیں۔

۷۔ ایک عزیزہ کشادہ دلی، آپ کے لمحہ فکر کیلئے۔

۸۔ نورانی قریشی، آپ کی رائے کے ہم خطر رہیں گے کہ اس کا تعنیہ ہو جائے۔

ب

# امۃ الحبیب

محمدی احمد

روم کی سلطنت پر بائزید بادشاہ کی حکومت تھی۔ اس کی فوج کا سپہ سالار ایک بہادر مجی تھا۔ اس کی لڑائی کا نام امۃ الحبیب تھا۔ یہ لڑائی بڑی لائق اور بہادر تھی ہر کام میں باپ کی مددگار اور اس کے ماتحت فوج کی سرکاری بھی کرتی۔ جب وہ فوج میں شامل ہوئے تو حریفوں سے پہلے گھوڑے پر سوار ہوتے تھے۔ اس کی عاقبت وہ بہادری کا وجہ ہے۔ اس کی موت کرتا۔ روم پر بائزید زیادہ عرصہ تک حکومت نہ کرنے پایا تھا کہ تیمور لنگ نے اس کے ملک پر حملہ کر دیا۔ بائزید نے پوری قوت سے مقابلہ کیا۔ بہت اہمیت بھی اس جنگ میں بڑی بہادری سے لڑی۔ لیکن تیمور کی فوج تعداد میں بہت زیادہ تھی۔ اس نے لڑائی کا فیصلہ اسی کے حق میں ہوا۔ تیمور نے امۃ الحبیب کو ترکی فوج کے ایک بڑے حصہ کے ساتھ گرفتار کر لیا۔ کیونکہ اس میدان جنگ سے بھاگنے کو ہار بھرا اور اپنے جانشینوں کی مصیبت میں آخر وقت تک ساتھ دیا۔ دوسرے روز تیمور نے قید ہونے کے قتل کا حکم دیا۔ جسے سننے ہی امۃ الحبیب آگ بگولہ ہو گئی اور پھٹ پھٹا۔ اس کا یہ دیکھ کر اپنی وجہ سے نہ تھا بلکہ بہادر ترکی قیدیوں کی انہوشانہ حالت نے اس کی آنکھوں کو آنسوؤں سے بھر دیا تھا اس نے ارادہ کیا کہ جس طرح بھی ممکن ہوگا وہ قیدیوں کو موت سے بچا لے گی۔ اس نے تیمور کے پاس پیغام بھیجا کہ وہ اس سے ملنا چاہتی ہے۔ پہلے تو اس کی جرات کا شکوکہ اڑایا گیا۔ لیکن جب تیمور کو یہ معلوم ہوا کہ وہ عورت ہے اور مردانہ کپڑے پہن کر بہادری سے لڑتی ہوئی گرفتار ہوئی ہے تو اس نے امۃ الحبیب کو آنے کی اجازت دی۔

امۃ الحبیب بائزید بخیر تلواروں کے سایہ میں تیمور کے سامنے حاضر کی گئی۔ جب اسے بولنے کی اجازت ہو گئی تو اس نے بلا خوف و خطر تیمور لنگ کو مخاطب کر کے کہا: "میں سلطان تو نے بلا وجہ بائزید پر حملہ کیا۔ خدا کے نہاد وہی بے گناہ بندوں کا خون بہایا۔ روم میں ہزاروں مائیں ایسی ہیں جو آج تیرے ظلم کے ہاتھوں اپنے بیٹوں کی موت پر خوشی کے آنسو رو رہی ہیں۔ ہزاروں بیویاں اپنے شوہروں کیلئے سینہ پیٹ رہی ہیں۔ بہن بھائیوں کو رہ رہی ہے۔ لڑکیاں باپوں کا نوحہ کر رہی ہیں۔ تو نے جیتوں کی تعداد میں ہزاروں کا اضافہ کر دیا۔ تو نے ترکوں پر ہی ظلم نہیں کیا بلکہ اسلام پر بھی گامی ضرب لگائی۔"

اسے بتایا کہ تیمور لنگ نے کہا: "تو بتا سکتا ہے کہ تیرا یہ فعل انسانی اور آسمانی قانون کی کس دفعہ کے خلاف تھا۔ کیا تجھے معلوم ہے کہ تیرا یہ فعل شریعت کی روت کس سزا کا مستوجب ہے۔ بائزید نے صلح کی شرائط پیش کیں۔ لیکن تو نے انہیں ٹھکرادیا۔ کیونکہ تو چاہتا ہے کہ دنیا تجھے "فاتح عالم" کے نام سے یاد کرے۔"

اے شہنشاہ! میں اور میرے سپاہی اس وقت مجبور و ناجار ہیں، ہاتھوں میں ہتھکڑیاں اور پاؤں میں پٹریاں ڈال دی گئیں ہیں۔ اور بنگلی تلواروں کا چہرہ قائم کر دیا گیا ہے۔ اب تیرے حکم سے خون کی ندیاں بہا دی جائیں گی۔ اور تیرے ہرے کارناموں میں ایک ہولناک گناہ کا اعتراف ہو جائے گا۔ لیکن یاد رکھو کہ تجھے بھی ایک دن موت کا منہ دیکھنا ہو گا اور تو خدا کے حلال کے سامنے مجبور و ناجار گناہوں کی جواب دہی کیلئے حاضر ہو گا۔ اُس وقت تو کیا جواب دے گا۔ دنیا کی دولت و شہرت تجھ سے بیکار ہو گی۔ اس وقت تجھے معلوم ہو گا کہ تیرا یہ حکم کہاں تک مناسب تھا؟ کیا تو نے کسی سنا کہ کسی بہادر سردار فوج نے دشمن کے بہتے پاموں پر تلوار اٹھائی۔ تو انصاف کا خون اور بہادروں کا نام بدنام کر رہا ہے؟ اُمّتِ اَلحبیبینے جوش میں آکر سر سے خود آٹا کر پھینک دیا۔ اور کہا ہے سلطانِ امیری طرف دیکھ، میں ایک کمزور عورت ہوں خلیل کر کہ جو قوم مجھ جیسی بہادر عورتیں پتیا کر سکتی ہیں کتنی نہ پتیا کر سکتی ہیں۔ وہ تیرے ظلم کی دہشتناکیوں میں گر کر پتھر ٹپڑ سکتی ہے۔ جب تک خون کا بد لاغون سے نہ دیا جائے گا تیری قوم کی تلواریں نیام میں نہ جائیں گی، حکم دے کہ ہمارے سر قلم کر دے جائیں اور پھر اپنے سر کی فکر کر۔

جس وقت یہ بہادر عورت تیمور کو مخاطب کر کے اسے شرم دلانے لگی تھی سارے دربار میں سناٹا مچا دیا ہوا تھا۔ ہر شخص بہت بنا بیٹھا تھا جب اس نے اپنا خود آٹا کر پھینکا اور پہلے اپنے بال شانوں پر پھرانے لگے تو تیمور اور امرا و دربار کے منہ سے ایک چیخ اٹھ گئی۔ انہیں ابھی تک یقین نہ تھا کہ یہ بہادر سپاہی دراصل عورت ہے۔ تیمور خود بڑا بہادر تھا۔ اُمّتِ اَلحبیب کی باتیں اس کے دل میں تیر کی طرح لگیں اور اس کا دل رحم و انصاف سے بھر گیا اور خوف خدا سے ہر قدر کھانپنے لگا اور اپنے حکم پر پشیمان ہو گیا اور ساتھ ہی ساتھ اُمّتِ اَلحبیب کی صورت اس کی میاقت اور اس کی دیر نے اس کے دل میں گھر کر لیا۔ اس نے اپنے حکم کو منسوخ کر دیا۔ ترقی سپاہی رہ کر دے گئے۔ پھر اس نے اُمّتِ اَلحبیب شادی کی درخواست کی اور اُمّتِ اَلحبیب کے پانچ بھی اس رشتہ کو پسند کیا اور اپنی منظوری دیدی۔ اس طرح وہ ایک بہادر شہنشاہ کی ملک بن گئی۔

## دستان الم

ساحرہ

”ہمیں دو فرجی ہیں اس کا چہرہ اوپر کرتے ہوئے کہا۔ وہ سکرا پڑی۔ ایک ٹمگین مسکرا پڑا۔“  
”تو فرجی تم نے ہر کر لیا ہے۔ شاید ہمیشہ مقوم رہے گا اور کسی کو اپنا شریک تم نہ بنائے گا؟“ وہ پھر مسکرا پڑا۔

یہ اس میں ایک حسین و عظیم روح!

نہ تیرے ہونے کی ایک لپٹ اٹھا کر دے گا تو تیرا کھانا کھائے گا۔ اس نے نہایت دیکھی بھر میں دیکھا تھا کیا۔  
 وہاں دیکھو میرے عزیز، یہ سب باتیں دیکھنے کے ایک کاروبار ہیں کیا اور میں ادا تھا کہ میں چلی گیا۔ وہاں سے کوئی توفری  
 صاحب معلوم ہوا ہے کہ کام تھا اگلے تو وہ خادمہ سے کہہ کر چلی گئی۔

(۲)

دوسری رات میں برائے میں بھی چل اور تیرا کھانا ہی تھی کہ فری کا ملازم چلا گیا۔ اس کے ہاتھ میں دو  
 بیوہ تھے۔ میں نے سوچا میرے افسانوں کا مسودہ بھیجا ہو گا۔

کیونکہ فری کیسی ہیں۔ کل وہ مجھ سے بغیر چلی گئیں بڑا افسوس ہوا، کہو کہ دو پہر کا کھانا نہیں کھائیں "میں نے مسودہ  
 ہاتھ بڑا کر لیا۔ اس نے نہایت محرم بھر میں جواب دیا: "جناب! افسوس کہ خاتون فری صبح صوبے کی ٹرین سے کہیں چلی گئیں  
 کچھ نہیں پتہ کہ ان کا قصد کہاں کا تھا۔ جا ہیوقت وہ یہ سودے آپ کے دینے کے کہہ گئی ہیں "ملازم سلام کر کے چلا گیا۔"

"میں اس اچانک خبر سے مہذت رہ گئی۔ فری بغیر مجھ سے کہے چلی گئی۔ وہ مجھے کس قدر چاہتی تھیں۔ اس وقت دنیا  
 میں سب سے زیادہ اور کتنی مصوم لڑکی تھی۔ بالکل ایک کس نے کی طرح معصوم! مگر آج اس کی المیہ زندگی جانے اس پر کیا امتداد  
 جو اس قدر غمیں دہا کرتی ہے۔ سوچ کی کرین مجھ پر پڑنے لگیں۔ اگلے میں اٹھ کر اپنے خاص کمرے میں چلی گئی اور سو  
 اٹھو لا۔ ایک تصویر ہی افسانہ تھا مگر ایک کچھ نئی ہی داستان تھی۔"

"پیاری خاتون شہلا آپ ہمیشہ مصر رہیں کہ میں اپنی دوستانہ حیات آپ کو سناتی تھیں میں ہر بار ٹالی گئی۔ اور جب تک  
 میں یہاں سے ہجرت نہ کیلئے جا رہی ہوں آپ کو ٹنڈا دیتا چاہتی ہوں کیونکہ آپ ہی وہ ہوتی ہیں جسے اس وقت میں سب سے زیادہ  
 چاہتی ہوں۔ کاؤنٹس صباح فاخرہ میری اکلوتی اور چہیتی خالہ ایک وسیع جائداد اور شاندار و مشہور فخر و شاد کی مالک تھیں۔  
 سنا کہ ایک اور عظیم الشان محل شاہی تھا جو مع انی بابا اور خالہ صباح فاخرہ کی اکلوتی و حسین لڑکی خالہ کے جل کر ختم ہو گیا۔  
 اس کے کھنڈر سے اس کی وسعت کا اندازہ ہوتا تھا۔ کاؤنٹس صباح فاخرہ مجھے بچہ چاہتی تھیں۔ وہ عموماً سب سے کہا کرتی دنیا  
 میں میرے لئے ہے ہی کیا سوائے اپنی صافی کے۔ اور میں بھی تو اس دنیا کی کسی کی ترک کر چکی۔ مگر میری صافی میرے لئے  
 سب کچھ ہے میں اس کیلئے اور وہ میرے لئے ہے۔ اور واقعی میں بھی خالہ کو بے انتہا چاہتی تھی۔ ان کے سوا تھا ہی کون میری  
 چاہت کیلئے میری ستاری محبت ان کیلئے ہی تھی۔ خالہ کاؤنٹس صباح فاخرہ نازک اندام سرج و سفید خاتون تھیں ان کی عموماً  
 کے لئے کھانے تھے، مگر چھپن سال سے زیادہ کا ہرگز نہ معلوم ہوتی تھیں۔ وہ میرے لئے ایک بار عب بزرگ بھی تھیں اور عزیز رفیق بھی  
 خالہ صباح اکثر اپنی بچھڑی ہوئی محبوب ترین بہیلی مادام زارینہ کا تذکرہ کرتی جو عرصے سے لاپتہ تھیں جس وقت خالہ

مادام زارینہ کا ذکر کرتے ہیں ان کی شہرہ آفاق کے جذبات کی ترجمانی کرتا تھا کہ وہ انھیں کس قدر عزیز رکھتی تھیں۔ ایک صبح ناشتہ کے بعد میں اندرونی عالی شان دروازے میں صوفے پر بیٹھ کر دروازے پر ایک ایرانی خادمہ بڑھ گیا جسے بالوں میں پھول پٹن رہی تھی۔ خالہ صلیح بوڑھے شیلانی کو دوپہر کے کھانے کے متعلق ہدایات دیر ہی تھیں کہ اتنے میں ایک جھپٹہ خلوہ مرنے آکر آیا اور عرض کیا: "مجھے ایک کس خاتون آپ سے ملنا چاہتی ہیں۔"

میرا حجامت رکنیں ملاقاتی کو یہاں لے گیا، میں ابھی آئی۔ انھوں نے جلد جلد کاسنی رنگ کا ایک یا ایک لباس پہنا دیا۔ مجھے بھی ساتھ چلنے کا اشارہ کر کے ملاقاتی کو روکی جانب ہو لیں۔ جب ہم پچو پچو تو کینز درجوں کے پردے سرکار پر پہنچے اور سوچ کی کرین کمرے میں داخل ہو رہی تھیں۔ کمرے کے وسط میں ایک خاتون کھڑی تھیں۔ خالہ نے قریب صبح کر فورسٹنی خاتون کی طرف دیکھا۔ صبح کر فورسٹنی کی خاموشی کے بعد ایک مترنم آواز نے بھرا ہے ہوئے بوم میں کہا: "آہ پیاری کاؤنٹس! آپ کی زارینہ کیوں تین سال ہوئے انھوں نے صقلیہ کے اجنبی جزیرہ میں مجھے ہمیشہ کے لئے داغ مفارقت دیدیا۔ میں اس دنیا کی مصیبتیں سنبھالنے تنہا رہ گئی۔ میں ان کی اکلوتی لڑکی ہوں۔" خالہ صلیح نے پھر ایک بار غراہ کو اچھ گرفت میں لے لیا۔ وہ بھی بری طرح ہسکیاں بے رہی تھی۔ میں دھچکے کے پاس کھڑی سوچ رہی تھی کہ "اف! ان پہلیوں میں کس قدر محبت تھی۔ میری آنکھیں نم ہو گئیں۔"

غزالہ سے مادام زارینہ کی موت کی خبر سن کر خالہ صلیح بیدار ہو گئیں اور خاموشی رہنے لگیں۔ اور جلد ہی کافی چور میں بھی لگنے لگیں۔ چہرہ زرد پڑ گیا اور آنکھیں مائل ہو گئیں۔ میں اکثر انھیں لیٹ جاتی: "آہ پیاری خالہ! آپ کی کیا حالت ہو گئی؟" وہ ایک چھپکی مسکراہٹ کے ساتھ میری پیشانی پر صوم کر کہتیں: "میری سچی تم کیوں پریشان ہوتی ہو۔ میں تو خاصی اچھی ہوں؟" غراہ ایک نہایت ہی خوبصورت لڑکی تھی اور خالہ کے خیال میں وہ مادام زارینہ کی ٹوبہ تصویر تھی۔ خالہ تو خیر اس کی وارفتہ تھیں ہی لیکن میں بھی اس کی منتہون تھی۔ اور غراہ بھی، ہم دونوں کی انتہائی شہدائی تھی۔ ایک چھوٹے کی تکلیف پر ہم دونوں لوگ کھانے پر ٹپ جاتیں۔ خالہ صلیح کو خصوصاً پیاری دوستی و محبت کو دیکھ کر مسرت ہوتی تھی۔ وہ اکثر کہا کرتی تھیں: "دوستی و محبت زندگی کا بہترین مقصد ہے۔ دوستی و محبت کی خاطر ہر قربانی بخوشی کرنی چاہیے۔" ان کے خیال کو سن کر ہم دونوں نہایت عقیدت سے سر جھکا لیتیں۔

ایک صبحی شام میں ایک سرمری بچہ پر مٹی مٹھوڑی کر رہی تھی اور غراہ یہ دیکھ کر کوئی ایک سرخ لہری راگ نکال رہی تھی۔ خالہ خاموشی مٹی ہوئی تھیں اور چاروں طرف کینز یا ادب کھڑی تھیں۔ ایک ایک خالہ نے عالی شان قصر پر نظر ڈالتے ہوئے کہا: "مجھے اس تصویر سے بہت اتنی پسند ہے۔ لا کیو! میرے ہاتھ لوگ اس تصویر کو ویران نہ چھوڑنا۔ بلکہ دونوں

ہنسی خوشی ایک دوسرے کے ساتھ اس محل میں بسر کرتا۔ ہم دونوں چونک کر خدا کو دیکھ رہی تھیں، انھیں باطن میں ہنسی پھائی ہوئی تھی۔ میں غذبات سے مطلوب ہو کر خال کو چھپ گئی۔ پیاری خالہ کپ کیسی باتیں کرتی ہیں۔ کچھ جلد ہاری ہی اور خوشی کیسی؟ خدا آپ کو ہمارے سروں پر عیشہ قائم رکھے۔

خالہ صباح ایک دیکش انداز میں مسکرائیں، کبھی خالہ از باقیں کرتی ہیں یہ صبا ہی؟ میں کوئی دنیا میں عیشہ رہنے کا ٹھیکہ تو بے گرنہیں آئی۔ چکر کئی ایک کے کم ہو جانے سے دنیا کی خوشیوں نہیں ختم ہو جاتیں۔ سچا صبا ہی؟ ہاں تو سنو تم دونوں اسی محل میں رہنا۔ جائداد کو نیک کاموں میں صرف کرنا۔ اور سارا انتظام جیل جگہ کے ہی دیکھو وہ بہت اچھا آدمی ہے۔ ان نمک خوار کینڑوں سے بھی اچھا سلوک کرتا۔ اور دیکھو مقلید میں زاریہ کا مقبرہ نہایت شان بنوا دینا۔ ہم سب بیہوش خالہ صباح کا چہرہ دیکھ رہی تھیں۔ میری اور خالہ کی آنکھوں سے مسکراتے ہوئے دیکھتے تھے۔ اس دن سے ہم سب بیدار ہو گئے۔ کبھی کبھی ہنس بول لیتے۔ ورنہ ہر دم خاموشی طاری رہتی۔ خالہ کچھ دیر پہلے ہی سی رہتے تھے۔

• جاڑوں کی رات تھی۔ ہم سب آتش دکنک پاس بیٹھتے تھے۔ خالہ صباح ریشی رضائی پٹے ایک موٹی سی عربی کتاب کا مطالعہ کر رہی تھیں۔ خالہ بے چینی سے ادھر ادھر نظرین دوڑا رہی تھیں۔ یکایک اس کی نظریں ایک ٹکلی ہوئی تلووار پر جم کر رہ گئیں۔ چہرہ متوحش ہو کر اٹھ کھڑی ہوئی۔ میں نے گھبرا کر پوچھا: خالہ میں دیکھ رہی ہوں تم کچھ بے چین معلوم ہو رہی ہو؟ وہ انیکدم ہنس پڑی۔ کیا تم خواب دیکھ رہی ہو صبا ہی؟ خالہ کی ہنسی پر خالہ صباح نے چونک کر میں دیکھا پھر کھڑی دیکھ کر اٹھ کھڑی ہوئی۔ "بہت رات گزری آؤ میری بھو، خدا حافظ کہ میں" اذخوں نے ہماری پشیمانی چڑی اور ہم نے ان کے ہاتھوں کو بوسہ دیا۔ چہرا اپنی اپنی خوابگاہ میں چلے گئے۔

• آج بارہ کا گھنٹہ بجا اور میری آنکھیں کھل گئیں۔ سخت بے چینی محسوس ہو رہی تھی۔ میں نے اوتھ کر دروازے کے پرچے سرکاتے اور پھر بیٹھ جا رہی تھی کیا چانگ خوبصورت خالہ اپنے خوبصورت تاریخی لباس میں خوی آؤ وہ تلووار سے داخل ہوئی۔ اور مجھے کھڑی دیکھ کر چونک گئی۔ میں لرزتی ہوئی آواز میں چیخ پڑی "خالہ" اور وہ جھٹ تلووار سینکٹ کر بجائی۔ تھوڑی دیر تو میں بیہوش ت کھڑی رہی۔ پھر آہستہ آہستہ خالہ کے کمرہ میں گئی۔ مگر آہ خدا! دنیا میں تلووار سینکٹ کر آئی۔ یہاں کھینے کیلئے روح فرساتا قحط رونا ہوتا ہے۔ خالہ کے کمرہ میں پہنچ کر میں نے وہ منظر دیکھا جسے یاد کر کے میرے زونگٹے کھڑے ہو جاتے ہیں خالہ صباح کا جس جسم مہر ہی پر پڑا تھا۔ کٹے ہوئے تھے۔ خون کی دھاریں بہہ رہی تھیں۔ میں ان پر جھک گئی۔ خالہ پیاری یہ کیا ہوا؟ اذخوں نے بد شکل، مٹھے کی کوشش کی مگر میرے گریزوں اور خون کے چھینٹے ریونے

شب خوابی کے لباس میں آگرے۔ میں نے پھر در دناک آواز میں کہا۔

• صاخی میری بچی۔ آہ۔ میں اس دنیا میں تیرے لئے تھی۔ اچھا خدا حافظ میری

بچی۔ صاخی۔ تم سے۔ انتہا ہے۔ خدا کو بھالینا۔ صاخی۔ خیال رکھ۔

نہ معلوم اور کیا کوتاہی، مگر ان کی آنکھیں بند ہو گئیں۔ سہویشہ کیلئے۔ آہ دو حسین آنکھیں جو محبت کا خرم چہرہ تھیں۔

میں تھوڑی دیر انہیں اسی طرح دیکھتی رہی پھر ایک دم چیخ مار کر گر پڑی۔ پیشانی پر نرم نرم لمس محسوس کر کے میں نے آنکھیں

کھولیں۔ غمناک خوبصورت نظریں نیچے چہرے پر گناہے پیشانی سے بل ہمارے تھیں۔ جیسا رخسار مائیں اور ہر ذرہ ہر پیغمبر کفری تھیں

باہر سے آواز غنائ کا آواز یہ سن کر ہی تھیں۔ چار بچے تھے۔ صیری قتل جیروں تھی۔ سمجھ میں نہ آتا تھا کہ کیا ہو رہا ہے اور کیا نہیں!

آنکھیں خشک اور رول دھڑک رہی تھیں۔ میں نے پوچھا۔ "فرادہ کون" رو رہا ہے۔ یہ کیسی آوازیں آ رہی ہیں۔ مجھ سے وہ سروں کا

خاموشی۔ میرے خیال سے پردہ اڑ کر نہ گئے۔ "آہ میری خالہ" میں نے در دناک ہجے میں کہا اور سسکیاں بھرنے لگی۔ تھوڑی دیر

بعد پھر غشی طاری ہو گئی، دوبارہ جب ہوش میں آئی تو سوچ کر پہلی کرنیں دیر بچے کے پردوں سے آنکھ مچولی کیل رہی تھیں

میرے پانی حریف بوڑھی خادمہ فرزانہ موجود تھی۔ "یہ کیا ہوا فرزانہ؟ میں نے کچھ سوچتے ہوئے پوچھا۔ اس نے مجھے گلے

سے لگا لیا اور روئے لگی۔ پھر بھلا دے کہ کر کوہ سے کہ باہر نکلی۔ غلیم نشان قصداً لکھن بھیجا تک معلوم ہو رہا تھا۔ خیال تو گ

جمع تھے۔ ابواب، امراء، وغریب، فقیر بھی تھے۔ کارکنان پولس بھی تفتیش کیلئے موجود تھے۔ تمام کنیزوں سے جو رونے دھانے

میں مصروف تھیں متعدد سوالات کیلئے جا رہے تھے۔ غمناک خاموشی اور بچیں کھڑی تھی کسی قسم کے جذبات اس کے چہرے

سے عیاں نہ تھے۔ میں مجمع میں چھپتی ہی ایک صوفیہ پر نیم دراز ہو کر سسکیاں بھرنے لگی۔ خالہ مصباح کا بھیاں جسم سفید چادر

پٹا پہن پٹا تھا۔ صوف سفید سا چہرہ نظر نہ رہا تھا جس پر نارنجی بال بکھرے ہوئے تھے۔ ہر طرف عود و عنبر جل رہا تھا۔ قرآنی

آیات سنائی دیر رہی تھیں۔ خالہ کا چہرہ دیکھتے ہی میں نے آنکھوں پر ہاتھ رکھ دیا۔ کیا ایک خالہ کے سرکھڑی نہیں بیگنے

آکر بھڑائی ہوئی آواز میں کہا۔ "کارکنان پولس اس وقت تفتیش ملتوی کر دیں تو بہتر ہوگا، میں مشکور ہوں گا۔ کیونکہ

پریشان متعلقین اس وقت اور زیادہ پریشان ہو رہے ہیں۔

وہ ہمہ جہت دماغ میں کوہ میں منجم لٹی تھی۔ میرے اہل افسانہ سرورہ کنیزوں کا ہجوم تھا۔ یکا یک چند کارکنان پولس

داخل ہوئے۔ ان کے پیٹھ بڑھ کر کہا۔ "مختبر مرشدزادی معاف کیجئے یہ ہم آپ کے کمرے کی تلاش میں لایا جا رہے ہیں۔" مجھے ایک صبا

سانکا ہلکے ہلکے چوڑے خالہ مصباح کے قتل کی سازش میں مجھے شریک سمجھتے ہیں۔ مجھے محسوس ہوئے لگا کہ میں اگل ہو جاؤ گی!

چند لمبے ساکت رہ گئی۔ پھر انہیں تلاش لینے کا ارادہ کر کے خود باہر نکل گئی۔ (باقی)



## چنگاری

فریاد میں - بی - اسے

پڑھ کے قرا خطا محب دل کی میرے حالت ہوئی ۔ اضطراب شوق نے ایک حشر برپا کر دیا

خدا کا نام

عجیب شمع ظریف ہو - نور پھلا نہیں بٹھا جاتا تم سے - عجیب آفت ہے ، بولوں تو گنگنا نہ بولوں تو قصور دار  
اللہ سے شاہی بے نیازی ، منظر عام پر تصویر کھینچی اور مجھ سے امیدوار ہو کہ تمہارے اس رنگین آرٹ پر میری  
نظر نہ پڑے جو تمہاری نرم و نازک سیمیں انگلیوں سے مرتع بھرا ہوا ہے جو ہمیشہ میری نظروں میں مقناطیسی کشش رکھتا  
ہمیشہ تم سے کہتی ہوں ان ہنگامہ آرائیوں سے دُور رہو ، لیکن تم کو تو سنوتی جھڑوں کے چھپتے چھیرے میں لطف آتا ہے  
دوست باہر تو موتو پوم ہی چیز ہے غرا ، الہ میرے فلسفہ حیات میں - سب غرض کے بندے ، آفت کی پڑیاں تھیں  
کے صورت - سب اس سے پرہیز کرنا ہی بہتر ہے - دنیا کے زبردست قائدین نے اس شاہراہ پر سخت ٹھوکرین  
کھائیں اور تلخ تجارت دکھائی ہے - پھر بھی دوستوں پر جان دینا کہ فی عقلند ہی ہے - کتابوں سے بہتر پُر خلوص  
اور صداقت صیغہ بھی کوئی ہو سکتا ہے : اللہ برکت دے اس مبارک مباحث پر - جیت ان دوستوں سے میرا تعارف  
کرایا گیا - تم سے کیا جانا کہ ان کی صحبتوں میں میں نے کیا کیا لطف اٹھائے - ارے ساری دنیا سے بے نیاز کو پلا  
میری زندگی کے بہت دور سے جس گدڑ پر ہی تھی وہ تمہارے ہی لطیف محبت کا اثر تھا نا - تم ہی نے مجھے  
ٹھپسز بننا سکھایا اور چرخونی خبر سے ان کے معنائیں چھلنی کرنا بھی ! میرا نقش تو نقش ثانی ہے اور تم جانتی ہو  
قاش نقش ثانی بہتر کھنڈر آؤں

تم میری حبیب جوئی نہ کرو ، کیونکہ اپنی خصوصیات کا حق و حصہ مجھ میں پاؤ گی - یا پھر اس اہل جنت نشان  
و طولی ازمین مکان کی بر خور داری کا نگاری کا -

ہم انسان اپنے فرائض کو انجام دینے میں تاروں کی طرح کم صنم ، بقدر دھنک دے تو اس کا نام دنیائے  
کھو جانا رکھتے ، تعجب ہے تمہارا بھی ایمان اس پر ہے - خلا کہ میں خود تجھیں دریائے فکر میں غوطہ زن پایا کرتا ہوں  
تم نے مجھے کیا کچھ نہ سکھایا ، آخری ٹوٹی چھوٹی عقل کا مقدمہ حصہ جن کو عام لوگ ، ہنگامہ دار و فکری اور  
کم گشتی پر معمول کرتے ہیں ، تمہارا ہی تو عطیہ ہے :

اب رہا شاگردوں کا معاملہ . . . . . رہنے بھی دیں غزالہ ہر غالب کیلئے میر مہدی مروج پیدا نہیں ہو سکتا۔ میں نے ان کی فطرت کا خوب مطالعہ کیا ہے۔ یہ علم کی دنیا حق و باطل سے نمبر و نشانات کی دنیا ہے جو انہیں مرضی موافق نشانات دے، ان کا محبوب استاد ہے ورنہ ان کی چہ میگوئیوں کا کیا پوچھنا۔ اور یہ میرے بس کی بات نہیں۔ میں نے تم سے معیار قابلیت جانچنا سیکھا تھا۔

من قاشی فروش دل صد پلوہ خوشتم

کا سبق یاد نہیں کیا تھا اور نہ اس کی ڈگری ملی۔ انسان اگر اپنی درستی کی کوشش کرتا رہے تو اس کی نظر میں ٹیڑھا نہیں رہتا۔ کسی نے خوب کہا ہے نا۔

غیروں پہ نام و کئے گزری تھی عمر صاری دامن تھا اپنا تر جب گردن جھکا کے دیکھا  
مور کہ کہیں کی۔ اون کی ہستی کیا ہے۔ مجھے بنانے کی۔ صانع ازل نے مجھے اپنے دست خاص سے بنایا ہے۔  
یہ آب و گل کی ناتوان ہستیاں کیا اس کی ترمیم کر سکتی ہیں؟

ہاں یہ سمجھوان کی بعض نادودہ باتوں پر جواب جاہلان باشد خموشی ایک طلسم کار ہے۔ جس کو وہ اپنی  
کا میابی پر محمول کر کے اجنبی لوگوں کے آگے منجھت جتاتی ہوئی لگی۔ وقار وہ تو ضمیر میں باقی رہتا چاہیے اسے  
خود غرض نہ سمجھ اور خود ستا جراثیم کے آگے ڈاکٹر کا وقار نہیں کھڑا ہو سکتا۔

مجھے اہل غرض کی ہر دلعزیزی یا بیزاری کی کوئی پروا نہیں

۔ نہ شادی دار سامانے نہ ریح آور و نقصانے بہ پیش ہمت ماہر چہ آمد بود مہمانے

جو شخصیت خود اپنی کمزوریوں کی اصلاح میں وقت صرف کرے اسے کسی دوست کے سمجھانے کی ضرورت  
نہیں البتہ مہربانی پھیل پڑیوں کے چوڑے کافی ہیں۔ فرض شناسی اور راستی کی شاہراہ کا نام تم نے وضع  
بدلتا رکھا ہے۔ اسی پر غور کرو۔ میں تمہیں غلطیوں کی محمول جلیبوں سے کہیں پرستے جاتی ہوں۔ شاید غرض قلم جو  
تم سے بہت کچھ کہنا ہے۔ اپنی ہمسائیگی کا واسطہ اپنے گلخوار سے میرے شام جان کو معطر کر دو تو دیکھو گی  
کہ متانہ وار شام حقائق کا انکشاف کرتی ہوں۔

مہربانی اپنی قرزانہ

گل خستہ دلان ۱۴۱۰ - بر لبانا ہید عمر دفتر شہزادے طلب کیجئے

# آدمیت کا راز

آنہ ساجدہ احمد محی الدین

طلم بود عدم جس کا نام ہے آدم

خدا کا راز ہے قادر نہیں ہے جس پہ سخی — لیکن —

اگر نہ ہوتے الجھن تو کھول کر کہدوں وجود حضرت انسان نہ روح ہے نہ بدن

آؤ میرے فرمانبردار و آؤ! اس خلیفہ ارضی کو سجدہ عظیم بجالاؤ۔۔۔۔۔ یہ پہلا ارشاد خداوندی تھا جسے فرشتوں نے بگوئیں ہوش سنا اور سارے عالم نے حیرت و استعجاب کی نظروں سے دیکھا۔ فرمان خداوندی کی پرعلا آواز نے سب کو کپکپا دیا۔

تمہی فرشتوں کو بھی حیرت کہ یہ آواز ہے کیا؟ عرش والوں پہ بھی کہتا نہیں یہ راز پر کیا؟ (گہری خاموشی کے بعد)۔۔۔۔۔ جنت و دوزخ بیک وقت استقبال کو بڑھتے ہیں، دونوں میں تکرار ہو جاتی ہے۔ فرمان خسروی جاری ہوتا ہے۔ ہٹ جاؤ۔ اس کا ذمہ خود آدم پر چھوڑا گیا ہے کہ وہ جسے چاہے استقبال کا شرف بخشے۔ فضا میں تحید و تقدیس کے نغمے بلند ہوتے ہیں۔ سب سرائطاعت خم کرتے ہیں۔ سجدہ کا راز کیا ہے۔

آج ساری قوتیں آدم کے تابع کر دی گئیں۔ مگر دیکھو فرشتوں کی صف میں سب آگے کھڑا ہوا فرشتہ اپنے غرور سرداری میں انکار کی آواز بلند کرتا ہے۔ حکومت و سرداری کا غرور رحمت و بخشش کی بجائے کلفت و لعنت کا باعث ہوتا ہے۔ انکار پر ارشاد ہوتا ہے کہ اس جاہل و مغرور کو ہماری بارگاہ سے نکال دو۔ آج سرداری چھین لی گئی۔ اور آج کی آن میں سرداری کی خلعت کی بجائے ذلت و لعنت نصیب ہوتی ہے۔ ٹھیک ہے ہر بلندی کے نصیبوں میں پستی ہے۔۔۔۔۔

یہ نا فرمانی کی پہلی منراہتی — جب فرشتے سرائطاعت ہیں تو آدم کے سر پر تاج خلافت دیکھ کر تعجب سے سرگوشیاں کرتے ہیں۔ کسی کو ہمت نہیں ہوتی کہ اس مشت خاک پر تنقید و تبصرہ کریں۔ فرشتے نہایت عجز و انحسار سے عرض کرتے ہیں۔ ”اے وہ کہ تیری بادشاہی لازوال ہے اور تیری قدرت بے مثال ہے۔ ہمیں عرض کرنے کی اجازت عطا فرما کہ ہم اس ہمید سے آشنا ہوں۔ بار اہوا! یہ مٹی کا پتلا اور اس پر یہ تاج۔ یہ فساد بے شکرا“ باشرع بشر ہے اس پر یہ خلافت کا



# سینا کا اثر سوسائٹی پر

افتخار جہاں

دنیا میں کوئی آدمی ایسا نہیں جو سینا کے نام سے واقف نہ ہو۔ ہر آدمی اس کا شکار نظر آتا ہے۔ وہ لوگ جو اپنی خانگی وجوہات کی بناء پر سینا نہ جاسکیں وہ بھی دل سے اس کے دلدادہ نظر آتے ہیں۔ ہر گلی کوچہ میں بچے اس کے گانے گایا کرتے ہیں۔ چند دن تک ”زندگی کا سناڑ بھی کیا سار ہے“ زبان زد رہتا ہے تو چار روز کے بعد ”چل چل رے نوجوانی“ کی رٹ لگائے رہتے ہیں۔ آج کل تو ”سادن کے نظارے ہیں“ زور پر ہے۔ بہر حال ایک کے بعد دوسرا اور دوسرے کے بعد تیسرا اسی طرح یہ لامتناہی سلسلہ ختم ہی نہیں ہوتا۔

بعض مزدور پیشہ آدمی بھی روزانہ سینا دیکھا کرتے ہیں، سارا دن مزدوری کی شام کو سینا۔ دوسرے دن کھانے کے لئے ایک دانہ نہیں۔ مگر رات کو تھکے ہوئے سینا دیکھنا نہ امیر برمنگھم نہ غریب پر۔ امیر آدمیوں کو تو خیر میسوں کی کمی نہیں۔ پھر انہیں پاس بھی ملایا کرتے ہیں یا کبھی خود اپنے میسوں سے دیکھ لیتے ہیں۔ اب رہے متوسط لوگ۔ اکثر کوئی اچھا فلم آیا۔ دل ٹپ گیا۔ ماتھ میں پسہ نہیں۔ کپڑے رہن رکھائے جاتے ہیں۔ قرض لیا جاتا ہے۔ لیکن دیکھنا فرض۔ فقیر گھر پر اگر گڑا گڑا تا ہے، عاجزی کرتا ہے، دعا مانگتا ہے۔ مگر ماتھ سے ایک پسہ دیا نہیں جاتا اور نہ ہی راتنی سے بات کی جاتی ہے۔ نوکر کے ذریعہ اس کو نکال دیتے ہیں۔ سینا دیکھنے کا شوق یہاں تک کہ رمضان کا مہینہ جو کہ خداوند عالم نے عبادت کا مہینہ قرار دیا ہے۔ اس میں بھی سینا نہیں چھوٹتا۔ قرآن شریف ایک گھنٹہ بیٹھ کر پڑھنا یا ماتھ نہیں ہوتا۔ مگر روزانہ سکند شہو دیکھنے دیر بے تک جا گئے ہیں۔ نیر، رات گزری، دن میں قرآن شریف پڑھنے کے بجائے فلم کو دھرایا جاتا ہے۔ شاید وہ اسی میں ثواب سمجھتے ہیں، یہ تو دیکھنے والوں کا وارفتہ پن ہے۔

جب وہ حوام میں اتنی مقبولیت حاصل کر چکا ہے تو غور کرنا چاہیے کہ وہ سوسائٹی پر کیا اثر ڈال رہا ہے۔

سینا میں ہر وقت دو چیزیں بتائی جاتی ہیں۔ ایک اچھا اور ایک بُرا۔ ہر ذی فہم اس سے سبق سیکھ سکتا ہے انسان فطرتاً کسی خبر کے پڑھنے سے اتنا متاثر نہیں ہوتا جتنا کہ اس کو علمی جامہ پہنا کر سامنے پیش کرنے سے متاثر ہوتا ہے سینا میں عشق و محبت کی داستانیں بتائی جاتی ہیں تو ساتھ ہی اس کا نتیجہ بھی دکھایا جاتا ہے کہ اس کا نتیجہ یہ ہوا اور اس کا نتیجہ وہ ہوا۔ ان باتوں کے سمجھنے کے سلسلے تعلیم یافتہ ہی رہنا ضروری نہیں بلکہ ہر وہ شخص جو تھوڑی بہت عقل رکھتا ہے ان باتوں کو

سمجھ سکتا ہے اور ان چیزوں کو دیکھنے سے ہر ایک کو نصیحت حاصل کرنی چاہیے۔  
 "نقدی سے لوگوں نے پوچھا: ادب از کو آموختی؟" گفت: "از سبلا و بالان" "تیرہ جہزکت جو ان کی ناگوار گذشتہ  
 اس سے پرہیز کرتے۔ بشریت کا تقاضا ہے۔"

سینما بھی حقیقت میں اچھی چیز ہے مگر اس کے دیکھنے والے اس سے ناجائز فائدہ اٹھاتے ہیں اور اس کی مثال ایسی  
 ہے کہ چمکا ڈر کو دن میں دکھائی نہیں دیتا۔ سورج دنیا کو اپنی منور کرنوں سے روشن کرتا ہے اگر چمکا ڈر اس سے فائدہ  
 نہ اٹھائے تو وہ ان کا تصور ہے نہ کہ سورج کا۔ اسی طرح سینما سے لوگ فائدہ نہ اٹھائیں اور سبق نہ سیکھیں تو دیکھنے  
 والوں کا تصور ہے نہ کہ سینما کا۔

بہت سے لوگ تو سینما کو بطور تفریح دیکھتے ہیں، ان کا کوئی اور مقصد نہیں ہوتا۔ بہت سے نوجوان تو محض  
 ایکڑیس کے دیکھنے کیلئے جاتے ہیں۔ کوئی نسیم کا دلدادہ ہے تو کوئی سائیکل کے گانوں کا دیوانہ۔ کوئی سردار اختر کا  
 پروانہ۔ لڑکوں ہی پر منحصر نہیں، لڑکیاں بھی ان کے دوش بدوش قدم بڑھا رہی ہیں جس سے ان کی متانت وقار  
 اور نسوانی شرافت کو ٹھیس لگتی ہے۔

سینما جانے سے پیشتر پوچھا جاتا ہے کہ کیا سائیکل گارہا ہے؟ کیا نسیم کوئی پاٹ ادا کر رہی ہے؟ جب سن  
 لیا کہ وہ گارہا ہے اور وہ پاٹ ادا کر رہی ہے تو اوجھل پڑے۔ جانے کے لئے تیار ہوئے۔ واپس آئے گانے کی نقل  
 شروع ہوئی، کچھ دلچسپ گفتگو جو نہرو ہیروئن کے درمیان ہوئی دھرائی جانے لگی۔ حقیقت پر غور نہیں کرتے کہ کیا  
 قصہ تھا۔ اس کا مطلب کیا تھا۔ اس سے کیا سبق سیکھا جاسکتا ہے وہ صرف سطحی چیزوں کو دیکھا کرتے ہیں وہ لوگ  
 جن کی عقلیں بچتے نہیں خود بھی ویسی ہی حرکتیں کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ اگر کسی کی نقل جی کریں تو دیکھ سمجھ کر کہہ  
 یہ ہمارے لئے موزوں ہے یا نہیں۔

خیر عورتیں تو ناقص العقل کہلاتی ہیں۔ مرد آدمی جو اپنی عقل و شعور پر نازاں ہیں سینما دیکھتے ہیں اور اپنے  
 میں بھی نزاکتیں پیدا کرنا چاہتے ہیں۔ باہر جانے کے ایک گھنٹہ پیشتر بنا دیا جاتا ہے۔ بالوں کو آئینہ دیکھ کر سنوارا  
 جاتا ہے۔ پھر کمرے پہنچے۔ آئینہ میں سراپا دیکھا۔

گھاہ ان کی نخت کے رینہ پہ مٹی جو شانے سے اتری تو سینہ پہ مٹی

لباس کی بناوٹوں کے ساتھ بات میں بھی بناوٹیں اور نزاکت پیدا کرتے ہیں۔ اس لئے ایک واعظ نے

اپنے وعظ میں کیا خوب فرمایا ہے۔

نازیں انداز میں رفتار میں گفتار میں آج کل بڑے نظر آتے ہیں مجھ کو لوکیاں

بڑے بوگ سینا دیکھتے ہیں۔ مگر ظاہری طور پر کچھ متاثر ہوتے نظر نہیں آتے۔ سینا دیکھو وہیں قصہ ختم۔ پھر نداس کا ذکر نہ اوس کے کسی اچھے پہلو پر غور کرنے میں شاید ہی سو میں ایک آدمی ہوگا جو اس کی خوبیوں کو دیکھتے۔ مگر ہماری نظر میں تو کوئی ایسا نظر نہیں آتا۔

مگر سینا دیکھنے والے اپنا طبع نظر بدل دیں اور صرف نصیحتیں اور سبق یکھنے کے خیال سے دیکھیں تو ضرور سینا بنی سوسائٹی پر اپنا اچھا اثر ڈالے گی۔ شرط یہ ہے کہ فلم کو چشم بصیرت سے دیکھیں اور سطحی چیزوں کو نظر انداز کر دیں۔ مگر فی زمانہ تو اس کا کوئی اچھا اثر ہمیں نظر نہیں آتا۔

(۱۰)

## مشرکہ خاندان

رحیم النساء بھانی

ہندوستانی گھرانوں میں یہ بات ہمیشہ سے جوتی آئی ہے اور باوجود تعلیم اب تک اس مرض کا علاج نہ ہو سکا ایک کماٹے اور دس کھائیں۔ مثلاً ایک گھر کا نقشہ آپ کے سامنے پیش کرتی ہوں۔ جہاں دیور، دیورانی، جیٹھ، جیٹھانی، بہنیں۔ بھائی، ساس، سسر، اور اگر بڑے لڑکے کی شادی ہوگئی تو ایک بیوی الگ۔ پھر درجن بھر بچے۔ سب الگ۔ اب آپ ہی غور کریں کہ اس گھر کا انتظام کس طرح ہو سکیگا۔ نہ آپ اپنی اولاد کی تعلیم دے سکتے ہیں اور نہ اوس کی پرورش اچھی طرح کر سکتے ہیں۔ یہ ظاہر ہے کہ صحت کا دار و مدار غذا پر ہوتا ہے۔ اگر آپ اتنے قافلہ کا اسی طرح خیال کریں تو دوسرے دن قرض کی نوبت آجائیے۔

جب تک کہ لڑکا نوکر نہ ہو جائے مانہا پ کو ہرگز ہرگز شادی نہیں کرنی چاہیے ہر انسان کو اپنی ذمہ داری کا احساس ہونا چاہیے۔ اپنی آمدنی کے لحاظ سے گھر کا نظام اوقات تیار کریں اور اپنی چادر دیکھ کر پاؤں پھینا لیں۔ ہر انسان کی طبیعت مختلف ہوتی ہے اور پھر ایک جگہ کا قیام تو اور بھی تکلیف دہ ہے۔

شادی کے بعد والدین کو بہ خوشی اسے لڑکے کو الگ کر دینا چاہیے۔ ایک جانی صحت کے لئے بھی مضر ہے، اور ایک

گھر میں اتنے قافلہ کی زندگی اصول صحت کے بالکل منافی ہے۔

جبکہ واقعات ہم سنتے اور دیکھتے آئے ہیں ایک دراسی غلطی پر اپنی اولاد کا زندگی پر جھینٹ چڑھاتے ہیں کاش کہ

ہمارے بزرگ غور کریں۔

اگر کسی نے ایسے خاندان سے بغاوت کی تو وہ باتوں کا نشانہ بنایا جاتا ہے اور الگ ہونا ان کے نزدیک بہت عیب سمجھا جاتا ہے۔ یہ کبکرا الزام دیا جاتا ہے کہ اسے اپنے لوگوں کی پروا نہیں۔ مگر والدین کو اگر ایسا خیال ہے تو وہ اپنی اولاد کی ہرگز ہرگز شادی نہ کریں۔ کیونکہ لڑکے میں اپنے پاؤں کھڑے ہونے کی ہمت نہیں۔

میلں بیوی کی نا اتفاقی کی سب سے بڑی وجہ یہی ہے کہ جو آپس کے تعلقات خراب کر دیتی ہے۔ مثلاً میلں چاہتے ہیں کہ ہر کام وقت سے ہو۔ اور گھر صاف ستھرا رہے اور اپنی مرضی سے ہر کام کرنا چاہتے ہیں۔ مگر غور کیجئے کہ اتنے لوگوں میں نہ تو صفائی رہ سکتی ہے اور نہ ہر کام اصول اور وقت سے انجام پاسکتا ہے۔

میاں صاحب اگر عقل والے ٹھہرے تو وہ بیوی کی مجبوریوں کو سمجھ سکتے ہیں، ورنہ بیوی ان کی نظر میں پوٹھرا اور بدسلوک ٹھہرائی جاتی ہے۔

غرض کہ یکجائی ہر باتوں کی جڑیں کر زندگی خراب بنا دیتی ہے۔

**آپ کے رائے درکار ہیں؟**

شہنشاہِ ناہید کے مقبولیت کی یہ کہلی دلیل ہے کہ جس کثرت سے ملک کی تعلیم یافتہ خواتین اپنے افکار رات بچ رہی ہیں اور ہم کو ندامت ہوتی ہے کہ تنگی دامن کی وجہ بیشتر مضامین وقت پر شائع نہیں ہوتے اور ہر گارندہ مضمون کی یہ فطرتی خواہش ہوتی ہے کہ ان کا مضمون جلد نکل جائے لیکن جوابات اپنے بس کی نہ ہوا اس کیلئے ہم درماندہ اور عاجز ہیں۔ اب تک تو خیال یہ تھا کہ کاغذ ارزاں ہو جائے گا، اگرچہ اپنا ملکی کاغذ بازار میں آچکا ہے اور آپ ناہید کو جس کاغذ پر چھپا ہوا دیکھ رہے ہیں وہ 'سروپ' کا ہے مگر جنگ کے باعث ملکی کاغذ بھی جن نام پر فروخت ہو رہا ہے وہ جنگ سے پہلے کے دام سے چار چند زیادہ ہے پھر فرمائیے کہ کوئی قریب پرچہ اپنی شکست پر کیونکر قابو پاسکیگا۔ بیشتر خواتین کا اصرار ضخامت اور قیمت کے اضافہ پر ہے مگر ہم ان کی موید نہیں اگرچہ اگر ان کی ہمت کا فلسفہ نمایاں لیکن ارزاں ہلکتا، کین شوش ہے وہ کسی اور میں دکھائی نہیں دیتی اسلئے سوچتے ہوئے اس نتیجہ پر پہنچتے ہیں کیونکہ شہنشاہ ناہید کو ہفتہ وار چار بنادیا جس میں ہفتہ وار خبر کے سوا دھڑکتے من اور دنیا کے نسواں کی حالات رہیں گے۔ ایک ہفتہ وار پرچہ کیلئے عظیمہ چندہ لازمی ہوگا، اور شہنشاہ ماہوار حسبِ بقی جاری ہوتا ہے گا اب آپ کے دلچسپی پر منحصر ہے کہ دونوں میں سے کسی ایک کو پسند فرمائیں اس طرح شہنشاہ بالکل حضرات کیلئے وقف رہیگا اور شہنشاہ ناہید خواتین کیلئے مختص ہو جائے گا۔ اور آپ پہلے سے زیادہ داد نگاہ دیکھیں گی۔ بہر حال آپ اپنے ارادہ سے اطلاع دیں تو اس کا تصفیہ ہو سکیگا اسکے لئے فی الحال سلامانہ چندہ چھ روپہ درکار ہوں اگر دو سو خریدار پزیرائی کیلئے آمادہ ہوں تو کوشش کی جائے گی۔



## ایک عزیز کے شادی کی وقت

جہاں شوق میں کہ اقلہا گیا ہے ہر ایک محل پر نگہ ثبات ہے  
دلوں کو دھواں اصرار کیا ہے ہریم باز میں شوق کی پذیرائی  
خلوصِ حال کے ارمانِ نقاب ہے زچہ نصیبِ ہمِ لطیفِ حجاب ہے  
چہرے خوبصورتوں میں نشین ہے نشاط و کیفِ تیرے ہو حسین  
سرور و کیف کی دنیا بسائی جاتی ہے کھیل بھینچلِ فضا مسکرائی جاتی ہے  
یہ زوہِ نہ خوشی، یہ بہار کیا کہنا ہر ایک ذرہ ہی خوشیدوار کیا کہنا  
پیامِ زندگی خوشگوار ہے شادی محبتوں کی مجلس بہار ہے شادی  
یہی اصل میں آغازِ زندگی کا یہی ہر راز حقیقت میں مافی کا  
ہمارے ہی زبیدِ خوشی کا آفتاب ہمارے ہی وفا آرزو کا کاشا  
مسر توں خزانہ یہ عشرت شادی مبارک کچھ خوشید خانہ آبادی  
خدا کرے کہ یہ وزیرِ سعادت ہے خدا کرے کہ یہ دورِ جدیدِ آس  
نشاط و معنی طرح کہاں مبارک ہے محبتوں کا تھیں آسمان مبارک ہے  
نگاہِ شوق میں کیفِ نگاہ کے حریف جلوہ صد ہر ماہ کے رہو  
رگِ حیات میں جگمگائے محبت ہو ہر ایک سانس تمہارا چامِ راحت ہو  
سدا چمن میں سراپا بہار بن کے رہو  
جہاں عیش کے پروردگار بن کے رہو  
زبیدہ بیگم قریشی

جہاں عیش ہی رسدِ نیاں ہر ایک  
فضائیں چھوئے ہیں تمہارا لطیف  
صفا جلوہ خوشید و نور ماہِ مہر  
خلوصِ حال کا عنوان لگایا جس کو  
ادھر ترانہ عشرت چھڑا ہے پھولوں میں  
محبتوں کی حبسِ لطیف باتوں کے  
ہر ایک گلستاں بدلتی ہے  
یہ شادی طربِ عجم کو راسخ ہے  
فضا دہرِ سنور ہے کتنی نورانی  
یہ عیش تم کو سدا سارِ گار بن جائے  
ہر ایک سانسِ نسیم بہار بن جائے  
نورانی قریشی

مجمود یہ پریس چار مینار میں چھپ کر دفتر  
شہاب  
بیرون دبیر پورہ حیدر آباد کوں  
سے  
شائع ہوا۔

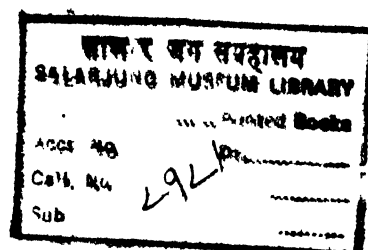


3238

REGD, M. No.

۱۲۲

رجسٹر نمبر آ صفحہ

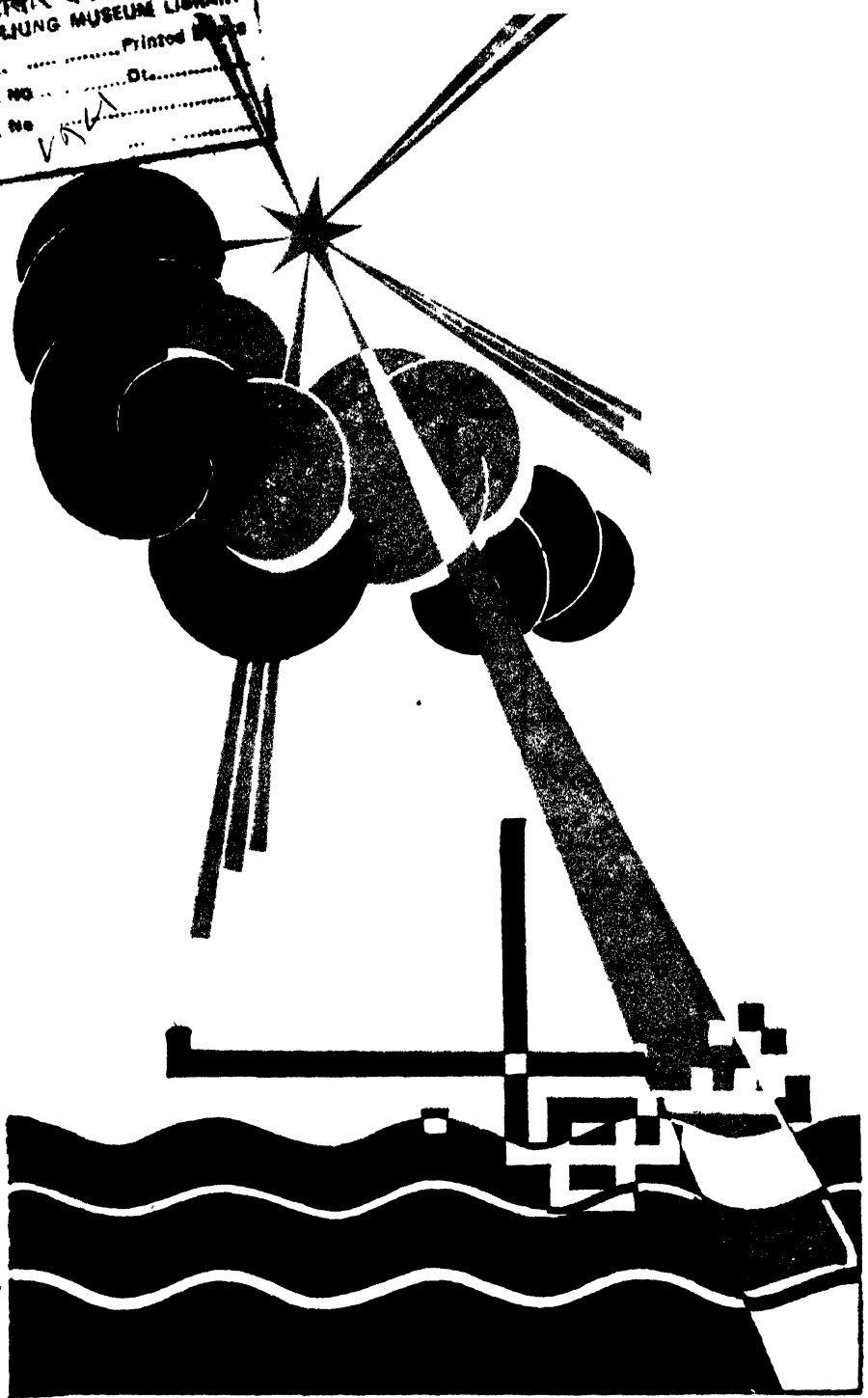






सालार जंग संग्रहालय  
SALARJUNG MUSEUM LIBRARY  
..... Printed .....  
Recd. No. .... Dt. ....  
Call. No. ....  
Sub. *VSKA*

*U. 9109*



*U. 9109*



صفحہ	نام مضمون نگار	عنوان	نشان	صفحہ	نام مضمون نگار	عنوان	نشان
۳۳		ناہید	۱۱	۲	جناب سہم صاحب آبادی	غزل	۱
۳۴	جمیلہ بیگم کلکتہ	پھل اوزو بھوتی	۱۲	۳	جناب زافر فتح بیگ صفا	نظم اکبر آبادی	۲
۳۵	ساحرہ	دستان الم	۱۳	۱۵	جناب نذیر الحسن صاحب	دولت کے پرستار	۳
۴۱	خدیجہ محمد یونس	مکتوبات جمیل	۱۱۲	۱۸	۹	بھوٹی	۴
۴۳	مسر غفلت عبدالقیوم خا	ڈاکہ	۱۵	۲۱	جناب زاہد حیدری صاحب	غزل	۵
۴۴	وحیدہ خاتون نسیم	عزرائیل کی ڈاڑھی	۱۶	۲۲	جناب غلام حیلانی صاحب	عہدہ فیاضی کی افادہ نویس	۶
۴۶	نر بہت سلطانہ	انتظار	۱۷	۲۵	جناب سلطان محمد الدین صاحب	غزل	۷
۴۶	نجم شاہ	آٹھو	۱۸	۲۶	جناب نصیر الدین صاحب شمی	امیر کبیر شمس الامراء	۸
۴۷	ش۔ ف	دربار اکبر کا دوسرا رتن	۱۹	۳۰	جناب اب عزیزیار جنگ آبادی	غزل	۹
۴۸	طاہرہ	آنسو	۲۰	۳۱	جناب محمد احمد علی صاحب	موسیقی	۱۰



## غزل

جناب سلم صاحب حیدر آبادی

تیری کائنات جس میں بھی ہو تو میں کائنات کیا کروں      تیری ذات سے مجھے کام ہے میں تیری صفات کو کیا کروں  
 جو تھی کے پردہ ہو عیاں جو عدم پردہ میں ہو نہاں      یہ حیات کا ہیکو شعبہ ہے میں اس حیات کو کیا کروں  
 تیری یاد میں تو تمام دن مجھے آہ و زاری کام ہے      نہ پھروں جو تیری تلاش میں تو بتائیں ت کو کیا کروں  
 نہ اسیرِ قید مکان ہوں میں تو اپنے بند زمانوں میں      مجھے شش جہات سے کام کیا میں تغنیات کو کیا کروں  
 تیری سُر مہر کی غم نہیں تیری بے رخی کا الم نہیں      بے خودی مجھے چاہئے تیری التفات کو کیا کروں

کہا میں نے مسلم زار کب مجھے راہ راست پہ لائیے

جو رہیں منتِ خضر ہو تو رہ نجات کو کیا کروں

# نظیر اکبر آبادی

جناب مرزا فرحت اللہ بیگ صاحب کی

ان کا نام شیخ ولی محمد اور تخلص نظیر تھا۔ دہلی میں مسلمانوں میں پیدا ہوئے۔ چار برس کے تھے کہ نور شاہ نے دہلی پر حملہ کیا ان کی لپیٹ میں ان کا خاندان بھی آگیا۔ اس کے بعد ہی ان کے والد محمد فاروق نوکری کی تلاش میں پٹنہ گئے اور وہیں انہیں ملا کر رکھا گیا۔ اور اس طرح نظیر ان کی ماں اور نانی دہلی میں بے یار و مددگار رہ گئے۔ ابھی اس مصیبت سے یہ لوگ نہیں سنبھلے تھے کہ دہلی میں احمد شاہ ابدالی کے حملے شروع ہوئے۔ اس نے ان کے اور بھی رتبے ہوش بھی کھوئے اور نظیر اپنی نانی اور ماں کے ساتھ وہاں سے دہلی سے نکل کر آگرہ پہنچے اور تاج گنج کے پاس ایک مکان میں کر رہے اور بچوں کو پڑھانے لگے۔ سستا روپیہ مہینہ تنخواہ ملتی تھی۔ اور اسی پر اس خاندان کی گذشتہ اوقات تھی۔ لیکن بادِ جوہ اس تنگدستی کے قناعت کا یہ عالم تھا کہ واجد علی شاہ نے لکھنؤ بلایا یہ نہیں گئے۔ راعی بھوت پور نے بلایا نہیں گئے۔ انہیں جھوٹے مکان میں مقرر روپیہ تنخواہ پر ساری عمر گزار دی۔ محن میں دو میری کے درمیت وہی ان کے ڈائینگ مہم اور آفس روم تھے۔ اس کے نیچے بچوں کو پڑھایا۔ شاگردوں کو مصالح دی، وہیں اپنا کلام مرتب کیا۔ وہیں مسلمانوں میں مرے اور وہیں ان دنوں ان کے بچے دفن ہوئے۔

شاید ہی کوئی شاعر ہوگا جس کے متعلق نہ صرف نقادانِ فنی بلکہ عام لوگوں کی اس قدر متضاد رائیں ہوں جتنی نظیر کے متعلق ہیں۔ اگر ایک طرف اس کو اتنا بڑھایا جاتا ہے کہ دنیا کا سب سے بڑا شاعر قرار دیا جاتا ہے تو دوسری طرف اتنا گرایا جاتا ہے کہ شاعروں کی اہستہ ہی سے نکال دیا جاتا ہے۔ بظاہر اس کی وجہ یہ معلوم ہوتی ہے کہ اردو کے شاعر جس دگر پر چلتے رہے ہیں اور چل رہے ہیں اس کو نظیر نے چھوڑ کر اپنا ایک نیا راستہ اختیار کیا ہے۔ اور اسی معمولی معمولی چیزوں پر اس نے غلطیاں کیں ہیں۔ ان کی طرف سے ایک ایسے شاعر کے سوا جس نے فطرت کا مطالعہ پورے غور سے کیا ہو۔ دوسرے کسی شخص کی نظر کا جانا۔ شواہد۔

سچ منکر شاعر کا رتبہ دینا مشکل ہے۔ ایک تنقید میں ہے۔ دوسرے ان الفاظ کی تائید کرتے ہیں کہ اس نے صنعت اور محاسن استعمال کئے ہیں۔ اگرچہ معیار سے دیکھا جائے تو واقعی دنیا کا کوئی شاعر نظیر کا مقابلہ نہیں کر سکتا۔ اور اگر دوری میزان میں تو لاجائے تو کم سے کم اردو کا تو کوئی شاعر اس کے مقابلے میں نہیں آ سکتا۔ اور اس کی وجہ یہ معلوم ہوتی ہے۔ کہ نظیر آٹھ زبانیں (عربی۔ فارسی۔ اردو۔ پنجابی۔ بروج۔ بہاشا۔ مارواڑی۔ یورپی۔ ہندی)

جانتا تھا اور اسی جانتا تھا کہ ان میں شعر کہہ سکتا تھا۔ اس کو نظیر کے قلم کا زور رکھنا چاہیے کہ اکثر نئے الفاظ محض اس کی نظموں کی وجہ سے زبان اردو میں آگئے ہیں۔

وہ نظم کی طرح نثر لکھنے میں بھی استاد تھا۔ چنانچہ اس کی آٹھ کتابیں نثر میں ہیں ان میں سے اکثر میں اس نے ہندوستان کے میلوں کی کیفیت۔ یہاں رسوم کی حالت اور بچوں کو پڑھانے کے طریقے تفصیل کے ساتھ بیان کئے ہیں اور جا بجا اشعار دے کر اپنی نثر میں بہت کچھ دلکشی پیدا کر دی ہے۔ نظم میں اس کا ایک کلیات اردو تقریباً (۶۰۰) صفحے کا ہے جس کو اورنگ آباد کالج کے پروفیسر شہباز نے ترتیب دیا ہے۔ دو اردو کے دیوان تقریباً (۴۰۰) صفحے کے ہیں اور ایک فارسی دیوان ہے۔ اس کے علاوہ خدا ہی بہتر بھانتا ہے کہ اس کا کتنا کلام ضائع ہو گیا۔ کیونکہ نہ تو اس کو اپنے کلام کے جمع کرنے کا شوق تھا اور نہ موقع۔ وجہ یہ تھی کہ کوئی بچہ آیا اپنے مطلب کی نظم لکھو اگر لیک گیا۔ کوئی فقیر آیا صد لکھو اگر لیک گیا غرض ہر طرح کے لوگ آتے اور اس سے کچھ نہ کچھ لکھوا کر لیتے۔ بھلا ایسے بھوی کا کلام جمع کس طرح ہو سکتا ہے۔

شاعر اس وقت بڑا ہو سکتا ہے جب اس کے خیالات میں وسعت ہو اور تعصب اس کی نظر کو تنگ نہ کر دیا ہو۔ نظیر گو اعتقاداً شیعہ تھا مگر اس کے دل میں ہر مذہب کے بزرگوں کیلئے گنجائش موجود تھی۔ چنانچہ ہندوستان کا کوئی مذہب نہیں ہے۔ جس کے بزرگوں کی اس نے تعریف نہ کی ہو اور دل سے تعریف نہ کی ہو۔ یہی وجہ ہے کہ اس کے عادات اخلاق کے دوست دشمن سب مترنم تھے وہ ایک آزاد شخص تھا۔ اسلئے دنیا سے بے نیاز تھا۔ تمام عمر نہ اس نے کسی کی مدح کی اور نہ بھجوت۔ اس کو دوستی کا بڑا پاس تھا۔ اور اس کی صحبت میں بڑے چھوٹے کا فرق مٹ جاتا تھا۔

یہ مضمون میرے اس اردو مضمون کا ایک مختصر خلاصہ ہے جو میں نظیر اور اس کی شاعری پر لکھ رہا ہوں چونکہ نگار نے اسلئے یہاں نظیر کے کلام پر تفصیل سے نظر ڈالنے یا اس کے مختلف رنگوں کو صراحت کے ساتھ بیان کرنے کا موقع نہیں ملتا اس لئے میں اختصار کے ساتھ اس کے کلام کو بھی پیش کرتا ہوں جس طرح اس کے زندگی کے حالات کو اجمال کے ساتھ اوپر بیان کیا آیا ہوں۔ بلکہ جس طرح ایک مختصر سنا نقشہ اس کے حالات کے متعلق آپ کے سامنے آ گیا ہے۔ اسی طرح اس کی شاعری کی ایک نامکمل تصویر بھی آپ کے سامنے آ جائے اور آپ کچھ تو سمجھ سکیں کہ نظیر کیا تھا۔ اور اس کی شاعری کیسی تھی۔

اس کی شاعری کیلئے زندگی انسانی کا ایک مکمل نقشہ ہے۔ وہ کہتا ہے کہ زندگی کیا ہے اور کیسی ناپائیدار ہے۔ وہ بتاتا ہے کہ پیدا ہونے سے مرنے تک انسان اپنی زندگی کیسے گزارتا ہے اور اس کو کس طرح گزارنی چاہیے۔ وہ خوش زندگی ماہر ہے اسلئے بذلت ہی مذاق میں انسانی کمزوریوں کا خاکہ لکھتا ہے۔ کبھی ہنساتا ہے۔ کبھی رٹلاتا ہے۔ اور اس طرح اصلاح حال انسانی کا جوشن وہ لے کر آیا تھا اس کو پورا کر جاتا ہے۔ تو لیجئے پہلا اس کے آدمی نامہ ہی کو لیجئے۔ لکھتا ہے:

دنیا میں بادشاہ ہے سو وہ بھی آدمی اور غلے و گندے سو وہ بھی آدمی  
زردار بے نواسہ سو وہ بھی آدمی نعمت جو کھارہا ہے سو وہ بھی آدمی

ملک بڑے چہارہا ہے سو وہ بھی آدمی

اس طرح آدمیوں کی قسمیں گنو آتا چلا گیا ہے اور اس کے ساتھ ساتھ یہ بھی دکھانا گیا ہے کہ بڑے ہو کر اپنے سے چھوٹوں کو حقارت کی نظر سے نہ دیکھو اور غریب ہو کر امیروں کے سامنے ہاتھ نہ جوڑو کیونکہ وہ بھی آدمی ہے اور تم بھی آدمی ہو اسی سلسلہ میں مذاق پر اتر آتا ہے اور لکھتا ہے :-

مسجد بھی آدمی نے بنائی ہے یہاں میاں پینتے ہیں آدمی ہی امام اور خطبہ خواں  
پڑھتے ہیں آدمی ہی نماز اور قرآن یہاں اور آدمی ہی ان کی چڑاتے ہیں جنتیاں

جو ان کو نازتا ہے سو وہ بھی ہے آدمی

وہ کہتا ہے کہ گو تم اشرف المخلوقات ہو۔ مگر اس پر ناز نہ کرو۔ کیونکہ تم مٹی سے بنے ہو اور ایک دن تم کو مٹی میں مل جائے گا۔ یہ رنگ ملاحظہ ہو۔

کیا ہندو۔ کیا مسلمان۔ کیا زند و گیر کافر نقاش کیا مصور۔ کیا خوشنویس شاعر  
جتنے نظیر ہیں یہاں ایک دم کے ہیں مسافر رہنا نہیں کسی کو چلنا ہے سب کو آخر  
دو چار دن کی خاطر یہاں گھر ہو آؤ بچھ کر کیا

اور اس مضمون کو خوش مذاقی میں یوں ادا کرتا ہے :-

گیسو بڑھاکے کوئی مشائخ ہوا میاں یا ہینوا ہو کوئی ہوا خرمندا یہاں  
جب مرشد اجل کا قدم آیا درمیاں کوئی تو لمبی ڈاڑھی لئے ہو گیا رواں  
موجھیں بھون تلک کوئی منڈوا کے مر گیا

جیتا رہا نہ کوئی ہر ایک آکے مر گیا

دنیا کی اس بے ثباتی کو اس نے اپنی دو نظموں میں بہت خوبی سے بیان کیا ہے۔ ان میں ایک تو بخارہ نامہ ہے اور دوسری ہنس نامہ۔ ایک میں انسان کو ایک بخارہ سے اور دوسری میں ہنس سے تشبیہ و کیر تبا یا ہے کہ کس طرح انسان اس دنیا میں آکر رہ پیمہ جمع کرنے اور عیش سے زندگی بسر کرنے کے جتن کرتا ہے۔ اور کس طرح وہ چلا جاتا ہے اور یہ مال و منال یہیں پڑا رہ جاتا ہے۔ بخارہ نامہ میں لکھتا ہے :-

نیک حرص و ہوا کو چھوڑ میاں مت دیں بڑی سچہ مارا  
قزاق اجل کا لوٹے ہے دن رات بجا کر نقار  
کیا بدھیا بھینسا۔ بیل شتر کیا گونہن پلا۔ نہ بھارا  
کیا گیسوں جلا۔ بیل موٹ شتر کیا آگ حوالہ ورا نکارا

سب شہاٹھ پڑا رہ جائیگا جب دل چلے گا بنو ارا

ہنس نامہ میں روح کو ایک ہنس سے تشبیہ دے کر بیان کیا ہے کہ کس طرح یہ روح جسم انسانی (یعنی درخت پر) میں اُلکھتا ہے۔

آیا تھا کسی شہر سے ایک ہنس بچا را  
ایک پیڑ پہ جھل کے ہوا اس کا گڈا را  
رستہ تھے بہت جانور اس پیڑ کے اوپر  
اُس نے بھی کسی شاخ پہ گھر اپنا سنوارا  
کس طرح اس درخت کے پرندوں (یعنی اعضاء و جوارح) نے اس کا خیر مقدم کیا۔ اور مل جل کر رہنے لگے۔ اس درخت سینکڑوں جانوروں کے نام جس طرح اس نے بیان کئے ہیں وہ بس نظیر کا ہی حق ہے۔ لکھتا ہے:-

کچھ سبزک و بڑنکے و کچھ ٹٹن و بڑے  
پنڈ خنی سے لگا بو بڑ و قمری و ہریوے  
غوغائی۔ پکھیری و لٹورے و پیپے  
کچھ لال چڑے۔ پوزنے۔ پردے ہی نہ فسخ تھے

پڈری بھی سمجھتی تھی اسے آنکھ کا تارا

کس طرح اس کے جانے کا زمانہ آیا۔

اس ہنس کو جب ہو گئے دو چار مہینے  
ایک روز وہ یاروں کی طرف دیکھ پکارا  
لو یاروں ہم اب جائیگا گل اپنے وطن کو  
اب تم کو مبارک۔ ہے یہ پیڑ تمھارا  
یہ سنتے ہی سب پرندوں نے کہا کہ یہ کیسے ہو سکتا ہے۔ ہم بھی تمھارے ساتھ چلیں گے۔

اس میں جو شب کوچ کی ہوئی صبح نمودا  
پیر اپنا حوا پر وہیں اس ہنس نے مارا  
دوسروں نے بھی ساتھ دیا۔ مگر تھک کر رہ گئے اور روح جہاں سے آئی تھی وہاں چھج گئی

سب رہ گئے جو ساتھ کے ساتھی تھے نظیرا  
آخر کے تین ہنس اکیلا ہی سدھارا

ایک تو زندگی ناپا پیدا اور اس پر غضب یہ ہے کہ ہر ایک دوسرے کو نقصان پہنچانے اور ٹھکانے لگانے کی

فکر میں ہے۔

چڑیانے دیکھ غافل گیر ادر گھسیٹا  
کوٹے نے وقت پا کر چڑیا کا پر گھسیٹا  
چیلوں نے مار پیچے کوٹے کا سر گھسیٹا  
جو جس کے ہاتھ آیا وہ اسے دگر گھسیٹا

ہشیار جائے یہ دشت ہے ٹھگوں کا

یاں تک نگاہ چوکی اور مال دوکستوں کا

جب یہ حالت ہے تو یہاں اپنی زندگی کیونکر گزارنی چاہیے۔ اس کے متعلق وہ کہتا ہے کہ انسان کو ہر حال میں

رہنا چاہیے۔ اور آبرو اور تندرستی کو سب پر مقدم سمجھنا چاہیے

گرا اس نے اڑھایا تو لیا اور ڈھ دو شالہ کمل جو دیا تو وہی کا ندے پر سنبھالا

چادر جو اٹھائی تو دہی ہو گئی بالا بند ہوئی لنگوٹی تو وہین ہنس کے کہلا

پوشاک میں دستار میں بحال میں شہیں

پورے ہیں وہی مرد جو ہر حال میں محسوس ہیں

عاجز ہو یا فقیر ہو پرتندرست ہو بے زر ہو یا امیر ہو پرتبند درست ہو

قیدی ہو یا اسیر ہو پرتندرست ہو مفلس ہو یا فقیر ہو پرتندرست ہو

جتنے سخن ہیں سب میں یہی ہیں سخن درست

اللہ آبرو سے رکھے اور تندرست

اور ہر ایک کے ساتھ نیک برتاؤ کرنا چاہیے۔ کیونکہ جو کسی کو نقصان پہنچائے گا وہ خود نقصان اٹھائے گا۔

دنیا عجب بازار ہے کچھ جنس یاں کی ساتھ نیکی کا بدلہ نیک ہے بد سے بدی کی بات

میو کھلا میو ملے پھل پھول ملے پھل پاتے آرام دے آرام لے دکھ درد ملے آفات

کلیج نہیں کر جگ ہے یہ۔ یہاں دن کو دے اور رات

کیا خوب سودا نقد ہے اس ہاتھ دے اس ہاتھ لے

یہ تو جوئی زندگی کی داستان اور اس کو گزارنے کا طریقہ۔ اب اس کے بعد زندگی کے تینوں زمانوں بچپن۔ جوانی اور

بڑھاپے کو لیجئے۔ کہتا ہے۔

کیا دن تھے یا رات وہ بھی تھے جبکہ بھو بھالے نکلے تھے دائی لیکر پھرتی کبھی دوا لے

چوٹی کوئی رکھا۔ بد ہی کوئی پہنا لے ہنسلی گلے میں ڈالے منت کوئی پڑھا لے

موٹے ہوں یا کہ دبے گورے ہوں یا کہ کالے

کیا عیش لوٹتے ہیں محصور بھولے بھالے

اس کے بعد آئی جوانی یہ رنگ ہی دو سرا ہے۔ اور اس رنگ پر نظیر نے بہت کچھ لکھا ہے۔ لیکن وہ سب کچھ باغ میں کرسی بچھا کر تنہائی میں پڑھنے کے قابل ہے۔ یہاں اسلئے پڑھنے سے ڈرتا ہوں کہ جوانی کی یاد کہیں اس عمر میں مجھ جیسے کی طبیعت نہ لگا لڑے۔

اللہ نے جوانی کا وہ عالم ہے بنایا جو کہیں عاشق کہیں رسوا کہیں شیدا

پھندے میں کہیں جی ہے کہیں دل ہے تڑپتا مرنے میں سسکتے ہیں بلکتے ہیں آہا ہا

اس دھبے کے مرنے رکھتی ہے اور ڈھنگ جانی

عاشق کو دکھاتی ہے عجب رنگ جوانی

اس زمانہ میں جو جو شوق ہوتے ہیں ان کو نظیر نے بہت تفصیل کی ساتھ بیان کیا کہیں تنگ اڑ رہے ہیں کہیں تر

بازی ہو رہی ہے کہیں تیراکی کا زور ہے غرض جوانی کا کوئی شوق نہیں جس کے متعلق نظیر نے نہ لکھا ہوا اور بہت کچھ نہ لکھا ہو

منونے کے طور پر میں تیراکی کا صرف ایک بند دیتا ہوں۔ دیکھئے اس نے ایک بند میں تیراکی کی کتنی قسمیں بیان کر دی ہیں۔

برسات میں جو آکر چڑھتا ہے خوب یا ہر جا کھڑی و چادر بند اور زمانہ چکوا

مینڈا بہنور۔ اچھان۔ چکر مینٹ مالا میدا گھیر۔ تختہ کشتی بچھا ڈاگرا

وال بھی میسر سے اپنے ہتھیار تیرتے ہیں

اس آگرہ میں کیا کیا۔ اے یا تیرتے ہیں

جوانی میں آیا شادی کا زمانہ۔ اس بارے میں نظیر نے مہادیو جی کا بیان لکھا ہے۔ ذرا برسات کا رنگ ملاحظہ ہو بہلا

مہادیو جی کے براتی ایسے نہ ہوں گے تو کیسے ہوں گے۔

ڈیل اوپنے انکے برج سمن اور میں بھی ان کے گسن تھے

اور پگڑوں پر طروں کی طرح تھے ساکھو بر کے بر رکے

کوئی مند کوئی رنڈ اور کوئی من پاؤں نلچے اچھلا کونے

کوئی ار نہ بھیندے گود لے کوئی گینڈا سر پر بھلائے

کوئی بیسے سونے لوہے کے کچھ ہاتھ لے بھاری لکڑے

کوئی شور کرے خوشحالی سے یوں جیسے ہاتھی چٹھاڑے

کوئی بیسے دگ رکے کوئی دس دس گز کی جبت کرے

پہرا اور ہزاروں ساتھ چلے جو بھوت پریت اور رح تھے

ہر گز ان کا سون کا اور موٹے رسوں کے شیکے

کوئی ننگے سر وہ بال اس کے جوٹا نس پڑا دس گز

کوئی ہاتھی رکے کاندھے پر کوئی اونٹ نعل میں دبا

کوئی سانپ گلے میں لٹائے پھن اس کے دم پر دم چھے

کوئی گاؤں پہاڑ گلا اپنا کوئی نرت کرے چک پھیرے

کوئی ہاتھ چاؤں رہ رہ کر کوئی نین خوشی سے کھکھکے

کچھ رنگ جو کچھ دھنکے سب بنیں دھج دکھلاتے تھے  
تھے دھوم مچاتے رستہ میں ہر آن اچھلتے جاتے تھے

نظر نے ہندوؤں کے رسوم اور ان کے اوتاروں کے متعلق بہت نفیس لکھی ہیں لیکن ان سب میں یہ التزام رکھا ہے کہ وہ ایسی زبان میں لکھی جائیں کہ ان میں ہندی کے الفاظ زیادہ اور دوسری زبانوں کے الفاظ کم سے کم آئیں چنانچہ آپ نے دیکھ لیا کہ اوپر والے بند میں بمشکل چار پانچ لفظ فارسی کے آئے ہیں۔

اس کے بعد مرہ ہی کیا جاتا۔ پس وہ زمانہ جو اگر نہیں جاتا۔ بڑھاپے پر نظیر کی ہسمیوں نفیس ہیں اور ہر ایک میں خوش مذاقی کا رنگ ہے۔

مگر جس سے ڈاڑھی کو خضاب اپنی لگاویں      جہری جو پڑی منہ پہ اسے کیونکر مٹاویں  
گو مکر سے منہ سے کتنی دانت بدھاویں      گردن جو پڑی ہتی ہے کیا خاک چھپاویں

ہر چیز کو ہوتا ہے بڑا ہمارے بڑھاپا  
نقلیں کوئی ان پوٹے ہونٹوں کی بناویں      چل کر کوئی کپڑے کی طرح قد کو جھکاویں  
ڈاڑھی کے کٹنے انگلی کو لالا کے پچاویں      یہ خواری تو اوند کسی کو نہ دکھاویں

ہر چیز کو ہوتا ہے بڑا ہمارے بڑھاپا

یہ تو ہوئی بچپن۔ جوانی اور بڑھاپے کی تفصیل۔ اس کے علاوہ نظیر کا جو کلام ہے اس میں اس نے ایسے نقشے دکھائے ہیں جن کا لطف بچے۔ جوان اور بوڑھے سب ہی اٹھاتے ہیں۔ پہلے موسموں کو لیجئے۔ نمونہ کے طور پر ہر موسم کے متعلق ایک ایک بند دیتا ہوں تاکہ نظیر کا یہ رنگ بھی معلوم ہو جائے۔ پہلے جاڑے کو لیجئے۔

جب باد کا جھکڑ چلتا ہو۔ اور گن کھلا ہو کوٹھے کا      اور تن میں نیمہ شبنم کا جو جس میں خس کا عطر لگا  
چھڑکاؤ ہوا ہو پانی کا اور خوب پلنگ بھی بھینگا      ہو ہاتھ میں پیالا شربت کا ہو سانہ ایک فراش کھڑا

فرش بھی نکھا جھیلنا ہو پھر دیکھ بہارین جاڑے کی

یہ بند خوش مذاقی کا ایک بہترین نمونہ ہے۔ اگر گروہ میں یہ کہنا کہ ”پھر دیکھ بہارین گرمی کی“ تو ایک معمولی بات ہو جاتی۔ صرف گرمی کی بجائے ”جاڑے“ کا لفظ لا کر ایک عجیب لطف پیدا کر دیا ہے۔ اس کے بعد آئی گرمی۔ اس میں آمدی کا رنگ دیکھئے کسی نے بھاگ کر جلدی سے جا گھر کا لیا انگن

گر کوئی گرے میں اور کوئی بھاگتا نہیں      کسی چھین گئے کپڑے اچکوں کی گئی وہل بن



کسی کی اڑکٹی پگڑی کسی کچھٹ گیا دہن گئی ڈھال اور کسی کی گر پڑی شیر آندہ میں  
گرمی سے ہر ایک نڈھال ہے کوئی پیاس بجھانے کو کلکڑیاں کھا رہا ہے، کوئی تر بوز منگوار رہا ہے، جو غریب ہیں  
کو رے برتن کا تھنڈا پانی پی رہے ہیں۔ بہت سے لوگ جھنگ سے اس گرمی کا علاج کر رہے ہیں۔ ان مضمونیوں میں سے  
ہر ایک پر نظیر نے بہت کچھ لکھا ہے۔ غرض کسی نہ کسی طرح یہ موسم بھی گزرا اور برسات آئی۔

کوچہ میں کوئی اور کوئی بازار میں گرا کوئی گلی میں گر کے ہے کچڑ میں لوٹتا  
رستہ کیے چچ پاؤں کسی کا رپٹ گیا اس سب جگہ کے گرنے سے جو بچکے آگیا  
وہ اپنے گھر کے صحن کے اندر پھسل پڑا

جھڑیوں نے اس طرح کا دیا آکے جھڑگا سننے جدھر۔ ادھر سے دھڑاکی ہے صدا  
کوئی پکارے ہے مراد رواڑہ گر چلا کوئی کہہ رہا ہے ہانے کروں میں تباؤ کیا

تم در کو جھینکتے ہو میرا گھر پھسل پڑا

انہی مہموں میں ہندو مسلمانوں کے میلے بھی آئے۔ دیوالی کا زمانہ ہے۔ گھر گھر چراغ جل رہے ہیں جوئے کا زور ہے۔

کسی نے گھر کی حویلی گرور کھا ہاری جو کچھ تھی جنس میسر بنا بسا ہاری  
کسی نے تیز کسی کی چرا چسپا ہاری کسی نے اپنی پروسن کی گٹھری لا ہاری

یہ ہار جیت کا چرچہ پڑا دیوالی میں

اس کے بعد آئی ہولی۔ گرمی جاڑے گھل رہے ہیں۔ لوگوں میں جوش بھر رہا ہے۔ ہولی پر نظیر کی بہت نظمیں ہیں

اور ہر نظم جوش میں بھری ہوئی ہے۔ ان نظموں میں الفاظ ایسے استعمال کئے ہیں کہ ہولی کا نقشہ آنکھوں کے سامنے  
پھر جاتا ہے۔

اب اس مہینہ میں پیچھا ہے یہاں تک تو حال فلک بھی جامہ پہن سرخی شفق سے دھل  
بنا کے چاند کے سوچ کے آسمان پر تہال فرشتے کھیلے ہیں ہولی بنا عبیر و گلال

تو آدمی کا بھلا کیا شمار ہولی میں

جا بجا ناچ ہو رہے ہیں۔ ذرا غور سے آنکھیں بند کر کے سنئے۔ معلوم ہو گا کہ واقعی بسا شے ناچ ہو رہا ہے۔

نظموں سے ساز کا کام لیا ہے۔

کچھ طبلے کھڑے تال بچے کچھ ڈھولکے مردنگ بچی کچھ جڑپین بین بابوں کی کچھ سارنگی اور جنگ

کچھ تار لمبوروں کے جھنکے کچھ ڈھمادی اور منہ چنگ بجی کچھ گھنگروں کے گھنگھریلے چم چم چم کچھ گت گت پرانگ بجی  
ہے ہر دم ناچنے کا نئے کا نئے تار بندھایا ہوئی نے

اب دیکھئے نایک کا نقشہ کس طرح لفظوں میں کینچا ہے۔

اور ایک طرف دل لینے کو محبوب بہویوں کے دھڑکے ہر آن کھڑے گت جرتے ہوں کچھ گت گت کچھ بڑھ بڑھ کے  
کچھ ناز بتائیں اور لڑکے کچھ ہوئی گائیں اڑاڑکے کچھ لچکے شوخ کمربتلی کچھ ہاتھ چلے کچھ تن پھر کے  
کچھ کافرین ٹسکتے ہوں جب دیکھ بہاریں ہوئی کی

اس کے بعد مسلمانوں کے تہواروں کو لیجئے۔ روزے ختم ہوئے۔ عید کا چاند دکھائی دیا۔ اب کیا ہے۔

کوئی تو مست پیرتا ہے جام شراب سے کوئی پکا رتا ہے کہ چھوٹے عذاب سے  
کلا کسی کا پھولا ہے لڈو کی چاب سے چٹخارے جب بھرتی ہے نان و کباب سے

ایسی نہ شب برات نہ بقدرید کی خوشی

جیسی ہر ایک دل میں ہے اس عید کی خوشی

خیر عید تو عید ہی ہے۔ شب برات کا زور بھی کچھ کم نہیں ہے۔ آتشباری چھوٹ رہی ہے۔

پھر وہ کسی کا جل گیا آنکھیں مجلس گئیں چھاتی کسی کی جل گئی باہین مجلس گئیں  
ٹانگین بھی کسی کی تو رانیں مجلس گئیں سوچیں کسی کی پنکھ گئیں پلکیں مجلس گئیں

رکھی کسی کی ڈاڑھی پہ چنگاری شب برات

مگر صاحب بات یہ ہے کہ زندگی کا اطف اس وقت اٹھایا جاتا ہے جب پیٹ بھرا ہو اور ہاتھ میں پیسہ ہے۔ اس پہلو

پر بھی نظیر نے بہت کچھ لکھا ہے اور بتایا ہے کہ ہر شخص پیٹ کی فکر میں لگا ہوا ہے۔

نٹ کھٹ۔ اچکے۔ چور۔ دغا باز۔ راہ مار حیا جیب کرتے۔ نظر باز۔ ہوشیار  
سب اپنے پیٹ کے کرتے ہیں کاروبار کوئی خدا کی واسطہ کرنا نہیں شکار

بلبی بھی مارتی ہے چوہا پیٹ کے لئے

اور سنئے :-

پوچھا کسی نے کسی کا مل فقیر سے یہ مہر و ماہ حق نے بنائے ہیں کاسے کے  
وہ سن کے بولا بایا خدا تجھ کو خیر سے ہم تو نہ چاند سمجھیں سورج ہیں جانتے۔

شہزادہ

۱۲

شہزادہ شاہ

باما ہمیں تو یہ نظر آتی ہیں روٹیاں

ایک اور رنگ لیجے۔

گالی دمار کھاتے ہیں کوڑی کیواسیے

سوملک چہاں آتے ہیں کوڑی کیواسیے

کوڑی کے سب جہان میں نقش و نگین ہیں

کوڑی نہ تو کوڑی کے پھرتیں تین ہیں

مگر کسی کے پاس کوڑی نہیں ہے تو اس کا خدا ہی محافظ ہے۔

کیسا ہی آدمی ہو پیر افلاس کا طغیل

کپڑے پٹے تمام۔ بڑے بالی پھیل پھیل

یوں قیدیوں کی شکل بناتی ہے مغلسی

جس جیل جیل کے اوپر دن مغلسی کے آئے

آخر کو مغلسی یہ دکھ اسے دکھائے

بکھت کو جو کھانا اکثر ملا تو ایسا

مغلسی دور کرنے کا علاج نظریہ بتاتا ہے کہ خوشامد کرو۔ اور ہر ایک کی خوشامد کرو۔

چار دن جس کو خوشامد سے کیا جا کے سلام

بڑے عاقل بڑے دانے نکالا ہے یہ دام

جو خوشامد کرے خلق اس سے سدا راضی ہے

حد تو یہ ہے کہ خوشامد سے خدا راضی ہے

نظر نے آخر تھلاں اس پر توڑی ہے کہ دنیا ایک تماشہ ہے اور اس کا سمجھنا مشکل ہے۔

زبان ہے جس کی اشارے سے وہ پکارے

کلاہ نہیں کی کو اکھڑا اتارے

غرض میں کیا کہوں دنیا بھی ایک تماشہ ہے

غرض دنیا ایک گورکھ دھند ہے کہ خدا کی باتیں خدا ہی جانے۔ انسان اگر ان کو سمجھ سکے تو پھر انسان ہی کیوں ہے۔

پڑے جھکے میں لاکھوں ناکڑوں پت ہزاروں سیانے  
جو خوب دیکھا تو یار آخر خدا کی باتیں خدا ہی جانے

اس کے علاوہ نظیر کا جو کلام ہے وہ یا تو تصوف میں ہے یا ہر مذہب و ملت کے بزرگان دین کے متعلق۔ لیکن عجیب بات یہ ہے مسلمانوں کے بزرگان دین کی بہ نسبت ہندو اور تاروں اور خاص کر کرشن جی پر اس کی نظمیں زیادہ اور بہت زیادہ ہیں۔ اس کا یہ کلام تقریباً دیرھ سو صفحوں پر پھیلا ہوا ہے نمونہ کے طور پر بلدیو جی کے میٹلے کا ایک بند سن لیجئے۔

خلق آتی ہے سب بڑی بڑی      چیز رکھتے ہیں باندھ کر جکڑی  
کوئی دوڑے ہے ہاتھ لکڑی      دوڑیو چورے چلا گھڑی  
جیب کتری کہیں گئی پکڑی      کہیں لوٹی دوکان اور بڑی  
چورنے تاک لی کہیں پکڑی      سوتا شے ہنسی خوشی پھکڑی

رنگ ہے روپ ہے جمیلا ہے

آج بلدیو جی کا میلا ہے

نظیر کا کلام امیر اور غریب سب ہی فرسے لے کر پڑھتے ہیں۔ کیونکہ اس نے اپنی نظموں میں امیر اور غریب دونوں کا پورا پورا رنگ دکھایا ہے۔ چنانچہ اپنی اکثر نظموں میں اس نے اگر ایک طرف امیروں کی شوکت و شان دکھائی ہے تو دوسری طرف غریبوں کی زدہ حالی۔

”برسات کی بہاروں“ میں لکھا ہے۔

جو اس ہوا میں یار و دولت میں کچھ بڑے ہیں      ہے ان کے سر پہ چھتری۔ ہاتھی اوپر چڑھے ہیں  
ہم سے غریب غرا کیچڑ میں گر پڑے ہیں      ہاتھوں میں جوتیاں ہیں اور پائے چڑھے ہیں  
کیا کیا جی ہیں یاروں برسات کی بہاریں

... ہے جن کے جیسا پکا پکا کھانا      ان کو ملنگ پہ بیٹھے جھڑیوں کا خطا ٹھانا  
... ہے جن کو اپنے گھر کا کچھ نو تیل لانا      ہے سر پہ ان کے کھایا جھاج سے پرانا

کیا کیا جی ہیں یاروں۔ برسات کی بہاریں

شب برات کے سلسلہ میں لکھتا ہے۔

ذیاب کی دولتوں میں جو زردار ہیں بڑے      قندوں کے حلوے رو تخی نائین کئی گھرے

پھپھاتے خون پھرتے ہیں نوکر کنی پڑے      زندہ بھی رات بکھتے ہیں مردے بھی ہیں کھڑے

ان خوبوں کی رکھتی ہے تیسری شب بڑا

اور غمگسوں کی ہے یہ تمنا کہ خاتہ      درپایہ جا کے دیتے ہیں بابا کی فاتحہ

بھٹیا لے کے تنور پہ نانا کی فاتحہ      حلوائی کی دوکان پہ داد کی فاتحہ

یاں تک تو ان پہ لاتی ہے لاجپری شب بڑا

اسی رنگ کو نظیر اپنی "مغلی" اور "دنیا بھی کیا تماشہ ہے" والی نظموں میں بہت گہرا کیا ہے۔

اتک میں نے بعض نظموں کے جو نمونے دئے ہیں وہ بڑی لمبی لمبی ہیں اور دیکھنے سے تعلق رکھتی ہے مگر اس کو

کیا کیا جائے کہ نظیر کے متعلق پرانے تذکرہ نویسوں نے لوگوں کے خیالات ایسے خراب کر دئے ہیں کہ کوئی اس بچا رہے کی طرف نظر اٹھا کر بھی نہیں دیکھتا ورنہ دیکھا جائے تو نظیر اپنے رنگ کا فرد فرید اور یگانہ روزگار ہے۔

نظیر نے بڑی میں بھی بہت سی نظمیں لکھی ہیں مگر افسوس ہے کہ وہ اس کے کلیات سے نکال دی گئیں۔ قانون نے

ادب پر یہ ایک بڑا ظلم کیا ہے۔

ممکن تھا کہ میں نظیر کی غزلوں پر بھی کچھ لکھتا اور یہ بھی بتاتا کہ اس نے اپنی تحریروں میں شاعری کی کتنی صنعتوں

کا استعمال کیا ہے اور کتنی ایسی صنعتیں اردو شاعری میں دہل کی ہیں جو پچاس سے موجود نہ تھیں۔ مگر مضمون بہت بڑھ گیا

ہے۔ اس لئے ختم کرتا ہوں۔

میر مقصد اس مضمون کے لکھنے سے نظیر کا تعارف کرانا اور یہ دکھانا ہے کہ اس بچا رہے کے ساتھ ہم نے کتنی بڑی

بے انصافی برتی ہے اور ایک ایسے شخص کو جو نہ صرف شعرا بنہ وستان ملک دنیا کے شعرا کی اولین صف میں جگہ پانے

کے قابل تھا کس طرح نظر انداز کرنا تو درکنار شاعری کی دنیا ہی سے بارہ پتھر باہر کر دیا ہے؟ (نشر شدہ)

سال نو کی آمد آمد ہے شہاب اپنے قلمی معاونین سے توقع رکھتا ہے کہ وہ نئے سال کیلئے

دبچپ افسانے، علمی، ادبی مضامین، پُر لطف، نظمیں، دلکش غزلیں ارسال فرمائیں گے۔

واضح ہے کہ معز امین وغیرہ ابال کی ۶ تاریخ تک، ذفر میں پہنچ جائیں۔ کیونکہ اس کے

بعد تاہم شروع ہو جانی ہے اس لئے آپ کو شکوہ نہ رہ جائے۔

# دولت کے پرستار

جناب سید نور الحسن صاحب بی۔ ۱۰۷

دولوں وقت مل رہے تھے آفتاب کی چکا چوند کر دینے والی کرنیں ماند پڑ گئی تھیں۔ ان میں اگلی مٹی تیزی اور گرمی جتنی نہیں رہی تھی۔ اپنے حسن اور جمال کے اعظاط پر آفتاب خون کے آنسو بہا رہا تھا۔ اس کا چہرہ غم کی وجہ سے تنہا کر سبج ہو گیا تھا یہ معلوم ہوتا تھا کہ ایک دھلکا ہوا بڑا سا انگارہ ہے جو کسی نے افق کو گلنار کرنے کے لئے رکھ دیا ہے ڈوبتے ہوئے آفتاب کی طرف دیکھو تو یہ معلوم ہوتا ہے کہ گویا مغرب میں ایک خون کا دریا موجیں لے رہا ہے۔ اندھیرے نے اچالے کے گکے میں باہین ڈال دی ہیں۔ سارا عالم ایک ساعت کے لئے خاموش ہو جاتا ہے یہ معلوم ہوتا ہے کہ کائنات کی ہر شئی مسکات ہو گئی۔ پھر دیکھتے دیکھتے اندھیرا اچالے پر حاوی آنے لگتا ہے۔ کوئی چیز صاف نظر نہیں آتی۔ دھندلی دھندلی مٹی مٹی سی چیزیں۔ غور سے دیکھو تو چند لمبے پیلے جواہر خود کا وجود رکھتی تھیں پر چھائی میں معلوم ہوتی ہیں پر چھائی بھیا نک اور ڈراؤنی جن کو دیکھ کر سینہ میں دل زور زور سے دھڑکنے لگتا ہے۔ زرد زرد خاک چوپایوں آدمیوں او بیل گاڑیوں کے آنے جانے کی وجہ سے اڑاڑ کر آسمان پر جاتی ہے اور فضا آسمانی کو گرد آلود بناتی ہے۔ راہرو کو سامنے کی چیز ٹھیک دکھائی نہیں دیتی اور گرد کے ذرے سانس لینا دشوار کر دیتے ہیں یہ معلوم ہوتا ہے کہ دم اب گھٹا تب گھٹا جیسی جیسی رات بھگتی جاتی ہے گرد چھٹی جاتی ہے۔ آسمان پر تارے جھل جھل کرنے لگتے ہیں۔ ان کی طرف دیکھو تو شریر بچوں کی طرح وہ آپ کو آنکھ مار کر آنکھ چولی کھیلنے لگتے ہیں۔ کبھی غائب ہو جاتے ہیں اور کبھی پھر نمودار ہو جاتے ہیں۔ شرعیلے ننھے ننھے تارے چاہتے ہیں کہ آپ ان کو دیکھتے ہی رہیں لیکن ان میں سے چند ایسے بھی جہاں دیدہ ہیں کہ ایک ساعت بھی آپ کی نظر سے اوجھل نہیں ہوتے اور بڑے آب و تاب سے اپنا جلوہ دکھاتے ہیں باوجود اس تماشے کے وحشت۔ سناتا۔ ظالم پر طاری ہو جاتا ہے۔ چاند جذبات میں ایک جہاں پیدا کر نیوالی کشش کے ساتھ آپ کے دل کو اپنی طرف کھینچنے کی کوشش کرتا ہے۔ آپ کے ولولوں کو گدگداتا ہے۔ شوقین اور دنیا پرست اس کی رندانہ دعوت کو قبول کر کے گھر سے باہر نکل بھی کھڑے ہوتے ہیں اور رات گئے غار فی مسرتوں سے لطف اندوز ہو کر چند اپنے گھروں کو واپس بھی ہو جاتے ہیں۔ گناہ کا احساس ان کو رات بھر سونے نہیں دیتا۔ بچپن کی تعلیم رنگ لاتی ہے اور دوزخ کی آگ کے شعلے ان کو نگل جانے کے لئے تھکے معلوم ہوتے ہیں وہ اپنی کرنی سے توبہ کرتے ہیں۔ یہ جانتے بوجھتے ہوئے کہ یہ توبہ ٹوٹے بغیر رہ نہیں سکتی۔

ایسی ہی ایک رات تھی جب اچھے اچھے زاہدوں کے قدم دگمگاتے ہیں۔ قدم دگمگانے کی توخیر کوئی بات نہیں

کیونکہ زاہد بھی آخر آدمی ہی ہوتے ہیں۔ فرشتے تو ہیں ہی نہیں کہ معصوم پیدا ہوتے ہوں اور معصوم مریں جن کو گناہ کرنے کی قدرت نے طاقت نہ دی ہو وہ کیا گناہ کر سکتا۔ گناہ ہمیں کتنا چاہیے سرایا گناہ ہم جس کے خمیریں گناہ یعنی کثافت کا کافی جزو شامل کر دیا گیا ہے۔ بہر صورت چاندنی رات تھی۔ تاروں قہر آسمان تھا۔ جنگل کی جھین جھینی خوشبو تھی۔ ایک پکڑندی بیچ و تاب کھاتی ہوئی ایک مار کھائے ہوئے سانپ کی طرح بل کھاتی یا ایک غصہ میں بھری ہوئی مشوقہ کی زلف پچاں کی طرح لہراتی ہوئی وادیوں اور گھاٹیوں سے گذرتی چلی جاتی تھی۔ پک ڈنڈی کے چاروں طرف درخت تھے۔ بے اور پرانے پتوں سے لدے ہوئے اور بغیر پتوں کے۔ پتوں سے چاندنی چھن چھن کر زمین پر عجیب عجیب قسم کے گل بوٹے بنا رہی تھی قدرت کی مصوری کے ڈرائن وہی دیکھ کر لطف اٹھا سکتا تھا جس کو خود قدرت نے چشم مینا دی ہو اور جو آرٹسٹ اقتدار کا پک ڈنڈی کے ایک موڑ پر پہاڑی سلسلہ کے وسط میں گھنی جھاڑیوں کے بیچ ایک فقیر نے ٹھوکر کھائی۔ ایسی چاندنی ہیں جب انسان سوئی میں تاگا پرو سکتا تھا۔ ٹھوکر کھانا اس بات کا قطعی ثبوت تھا کہ فقیہ کا دماغ اور خیال اس دنیا میں نہیں بلکہ کسی دوسری دنیا میں تھا۔ ٹھوکر لگتے ہی فقیر چونک پڑا۔ نیچے دیکھا تو کیا دیکھتا ہے کہ ایک غار سے تلاش اور جستجو نے اس کو اکسایا۔ پتھر اٹھا کر غار میں داخل ہوا، ابھی بہت دور نہیں گیا تھا کہ زمین پر روپیوں، اشرفیوں، قیمتی زیوروں، پکڑوں اور جواہروں کے ڈھیر دکھائی دے۔ فقیر نے اپنی آنکھیں بند کر لیں۔ وہ لاجول پڑتا ہوا غار کے باہر آیا اور سر پر پاؤں ٹھکڑا جنگل میں سرپٹ بھاگا۔ ایسا معلوم ہوتا تھا یا تو وہ پاگل ہو گیا ہے یا زبردست خوف کا اثر اس کے دماغ پر ہے۔ وہ زور زور سے چیختا جاتا ہے، موت کو میں نے دیکھا۔ موت کو میں نے دیکھا۔

گھنے درختوں اور جھاڑیوں کے پیچھے چند ڈاکو چھپے بیٹھے تھے۔ ایسا انداز ہی سے روٹی نہ ملنے کی وجہ سے انھوں نے پانچ سے اپنا اور اپنے بال بچوں کا پیٹ بھرنا شروع کر دیا تھا لیکن بے ایمانی اس وقت تک شاید جائز کہی جاسکے جب تک اس میں ظلم و ستم شامل نہ ہو۔ کسی کا دل ہلانا بہر صورت میں گناہ ہے خواہ وہ اہم سے اہم فرض کی ادائی کے ضمن میں کیا گیا ہو۔ یہ ڈاکو گھاتے تو بیٹھے ہی ہوئے تھے فقیر کو اکیلا دیکھ کر فوراً اس پر پل پڑے اور اس کو رسیوں سے باندھ دیا۔ فقیر ڈاکوؤں سے بالکل خوفزدہ نہیں ہوا بلکہ اسی طرح چیخا رہا اور میں نے موت کو دیکھا، میں نے موت کو دیکھا۔ ڈاکو اس کو پاگل سمجھ کر خوب ہنسے اور کہنے لگے ”بیوقوف موت کہیں دکھائی دیتی ہے“ فقیر نے کہا ”چلو میں تم کو دکھا دیتا ہوں مگر میری صلاح مانو تو تمھارے بطن سے بھی بہتر ہے کہ اس بلا سے درماں سے دور رہو، ڈاکو نہیں مانے اور فقیر کو مجبور کیا کہ ان کو لیجا کر موت دکھا دیں فقیر ان کو لے کر غار کے اندر گیا۔ ڈاکو اس وقت دولت دیکھ کر خوشی کے مارے پھولے نہیں سماتے۔ انھوں نے فقیر کو مار کر طارکے باہر نکال دیا اور وہ چیخا ہوا جنگل میں ایک طرف بھاگا۔ میں نے موت کو دیکھا۔ میں نے موت کو دیکھا۔“

ڈاکوؤں کے قہقہہ کی آواز سے فضا کا سینہ پھٹ گیا۔ تینوں ڈاکو سر جوڑ کر بیٹھے اور سوچنے لگے کہ اس دولت کو کیونکر وہاں اٹھا کر لجاؤں لیکن وہ بہت تھکے ہوئے اور بھوکے تھے لہذا آپس میں یہ مشورہ ہوا کہ ان میں سے ایک ڈاکو کچھ روپیہ لیکر شہر جائے اور کھانے پینے کی چیزیں لائے تاکہ پیٹ بھرنے کے بعد دماغ کو جلا ہو اور دُور کی سوچے۔

سب سے تیز آدمی کا انتخاب شہر جانے کے لئے کیا گیا۔ ڈاکو بازار گیا۔ خوب کھایا۔ خوب اڑایا۔ جب چلنے لگا تو دل میں سوچا کہ اتنی دولت اگر تین میں تقسیم ہوئی تو ہر ایک کو ۱/۳ ملے گی۔ لہذا بہتر یہی ہے کہ کھانے پینے کی چیزوں میں ہر بلا ہل ملادیا جائے اور ان دونوں کو اس ترکیب سے مار ڈالا جائے تاکہ پوری ملکیت کا جائز مالک میں ہی بن جاؤں اور اس میں کوئی برائی بھی نہیں کیونکہ اچھی چیز کو ہر شخص اپنے لئے چاہتا ہے۔ چمکتی، دمکتی، تھرتھرتی ہوئی چیز پر کچھ بھی قبضہ کرنا چاہتا ہے۔ آج دنیا میں کون ہے جو اپنے فائدے کے سلسلے دوسروں کے نقصان کا خیال کرتا ہے۔ اخلاقی معیار سے یہ بات گری ہوئی ہے لیکن اخلاقی معیاروں سے انسان کا پیٹ نہیں بھرتا۔ بدن نہیں ڈھکتا، بیاریاں دُور نہیں ہو جاتیں اخلاقی معیار کا پرچار کرنے والے خود کس قدر ان معیاروں پر چلتے ہیں۔ سب کہنے کی باتیں ہیں بھلانے کی، بیوقوف بنانے کی۔ علی زندگی دوسری چیز ہے اور ہم تو ہمیشہ سے عالم باطل رہے۔ گناہات پھر ملتا نہیں آنا۔ استاد نے کہا ہے کہ لوہا جب گرم ہو اس پر فوراً پھوڑا دھک دو۔ ان خیالات کا دماغ میں آنا تھا کہ زہر خرید خوب کھانے پانی میں ملایا۔ ایسا تیز زہر ایک قطرہ بھی حلق کے نیچے جائے تو دل و جگر کے ٹکڑے ٹکڑے کر دے۔

کامیابی اور کامرانی کی مسرت چہرے سے آشکارا تھی۔ جاتے ہی دونوں رفیقوں کے لئے دسترخوان بچھایا دست تو شمع جلی کا خواب دیکھ رہے تھے۔ ہوش کس کو تھا اور اس پر طرہ یہ کہ بھوک کے مارے پیٹ میں چوہے دوڑ رہے تھے فوراً کھانے پر ایسے گرے جیسے سڑی لاش پر گدھ گرتے ہیں۔ ابھی کھانا کھا کر فراغ ہی ہوئے تھے کہ دونوں کے پیٹ میں شدت کا درد اٹھا اور آٹا فانا ان کی حالت خیر ہونے لگی۔ انھوں نے ایک بھانہ سے اپنے دوست کو باس بلایا اور دونوں نے مل کر اس کے پیٹ اور سینے میں زہر آلود خیر بھونک دئے۔ دولت کے متلاشی، لالچی ڈاکوؤں کے ہاتھوں میں چمکدار جواہرات تھے وہ درد سے ٹپٹپٹے تھے لیکن جواہرات نہ چھوڑتے تھے۔ امی طسج ٹپٹ ٹپٹ کر وہ مر گئے۔ جب آخری سانس نکلی تو ہاتھ کی مٹھیاں خود بخود کھل گئیں اور جس طرح خالی ہاتھ وہ دنیا میں آئے تھے خالی ہاتھ دنیا سے اٹھ گئے۔

صبح کی سہانی فضا میں ہوا کے ٹپکے ٹپکے جھونکوں کے ساتھ ایتمہ کے ذرات فیکر کی آواز کو جنگل سے شہروں کی طرف لیجا رہے تھے میں نے دولت کی شکل میں موت کو دیکھا۔ فیکر کی یہ آواز اب بھی کبھی کبھی رات کے سنائے میں سنائی دیتی ہے بشرطیکہ گوش نصیحت نبوش سے سُنی جائیے ۛ



## بھوئی

۹

دکن کی پیداوار ہے اگرچہ اور جگہ بھی سہی لیکن ضلع نظام آباد اور تعلقہ بہونگہ میں ان کی کاشت زیادہ مروجہ ثابت ہوئی ہے۔ آبائی پیشہ ماہی گیری ہے مگر زمانہ کے ہاتھوں آجکل اپنے ہاتھ پیرچ دیئے ہیں اسلئے ہندو مسلم گھرانوں کا اہم عنصر بن گیا ہے۔

جاروب کشی سے لیکر فرش عروسی تک بچھانے میں غدر نہیں۔ سخت محنت پسند۔ اور جفاکش واقع ہوا ہے۔ چلو یہ پیسے۔ کھانا یہ پکائے۔ پانی یہ لائے۔ برتن یہ مانجھے۔ پتھر یہ ادھائے اور بیشتر اوقات نصف بچوں کے لئے آیا، کا کام دئے جائے۔

چونکہ میانہ وغیرہ کا رواج آجکل متروک ہو گیا ہے۔ ورنہ بوجہ۔ پالکی۔ ہوادار پر اس کا قبضہ اور دلچسپ تھا صبح سے لیکر شام تک کو لوہے کی بل کی طرح کام میں جتا ہوا۔ اس قدر نڈر اور بہادر کہ چھینکنے پر ڈر جائے۔ چانے کی آواز پر موری میں چھپ جائے کہ یقیناً آج آسمان ٹوٹ پڑا۔

وقت کو اس قدر عزیز رکھے کہ ایک لمحہ بھی رایگان نہ جائے۔ بڑھیبی سے اگر کبھی فرصت مل جائے تو برگد کے پتہ کا ہینڈ میڈ سگار بنیا کر فضا میں دھویں اڑاتا بھونڈے سروں میں نفیہ الپتا۔ جالائتا ہوا۔ دنرات گھر کی چوکیدار کا فرائض انجام دیتا ہوا نظر آئے گا۔

ہندو مسلم شایعہی کوئی گھرانہ ایسا ہو جہاں اس سے پردہ کیا جاتا ہو، احیاناً کسی نے ٹوکا کہ کیا بھوئی سے پردہ نہیں تو خاتون خانہ کا بھیانک ہی جواب ہوگا مٹی ملا بھوئی تو ہے، گویا وہ انسانوں سے دور کسی دوپایہ جانور کی منہ کی منہ کی عقل اور تیز سلب ہو چکی ہے۔

حریص نہیں ہوتا مالا نہ دس بارہ روپیہ پر خوشی سے اپنے آپ کو وقفہ خدمت گذاری کر دیتا ہے۔ یہ اور بات پڑی پائی چیز کو اپنا جائز حق سمجھ کر ہتھیا جاتا ہے۔ بازار سے سودا لانے میں پیسہ دو پیسہ اپنی کمیشن کے علاوہ کر لیتے ہیں وہ کبھی نہیں چوکتا۔ اگر آپ نے ان کو بیویوں پر نگرانی نہ رکھی تو اس کی دست درازی حیب صاف کرنے تک بڑھاتی ہے یہ انسان کا جانور کفایت شعلہ دہن قدر ہے کہ دنرات میں ایک مرتبہ کھائے اور ایک لنگوٹی پر غر گنوائے اور مالا نہ آمدنی اپنی ذاتی بنک میں جمع ہوتی جائے۔ البتہ سال میں ایک دفعہ مہینہ ایک روز کیلئے وطن مایوف کا ازادہ کرتا

اور اس دن کی خوشی قابل دید ہوتی ہے کہ مالک کے صلہ کار میں دئے ہوئے کپڑوں سے کوئی بھر کبلا اور شونخ رنگ جوڑا پہن کر اپنے آپ مسکراتا اور اترتا رہتا ہے۔ شاید تینیس پیش نظر رہتا ہو گا کہ وطن کے معاصرین اس کو اس رنگ میں دیکھ کر مرعوب ہو جائیں اور جبک جبک کر آداب اور تسلیمات بجالائیں۔

خوش نصیب کو اپنی ملازمت کے کچھڑوں سے اتنی فرصت کہاں کہ تعلیم کی جانب توجہ کرے اسلئے یہ عموماً ناخواندہ ہی رہتا ہے البتہ ہونے اپنے دوست کے یہاں ایک بھوئی کو گلستان پڑھتے دیکھا تھا شاید وہ بھوئی کی کوئی اور قسم ہوگی ورنہ بھوئی کو گلستان سے دور کا بھی واسطہ نہیں چونکہ تعلیم سے بالکل عاری ہوتا ہے اسلئے تہذیب اور شائستگی ہمیشہ اس سے دور رہتی رہتی ہے۔ اگرچہ کہ مادری زبان ”لنگو“ ہوتی ہے مگر مسلمان گہرانوں کے میل جول کے مدد میں اردو گفتگو بھی کر لیتا ہے یہ اردو ایک خاص معیاری ہوتی ہے جو ہماری اور آپ کی سمجھ سے لسی قدر بالا ہے۔ تذکیر تائیت سے چونکہ اس ماہر زبان کو کبھی سالتہ جس پر اٹھلے عموماً ”ضیر بوتھ“ ہی کو قابل ترجیح سمجھتا ہے۔ جاتا۔ کھاتا۔ پیتا۔ آتا۔ کو ہمیشہ جاتی۔ کھاتی۔ پیتی۔ آتی آتا۔ کر لگا۔ زنان خانہ کا پیام دیوان خانہ میں نہایت صفائی کے ساتھ پھپھائیگا امیاں بیگم صاب بولتی تو اب تک کا ناکیم نہیں کاٹی، چنانچہ اس کے اعلیٰ کردار کے طفیل اردو میں ایک جدید محاورہ کا اضافہ ہوا ہے جب آپ کسی کو بیوقوف کہنا چاہیں تو بلا تکلف کہہ دیں گے۔ ”اے میاں تم تو رے بھوئی کے بھوئی رے“۔ دارالترجمہ اور وضع اصطلاحات کو اس محاورے کی جانب توجہ دینی چاہیے کہ اردو کا سرمایہ آئندہ بھی مایہ نہ رہ جائے۔

بھوئیوں کے واقعات نہایت دلچسپ ہیں البتہ ہم اپنے ایک عزیز کے خدمت گزار بھوئی کے حالات پر اکتفا کریں گے۔ یہ بھوئی ان کا اس قدر ہمدرد اور مشیر خاص تھا کہ شاید بی بی بھی اتنی نہ ہوگی۔ سال میں ایک مرتبہ اپنی گاڑھی کمائی کا اندوختہ لے کر وطن جا کر آتا تھا۔ یہ جب چہل قدمی کو نکلیں تو آپ دیکھیں گے بھوئی سایہ کی طرح پیچھے کر بستہ بغل میں چھتری دبائے ہاتھ میں جالا بننے کی لکڑی اٹھائے روال دواں ہے۔

پہلی مرتبہ یہ جب چہل قدمی کو نکلتے ہیں تو سر پر سرخ ترکی ٹوپی اور سر میں سیاہ پٹنٹ لیدر کا چکدار پمپ تھا اوپری بھوئی نے پیر سے پمپ اور جرابین اتار دیں اور سر سے ٹوپی لیلی۔ صابن تولیہ منہ ہاتھ دھونے کے لئے رکھ دیا۔ منہ پونچھے ہوئے جب ڈرائنگ روم میں ہاتے ہیں تو یہ تماشا دیکھا کہ پمپ تو رکھا ہوا ہے۔ میز کے اوپر اور ٹوپی دھری ہے۔ میز کے نیچے جڑ بڑھویئے بھوئی کو آواز دے کر ڈانٹا کہ یہ کیا حاقبت ہے تو نہایت متانت سے پمپ کی جانب اشارہ کر کے عرض کرنے لگا۔ ”نکھار یہ چلتی ہے“ یہ جواب سن کر وہ مسکرائے اور سمجھا دیا کہ جو تا میز پر نہیں رکھا جاتا۔

ایک دفعہ یہ بھوئی کی معیت میں چہل قدمی کو نکلا راستہ میں ایک دوست سے ملاقات ہوئی اور دوران گفتگو میں آپ نے

سگارتے تو اضع کی۔ اسی طرح دوسری مرتبہ انہیں دوست سے مٹ بھڑھوئی اور انھوں نے سگار کی تعریف کی آپ نے ایک اور پیش کر دیا۔ تیسری مرتبہ پھر دور سے وہی دوست آتے دکھائی دئے قبل اس کے کہ وہ قریب آئیں بھوئی نے سرکار کی مسلسل پیٹ ٹھونکی یہ بہت چراغ پا ہونے کے عجیب کمبخت سے سابقہ پڑا ہے ڈانٹ کر پوچھا کہ کیا ہے نہایت اطمینان سے انگلی اٹھا کر دکھاتے ہوئے کہنے لگا، میاں چٹا چپا تیری دوست آتی ہے مانگے گی، یہ سکر کر خاموش ہو گئے۔

چنانچہ ایک مرتبہ چند احباب کے ساتھ مشاعرہ میں جانے کا اتفاق ہوا نرم مشاعرہ بقیہ نور ہے۔ بھوئی کو بسبھوٹ اپنی جوتیاں دیکر ایک جانب بٹھلا دیا۔ واہ۔ وا کے شور افزا صداؤں سے کان گنگ ہیں۔ شاعرہ قد رشناسی میں جہک جہک کر آداب تہلیکات بجالا رہے ہیں۔ اس ہنگامہ محشر میں بسبھوٹ نے دیکھا کہ ایک بھوئی آفتاب خیزاں مجمع کو جیتا بھاڑتا چلا آ رہا ہے اور پیچھے سے ایک صاحب کا ہاتھ پکڑ کر جھنجھوڑ رہا ہے۔ پیٹلے تو اوٹھوں نے کوئی توجہ نہیں کی۔ جب مسلسل یہی توتا رہا تو پلیٹ دیکھا کہ ان کا عزیز اور ہمدرد بھوئی ہاتھ پکڑ کھینچ رہا ہے اور مصرعے اب تو گر چل یاں لوگاں بوم مارتی ہے۔ مگر افسوس یہ ہے کہ اس بھوئی کی عمر نے وفا نہیں کی اور یہ عزیز بھوئی کے قبل از وقت رحلت پر ایک عرصہ تک سو گوار رہے۔

البتہ ذیل کا واقعہ سنا ہوا ہے اپنا دیکھا بھالا نہیں۔ ایک صاحب پاس میانہ برداری کیلئے چھ بھوئی ملازم تھے اور گھر کے کاروبار بھی انجام دیا کرتے تھے۔ شاید موجودہ تعلیم کے اثرات یا آئے دن کی ہڑتالوں کی خبریں سن کر ایک دن ان بھوئیوں نے بھی ہڑتال کی ٹھان لی کہ کیوں گھر کے کام کرین جبکہ ہم میانہ برداری کے ملازم ہیں۔ چنانچہ جب صاحب خانہ اپنے کسی فرض کیلئے باہر چلے گئے تو بیگم خانہ نے سخت دہڑکیلئے بھوئیوں کو سودا لانے کے لئے حکم دیا مگر بھوئیوں نے صاف جواب دیدیا کہ 'ام میانہ کا بوٹی ہے، بیگم نے لاکھ سبجیاں مگر یہ اپنی ہٹ سے باز نہ آئے۔ مجبوراً ہاتھ پر ہاتھ رکھ کر بیٹھ رہیں۔ دوپہر خانہ بھوکے پیاسے گھر لوٹے کھانا مانگا تو بی بی نے نکاسا جواب دیدیا اور بھوئیوں کے ہٹ کی داستان سنا دی۔ میاں تھے تعجباً۔ بی بی سے کہنے لگے۔ واقعی بھوئیوں نے جو کچھ کہا بالکل سچ کہا۔ تمہیں جو کچھ منگوانا ہے ہم سے کہو ابھی منگو ادین۔ بتاؤ تو اس وقت کس چیز کی ضرورت ہے۔ بی بی نے کہا کہ صبح سے اب تک برتن نہیں دھلے۔ پانی کی بوند تک نہیں ہے اس کے بعد دوسرے مراحل ہیں۔ میاں نے کہنا۔ اچھا پانی ابھی آجائے گا۔ چنانچہ باہر جا کر بھوئیوں کو آواز دی کہ میانہ آؤ۔ بھوئی نہایت شاندار فرماں۔ میانہ نے بتائے کہ چلو ہماری ہڑتال کا رگڑنا بت ہوئی اور ہم روزانہ کی مصیبت سے چھوٹے۔ میاں نے حکم دیا کہ گھر میانہ میں رکھ لو اور نل پر لیچلو۔ پانی بھروایا اور گھر لوٹے بی بی سے پوچھا کہ اب کوئی چیز درکار ہے کھا۔ گوشت، آپیہر، ٹیٹے اور دال دیں کہ میانہ منہ آتا۔ میٹھے گئے اور حکم دیا کہ قصاب کی دکان چلیں۔ لیچے گوشت بھی آگیا۔ اسی طرح ہر شے کے لئے

بازار میانہ میں جاتے اور سودا لے آتے۔ اب بھوئیوں نے سوچا کہ پہلے تو ایک ہی بھوئی ان کاموں کو انجام دیتا تھا اب چھوٹوں بھوئی پر دو گونہ مصیبت نازل ہو گئی ہے۔ چنانچہ سبھوں نے صلاح و مشورہ کے بعد میاں کے خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا۔

”سرکار ام میانہ کا بوٹی بی اور گر کا بی“

چلنے کا دوبارہ دستور چلنے لگے۔

## غزل

جناب زراہد حیدری صاحب

فسانہ محبت کا کس کو سنائیں	نہ کیوں چپکے چپکے ہی آنسو بہائیں
ہے ہنگام رحلت مراب تو آئیں	کردل جان میں نذر تم مسکرائیں
اٹھا دیں جہاں کو بجلی گرائیں!	قدم وہ نہیں ہیں یہ جو ڈگمگائیں
امید ان سے کہتے کہ پردا اٹھائیں	نگاہوں میں کتنی کشش ہے بتائیں
بھلا تو ہی اسے دل اب انصاف کرنا	ہم آنکھیں بھجائیں وہ نظریں چرائیں
نقاب اپنے رخ سے الٹی متی کس دن	کفن سے نہ کیوں منہ کو ہم اب چھپائیں
ہوں تم اور ہم دل کو جا مل سکوں ہو	چلو چل کے اک ایسی دنیا بسائیں
یہ مانا کہ موسیٰ کا رتبہ بڑا ہے	جاری لگا ہوں کو بھی آزمائیں

بھلا اس کی رحمت آگے یہ کیا ہیں

ہماری خطائیں بھی ہیں کچھ خطائیں

ختم چندہ کی اطلاع ایک مہینہ پہلے سرخ چٹھی سے آپ کو دیجاتی ہے آئندہ خریداری منطوق نہ ہو تو ذریعہ کارڈ مطلع مگر یہ عجیب ستم ہے کہ خاموشی اختیار کی جاتی ہے اور وی پی جانیے پر بلا تکلف واپس کو کے دفتر کو نقصان پہنچایا جاتا ہے براہ کرم ایسا تو نہ کیجئے کہ کاغذ بے انتہا گرہ لیا ہے۔

## عہد ماضی کی افسانہ نویس خواتین

(مضمون نگار نے ایڈیٹر کا استغفار ہونا ضروری نہیں ہے)  
اُردو زبان میں مختصر قصے یا افسانے لکھنے کا رواج حال حال ہی میں ہوا ہے لیکن ہمیں اس بات پر فخر ہے کہ خواتین ناموافق حالات کے باوجود اس میدان میں مردوں سے تعداد میں تو کم ہیں لیکن شہرت اور فن کاری میں کسی طرح کم نہیں افسانہ نویس خواتین کی فہرست میں چار کے نام خصوصیت کے ساتھ نمایاں نظر آتے ہیں۔ حجاب امتیاز علی، عصمت چغتائی، ڈاکٹر رشید جہاں اور طاہرہ دیوی چاروں افسانہ نویس خواتین کافی شہرت کی مالک ہیں۔ آئیے ذرا ان کی افسانہ نویسی کا جائزہ لیں اور ان کے افسانوں کا تجزیہ کرتے ہوئے ان کے محاسن و معائب پر نظر ڈالیں۔

حجاب امتیاز علی، اول اول حجاب اسمعیل کے نام سے آسمان ادب پر چمکیں۔ ان کا جلوہ اولین اس قدر تابناک تھا کہ ناقہ دان ادب کی آنکھیں چکا چوند ہو کر رہ گئیں۔ اس میں شک نہیں کہ ہر عورت فطری طور پر قصہ گوئی میں ماہر ہوتی ہے لیکن ناموافق حالات کی وجہ سے اس کو وہ ادبیت محال نہیں ہوتی جو افسانہ نویسی کے لئے ضروری ہے۔ لیکن حجاب کا بچپن کچھ ایسے ماحول میں گزرا کہ وہ بیک جنبش قلم حالات کو سارگاز بنانے کا کامیاب ہو گئیں۔ اس میں کچھ تو ماحول کا حصہ تھا اور کچھ ان کے والدہ مرحومہ کی شخصیت۔ اور ذوق ادب کا۔

حجاب ابتداء ہی سے مغربی ادب نہ صرف آشنا تھیں بلکہ وہ اس میں ہمہ تن جذب ہو چکی تھیں یہی وجہ ہے کہ ان کی افسانہ نویسی پر مغربی اثر پوری طرح مسلط ہے اور اس لئے ان کا افسانوی پس منظر بالکل ہی مصنوعی اور غیر مانوس نظر آتا ہے اگر فرنیسی دریچے۔ سایہ دار صوبے کے درخت، ترکی خواتین، مصر کے امیر اور حبشی غلام جیسے لئے جائیں تو وہ کوری کی کور رچاتی ہیں۔ ابتدا میں تو ان چیزوں کا وجود کچھ زیادہ قابل اعتراض نہ تھا۔ مگر اعتراض کی گنجائش زمانے کے ساتھ ساتھ بڑھتی گئی۔ کیونکہ وہ مقامی رنگ سے اب تک بھی نا آشنا ہیں جس کی وجہ سے مصنوعی اور غیر مانوس منظر اکٹا ہٹ و بنیراگی کا باعث بن گیا ہے۔ افتاد سے ظاہر ہو رہا تھا کہ حجاب میں ترقی کرنے کی صلاحیت کوٹ کوٹ کر بھر دی گئی ہے اور یہ کہا جاسکتا تھا کہ وہ متورسے ہیون میں ایک پختہ کار افسانہ نویس بن جائیگی۔ لیکن افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ وہ اتنا کم کامیاب نہ ہو سکیں۔ شہرت انسان کی ایک بہت ہی بڑی کمزوری ہے اور یہ کہنا غلط نہ ہو گا کہ یہی کمزوری یعنی شہرت پہلے ہی حجاب کو ہمیشہ کے لئے ایک نوآموز رکھ چھوڑا۔ ان کو ناقہ دان ادب اس قدر اچھا لاکہ وہ اپنے فن سے زیادہ اپنی شہرت کی قدر کرنے پر مجبور ہو گئیں اور شہرت کی حفاظت میں کسی نئی راہ پر قدم اٹھانے سے پرہیز کرتی رہیں۔

اس ایک خامی سے ہٹ کر حجاب کے افسانوں کا تجربہ کیا جائے تو معلوم ہوگا کہ وہ فن افسانہ نویسی پر پورے پورے اترتے ہیں۔ قصوں کی موزوں اٹھان۔ اشخاص قصہ کے کردار کی فطری نشوونما۔ انداز بیان کی لطافت اور چمکتے ہوئے شوخ مکالموں کی چمکیاں غرض اسی تمام خوبیاں ان افسانوں میں جلوہ گر ہیں جو سخت سے سخت ناقد کو بھی مصنف کے کمال کی داد دینے پر مجبور کرتی ہیں۔

حجاب کے افسانوں کی ایک اور انوکھی خصوصیت یہ ہے کہ اُن میں خود حجاب روتھی کے روپ میں روح افسانہ بنکر آتی ہیں اور اس کی وجہ سے افسانوں میں ایک قسم کی حقیقت جلوہ گر ہو جاتی ہے۔ اور آپ جانتے ہیں کہ ”حقیقت افسانہ“ سے زیادہ دلچسپ چیز ہوتی ہے یہ حجاب کے افسانوں میں رومانوی عنصر اس قدر حاوی ہے کہ ہر افسانہ ایک حسین تصویر نظر آتا ہے۔ اور غالباً ہی چیز ان کی غیر معمولی مقبولیت کی ذمہ دار ہے۔

عصمت چغتائی کا افسانوی رنگ اور ہی ہے ان کے افسانوں کا پس منظر خالص ہندوستانی ہوتا ہے نہ صرف ہندوستانی بلکہ ایک خاص مقام سے متعلق ہوتا ہے اسی طرح ان میں اشخاص قصہ بھی بالکل ہندوستانی اور وہ بھی ایک خاص طبقے کے افراد ہوتے ہیں۔ ان افسانوں میں بھی فنی خوبیوں کی کمی نہیں اور اس پر زبان کی چاشنی کچھ اس طرح کاٹر دے جاتی ہے کہ انہیں بار بار پڑھنے کو جی چاہتا ہے۔ ان افسانوں میں رومانوی جذبات کی ترجمانی کو ثانوی حیثیت اور واقعات نگاری کو مرکزیت حاصل ہوتی ہے۔ عصمت چغتائی کا مرغوبہ مشغلہ واقعات کو طنزیہ انداز میں بیان کرنا ہے یہ ایک حقیقت ہے کہ طنز کرنا ہر فرد کے بس کی بات نہیں اور کامیاب طنز نگاری میں سب سے بڑی دقت یہ پیش آتی ہے کہ اگر طنز ہدف پر ٹھیک نہ بیٹھا تو خود طنز نگار ہی اُس کا شکار بن جاتا ہے۔ عصمت چغتائی کے افسانوں کے مطالعہ سے یہ بات ظاہر ہوتی ہے کہ اکثر مرتبہ وہ طنز نگاری میں ناکام رہی ہیں اور اس ناکامی سے خود افسانہ نویس نہ صرف واقف بلکہ خائف بھی ہے یہ اپنی وجہ عصمت چغتائی عرابی کی آڑ میں پناہ لیتی ہیں۔ عرابی یوں بھی ادب کے دامن پر ایک بد نما داغ ہے۔ لیکن جب عرابی کی عورت کے قلم سے ظاہر ہوتی ہے تو وہ اور بھی معیوب نظر آتی ہے۔ لوگ اس عرابی سے لطف اندوز ہوتے ہیں لیکن اس کے قابل تحسین نہیں سمجھتے اور اس وجہ سے عصمت چغتائی کو جو شہرت ملنی چاہیے تھی وہ اب تک نہ مل سکی۔

اداکٹر رشید جہاں افغانہ نویس تھیں تین میں سے زیادہ تعلیم یافتہ ہیں اور اس لئے سب سے زیادہ بے باک بھی ہیں مغربی تعلیم اور مغربی تہذیب نے انہیں اصطلاح قوم کی طرف راغب کر دیا ہے۔ اور وہ فطرتاً شتر اکیت کی طرف ڈھلی ہوئی ہیں ان وجوہات کی بناء پر وہ طبعاً طنز و اشارے کو کنا یہ کے قائل نہیں۔ وہ ہر چیز کو دو اور دو چار کی شکل میں دیکھتا جاتا ہے ہیں۔ اس لئے ان کے افسانوں میں جہاں عرابی زیادہ پائی جاتی ہے وہیں واقعیت کا عنصر بھی زیادہ ہے۔ رشید جہاں عرابی

آزمیں طنز نہیں کرتیں بلکہ عربان کو عربان، زرنبا کر ہر چیز کے حقیقی ضد و خلل کو زیادہ واضح کر دینا چاہتی ہیں۔ تاکہ لوگ ان سماجی اور معاشرتی مصائب کو دور کرنے کی کوشش پر آمادہ ہو جائیں۔

فنی شکتہ فطرت سے رشید جہاں کے افسانے زیادہ کامیاب نہیں ہوتے۔ ان کے مطالعہ کے بعد یہ محسوس کیا جاتا ہے کہ انھوں نے میدان کے انتخاب میں غلطی کی۔ انہیں افسانہ نویس نہیں مقالہ نویس بننا چاہئے تھا ان افسانوں کا پڑھنے والا یہ بھی محسوس کرنے پر مجبور ہو جاتا ہے کہ وہ عارضی جوش کے ماتحت جذبات کی رو میں بہہ گئی ہیں اور افسانہ نگاری کے مفہوم کو صحیح طور پر نہیں سمجھ سکیں۔ افسانہ محض اصلاحی، انقلابی، یا سماجی کیفیات کا آئینہ دار ہی نہیں ہے بلکہ وہ ایک مستقل فن ہے اور، بھی فن لطیف۔ اس کے اصول و ضوابط بھی ہیں۔ اور یہ ظاہر ہے کہ ان کی پیروی نہ کی گئی تو وہ انقلابی اصلاحی یا سماجی ادب تو ہو سکتا ہے لیکن افسانہ نہیں ہو سکتا۔

ظاہرہ دیوی نے افسانوی دنیا میں اس شان سے قدم رکھا کہ ناظرین میں بھلچم گئی۔ ان کے اولین افسانے میں بھی وہ رنگینی تھی کہ دوسرے تمام افسانے بے رنگ ہو کر رہ گئے۔ ان میں جذبات نگاری ایسے سحر آفرین انداز میں کی گئی تھی کہ ناقد و شوقین دونوں تعریف و تحسین کے راگ الاپنے پر مجبور ہو گئے۔ ہر ایک افسانہ مشرقی رنگ میں اس طرح ڈوبا ہوا تھا کہ ہر پڑھنے والے کو عہد رنگین کی یاد تڑپانے لگتی ہے۔ انداز بیان میں وہ بچگی پائی جاتی ہے کہ کہشتی حضوت کے فلم بھی پانی بھرے لگتے ہیں۔ زبان پر ایسی قدرت حال تھی کہ ان افسانوں کو انشا پر دازی کے بہترین نمونوں کے ساتھ پیش کیا جاسکتا ہے۔ قصے کی اٹھان اور تسلسل بیان دونوں میں غیر معمولی طور پر ہم آہنگی پائی جاتی ہے۔ انشا ص قصہ جیتے جاگتے اور پلٹے پھرتے انسان ہوتے ہیں نہ کہ ایسے بے جان لاشیں جو افسانہ نویس کی ہر جنبش قلم کی تابع ہوتی ہیں۔ غرض ہر طرح سے ظاہرہ دیوی کے افسانے فن افسانہ نگاری کے تمام اصولوں اور ضوابط پر پورے پورے اترتے ہیں۔

ظاہرہ دیوی سے متعلق سب سے عجیب ترین بات یہ ہے کہ وہ جس طرح آسمان ادب پر یکایک چمکیں۔ اُسی طرح یکایک غائب بھی ہو گئیں۔ گویا کہ وہ ایک ٹوٹا ہوا تارہ تھیں جو پوری آب و تاب کے ساتھ نظر بھی آتا ہے، نگاہوں کو خیرہ بھی کرتا ہے اور پھر غائب بھی ہو جاتا ہے۔ اہل نظر نے اس ٹوٹی ہوئی شئی کو اپنا دل بھجھ کر تھامنے کی کوشش کی لیکن وہ کسی کے رو کے سے نہ رک سکی۔ اور دوبارہ رو پوش ہو گئیں۔ بعض حضرات کا خیال ہے کہ ظاہرہ دیوی ایک فرضی نام ہے۔ اور اس ٹی کی آڑ میں کوئی مگرگ باران دیدہ شکار کھیل رہا تھا۔ وہ چند دن اس خود ساختہ کھلونے سے دل بھلاتا رہا اور پھر نیرار ہو کر اس خستہ شئی کو مساکر کر دیا۔ اس خیال کے ثبوت میں اس بچگی کو پیش کرتے ہیں جو ظاہرہ دیوی کے افسانوں میں پائی جاتی ہے لیکن اس خیال کو کچھ زیادہ اہمیت نہیں دیا جاسکتی۔ ہو سکتا ہے کہ ظاہرہ دیوی اس وقت تک اپنے آپ کو ظاہر کرنے پر

آباد نہ ہوئی ہوں جب تک کہ انہیں اپنے آپ پر کامل اعتماد نہ پیدا ہو گیا ہو۔ اور دنیا جس افسانے کو طاہرہ دیوی کا پہلا افسانہ سمجھتی ہے ہو سکتا ہے کہ وہ افسانہ بیسیوں حکام یا غیر مکمل کوششوں کے بعد لکھا گیا ہو۔ طاہرہ دیوی کو ایک فرضی شخصیت بنانا کرنے کیلئے ایک اور جہت پیش کی جاتی ہے۔ وہ یہ کہ وہ یکا یک دنیائے افسانہ سے غائب نہ ہو جائیں خصوصاً اس صورت میں جب کہ انہیں کافی شہرت حاصل ہو چکی تھی۔ لیکن اس جہت میں کچھ زیادہ وزن نہیں پایا جاتا۔ ہو سکتا ہے کہ انہوں نے کسی اور میدان میں نام پیدا کرنے کی ٹھان لی ہو، اور اسی جستجو میں کم ہو گئیں ہوں۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ ان کی زندگی میں کوئی ایسا انقلاب آیا ہو جو انہیں قلم اور کاغذ کی دنیا سے دور ہی رہنے پر مجبور کر دیا ہو، اور ایسا ہونا ہندوستان میں بعید از قیاس نہیں بہر حال طاہرہ دیوی کا نام تاریخ ادب اردو میں ایک افسانہ نویس خاتون کی حیثیت سے ایک مستقل اور ممتاز مقام پائیگا اور ایسا ہونا بھی پابہیے۔

## غزل

جناب سید سلطان محی الدین صاحب سیف بی۔ ۱۰ (دعوت)

بے نشان کا نشان نہیں معلوم	پھنچے کب کا رواں نہیں معلوم
سجدے کرتا ہوں ہر جگہ لیکن!	آپ کا آستان نہیں معلوم
ڈھونڈتی ہیں ادھر ادھر آنکھیں	وہ چھپا ہے کہاں نہیں معلوم
تیرے دل میں جو ممتی ہوئی مشہور	کون تھا راز داں نہیں معلوم
جل رہا ہے وہ دیکھ اے صیاد	کس کا ہے آشیان نہیں معلوم
کشتی دل کا اب خدا حافظ	ہے کنارہ کہاں نہیں معلوم
وہ تو چپ ہیں مگر میں حیراں ہوں	رُک گئی کیوں زباں نہیں معلوم
کس کی آنکھوں کا ہوگا یہ سرمہ	سوز دل کا دھواں نہیں معلوم

لائے کیا رنگ اس زین میں شیف

میری طبع رواں نہیں معلوم



# امیر کبیر شمس الامراء اور ان کے اجداد پر ایک طائرانہ نظر

جناب نصیر الدین صاحب ہاشمی

(۲)

گذشتہ مضمون میں ہم نے امیر کبیر شمس الامراء کے ابا، واجداد کا حال قلمبند کر دیا ہے۔ اب ہم امیر کبیر کے مختصر حالات کی صراحت کرتے ہیں۔

امیر کبیر کا نام محمد فخر الدین خان تھا اور آپ شمس الامراء ابو النعمان خاں کے اکھوتے قرزند تھے۔ ۱۱۹۵ھ میں آپ کی ولادت ہوئی، ۱۱۹۹ھ میں پیشگاہ خسروی سے خورشید الدولہ نور شید الملک امام جنگ کے خطاب اور جاگیر ذات سے مرہن ہوئی۔ سنہ ۱۲۰۰ھ میں بڑی دھوم دھام سے آپ کی تسمیہ خوانی ہوئی جس میں حضور آصفیہ ثانی نے بھی شرکت فرمائی۔ دیر ہماہ تک جلسے ہوتے رہے اور کئی لاکھ روپیے خرچ کئے گئے۔

جیسا کہ گذشتہ مضمون میں تذکرہ ہو چکا ہے کہ سنہ ۱۲۰۱ھ میں شمس الامراء اول کا انتقال ہوا۔ اس زمانہ میں نواب محمد فخر الدین ہنوز کم سن تھے، والدہ کی زیر نگرانی آپ کی تعلیم اور تربیت ہوئی، ملکہ دربار شاہی اور قصر وایوان بادشاہی میں شہزادگان بلند اقبال کے ساتھ ساتھ آپ پروان چڑھے۔ اعلیٰ حضرت کی خاص شفقت اور میر بانی آپ کے حال پر مبذول تھی، باپ کے مرنے کے بعد ابائی خطاب شمس الدولہ شمس الملک شمس الامراء اور جاگیرات پائیگاہ وغیرہ آپ کو مرحمت ہو گئے۔

جنگ کھر کہ (سنہ ۱۲۰۲ھ) کی واپسی کے بعد آپ کی شادی ایک قریبی رشتہ دار کی لڑکی سے ہوئی، لیکن چند سال بعد اعلیٰ حضرت حضور آصفیہ نے اپنی دامادی کا شرف بخشا، صاحبزادی بشیر النساء، عظیم سے آپ کا عقد ہوا۔ اس طرح پہلے پہلی خاندان آصفیہ کی دامادی کا آپ کو اعزاز ملا، آپ کے بعد یہ اعزاز ہمیشہ آپ کے خاندان کو حاصل ہوتا رہا کہ آصفیہ شہزادیاں پائیگاہی امیروں سے بیاہی جانے لگیں۔ چنانچہ آج تک اس کا سلسلہ برابر جاری ہے۔

نواب شمس الامراء کی شادی جس دھوم دھام، کھروفر، تزک و احتشام سے ہوئی ہوگی وہ ظاہر ہے۔ چنانچہ مصنف

”اگر مفصل حال اور اخراجات طرفین رسم سہا پختی کی تکلف و شہان و شوکت، رسم خانہ بندی کا تزک و احتشام و مطہرات اور سواری شب گشت و غیرہ کو قلمبند کیا جائے تو علیحدہ ایک متقل کتاب کی ضرورت ہوگی، اگر ایک جلد میں اس کو لکھا جائے تو یہ کہہ سکتے ہیں کہ کوئی آنکھ اس تزک و احتشام کو دیکھی نہ تھی اور“

کوئی کان اس طعرات کو ٹٹنا نہیں تھا ۲۸

بہر حال حضرت آصفیہ ثانی نے اپنی زندگی تک (۱۲۱۱ھ) آپ کو نہایت عزیز رکھا تھا۔ اسی طرح آصفیہ ثالثہ اور آصفیہ رابع کے زمانوں میں آپ کے رتبہ اور اعزاز میں روز بروز ترقی ہوتی گئی۔ ابائی خطاب تو پہلے ہی مل چکے تھے ان میں ”امیر کبیر“ کا ایک جدید خطاب کا اضافہ ہوا، اس طرح آپ پہلے ”امیر کبیر“ ہیں۔ لاکھوں کی جاگیر ذات اور جاگیر پائیگاہ کی سرفرازی ہوئی جس طرح نوازشات خسروی آپ پر مبذول ہے اسی طرح آپ نے بھی مالک کی خیر خواہی اور جان نثاری میں سرفوق ذکے دیا، اپنی زندگی تک مالک کی وفاداری اور جان نثاری کرتے رہے۔

امیر کبیر کے زمانہ میں جس قدر لڑائیاں دولت آصفیہ کو لڑنی پڑیں ان میں پائیگاہی فوج برابر شریک اور حتی ممکن ادا کرتی رہی، چنانچہ آپ کے زمانہ میں جولڑائیاں ہوئیں وہ یہ ہیں۔

(۱) جنگ کپڑہ جو آصفیہ اور مرہٹوں میں ہوئی اور بعض نمک حراموں کی نمک حرامی سے آصفیہ فوج کو کامیابی کی

صورت دیکھنی پڑی۔ (۱۲۱۱ھ)

(۲) صاحبزادہ عالیجاہ بہادر نے بعض ناماقت اندیشوں کے اغوا پر خروج کیا اور ایک معقول فوج کے ساتھ بیدر کی جانب روانہ ہوئے اور قلعہ بیدر پر قبضہ کر لیا، ان کی تادیب کے لئے حسب مشورہ میر عالم بہادر انگریزی فوج جو برطرف ہو چکی تھی، دوبارہ مامور ہو کر روانہ ہوئی، لیکن اس کے ساتھ ہی موسیو رمیوٹی فرانسسی فوج اور پائیگاہی فوج سردار ملک گہانسی میاں کے ماتحت بیدر کو روانہ کی گئی، سخت لڑائی ہوئی۔ پائیگاہ کی فوج نے بھی اچھی طرح مقابلہ کیا۔ بالآخر عالی جاہ بہادر بیدر سے اورنگ آباد روانہ ہو گئے، اور پھر دہلی سے پونہ کی راہ لی، لیکن مرہٹوں نے کوئی امداد نہیں دی۔ اسلئے انھوں نے اپنے آپ کو آصفیہ فوج کے حوالے کر دیا، راستہ میں بہ تقاضائے غیرت و شرم اور ندامت انھوں نے زہر کھالیا جس کی وجہ سے ہلاکت ہو گئی۔

(۳) جنگ میور، ۱۲۱۳ھ میں میسور کی تیسری جنگ ہوئی، آصفیہ فوج حسب وعدہ انگریزوں کی امداد کے لئے

روانہ کی گئی، صاحبزادہ سکندر جاہ بہادر خود بنفس نفیس اس جنگ میں تشریف لگے۔ اس موقع پر بھی پائیگاہ کی فوج دشمن لڑنے کے لئے روانہ ہوئی اور اپنی بہادری کے جوہر دکھائی۔

اس جنگ کے بعد آصفیہ حکمرانوں کو پھر کسی معرکہ آرائی کا موقع نہیں ملا۔ لیکن امیر کبیر کی فوج یا دوسرے الفاظ میں پائیگاہی لشکر ہمیشہ ساز و سامان سے آراستہ رہا کرتا اور امیر کبیر کے فرزندوں میں سے کوئی ایک روز تکہ جلوس خانہ ہی میں اپنی فوج کے ساتھ حاضر رہا کرتے۔ اس زمانہ میں جمعیت پائیگاہ سیداروں، توپ خانہ، شتر سواروں پر مشتمل تھی، ان

اپنے عمدہ ساز و سامان اور بیش قیمت ہتھیاروں کے باعث اپنی آپ نظر تھی۔ دوسری خصوصیت پائیگاہ کی فوج کو یہ حاصل تھی کہ ان کی مامور برابر ہر مہینہ ملا کرتی، برخلافت دیوانی کی فوج جن کی تنخواہیں کئی کئی ماہ تک نہیں ملتی تھیں۔ بہر حال پائیگاہ کی جاگیر جس غرض سے شمس الامراء کے خاندان میں مرحمت ہوئی تھی، اس کی وہ غرض ہر وقت یہ احسن پوری ہوتی رہی، دوسرے جاگیرداروں سے پائیگاہ کو اسی وجہ سے تفوق حاصل ہے۔

خدا نے آپ کو کئی فرزند عطا کئے جن میں سے چار نے نام آوری حاصل کی اور باپ کے بعد زندہ رہے، یعنی محمد رفیع الدین خان عمدۃ الملک بہادر، دوسرے محمد سلطان الدین خان بشیر الملک، تیسرے محمد بدیع الدین خان معظم الملک اور چوتھے محمد رشید الدین خان اقتدار الملک، ایک اور فرزند محمد فرید الدین خان کے نام سے موسوم تھے اور نوجوانی میں باپ کے سامنے سب کو داغ مفارقت دینگے۔

امیر کبیر نے طویل عمر پائی۔ چوراسی سال کی عمر میں ۱۰۰۰ھ میں انتقال ہوا۔ درگاہ حضرت برہنہ شاہ میں کئے گئے۔ امیر کبیر کے اخلاق کے اخلاق و عادت، آپ کی علمی قابلیت اور بیادقت، آپ کی قدر دانی اور قدر شناسی، اہل علم و فن کی سرپرستی وغیرہ کے متعلق بہت کچھ لکھا جاسکتا ہے، آپ اپنے وقت کے صاحب تدبیر اور بہت بڑے مدبر تھے، اپنے اپنے جاگیردار کا انتظام نہایت عمدہ رکھا تھا، جاگیر کی رعایا ہر وقت خوش و خرم اور خوشحال و فراخ البال رہی، پائیگاہ کی فوج باقاعدہ، ساز و سامان سے آراستہ رہا کرتی، ملازمین پائیگاہ کی مامور خواہ اہل علم ہوں یا اہل سیف باوجود بیش قرار ہونے کے برابر ملا کرتی، آپ کے حسن اخلاق اور حسن انتظام کے باعث کسی ملازم کو خواہ وہ کسی طبقہ کا ہو کوئی شکایت کا موقع ہی نہیں ملتا تھا۔

امیر کبیر اپنے وقت کے بڑے صاحب علم و فضل تھے، آپ کے کئی تصانیف ہیں، خصوصاً علم ریاضی، ہیئت اور علم سائنس (کیمیا، طبیعیات) سے بڑی دلچسپی تھی، اسی دلچسپی کے باعث انگریزی اور فرانسیسی زبانوں سے علم سائنس کی کئی ایک کتابیں ترجمہ کرا کے شائع فرمائیں، اور ان کو مفت تقسیم فرمایا۔ ان کی تعلیم کا انتظام کیا۔ مدرسے قائم کئے۔ طلبہ کو بخلاف عطا کئے، کتب خانے قائم کئے، اہل علم و فن کی سرپرستی فرمائی، شعرا اور مصنفین کو صلہ دے کر ان کی ہمت افزائی فرمائی، آپ ایک صاحب علم، علم دوست، فیاض جوہر شناس امیر تھے۔

امیر کبیر کو نہ صرف علم و فن سے دلچسپی تھی بلکہ فن تعمیر سے بھی خاص لگاؤ تھا، آپ فن تعمیر و جہر ثقیل سے بخوبی واقف تھے، ایک عمدہ انجینیر اور ایک طہر فن آر کی نمائندگی کی۔ شہر سے بھی آپ کا تعارف گرایا جاسکتا ہے، اب تک کئی عالی نشان اور رفیع الشوکت عمارات آپ کی یادگار ہیں، جہاں بنایا سوچو فکر، مصنف نگار، لالہ گوڑہ وغیرہ ہیں آپ کے تعمیر کردہ

تھروایوان اب تک موجود ہیں۔ فردوس منظر باغات، عظیم الشان بازارات اور گنج آپ کے بنائے ہوئے پائے جاتے ہیں، ان عمارتوں وغیرہ کے دیکھنے سے آپ کے ماہر فن و بخیر نگ۔ اور آرکیٹک کا بخوبی اندازہ کیا جاسکتا ہے۔

آپ بڑے سخی و آداتے، صاحب مروت و کرم تھے، آپ کی سخاوت اور داد و دہش کا عام طور پر شہرہ تھا۔ امیر کبیر مذہب کے پابند تھے حقیقی مذہب تھا، بیسویں مسجدیں تعمیر کرائیں، اور ان میں پیش امام اور موزن کا تقرر کیا۔ مسجدوں کے اخراجات کے لئے ماہورین جاری فرمائیں، ماہ رمضان میں روزہ داروں کے افطاری کا انتظام ہوتا۔ آپ کی جاگیرات کے دیولوں اور دھرم سالوں وغیرہ کو بھی آپ کی سرکار سے امداد مقرر تھی۔ دکن کے موزوں نے آپ کا تذکرہ نہایت عمدہ الفاظ میں کیا ہے۔ چنانچہ مصنف گلزار آصفی کی صراحت کا اقتباس یہاں درج کیا جاتا ہے۔

شمس الامرا جو سرخیل امرائے نامدار ہیں، اپنی شان و شوکت، جاہ و حشمت کے ساتھ قدر دان اہل کمال، رفیق پرور، ستودہ خصال، شرف نوازیں، صاحب تصنیف ہیں۔ آپ کے قائم کردہ مدرسے، اپنے قابل اساتذہ اور طلبہ و ظیفہ یاب کے ساتھ مشہور ہیں، طلبہ کو علوم دینیوں کے ساتھ مذہبی تعلیم سے بیگانہ نہیں رکھا جاتا، مسائل فقہی اور عقائد سے بھی باخبر کیا جاتا ہے، بہر حال آپ اپنے فعل حمیدہ اور خصال پسندیدہ کے باعث یگانہ روزگار ہیں۔

مضمون کی طوالت کے خوف سے دوسرے مورخوں کے اقتباسات نظر انداز کئے جاتے ہیں۔

اس موقع پر امیر کبیر شمس الامرا کی علمی خدمات کا تذکرہ بھی دلچسپی کا موجب ہوگا۔ لیکن اس کے لئے علیحدہ فرصت درکار ہے۔ شمس الامرا امیر کبیر کے علمی خدمات کے ضمن میں آپ کے تصانیف، آپ کے قائم کردہ مدرسے اور کتب خانے شعرا اور مصنفین کی سرپرستی کی صراحت کیجا سکتی ہے، اور آپ کے اردو خدمات مثلاً مغربی علوم کے تراجم، اردو میں علم سائنس کی تعلیم کا انتظام کرنا۔ آپ کی سرپرستی میں اردو تصانیف وغیرہ کا تذکرہ کیا جاسکتا ہے اور پھر آپ کے نشانیوں کے علمی کارنامے بھی قابل ذکر ہیں۔

بہر حال حیدرآباد کی تاریخ میں شمس الامرا ثانی امیر کبیر بہت بڑی شخصیت کے مالک ہیں۔ نہ صرف ایک مدبر اور عقلمند، صاحب فہم و فراست کی حیثیت سے بلکہ علم دوستی، اور علم پروری کے لحاظ سے بھی آپ اپنی نظیر تھے، دکن کی کوئی تاریخ آپ کے تذکرہ سے خالی نہیں ہو سکتی، آپ دیگر صفات اور کارگزاریوں کے قطع نظر آپ کا صرف ایک کارنامہ جو مغربی علوم سے ترجمہ کی ابتدا، اور ان علوم کے تعلیم کا انتظام کرنے کا ہے ایسا کارنامہ ہے جس کو زمانہ بھلا سکتا ہے۔

اور نہ حوادث ہو کر سکتے ہیں جب تک اردو زبان زندہ رہے گی آپ کا نام تاریخ اردو میں تاباں اور درخشاں رہے گا  
اور اردو کے مربی اور محسن کی حیثیت سے آپ کا تذکرہ لازمی ہو گا۔

## غزل

جناب نواب عزیز یار جنگ بہادر عزیز

مری بیتیابی دل میرے چہرے نمایاں ہے      بد بنا رنگ کا ہر دم طلسم راز پنہاں ہے  
اکہی کون دے اب داد بیداد محبت کی      مزاج حسن برہم آرزو سرد گریباں ہے  
غہیں رکتیں نہیں رکتیں جنوں افزائیاں کی      کبھی صحرا نوردی ہے کبھی سیر گلستاں ہے  
نہ چھپے اب کوئی مجھ کو نہ پوچھے اب کوئی مجھ کو      تغافل ہی مرے حق میں علاج درد ہجراں ہے

عزیز اللہ ہے بہجت ہے الطافِ شاہانہ

دکن کی سرزمین کا ذرہ ذرہ گل بداماں ہے

# موسیقی

جناب محمد احمد علی صاحب

اگر اس قول کو تسلیم کیا جائے تو چین اور موسیقی جاوہیت میں بین بین ہیں ”دیکھ راگ“ کی شعلہ فشانہ ”میگمک لہا“ کی پانی پر سانپ والی روایات کو صحیح نہ بھی تسلیم کیا جائے تو بھی ہم یہ نہیں کہہ سکتے کہ موسیقی کی کشش بے اثر ہوتی ہے۔ ماہران موسیقی کا خیال ہے کہ دنیا کا ہر ذی روح موسیقی سے جیو رہا ہو سکتا ہے۔ معمولی مثال بین پرافی کا جھومنا ہے جس پر ہم اکثر دیکھتے ہیں۔ موسیقی کا رواج چین میں تین ہزار سال قبل مسیح سے پایا جاتا ہے۔ چنانچہ سنہ ۲۲۱ ق م میں جب کہ ہوانگ ٹی بلو شاد تھا ایک ماہر فن نگار سن کو حکم دیا کہ وہ موسیقی کے اصولوں کو قلمبند کرے۔

قدیم مصر میں لکھی ہوئی موسیقی کے روبرو ہٹھیکر ڈھول، بانسری، بگل وغیرہ بجانے کا رواج پایا جاتا ہے۔ یہودیوں کے وہاں بھی کئی آدمی مل کر گایا کرتے تھے۔ یونانیوں نے چہ جائیکہ موسیقی کو کوئی علمی درجہ نہیں دیا لیکن عملاً وہ بھی موسیقی سے دلچسپی رکھتے تھے۔ بانسری اون کے یہاں بھی بہت مقبول تھی۔ چنانچہ افلاطون بھی موسیقی کی اہمیت کا قائل تھا۔ اہل یورپ کی ابتدائی موسیقی کا حال بہت کم معلوم ہو سکا ہے۔ برطانیہ کو سب سے پہلے یونانی روایات کے مطابق اپالونامی نے کچھوے کی ہڈی پر تاروں کو لگا کر تیار کیا تھا۔ سب سے پہلے آئرلینڈ میں رواج پایا۔ عربوں کے طریق موسیقی کو بڑی حد تک اہل برطانیہ نے قبول کیا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اب بھی یورپی موسیقی میں اس کے اثرات پائے جاتے ہیں۔

بسترھویں صدی عیسوی میں یورپ نے اس فن میں بہت ترقی کی۔ چنانچہ ایک ایک وائلن پر ہزاروں پونڈ صرف کیے گئے۔ دنیا کا قدیم ترین برطانیہ تمام ارسلا ۱۹۱۷ء میں دستیاب ہوا۔ ہندوستان اس فن میں بہت پیش پیش ہے۔ قدیم سے یہاں بسنے والے اس فن سے واقف تھے۔ منہ سے بجانے، تاروں، اور ڈھول کی قسم کے ساز یہاں قدیم سے رائج تھے۔ بلانوئی عجائب خانہ میں قدیم بابل کی موسیقی کا ایک نمونہ مٹی کی تختی پر کندہ کیا ہوا محفوظ ہے۔ یہ بہت کچھ اس چینی موسیقی سے ملنا جلتا ہے جو دو انگلیوں سے آٹھ تاروں کے رباب پر بجائی جاتی تھی۔

ہندوستان میں قدیم سے مذہبی رسوم وغیرہ گاکرا داکنے جاتے ہیں۔ چنانچہ جھن وغیرہ اس بات کی کافی دلیل ہیں۔ مندروں میں سچاریوں کے کھن اور ”مرلیوں“ کے رقص، دیوتاؤں کی خوشنودی حاصل کرنے کیلئے اور عبادت کے طور پر گائے جاتے ہیں۔

موسیقی کی جاوہیت ہی کی وجہ سے کلام، مذہبی تبلیغ کی کوشش کی گئی ہے۔

موسیقی کی ترکیب پر غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کے اجزاء کی آواز جس کوٹے کہتے ہیں اور سروں کے پھیر بدل سے ان گنت راگ بجائے جاسکتے ہیں جو انسانی دماغی گانوں و نشوں کا بہترین نمونہ ہیں۔ اور جس کی وجہ سے فن کار ایک بہترین سماں باندھ سکتے ہیں۔ ہر شخص کیف محال کر سکتا ہے۔ البتہ بہ نسبت جاہل کے صاحب فہم کافی لطف اندوز ہو سکتا ہے۔ ہندوستانی موسیقی کے کمال کا باعث وہ تاثر ہے جس کا وجود ہندوستان کے مشہور فلسفے میں پایا جاتا ہے۔ ہندوستانی موسیقی کی بعض طرزین ایسی بھی ہیں جو انسان کو تڑپا دیں یا بحر استغراق میں اس قدر غرق کر دیتی ہیں کہ انسان کو مافیہا کی تک خبر نہیں ہوتی۔ اسی لئے اکابر ملت اشتغال موسیقی کو ممنوع قرار دیتے ہیں۔

یہی وجہ ہے کہ اور کوئی موسیقی ہندوستانی موسیقی کا مقابلہ نہیں کر سکتی۔ موجودہ دور میں دیکھا جا رہا ہے کہ موسیقی میں جہاں ترقی چاہئے تھی وہاں انحطاط واقع ہو رہا ہے۔ اس پر ایک کاری غریب "فلمی" دھنیں جو لگا رہی ہیں۔ اس میں شک نہیں کہ ہندوستان کی بعض فلمی کمپنیاں موسیقی کے معیار کو برقرار رکھنے کی کوشش کر رہی ہیں۔

ہندوستان کی موسیقی میں "تل" کو بڑا دخل ہے۔ "تل" سے ہٹ کر کوئی راگ اپنی اصلی حالت پر نہیں رہ سکتا۔ عام طور پر خیال ہے کہ راگوں کیلئے اوقات مقرر ہیں۔ مطلب یہ کہ بے وقت کا "راگ" رونا ہو جاتا ہے۔ یہ حقیقی طور پر کہاں تک ممکن ہے نہیں معلوم۔ البتہ یہ خیال ہے کہ بعض راگ سکوت میں اچھے معلوم دیتے ہیں چاہے وہ داہیں ہو یا بوقت نیم شب، حقیقت میں موسیقی کا اس وقت محال ہوتا ہے جبکہ عالم پر سکوت چھایا ہوا ہو، اور دھیمے سروں میں کوئی جانفزا راگ چھڑا ہوا ہو۔ دوسرے کیف و نشاط کی محفلیں موسیقی کیلئے اتنی موزوں نہیں جتنا کہ ایک پُروردہ!

کہتے ہیں کہ تانپن دیپک راگ کی تاثیر اکبر کو دکھلایا تھا جس سے بھٹی ہوئی شمع روشن ہو گئی تھی۔ اور وہ خود بھی اس راگ کی حدت سے تڑپنے لگا تھا۔ ایک ہندوستانی فن کارہ اس کو "میگہ ملہار" مناکرائس گرمی سے نجات دلائی تھی۔ اگر اس کا کچھ بھی اثر موسیقی میں ہے تو پریشان دلوں کو اس سے بچنا چاہئے۔ کیونکہ اس فن سے دلچسپی رکھنے والے جن کے دلوں میں ہزاروں آرزوئیں پنہاں ہوتی ہیں۔ موسیقی ان پر تیل کا کام کرتی ہے ؟

بربط ناہنید : مصنفہ جہاں بانو صاحبہ ایم۔ اے۔

گل خندان : مصنفہ اصف جہاں صاحبہ بلگرامی قیمت ۱۲۰  
پڑھنے کے قابل کتابیں ہیں۔ دفتر شہاب حیدر آباد سے طلب کیجئے :

# ناہیت

جلد	شہر یو ایس ایم جولائی ۱۹۴۲ء	نمبر ۱۰
۱۔ چمن اور خوبصورتی	۶۔ انتظار	نیرت سلطانی
۲۔ داستان الم	۷۔ اٹھو	نجم شاہ
۳۔ مکتوبات جمیل	۸۔ دربار اکبر کا دوسرا رتن	ش۔ ف
۴۔ ڈاکیہ	۹۔ آنسو	ظاہرہ
۵۔ عزرائیل کی دائری ورق	جمیلہ بیگم کلکتہ	
	ساحرہ	
	خدیجہ محمد یونس	
	مستغلت عبدالقیوم خان	
	حفیدہ خاتون ختم	

۱۔ مچلوں والا مضمون ، پڑھے مگر فرمائیے کتنے ایسے ہیں جو اس پر عمل کریں گے کتنے ایسے ہیں جنہیں وقت پر کافی غذا میسر ہوتی ہوگی۔

۲۔ داستان الم کا بقیہ حصہ پڑھے ہماری درخواست سحرہ آئندہ اشاعت کیلئے اور بھی دلچسپ فسانہ سمجھو امین۔

۳۔ مکتوبات جمیل ، طرز تحریر نہایت شگفتہ ہے اور اس کے ساتھ ہی بہت کچھ مسائل حل کئے گئے ہیں جو ہمارے سونچے اوئے حل کرنے کے خواہاں ہیں۔

۴۔ ڈاکیہ ، کا شاید آپ کو بھی اسی طرح انتظار رہتا ہوگا کیونکہ یہ قاصد خوش خرام ہوتا ہے۔

۵۔ انتظار ، سے آپ بھی کبھی نہ کبھی دوچار ہوئے ہونگے۔

۶۔ اٹھو۔ نجم شاہ نے بہت دنوں کوکا جے مسلسل لکھنے کا وعدہ شرمندہ ایفا نہیں ہوا۔ ۷۔ آنسو۔ مختلف جذبات اظہار کر رہے ہیں

مگر وہ آنسو جو کسی یتیم کی بیکی پر ٹپکے قابل صدا احترام ہوتا ہے۔ ۸۔ عزرائیل کی دائری کا۔ ایک مختصر سانسو ہے۔ اگر تفصیل کے نام

لیا جائے تو شاید ناہیت کے ادراک بھی کافی نہ ہونگے۔ ۹۔ دربار اکبری کا رتن فیضی سے آپ بھی واقف ہیں۔ نگارندہ مضمون

اپنا نام ظاہر نہ کرنے میں خدا جانے کونسی خوبی دیکھی ہے۔ (ب)



# پھل اور خوبصورتی

جمیلہ بیک کلکتہ

صنف نازک کی حسن کی افزائش کے متعلق ہمارے اجداد ہو چکے ہیں لیکن جس غذا کے ذریعہ ہم جسمانی صحت کیساتھ خوبصورتی میں اضافہ کر سکتے ہیں وہ پھل ہے۔ بکثرت تازہ پھلوں کا استعمال معدے کو درست رکھتا ہے جسم کی موزونیت بڑھاتا۔ اور حسن و رنگت کو نکھارتا ہے۔

خصوصیت سے اگر گرمیوں کے موسم میں ہر قسم کے مرغن اور ایسے مصالحہ دار کھانوں کو جن سے حرارت زیادہ پیدا ہوتی ہے کم کر دیا جائے اور صبح کے ناشتہ اور دوپہر اور رات کے کھانوں پر پھلوں سے انتہا کی جائے تو گرمیوں میں ضعف معدہ خرابی جگر اور گرانی کبھی نہ ہونے پائے۔ نفع کا پتہ بھی نہ رہے اور طبیعت ہلکی رہنے کی وجہ سے ہشاش اور صحت سے صبح کے ناشتے سے پیشتر نارنگی، ہنترے یا بیدانہ کے عرق کی ایک پیالی چاؤ کی ایک پیالی سے زیادہ فرحت بخشی ہے۔ صرف عادت ڈالنے کی دیر ہے۔ کم از کم ایک ماہ اگر یہ عمل جاری رکھا جائے تو پھر اس کا فائدہ بخوبی ظاہر ہو سکتا ہے صبح کو نارنگی کے عرق کے ساتھ ایک تازہ سیب بھی کھانا چاہیے۔ اس سے بھی زیادہ مفید نتائج رونما ہوں گے۔ پرانا نسخہ

ANAPPA دن کے کھانے پر گرمیپ فروٹ کھانا چاہیے یہ خوبصورتی بڑھانے میں بے نظیر ہے اس کا عرق خون سے فاسد مادوں کو علیحدہ کر کے شفاف بنانے میں ید طولی رکھتا ہے۔ نہر اردو صنفی خون دوائیں اس کے آگے ہیچ ہیں۔ آنکھوں کی چمک بڑھانے اور رنگت کی صفائی میں بھی یہ مفید ثابت ہوتا ہے۔ دوپہر کو روزانہ ایک مارنگی استعمال کرنے سے پیاس کی شکایت نہیں ہوتی گرمیوں میں اس سے جوتسکین اور فرحت پینے والوں کو جال ہوتی ہے کچھ دہی جانتے ہیں دوپہر کے کھانے کے بعد ایک سیب کھانا دانتوں کی صفائی کا بہترین ذریعہ ہے۔ غذا کے ذرات دانتوں میں اٹک کر رہ جاتے ہیں جو سیب چبانے کی وجہ سے نکل آتے ہیں۔ چونکہ اس میں فولاد کا عنصر کافی ہے لہذا اس کے عرق کی تیز غذا کی تحلیل میں دواؤں سے زیادہ کام دیتی ہے۔ منہ سے جو کھانے کی بدبو آنے لگتی ہے وہ سیب کھانے سے دور ہوتی ہے۔ رات کو سونے سے پیشتر روزانہ ایک سیب کھالینا بھی بہت سودمند ہے اس سے بخوابی کی شکایتیں بھی دور ہو جاتی ہیں اور آرام سے نیند آنے لگتی ہے۔ انسان بھی بہت فریاد اور غمید پھل ہے اس کے استعمال سے جگر کی تمام خرابیاں دور ہوتی ہیں اس کی مٹھاس دیا بٹھیس کے برصغیر کے لئے بھی نقصان دہ نہیں۔ جھوک کی افزائش کیلئے یہ مشہور ہے۔ جموں گرمیوں سے لیکر جاڑے کے آغاز تک ملتا ہے۔ یہ پھل دسی اس قدر زیادہ اچھا نہیں ہوتا۔ البتہ سنگاپور

کا ذیبت بچہ بیٹھی رہی، اور ذائقہ دار ہوتی ہے۔

مگر میوں میں پھلوں کی آٹیس کرم بہت لذیذ تیار کیا جاسکتی ہے۔ آٹیس کرم میں تیار کرنی چاہئے۔ بلذامی آٹیس کرم اور قلیاں ہرگز نہیں کھانی چاہئیں کیونکہ عموماً ان کے استعمال سے طبع کی بیماریاں ہو جاتی ہیں۔ بازاری آٹیس کرم کی کئی قسمیں ہیں ایک تو وہ جو پیکٹ میں لپیٹ کر بازاروں میں بھیجی جاتی ہے یہ عموماً زیادہ مہنگی ہوتی ہے اس کے علاوہ آٹیس کو استعمال نہیں کر سکتے۔ دوسری وہ جو آٹیس کرم کی مشین میں بکتی ہے اور برف فروش دو پیسے چار پیسے کی جگہ کو چھو دیں نکال کر بیچتے ہیں اس پر کھیاں مہنگی پھرتی ہیں اور بار بار چمچ ڈال کر نکالتے اور جھوٹے میلا ترٹوں میں دینے لگیں وہ بہت ہاربتوں کے جراثیم آٹیس کرم میں مل جاتے ہیں۔ علاوہ ازیں ان کا دودھ بھی ناقص اور عموماً نقصان دہ ہوتا ہے تیسری قسم قلیوں کی ہے۔ میلی سیلی ٹینا یا الو مینم کی قلیوں میں دودھ وغیرہ ڈال کر قلیط آٹے سے ان کے منہ پر ڈھکنے چپکا دیتے ہیں۔ پھر ایک میلی سی ہانڈی میں برف شورہ اور نمک ڈال کر اس کو سر پر لٹے پھرتے ہیں۔ اس کی چھوٹے آدمی لاد کے خرید کر بڑے شوق سے کھاتے ہیں۔ کیا گھر پر آٹیس کرم بنانا مشکل ہے جو پیسے خرچ کر کے ہم بیاریوں کو مولیٰ لیتے ہیں۔ حالانکہ گھر پر بنانی ہوئی آٹیس کرم اور آٹیس فروٹ نہایت لذیذ فائدہ مند اور اسی قیمت پر بافراہ ہوتی۔ جن کے گھروں میں رفریجٹر ہیں وہ تو روزانہ بہ آسانی پھلوں کے لذیذ شربت تیار کر کے آٹیس فروٹ اور کرم ڈال کر تیار کر سکتے ہیں لیکن جہاں یہ آسانی میسر نہیں وہاں بھی آٹیس کرم کی مشین میں تھوڑی محنت سے خود آٹیس کرم بنا کر گرمیوں میں کھانا بخیر لذت اور فرحت بخش ہوتا ہے۔ عموماً دعوتوں میں کھانے کے بعد زبردہ متجنج میٹھے مکرس وغیرہ کھلائے جاتے ہیں۔ اگر ان کے بجائے دعوتوں کے مرغن اور محرک کھانوں کے بعد آٹیس کرم کی ڈش رکھی جائے تو یہ زیادہ مرغوب اور فائدہ بخش ہوگی۔

## داستان الم

ساحرہ

بلاشبہ گذشتہ

یہ کہ نہیں معلوم انھوں نے کیسے اور کہاں کہاں کی تلاشی لی مگر جب وہ کرب سے باہر نکلے تو ان کے ہاتھ میں محض  
تھوڑا سا اور میراث بنی خزانہ کا وہ دلیا جس پر غلام کی گردن سے خون کے جھینٹے لڑکے پڑے تھے۔

میں بے نصیب ایک معزز خاندان کی چشم و چراغ اور خود  
ذیل جرم — سب کے سامنے ذیل ترین لڑکی —  
جو اپنے خاندان کو تباہ کرنے والی۔ لوگوں کی نفرت  
نظر میں بے نصف کھلے ہوئے چہرے پر عین۔ لیکن  
کی تمام قدیم خادماں مسلسل آنسو بہا رہی تھیں انہیں  
یقین تھا کہ ان کی شہزادی مجرم نہیں بلکہ کوئی اور ہے۔  
”کیا تم صفائی میں کوئی گواہ پیش کرنا چاہتی ہو؟“  
عدالت نے سوال کیا۔

میرے دماغ میں خالہ صباح کے آخری الفاظ گونج  
رہے تھے۔ ”صاحی۔ تم سے۔ انجام ہے۔ غزالہ کا  
بچا لینا۔“ اور دل میں غزالہ کی محبت کا دیا موج  
تھا۔

”جی نہیں“ عدالت کے مکرر اس سوال پر پرت  
کیکپاتی آواز میں کہا۔ نفرت انگیز نظریں حیرت  
پھیل گئیں اور ایک بے معنی سا شور سنائی دینے لگا۔  
”کیا تم جرم کا اقبال کرتی ہو؟ عدالت پھر پوچھا  
”جی ہاں“ — مجھے اطمینان ہو گیا کہ نہ  
کی روح مسکرا رہی ہوگی۔

تساہیوں میں شور سا جگ گیا مگر عدالت کے  
حکم پر فوراً ہی خاموشی چھا گئی۔

”کیا تم کو اس کا اعتراف ہے کہ تم نے معزز  
خاتون کاؤٹس صباح فاخرہ کا خون کیا ہے؟“ عدالت  
یہ سوال سن کر میں رک گئی۔ زیادہ دیکھ سکی کسی گھر

”دیکھنے خاتون“ ایک نے کہا۔ ہم نے آپ کے  
گھر کی محبوبہ تلاشی لی تھی کیونکہ خاتون محترمہ غزالہ  
معلوم ہوا تھا معزز کاؤٹس صباح فاخرہ کی قاتل آپ  
ہیں (تلوار و کپڑے دکھا کر) اور اس کا ثبوت ہمیں مل گیا۔  
”کیا —“ میں چیخ پڑی۔ پھر مجھے خبر نہیں کہ  
انہوں نے کیا کارروائی کی۔ جب آکھیں کھلیں تو فرما  
نے مجھے بھینچ کر لپٹا لیا ”آہ اس قصر کی مالکہ یوں گئیں  
اور اس کی وارث اب یوں چلی۔ آہ محسن کش لڑکی۔  
مجھے معلوم ہے پیاری شہزادی قاتلہ کون ہے۔ وہی آپ  
لوگوں کی منظور نظر غزالہ۔ انسان کے بھیس میں  
شیطان۔“

میں نے فرزانہ کے منہ پر ہاتھ رکھ دیا ”فرزانہ  
— مالک کے لئے یہ الفاظ پھرنے دو رہا تھا۔ کیا  
تصویر نہیں خیال کہ غزالہ کو خالہ کس قدر چاہتی تھیں۔  
پھر اس پر کیوں مصیبت لاتی ہو؟  
”مصیبت؟“ فرزانہ نے تحارت سے کہا ”ہرگز نہیں  
— اسے اپنے فعل کا انجام بھگتنا پڑے گا۔ آف کس  
جیاناں انجام ہو رہا ہے اس معزز خاندان کا —  
صرف ایک ذلیل صفت محسن کش لڑکی کی بدولت“  
”فرزانہ خاموش رہو اس سے زیادہ نہ کہو؟“  
وہ سسکیاں بھرنے لگی اور میں خاموش کچھ سوچ رہی تھی۔  
”میں عدالت میں مجرموں کے کھڑے ہیں جیل  
بیک کا سہارا لئے کھڑی تھی اور سوچ رہی تھی کہ آہ

مچ میں ڈوب گئی۔

"جواب دو! عدالت کے حکم نے مجھے چونکا

یا۔

"جی۔"

"جی کیا۔ کیا واقعی تم نے مغرز کاؤٹس  
بلاخ فاخوہ کا خون کیا ہے؟"

"ہاں۔ میں آپ میں نہ تھی ممکن تھی  
پروش ہو جاتی۔

"تم نے خون کیوں کیا؟"

"معلوم نہیں؟"

"کیا معلوم نہیں؟ عدالت کا سوال ہے کہ تم  
خون کس لئے کیا؟"

"نہیں تبا سکتی۔"

"تبا ناچا بیٹے؟"

"نہیں تبا سکتی؟"

"اچھا فیصلہ کل سنایا جائیگا"

دوسرے دن فیصلہ معلوم ہو گیا۔ مجھے سات  
سال قید محنت کی سزا رعایت کے ساتھ ملی تھی۔

جیل بیگ روز آ کر تے ایک دن کہنے لگے  
"شہزادی میں نے اہلی عجم کا پتہ لگا لیا"

"کیا؟ میں چونک پڑی۔"

"گھبراہٹ نہ مجھے معلوم ہے کہ مجرم کون ہے؟"

"کیا واقعی؟ میں رک گئی۔ نہیں محترم یہ

آپ کا خیال ہے۔ ورنہ گناہگار تو میں ہی ہوں اب  
کسی اور کو کیوں پھنساؤ۔"

"شہزادی آپ کی فطرت۔۔۔ اف کس قدر بلند

ہے۔ آپ کا ایشا ربے نظیر ہے۔ کسی کو بچانے کیلئے آپ

بے گناہ معصوم نے اتنا بڑا جرم اپنے سر کیا۔ میں نے  
سر جھکا لیا۔

"یہ جگہ آپ کیلئے نہیں۔ آپ کا عمل آپ کے بغیر

سو گوار ہے۔ وہ پروردگار ملل اب اس قدر بھیانک

معلوم ہوتا ہے جیسے اس میں برسوں سے انسانیت کا

گذر نہیں۔ آپ کو چلنا پڑے گا۔ ہم یہ کبھی نہیں گوارا کر سکتے

کہ اونچے غلوں میں رہنے والی مغرز شاہزادی زندان

کی آہنی سلاخوں کے درمیان بسر کرے۔ مجھے معلوم ہے

مغرز شاہزادی کے قاتلہ غزالہ ہے۔ اہلی قاتلہ۔۔۔

ایک محسن کش لڑکی۔۔۔ جمیل بیگ عہد میں بھیک

ہوئے اوٹھکر جانے لگے۔

"بھیکر جانے۔ وہ رک گئے" دیکھتے ہوئے ہوا تھا

ہو چکا۔ اب خاموش رہے۔ میں خود اس زندان میں

بسر کرنا چاہتی ہوں جمیل صاحب خالہ میرے لئے اور میں

خالہ کیلئے تھی۔ جب وہ نہ رہیں تو میرا کیا کام۔ محل بسر

لئے ایک دہشت ناک جگہ سے زیادہ بھیانک ہے پھر

جب غزالہ بھی چلی جائیگی تو میں محل کی مضبوط دیواروں

ٹھیکر اکبر سر جوڑ کون گی۔ جمیل صاحب میں یہ نہیں خوش

ہوں۔ مجھے رہنے دیجئے۔ یہی آنکھوں سے آنسو نکل رہا

کیسی غفلانہ باتیں کرتی ہیں آپ شہزادی۔ اناب ملک  
ہے آپ کا یہاں رہنا غزالہ کو بھگتنا پڑے گا اپنے کئے  
کا چل۔ شہزادی میں اب جاتا ہوں اور پولیس انسپکٹر کو  
تحقیق کیلئے بلواتا ہوں میرے پاس بیشمار ثبوت ہیں آپ  
کی بے گناہی اور غزالہ کے جرم کے۔

”جیل افندی۔ غزالہ معصوم لڑکی ہے  
اس پر رحم کیجئے۔ اسے تکلیف میں دیکھ کر خالد مرحومہ کی  
روح کو تکلیف ہوگی۔ وہ اسے بھڑپا رہتی تھیں۔“ اور  
آپ کو تکلیف میں دیکھ کر یقیناً آپ کی خالہ کی روح خوش  
ہوگی۔ کیوں؟ جیل افندی نے نہایت حقارت سے  
کہا۔ ”اچھا اب میں جاتا ہوں اپنا کام کرنے۔“  
”نہیں مالک کیلئے نہیں۔ غزالہ اب نشیمان ہوگی  
وہ خطرناک لڑکی ہے۔“

جیل افندی۔ مجھے حیرت ہے اس نے کیسے یہ حرکت کی  
میری التجا سنائیے۔

”نہیں اب میں کچھ نہیں سن سکتا۔“  
”جیل صاحب۔“

آپ فرشتہ ہیں شہزادی۔

درد نوازی۔ میں گناہگار فرشتہ کی برابری  
نہیں کر سکتی۔ یکایک ہم دونوں چونک پڑے غزالہ مثیاء  
رنگ کے لباس میں پریشان چہرہ لئے دوڑی ہوئی۔

”غزالہ۔“ میں دوڑ کر اسے لپٹ گئی۔ تھوڑی  
دیر بعد وہ آگ ہو کر ہوئی۔

”صباحی۔ جاؤ۔ جاؤ۔ یہاں سے چلی جاؤ۔ آؤ۔“  
میرٹی روح میرے گناہوں کا خدا نہیں بھگلتا پڑا صباحی  
میں نے کیا کیا۔ میں پاگل ہو گئی تھی۔ خالص صبح۔ اسی  
زیادہ مجھے چاہئے والی۔ آہ میں بد نصیب محسن کش لڑکی  
صباحی مجھے معاف کرو۔ اور جاؤ یہاں سے جاؤ۔ (میرے  
ہاتھ میں کڑیاں دیکھ کر وہ چیخ پڑی) صباحی یہ کیا ہے؟  
اسے نکال دو۔ جلدی۔ صباحی مجھے معاف کرنا۔ میں ہوش  
میں نہ تھی مجھے ایک عارضہ تھا۔ عرصہ سے۔ لیکن میں سندر  
ہو گئی تھی۔ مگر پھر نہ جانے کیا ہو گیا۔ آہ میں نے بیہوشی  
میں اتنا بڑا جرم کیا۔ ”میں پھر اسے لپٹ گئی اور تھوڑی  
تک ہم دونوں ہسکیاں بھرتی رہیں۔“

”شہزادی۔ جلدی چلئے۔ اس ناپاک جگہ سے دور۔“

یہ جگہ گناہگاروں اور سیا کاروں کیلئے ہے۔ آپ تعدس  
روح ہیں چلئے کہیں اس ناپاک جگہ کا عکس آپ کی آئینہ  
سی فطرت پر نہ پڑ جائے۔ میں نے چونک کر دیکھا تو عارف  
پاشا جیلر کھڑے مندرجہ بالا الفاظ ادا کر رہے تھے اور  
وہاں حبش سر یعقوب پرنس انسپکٹر رفعت پاشا اور  
بہت سے لوگ کھڑے تھے۔ میں اور غزالہ دونوں اونچے  
کھڑی ہوئیں اور اپنا نصف چہرہ نقاب میں چھپا لیا۔

”معرز شہزادی چند دنوں سے لوگ آپ کی حقارت  
کرنے لگے تھے مگر اب اہل واقعہ معلوم ہو جانے سے آپ کی  
حقیقت سب پر واضح ہو گئی ہے۔ اس آئینہ سے آپ کی  
سے زیادہ معزز و ہر دلخیز ہو گئی ہیں۔“ حبش سر یعقوب

ان سے کہئے: ”تھوڑی دیر بعد جمیل بیگ داخل ہوئے اور صوفے پر بیٹھ کر مثنوی سے پسینہ پونچھتے ہوئے بولے: ”مبارک شہزادی صاحبہ — آج کا دن کس قدر خوشگوار ہے کہ آپ پلنگ سے اٹھنے کے قابل ہوئیں فرما۔ کس لئے یاد فرمایا ہے آپ نے“

”دیکھئے میں غزالہ سے ملنا چاہتی ہوں وہ تنہائی سے گھر آگئی ہوگی اور مجھے تو بہت یاد کرتی ہوگی“ جمیل بیگ ایک دم چونک پڑے پھر بے عمل کر مسکراتے ہوئے بولے: ”ہوں۔ تنہا کیوں ہونے لگی۔ بہت سے لوگوں کیساتھ اور بہت مسرور ہے۔ مگر آپ فی الحال تو اس سے مل نہیں سکتیں، کیونکہ وہ آج کل بغداد کے حلیانہ میں ہے وہاں ایک ماہ بعد یعنی ماہ آئندہ کی دس تاریخ کی صبح کو آئیں گی۔“

”اچھا کیا میں اسے خط لکھ سکتی ہوں۔ کیا پتہ ہو گا؟“

”نہیں خاتون خط تو آپ نہیں لکھ سکتیں۔ بس ایک انتظار کریجئے پھر شاید وہ آزاد ہو جائے گی۔ ہاں جس وقت میں نے اسے دیکھا وہ بہت مسکرا رہی تھی“ یہ سن کر میں بھی مسکرا پڑی۔

ایک مہینہ میں نے دن گن گن کر کاٹا مار ڈر حاصل کیا پوچھا کرتی اب کتنے روز رہ گئے ہیں اور اس سے ملنے کی مسرت میں میں ہر وقت بے تاب رہا کرتی۔ کافی تندرست ہو گئی تھی مگر خاد صبح کو یاد کر کے بلاناغہ روز دو ایک گھنٹہ ضرور رو لیا کرتی۔

”شہزادی ہمیں معاف کیجئے جو ہماری لاپرواہی کی وجہ سے آپ کو اس قدر تکلیف پہنچی اگر جب ہی ہم اچھی طرح تحقیقات کرتے تو ایسا کیوں ہوتا خیر اتنے تحقیقات سے آپ کی بیگناہی سب پر عیاں ہو گئی ہے۔“

انسپر عارف پاشا کہہ رہے تھے۔ جمیل بیگ مسکراتے ہوئے بڑے ادرک دیاں میرے ہاتھ سے الگ کر کے زمین پر ڈال دیا۔ میں بھی مسکرا پڑی مگر دوسرے ہی لمحہ میرے منہ چپے نہیں نکل گئیں۔ جب میں نے دیکھا کہ جیلر نے کڑیاں غزالہ کے سفید نازک ہاتھوں میں ڈال دیں۔ ممکن تھا میں بیہوش ہو کر گر پڑتی اور سر جھوٹ جاتا۔ اس وقت ہمیشہ کے عموں سے چھپکارا پالیتی۔ مگر افسوس جمیل بیگ اور کینز نرگس نے سہارا دے کر بچا لیا۔

”ایک دم صدمات سے میں سخت بیمار ہو گئی۔ ڈاکروں نے نہایت تندی سے علاج کیا۔ مسلسل ایک ماہ مجھے دنیا کی کوئی خبر نہ رہی۔ پھر رفتہ رفتہ حالت درست ہوئی جس دن میں ادٹھنے کے قابل ہوئی میں نے کاڑھی تیار کرنے کا حکم دیا کہ اپنی غزالہ سے ملنے جاؤ گی۔ لیکن فرزانہ نہایت حقارت سے بولی ”اوہ کہاں جائیں گی وہ تو اپنے کردار کو چھپیں۔“

”فرزانہ“ میں نے بگڑ کر کہا ”تم کو ایسی باتیں کہنے کی کوئی ضرورت نہ تھی۔ خبردار اب اس طرح نہ کہنا غزالہ کو۔ تمہیں نہیں معلوم وہ کتنی اچھی لڑکی۔ اس نے جان جو حکم نہیں ملکہ سپہنشی کے دوران میں جرم کیا تھا۔“

”اچھا خیر میں جمیل افندی کو بھیجتی ہوں آپ

دس تالیخ کو قین روز باقی رہ گئے تھے میں نے  
جیل بگ سے کہا ”افندی غزالہ تین روز میں جاگنا  
— اگر اسے محل میں آنے کی اجازت نہ ملی تو آپ  
میرے رہنے کا بھی وہیں زندان میں ہی انتظام کر دیجیے گا۔  
” زیادہ کیا چھپاؤں شہزادی ” جیل بگ نے  
آہستہ آہستہ کہنا شروع کیا ”خدا کے فضل سے آپ  
اب اس قابل ہیں کہ اس خبر کو برداشت کر سکیں۔  
شہزادی آپ کی غزالہ اب اس دنیا میں نہیں ہے  
” کیا — ” مجھ پر بھی گڑبڑی۔ ” ناممکن۔  
ایسا نہیں ہو سکتا۔ آپ ایسا کیوں کہہ رہے ہیں،  
جیل افندی ؟

” صبر شہزادی میں سچ کہہ رہا ہوں۔ ایک صبح  
جب اس کے لئے ناشتہ کیا اور زندان کا آہنی دروازہ  
کھولا گیا تو اس کا جسم سرد و نیلا ہو چکا تھا پوسٹا ٹم  
سے معلوم ہوا کہ اس نے ہیرے کی کٹی کھا کر خود کشی کی  
ہے۔ ” اس سے ایک دن پہلے اس نے بلا کر مجھ سے کہا کہ  
” افندی میں نے غفلت میں جرم کیا ہوش میں رہ کر  
میں ایسا جرم ہرگز نہ کر سکتی۔ آہ مجھے خالہ اور صبا جی  
بے پناہ محبت ہے۔ مگر میری بد قسمتی — افندی مجھے  
اس سے تین سال پہلے اس قسم کا عارضہ دوبارہ چھپکا  
لیکن خون میں نے کبھی نہیں کیا تھا ” غزالہ کے آنسو  
دیکھ کر اور اس کے الفاظ سن کر مجھے اس کی مصیبت کا  
یقین آگیا تھا مگر بیچاری — ” جیل بگ غائب

ہو گئے ان کی آنکھوں میں آنسو آگئے میری آنکھیں  
ٹھنکیں۔ میں پاگلوں کی طرح اطراف میں گھڑی ہوئی کودنے لگا  
اور جیل بگ کو دیکھ رہی تھی ” مگر آپ نے مجھ سے  
یہ خبر کیوں پوشیدہ رکھی ؟ ” میں نے دریافت کیا۔ تو  
کہنے لگے۔ ” شہزادی آپ کی جان ہمیں عزیز تھی یہ خبر  
آپ کو بیماری اور کمزوری میں سنا کر کہا ہم آپ کی جان  
جو کھوں میں ڈالتے ؟ ” تین چار روز تک میری حالت  
پاگلوں کی سی رہی۔ مجھے کسی بات کا ہوش نہ تھا۔ اہ  
کے بعد میں دس روز وہاں اور رہی پھر سیاحت کی  
غرض سے چلی آئی۔ میں نے تقریباً نصف دنیا کی سیر کی  
ہے۔ لیکن مجھے کہیں کوئی دلچسپی نہیں نظر آئی۔ دنیا  
کی کوئی مسرت میرے لئے کشش نہیں رکھتی۔ مجھے بس  
خالہ صباح اور غزالہ کی یاد اور آنسو بہانا بہت محبوب ہے  
اچھا خاتون شہلا خدا حافظ۔ اب میں کہیں دوسری جگہ  
جا رہی ہوں مجھے ایک جگہ رہنے سے وحشت ہوتی ہے۔  
فقط دلفگار صبا جی یا فرسانی

مجھے یہ داستان پڑھ کر پانچ سال پہلے کے بغداد  
ٹائٹل کی ایک خبر یاد آگئی جو بالکل اس داستان سے  
ملتی ہوئی تھی۔

شہابِ دناہید ہفتہ وار کیلئے آپ کے  
آراء کا انتظار تو

# مکتوباتِ حمیل

خدیجہ محمدیونس

آج ہم اپنی پریشانی خاطر ان سے کہنے جاتے تو ہیں پر دیکھئے کیا کہتے ہیں  
 شہلا! یہ سلسلِ چپ کوئی معنی نہیں رکھتی۔ تجھیں مخاطب کرنے کی جسارت میرے لئے عجیب کیوں ہو؟  
 میں نے بار بار تجھیں پکارا ہے۔ مگر یہ مدہم سی شکستہ آواز دنیا کے شور و غل میں مدغم ہو کر کبھی تمہارے ناکگلوں  
 تک نہ پہنچ سکی جو، ایک ٹوٹے ہوئے ساز کے بے شُرے نغمے تم سن کر بھی کیا کرتیں — کہتے ہیں دل کی آواز ہلکے  
 تنگ سینہ کی لامحدود وسعتوں میں ہمیشہ محفوظ رہتی ہے اور کبھی نگاہوں کے چور راستے اسے باہر نکلنے کی بھی ترغیب  
 دیتے ہیں۔ مگر شہلا پیاری! میں نے ہمیشہ اپنی آنکھیں بند رکھیں اور انشاء اللہ کبھی انہیں افشائے راز کا موقع  
 نہ دوں گی۔ عورت کے جذبات — شہلا، گہرے اور خاموش ہوتے ہیں۔ تم خود ستائی نہ کہو اسے۔ مرد کے جذبات  
 و قلعہ امرِ ہنگامی۔ خدا کرے کبھی میں ایک پختہ کردار کی عورت ثابت ہو سکوں۔

تم فیروز نگر کی ادبچی نچی سنگلاخ چٹانوں عمیق وادیوں اور وحشی درختوں میں تنہا گھومتی رہتی ہو۔ کبھی تم اپنے  
 دارالمطالعہ کی کھلی ہوئی دریچہ میں خاموش بیٹھی کوئی کتاب دیکھا کرتی ہو۔ تم کہتی ہو اس وقت تمہارا دل بے اختیار  
 چاہتا ہے کہ میں تمہارے پاس ہوتی۔ شہلا یہ خود میری زبردست خواہش تھی۔ کل ہی صبح بھائی جان سے میں کہہ رہی  
 تھی۔ نسائیت کی زنجیریں مجھے فیروز نگر جانے کی اجازت دیتیں۔ پھر میں بھی بتاتی۔ مجھ میں سب کچھ بھول جانے کی  
 قوت ہے۔ دنیا مجھے چاہے کسی نظر سے دیکھے شہلا، میرا ضمیر آزاد ہے اور میں اسی میں خوش ہوں۔ میری جن حرکات کو  
 تم لغزش کہہ رہی ہو وہ خود میرے نزدیک زبردست مجبوری ہے۔ مگر اے خط میں ایک جگہ تم نے لکھا ہے ”چھپنے کی  
 کوشش مت کرو تم۔ من خوب می شناسم“ ہاں تقدس مآب — مجھے بھی اعتراف ہے ”تو خوب می شناسی“ مگر  
 یہاں بحالت بالکل برعکس۔

تمہارے بعض جملے کتنے پیارے ہوتے ہیں شہلا۔ ادبی حیثیت سے میں نہیں کہتی۔ ان کی تاثیر دیکھو۔ درد گلو  
 ہے جیسے۔ اسی بنا پر میں تجھیں ”ساحرہ“ کہوں تو کیا بجا ہے۔ بعض وقت دوسروں کی بتقراری ہمیں بتقرار کر دیتی ہے  
 اور یہی عارضی اضطرابِ متعل کرب کی شکل اختیار کر دیتا ہے۔ شہلا تمہاری طرح ہلکے لگا کر تماشہ دیکھنے والوں کی دنیا میں  
 کی نہیں۔



لنگسگور سے واسپی پر موٹر لڑھکتی سنبھلتی ایک ننھے گاؤں کی گندی گلیوں میں سے گزری — شہلا  
 کیا پوچھتی ہو کیا دیکھا۔ کسی پرانے قبرستان کی طرح شکستہ مٹی کے مکانوں کا عجیب و غریب منظر۔ جن کی دیواروں پر گوبر چھپا ہوا تھا بدبو  
 — تم کہو گی نجمہ چرکین کی سی بکواس کر رہی ہے۔ مگر تم کیا جانو یہ ان خاقہ مستوں کی ننگی تصویر ہے جو دھمکی خنوں  
 کی خاطر سخت ترین محنت پر آمادہ ہیں۔ جن کا نیم عریاں بدن سارا سارا دن گرم مالک کے آگ برساتے ہوئے سو بجتے  
 جھلتا رہتا ہے۔ تم نے ان کے بچوں کو دیکھا ہے — بہ زرد، زرد رنگ، لاغر بدن، چہروں پر حسرت اور سبکی۔ زند  
 ہیں جن پر مردوں کا دھوکہ ہوتا ہے۔ زیادہ کیا کہوں مجھ سے زیادہ خود تم واقف ہو۔ شہلا بے اختیار یہی جی چاہتا تھا  
 اس آبادی میں اتر پڑوں۔ ہمیں کیا حق ہے بہنا۔ یوں شاندار موٹروں میں گھومنے بلند کوٹھیوں میں رہنے اور آرام  
 گدوں پر سونے کا — کیا یہ غریب ہم سے زیادہ مستحق نہیں، ہم غاصب نہیں، ظالم نہیں؟  
 تمہاری نام نہاد تعلیم یافتہ سوسائٹیاں مجھے ملل کی ساڑی میں قبول نہ کریں تو کوئی پروا نہیں۔ ان زر پڑوں  
 کی خود میری نظریں کوئی وقعت نہیں شہلا۔ تم کسی شادی کی دعوت میں جاتی ہو۔ اس وقت تمہاری سب سے بڑی خواہش  
 کہ تمہارے جسم پر بہترین قسم کا زیور ہو، تمہاری ساڑی سب سے زیادہ بھر پور کیلی ہو۔ دیکھنے والیاں تمہیں پتھر خیز لگا ہوں  
 دیکھیں۔ تمہارے جہاں تاب حسن کو سراہیں۔ عام مغللوں میں تمہارے جیسے ہوں۔ یہی تمہاری سب سے بڑی عزت ہے۔  
 شہلا پیاری مجھے معاف کرو تو میں اسے تمہاری تنگ نظری کہوں گی۔ تمہاری یہ تمنا، غور نہ کرو گے سندر پطلان ہوگی۔  
 اور غالباً اسی وجہ سے مائیں بڑی آخواہ والاداماد اور ساسین ”جہیز لانے والی“ بہو ڈھونڈتی ہیں۔ یاد رکھو سائیں  
 میں یہ نہ رہی اے اثرات ہم عورتوں ہی کے پھیلائے ہوئے ہیں۔ جنہوں نے ہمیں قرضداری اور افلاس کی لعنت میں  
 گرفتار کر دیا ہے۔ تمہارے پاس تعلیم یافتگی کا معیار کیا ہے۔ کسی بڑی یونیورسٹی سے ڈگری حاصل کر لیا یا کم  
 از کم ایک جملہ میں تین چوتھائی انگریزی بول دینا۔ یہی وجہ ہے کہ تعلیم عام ہونے کے باوجود ہمارے ملک کی اخلاقی حالت  
 اتنی گری ہوئی ہے۔ ”سوشل“ کہلانے کی سب کو خواہش ہے مگر انسانیت ان انسان نامہستیوں کو چھو تک نہیں گئی۔  
 شہلا۔ اف — معاف کرو۔ میں بہت جھک گئی۔ کیا کہہ رہی تھی میں — ہاں یہ کہ میرا دل وہاں اتر پڑے  
 جام۔ مونہی۔ تمہیں وہ خواب یاد ہیں۔ اسکول کے خوشگوار ایام میں جب ہم ایک دوسرے کی گردن میں باہن آئے  
 حوض کے کنارے گھوما کرتے تھے۔ تم کیا کرتین۔ نجمہ جب ہم جڑے ہو جائیں گے نا ہماری سمجھ بوجھ سیانی ہو جائیگی  
 ہم کام کرنے کے قابل ہو جائیں گے تو ہماری ایک چھوٹی سی کٹیا جوگی — دور کسی ننھے گاؤں میں۔ ہم روز وہاں  
 جایا کریں گے۔ ان مصیبت کے ماروں کی خدمت کریں گے۔ انہیں رہنے کا ڈھنگ سکھائیں گے۔ انہیں تعلیم دیں گے۔

”میں جبکہ کرتھاری طرف دیکھتی یہ پہلے ماہر صاحب بن جاؤ؟ پھر ہم دونوں ہنسنے لگتیں۔ شہلا میں سمجھتی ہوں، ان خوابوں کے پورا ہونے کا وقت آگیا ہے۔ تم گھبراتی کیوں ہو۔ تمہارا استقلال واقعی قابل ستائش ہے۔ جو کام تم انجام دیر ہی ہو وہ مجھائے خود ایک عبادت ہے۔ خدا تمہیں برکت دے۔“ راہ گروں کی دعائیں تمہارے ساتھ ہیں۔۔۔

لیبتا پور کا نقشہ تم نے کچھ عجیب بیکیمانہ انداز میں کھینچا ہے۔ روح ٹرپ اٹھتی ہے۔ یقین جانو وہ تمہارا پہلا خط پڑھ کر میں رات بھر نہ سو سکی۔ تم بار بار ”دور افتادہ“ یا ”تم سے کوسوں دور“ نہ لکھلا کرو شہلا۔ دل پر ضربیں لگتی ہیں اور میرا خیال مجھ سے کوسوں دور — ایک نئی سرزمین میں لیجاتا ہے جہاں تم آباد ہو اور میں مسافت کی دوری کا اندازہ لگانے میں گھنٹوں گم ہو جاتی ہوں۔ کیا واقعی تم مجھ سے اتنی دور ہو —؟

تم کہتی ہو ”دعا میرے نزدیک کسی ناقابل فہم“ ناقابل دیدہ سہتی یا قوت کی طرف اپنی غرض و غایت کا منسوب کرنا نہیں بلکہ از خود اپنی ہی ذات سے اپنی ہی عالمانہ قوتوں سے کام لینا ہے۔ اور جب اس طریقہ پر دعا کیجائے تو یقیناً قبول ہوگی۔“ خدا جانے اس نظریہ کے تحت تمہاری ”معصوم دعا“ میرے حق میں کیا اثر کریگی۔ شہلا تمہارے اندر پیارے پیارے جملوں کو اگر میں چراہوں تو کہو تمہیں بُرا لگیگا —؟ اچھا خدا حافظ۔ پھر ملین گے اگر حالات اجازت دیں۔

تمہاری ’منجھ‘

## ڈاکیہ

مسنر غفلت عبد القیوم خاں

اسے ڈاکیہ کتنا اچھا ہے تیرا فریضہ! لوگ تیرے آنے کے کتنے منتظر رہتے ہیں اور تیرے آنے سے کس قدر خوش ہوتے ہیں۔ میرا تو یہ حال ہے یہ جانتے ہوئے بھی کہ تیرے آنے کا وقت کونسا ہے۔ دس مرتبہ نوکر سے دریافت کرتی ہوں ”آیا ڈاکیہ“ جاہل نوکر سوچتے ہوں گے کہ کیا لاتا ہے آخر ڈاکیہ؟ یہی ناکاغذہ چند ٹکڑے! ان کے لئے بیگ صاحبہ کیوں اسی قدر بچپن اور منتظر رہتی ہیں؟ وہ کیا جانیں کہ توجہ چیز لاتا ہے وہ کتنی قیمتی، کتنی سکون افزا، اور کتنی مسرت بخش ہوتی ہے۔ جس روز تو میری عزیز ہیلیوں میں سے کسی کا خط لاتا ہے تو میرا جی چاہتا ہے کہ تیرا چھاپرا بلا لکھلاؤ۔

بحرِ دہل کا سیم و زر سے تیرے نامہ بر کو میں

اور جس روز تو میرے پیارے ابا اور امی کے شفقت خیز نامے لاتا ہے تو میں نہیں کہہ سکتی کہ میرے دل میں

تیری کتنی وقعت بڑھ جاتی ہے۔ میں تجھے اپنا محسن سمجھتی ہوں۔ اور اس احسان کا بدلہ لایونکر ہو سکتا ہے میں نہیں جانتی۔ اتنے قلیل معاوضہ پر اتنی محنت ا میلوں دوڑ دھوپ !! وقت پر پہنچنے کا خیال۔ ایک روز کا واقعہ میں کبھی نہ بھولوں گی۔ ہم گاؤں سے آ رہے تھے۔ ایک ڈاکہ نہایت تیزی سے جاتا ہوا نظر آیا۔ جیسے ہی اس نے ہماری موٹر کی آواز سنی یہ سمجھ کر کہ موٹر بس تھہرے گا تاہم شروع کیا۔ جتنا تیز وہ دوڑ سکتا تھا دوڑ رہا تھا یہ بہت ممکن تھا کہ موٹر اس آگے بڑھتی جاتی لیکن یہ دیکھنے کے لئے کہ آخر یہ کتنی اتنا تیز دوڑ گیا۔ ہم نے موٹر بڑھانے کی کوشش نہیں کی۔ اچانک وہ دم سے ٹرک پر گر پڑا۔ ہم نے فوراً موٹر روک لی۔ قریب جا کر ہمدردانہ دریافت کیا کہ کہیں چوٹ تو نہیں آئی؟ وہ جب کچھ سنبل گیا تو گاڑی کو دیکھا کہ بس "میںیں آپیل کار ہے تو بچا رہ خیف ہو گیا پھر اس نے بتلایا کہ سانسے بس اٹانڈ ہے اور بس اٹانڈ سے پہلے اس کو وہاں پہنچ جانا ضروری ہے۔

اس واقعہ نے مجھے حیدر متاثر کیا کہ ان پڑھ بھی کس قدر فرض شناس ہوتے ہیں۔

## عزرائیل کی ڈائری کا ورق

وحیدہ خاتون نسیم

۶ دسمبر ۱۹۴۱ء

سردیوں کے آغاز نے مغربی ممالک کی مصروفیات ختم کر دیں یہ ایسی مصروفیتیں ہیں کہ اب تک روزنامہ لکھنے کیلئے وقت نہ ملا۔ ۶ دسمبر ۳۵ منٹ پر صبح کو آصف آباد گیا۔ یہاں ایک ۲۰ سالہ نوجوان لڑکے کو عدم آباد کی سیر کرانی تھی اس کی والدہ کی حالت واقعی قابلِ رحم ہے ابھی ابھی اس نے نہیں نہیں کر اپنے بیٹے کو رخصت کیا۔ بیٹا سیر کے لئے دیا پر گیا تیرتے تیرتے گہرائی میں پہنچ گیا۔ میرے لئے یہی موقع تھا۔ میں نے اپنا خرض انجام دیا کہ مجھے اس کی موت کا افسوس ضرور تھا، مگر کیا کرنا؟ حکم یہی تھا۔

ایک صبح کو ۳۰ منٹ پر کلکتہ گیا وہاں مجھے ڈاکٹر اسمتہ پر رخصت کرنا تھا میں میڈیا بیج کے اوپر سے ہوتا ہوا اس کے کونٹے کے صحن میں اتر گیا اور وہاں سے زینہ سے برآمدہ میں گیا اور ڈرائنگ روم سے ہو کر بلا اجازت اس کی خوابگاہ میں داخل ہو گیا۔ حالانکہ یہ خلاف تہذیب تھا مگر مجھے اس سے کیا سروکار؟ ڈاکٹر اسمتہ اس وقت بائین کورٹ سوراہے سے پتہ چلتا تھا کہ تندرست اور توانا ہیں۔ میں نے موقع کو غنیمت جانا اور کام کرنے سے پہلے

اپنی نوٹ بک نکالی تاکہ شناخت میں دھوکہ نہ ہو..... میں اپنا کام ختم کر کے واپس ہوا۔ عین اسی وقت منہ ستمہ کرے میں داخل ہوئی اور ڈاکٹر صاحب کو پکارنے لگیں میں کمرے سے باہر نکل گیا.....

۵ بجے شام شملہ پہنچا یہ خوشگوار مقام مجھے پسند ہے مگر میں اپنی ڈیوٹی یہاں زیادہ انجام نہیں دیتا چنانچہ ادھر ادھر سیر کرتا رہا ۸ بجے شب نوروز جی کے بنگلہ پر پہنچا..... مکان نہایت صاف ستھرا تھا اور زبانِ حالی سے کسی کے حسیۃ کی داد دیر ہا تھا ایک کمرے میں نوروز جی صاف ستھرے بستر پر لیٹے ہوئے تھے چند گھنٹہ قبل ڈاکٹر جوہی نے برانڈی پلائی تھی، پیگس کے گرد اطباء کا ہجوم تھا ایک ڈاکٹر نے کہانی الوقت خطرہ رفع ہو گیا ہے ”دوسرے نے کہا ”سر پر برف رکھئے“ تیسرے نے مارفیا کا پانچواں انجکشن دینے کی تیاری کی۔ میں نے گھڑی دیکھی صرف دو منٹ باقی رہ گئے تھے..... نوروز جی نے آنکھیں کھولیں اور اپنے بیٹے لستم جی کو قریب بلایا..... انہوں نے اپنی حالت چھان لی۔ اور کہا ”کاش مجھے اتنا وقت بچائے کہ میں وصیت نامہ پورا کر سکوں“..... ”ہاں بیٹا دیکھو میری جائداد میں سے..... ہاں ڈاکٹر تم گواہ رہنا..... ہاں تو میری جائداد میں سے نصف..... بھلا میں ان کو ایک یا دو منٹ کیا ایک لمحہ بھی زیادہ نہیں دے سکتا تھا۔ چنانچہ میں نے اپنا فرض انجام دیا۔ لستم جی باپ کی لاش پر گر کر رونے لگے..... مجھے اس بوڑھے پر در ابھی رحم نہ آیا کیونکہ حضرت انسان اس قدر حرص ہیں کہ بقول خود حضرت انسان کے کہ۔

گر عمرِ خضر بھی ہو کہیں گے بوقتِ مرگ ہم کیا رہے جہان میں آج اُٹے کل چلے  
پانچ بجے صبح..... اب مجھے لکھنؤ کی ایک نازنین کو دنیا کی جھنجھٹ سے چھڑانا تھا..... گیا..... یہ اس وقت گوشتی کی سیر کر رہی تھی جس کا حُسنِ خداداد تھا..... گوشتی کے پر فضا کتا روں پر..... سرسبز میدانوں میں پھرتی ہوئی وہ ایک آسمانی حور معلوم ہو رہی تھی اس کے نرم لچکدار اور سیاہ بال..... نسیم کے ہلکے ہلکے جنوں کوں سے رقص کر رہے تھے غرض کہ وہ ایک پیکرِ حسن تھی مگر مجھے حُسن سے سروکار؟..... وہ ٹپٹپٹ پانی میں ٹاپل لٹکا کر بیٹھ گئی..... پھر نہ جانے کیا سوج کراٹھی..... طالع کو بلایا اور کشتی میں سیر کرنے لگی..... کشتی بھنور میں چلی گئی..... اور پھر..... غرق ہو گئی۔ بس یہی وقت میرے کام کا تھا..... میں نے فہرست نکالی..... ابھی دیکھنے بھی نہ پایا تھا کہ بارگاہِ خداوندی سے احکام صادر ہوئے کہ مشرقی ہند میں سنگاپور اور ملائکہ کی طرف رخ کروں..... میں نے حضری پر نظر دوڑائی۔ سات ڈسمبر کی صبح تھی..... اب شاید مجھے عرصہ تک روزنامہ لکھنے کی فرصت نہ ملے کیونکہ ہزاروں کو موت کے گھاٹ اتارنا ہے اور میرا کوئی اسٹنٹ نہیں۔

## انتظار

نثر بہت سلطانہ

اجل کی فردوسی پری اپنے سنہری پردوں سمیٹ مسکراتی ہوئی بڑھی۔ میری پرشوق نگاہوں نے اس کا خیزم قدم کیا۔ خواہ گاہ کے نیلگوں درپچوں سے نور کی رنگین شعاعیں سفید نرم بستر پر اس طرح پھیل گئیں جیسے جھیل کے عمیق اور چکدار پانیوں پر سورج کی سنہری کرنیں جگمگاتی ہیں۔ اس نے بے پناہ آرزوؤں کا تمام ارمانوں کے ہجوم سے نکال کر پر محبت اور ناز آفریں انداز سے اپنے آغوش میں لے لیا۔ درد و کرب کی مسلسل مشورتنوں سے اکٹائی ہوئی بیمار آنکھیں و نورطرب سے آخری بار چمک اٹھیں اور پھر ہمیشہ محو خواب ہو گئیں۔ خوابیدہ روح پر ایک ناقابل بیان کن ایک لطف انگیز راحت۔ ایک جان نواز تبسم ایک دائمی مسکراہٹ چھا گئی۔

علامتوں کی تلخ اذیتوں نہ ختم ہونے والے کرب انگیز دنوں کا تمام ہونیوالی اندوہ گین راتوں کے بعد کتنی دلنواز کتنی لطیف کتنی کیف پرور اور سرور آمیز نیند ہے۔

جس میں علالت کی ستم خیزیوں کیلئے کوئی بھی راہ کھلی ہوئی نہ رہی۔ فردوسی درپچوں سے آسمانی فرشتوں نے نیلو فر اور کنول کی ریشمی پتیاں سرنج اور زر دکلاب کے شگفتہ پھول بکھیر دئے۔

آسمان کی لامحدود وسعتوں پر ایک خواب آسا لیکن سحر انگیز روشنی پھیل رہی تھی جس میں مدت کے بھرے ہوئے محبوب دوست مہجود جانے کب سے میرا انتظار کر رہے تھے۔ فنا کی دیوی نے نگاہ اٹھائی تو نیچے آخری تاریخوں کے چاند کی سفید روشنی میں تھکے ماندے تیار داروں کے نمضحل چہرے عجیب طرح کا ستم انگیز منظر پیش کر رہے تھے۔

فنا کی نیند سے زندگی کی مستی ہے۔

## امٹھو

نجم شاہ

امٹھو —! کیونکہ دن گذر رہا ہے اور تم ابھی خواب ہی میں مبتلا ہو — دوسروں نے اپنے زرہ بکتر نبھال لئے ہیں اور اڑنے چلے گئے ہیں — اور — صنف میں تمہاری جگہ خالی ہے — ہر ایک کو کچھ نہ کچھ کرنا ہی پڑتا ہے — حال کے سامنے ماضی و مستقبل کچھ نہیں —

اٹھو۔ اپنے مستقبل کے خوابوں سے جاگو۔ کیونکہ میدان میں جتنا مشکل ہے۔ اپنی خیالی قلعوں سے نکل آؤ۔ اور۔۔۔ فوجوں کو آنکے بڑے کاکم دو۔ اسی حکم میں تمہارے مستقبل کی ترقی پوشیدہ ہے۔  
تمہاری عزت (خدا کرے کہ بڑے)۔ تمہارے بازو۔ آج کی طرح پھر مضبوط نہ رہیں گے اور نہ تمہاری خواہشات  
حال کی مانند۔

اٹھو — یا کہ ماضی تمہیں روک رہا ہے — اس کے واقعات کو بھول جاؤ — کیونکہ ماضی کی زنجیروں کو پکڑنے سے تمہیں کچھ فائدہ نہیں — رنج ہو یا خوشی — وہ ہمیشہ کیلئے گزر چکی ہیں — اس کی خیالی لذت کو بھول جاؤ — پیچھے مڑ کر تم اسے کیوں دیکھتے ہو — جبکہ آج کے بکھیرے تمہارے سامنے پھیلے ہوئے ہیں — اٹھو — کیونکہ دن گزر رہا ہے — جو آواز تم سُن رہے ہو یہ لڑائی پر جانے والے بہادروں کے قدموں کی ہے — جانتے ہو یہی نشان انہیں مستقبل میں کامیاب کریں گے — اپنے ہتھیاروں کو سنبھالو، ورنہ یہ وقت گزر جائے گا — اور تم اپنے خواب سے جاگو گے تو ان جنگی لمحات کو ماضی میں پاؤ گے — (ماخوذ)

دربار اکبر کا دوسرا رتن  
شرف

فیضی ۱۲۷ھ میں پیدا ہوا تھا۔ یہ فاضل ابو الفضل سے پانچ برس بڑا تھا۔ کجسنی میں عربی علوم پر کامل عبور حاصل کیا اور پھر نپارس میں ایک فاضل برہمن سے سنسکرت میں تعلیم پائی۔ اکبر کے دربار میں گواہی اور بھی کئی مسلمان تھے جنہیں خاصی سنسکرت آتی تھی لیکن ابو الفضل فیضی سنسکرت میں اعلیٰ درجہ کی قابلیت رکھتا تھا۔

فیضی سنسکرت عربی شاعری پر ایسا حاوی تھا گویا روز ازل ہی میں اس کی سرشت میں آمیزہ ہو چکا تھا۔ منطق، سائنس، فلسفہ میں اس کا کوئی ثانی نہیں تھا۔ اول جب کہ دربار میں سمجھا ہے تو اور لمبید داروں کی طرح چاندی کے کیڑے کے باہر کھڑا کیا گیا۔ اس کے اندر دینی شخص ذہن ہو سکتے تھے جو درباری یا ارکان سلطنت سے پاس آنے کی اجازت نہ ملتی تھی۔ جب فیضی کیڑے کے قریب آکر کھڑا ہوا اور اس نے بدیہہ یہ قطعہ پڑھا۔

بادشاہ درون پخیرہ ام از سر لطف خود مرآۃ

نہرا نکہ من طوطی شکر خایم      جائے طوطی درون پنجرہ بہ

یہ بدیہہ قطعہ اکبر کو بہت پسند آیا اس نے فیضی کو فوراً کٹیرہ کے اندر بلا لیا اور نوارشات سلطانی سے سرفراز فرمایا۔

3238

REGD, M. No.

۱۲۲

رجسٹر نمبر آصفیہ

भाल.र जम संग्रहालय	
BALAJUNG MUSEUM LIBRARY	
..... Printed Books	
Reg. No	Dt.....
Cat. No १२१	.....
Set	.....

Sree Venkatesh Press, Gowliguda Hyderabad-Dn.



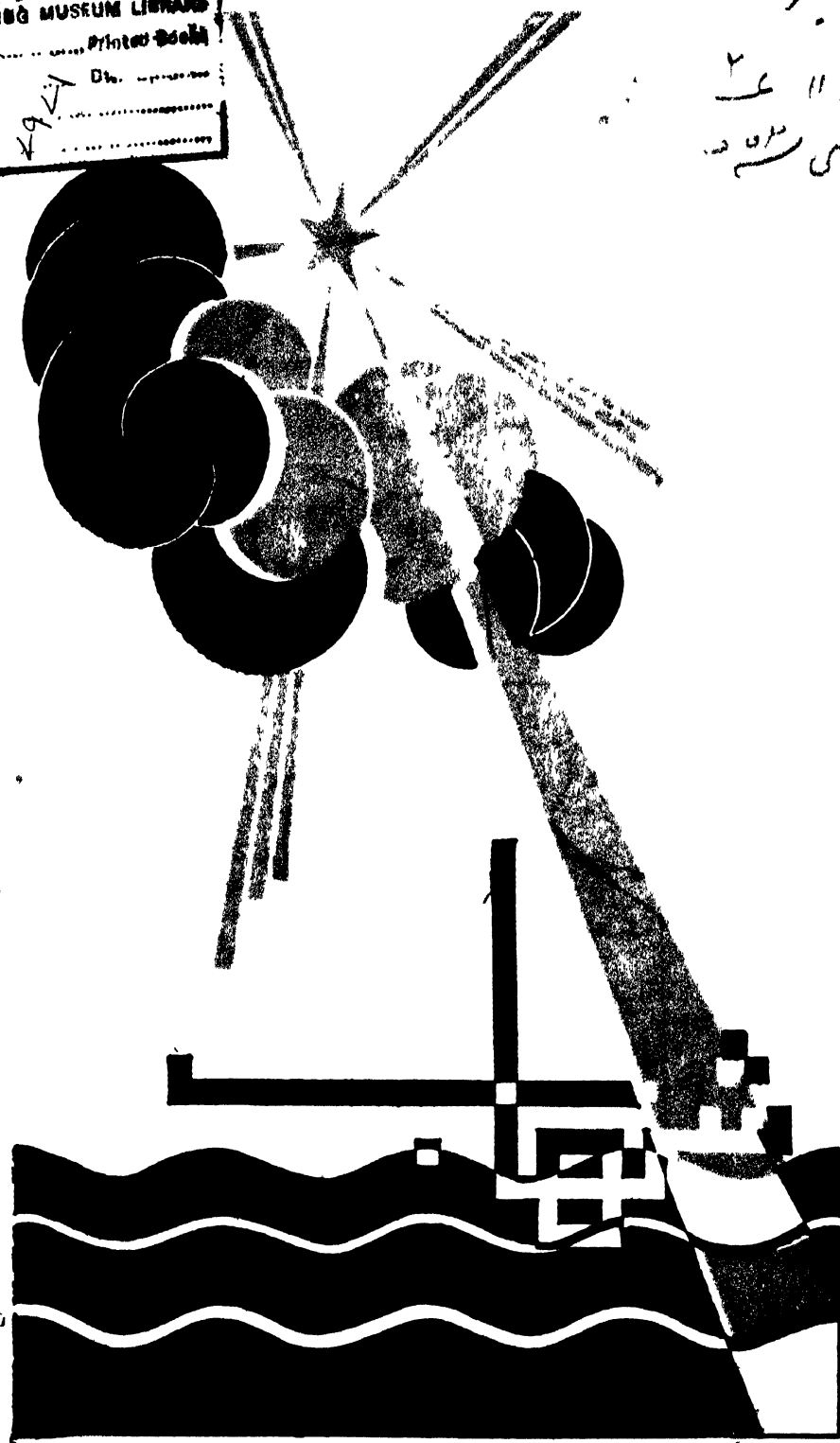




410

۴۱۰  
۲  
۱۱  
دی

सम्राट् वन संप्रदाय  
MUSEUM LIBRARY  
Printed Book  
Acq. No. 492  
Cat. No.  
Sub





# شہاب

جلد ۳۵۲ الف م نومبر ۱۹۴۲ء نمبر ۲  
(مرتبہ)

محمد عبدالرزاق بسمل

گورنمنٹ سے (۵۵)

عوام سے (۱۵۵)

نمبر شمار	عنوان	نام مضمون نگار	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	نام مضمون نگار	صفحہ
۱	مستزاد	جناب مسلم حیدر آبادی	۲	۱۱	ڈاک	عکاس	۳۱
۲	فایت حیات	جناب بیرونی الدین صاحب	۳	۱۲	ناجمہ		۳۳
۳	بیل کے نام چوہوں کا تا	جناب ظفر علی خاں صاحب	۵	۱۳	عجیب کمزوری	سلطانہ عزیز بی۔ اسے (انتہائی)	۳۴
۴	نقد و نظر	جناب عطار و صاحب	۶	۱۴	گھوڑے کی آپ بیتی	رفعیہ سلطانی بی۔ اسے (انتہائی)	۳۶
۵	فزل	جناب سید سلطان محمد الدین صاحب	۹	۱۵	امتحان	ساحرہ	۳۹
۶	ریڈیو فلسفہ	جناب ابو محمد عباد اللہ صاحب	۱۰	۱۶	بلندی وستی	ساجدہ - احمد علی الدین	۴۲
۷	سہ ماہیہ	جناب موج صاحب	۱۴	۱۷	قرض کی لعنت	صغرا عبد السمان	۴۳
۸	پچھتاوا	جناب عبد الباقی خاں صاحب	۱۸	۱۸	فیشن پرستی اور پردہ	رافعہ جمیلہ الغسان بی۔ بی	۴۵
۹	قد نظرات	جناب عبد القادر صاحب	۲۳	۱۹	تقریب کھدائی ناز	وحیدہ نسیم	۴۷
۱۰	مینک	جناب مرزا رفیق بیگ صاحب	۲۴	۲۰	افسانوی خط	رشیدہ فاطمہ	۴۸

## مستزاد

### جنابِ مسلم حیدر آبادی

دی آخر شب گشت یکے جلوہ پدیدار  
 گفتم چہ فسون بود کہ شد بر من ہشیار  
 گفتا کہ فریب نظرت بود تجھ سلی  
 پنداشتی آں را تو خداوند چو موسی  
 گفتم کہ چرا ظلم کنی بر من مجبور  
 گفتا چہ کنم ہست اگر دیدہ تو کور  
 گفتم کہ اگر چشم مرا نیست چہ باک است  
 گفتا کہ بسینہ بنما گرد دل چاک است  
 مسلم نتواں گشت بدون دل صافی  
 ذات است بعید از بہر وصف صافی  
 بر دیدہ خون بار  
 اے کاشفِ سرار  
 اے عاشقِ شیدا  
 بر کوہِ مُعَلّے  
 بر عاشقِ مہجور  
 چوں شپہ از نور  
 ایں سینہ کی پاک است  
 یا کوڑہ خاک است  
 اے مرد گزافی  
 افسانہ چہ بانی

## ”غایت حیات“

جناب میر ولی الدین صاحب ایم۔ اے۔ پی۔ ایچ۔ ڈی (لندن) بریٹریٹ لا

امتداد فلسفہ، جامعہ عثمانیہ، حیدر آباد دکن

گزشتہ صحبت میں تم یہ مان چکے ہو کہ ”خیالات ہی کے تغیر سے زندگی میں تغیر پیدا کیا جاسکتا ہے اور نقطہ نظر کے بدلنے سے زمین و آسمان بدل جاتے ہیں۔ اب یہ اچھی طرح سمجھ لینا چاہیے کہ مقصود شخصیت ہی کا باطنی طور پر بدلنا ہے اور خیالات کا کامل تغیر مقصود خارجی حالات کا بدلنا نہیں اور زندگی کو نرم، آسان اور لذت بخش بنانا یا یاد رکھو کہ جب تک تم آسان اور آسودہ زندگی کو مقصود قرار دے کر اس کی تلاش میں رہو گے تمہاری مشکلات بڑھتی ہی جائیں گی، اور تمہاری مثال اس شخص کی سی ہوگی جو بے وعدہ ساری عمر انتظار میں گزارتا ہے، یہ مقصود قابل حصول نہیں۔ اب تو راب بخشی نے اصل بات کہدی جب اس نے کہا ”مردم در دنیا دو چیز طلبند و ہرگز نہ باندرا و فرحت، و مال ہر دو چیز جز در بہشت نبود۔“

طلب الراحة فی دار الفنا      خاب من طلب شئاً الا کون

اس منال سے فوراً نکل آؤ، اس بصری التباس میں کب تک گرفتار ہو گے، کب تک ’نار‘ کو ’نور‘، ’خار‘ کو ’محل‘ سمجھ کر عمر خراب کر دو گے۔ زندگی کا مقصود تمہیں تن آسان بنانا نہیں بلکہ تمہیں قوی بنانا ہے۔ ظاہر ہے کہ اس کے لئے تم ہی میں تغیر کا پیدا ہونا ضروری ہے اور جب اس کی تکمیل ہو جائے تو تم دیکھو گے کہ خارجی حالات میں بھی ایک عظیم الشان انقلاب پیدا ہو جائے گا اور تمہاری مشکلات غائب ہوتی جائیں گی۔ اصل میں اب بھی حالات وہی ہیں جو پچھلے تھے۔ لیکن یہ تمہیں پہلا مشکل نظر آتے تھے۔ کیونکہ تم تن آسان، خود غرض، بزدل تھے، اب جب کہ تم نے ان کمزوریوں کو دور کر لیا۔ اپنی ذات میں خوشگوار تغیر پیدا کیا، نقطہ نظر بدل گیا، ماحول بھی باوجود نہ بدلنے کے بدل گیا! یہ معنی ہیں اس شعر کے

چوں بر خیزد خیال ز چشمِ احوال      زمین و آسمان گرد و مبدل

تمہیں زندگی جو دیوانہ کا خواب نظر آتی ہے جانتے ہو اس کی وجہ کیا ہے؟ تم خود ہی تو جنون میں مبتلا ہو!

اس دار فانی میں راحت طلب کرنا ہے، جو شخص ایسی چوکا طلبگار ہوتا ہے جو اپنی ہی نہیں جاتی وہ بیشک امید ہو کر رہے گا۔

عزت نفس کا خیال تمہیں اجازت نہیں دیتا کہ جنون کی نسبت اپنے دماغ کی طرف کرو، اس کی نسبت تم دنیا کی طرف کرتے ہو اور اسی کو ملعون اور مطعون قرار دیتے ہو۔ جب تک اس مغالطہ میں مبتلا رہو گے حالات درست نہ ہوں گے اور زندگی کی موسیقی بے سری رہے گی؛ یاد رکھو کہ زندگی میں آفات و مصائب کا درود بے معنی اور عبث نہیں تھا، یہ محض تمہارے عذاب اور اذیت ہی کی خاطر وارد نہیں ہوتیں۔ یہ نتیجہ ہوتی ہیں تمہارے باطنی مرض کا، قلب کی کمزوری اور اخلاق کی ابتتری کا۔ یہ تمہیں کچھ سبق دینے آتی ہیں، ان کے درد پر تم دیوانہ کی طرح پیچ و تاب نہ کھاؤ۔ اور قسمت اور ماحول کو کو سننے مت لگو، دنیا تربیت گاہ ہے، حق تعالیٰ ہمارے معلم ہیں۔ تربیت زندگی کے تجربات ہی کے ذریعہ دی جاتی ہے، آلات تربیت یا تو دوسرے افراد انسانی ہیں یا واقعات زندگی۔ اس تربیت کا مقصود تزکیہ باطن ہے۔ سیرت سازی ہے اور ربط بہ حق پیدا کرنا ہے۔ دردِ عالم، رنج و غم سے انسان اپنی سیرت کی کمزوریوں کو چھپاتا ہے، نقائص سے واقف ہوتا ہے، اب اگر وہ تھکنڈ ہے تو ان کی اصلاح کی طرف متوجہ ہو جاتا ہے جب ان کی اصلاح ہو جاتی ہے تو مصائب کا نزول بھی موقوف ہو جاتا ہے۔ یہ سبق دینے آہی تمہیں اور اپنے مقصد کے حصول کے بعد فوراً غائب ہو جاتی ہیں۔ اگر ان کی موجودگی سے سبق نہ لیا جائے تو یہ اور سخت ہوتی جاتی ہیں، ان کے نشتر تیز تر ہوتے جاتے ہیں۔ زمانہ کی لگدکوب اتنی بڑھتی ہے کہ ہمیں مجبوراً ان کی طرف توجہ کرنی ہی پڑتی ہے۔

کیا زندگی کو تم نے ایک تفریحی سفر (سمجھ رکھا تھا؟ راحت و آرام، آسائش و آسودگی مقصد حیات تھا؟ جوں جوں اس مقصد کے حصول کی تم نے کوشش کی تم نے پایا کہ زندگی کی تکلیفیں بڑھ رہی ہیں، راستہ کٹھن ہو رہا ہے! وجہ کیا ہے؟ وجہ یہی ہے کہ تم نے حیات کی ماہیت صحیح سمجھی نہ اس کی غایت۔ ہمیں آرام و آسائش کے لئے نہیں پیدا کیا گیا اور نہ ہمیں اس کی خواہش کرنی چاہیئے۔ یہ مقصود بالذات ہرگز نہیں۔ زندگی کا مقصود سیرت سازی ہے اور دنیا "غم کی وادی" اس لئے ہے کہ سیرت کی اصلاح کے لئے غم سے زیادہ موثر شئی نہیں۔ غم ہی کے ذریعہ نفس کی خامیاں دور ہوتی ہیں، طلب کا تزکیہ ہوتا ہے، روح کا تجلیہ ہوتا ہے۔ تم لذت کو خیر سمجھتے ہو اور اس کی وجہ سے زراغ و زرخیز کی طرح مردار شئی سے لپٹے رہتے ہو۔ غم تمہیں للکار کر کہتا ہے۔

... تہا کیے، پھر زمان این واہ و رسم و رنگ بو راہ زنداں گیر با صاحب دلاں دلا ساز شو

چو زغن تا چند بانشی بسستہ مردار تن در ہوائے ستر جان یک نقطہ در پرواز شو

غم کی وجہ سے اگر تم نے اپنے قلبی امراض کا معالجہ کر لیا، نفس کی تطہیر میں کامیاب ہو گئے۔ ایمان اور عمل صالح

مژین ہو گئے تو یاد رکھو کہ تم نے "فوزِ عظیم" حاصل کیا! گو دنیاوی معنی میں تم کامیاب نہ سہی، یعنی نہ تم نے دولت جمع کی نہ مشہور خاص و عام ہوئے۔ طمانیت خاطر، بردِ قلبی کے لحاظ سے تم ہی "ہم البشری فی الحیاة الدنیا والآخرہ" کے مصداق ہو۔

دنیا طلب دنی بہ دنیا آرزو      مفتون تمنّا بہ تمت آرزو  
در عالم ایجاد ندیدیم حسیں      چیزیکہ بدل بستگی! آرزو (علیٰ حزیں)

## بلبل کے نام مچھلوں کا تار

جناب ظفر علی خاں صاحب

گجر دم بلبلوں کے نام مچھلوں کا یہ تار آیا      کہ رخصت ہو گئی فصلِ خزاں عہد بہار آیا  
نسیم انگلیاں کرتی ہوئی گذری حیا باں سے      اور اس کے پیچھے پیچھے ابرِ مزوارید بار آیا  
طیور صبحِ خواں کا نغمہ گونجا شاخساروں میں      وہ نغمہ جس کو سن کر جانِ مضطر کو تسار آیا  
زمیں پر آسماں کی جنتیں اتریں صفِ اندر صف      خدا کے فضل کا لشکر قطار اندر قطار آیا  
پرستارِ انِ خاک کعبہ کی قسمت چمک اومٹی      نئی تقدیر کے سانچے میں ڈھل کر روزگار آیا  
بقدر منزلت بخشی گئی آزار کی لذت      مسلمانوں کے حصہ میں دو عالم کا فشار آیا  
مری شکل کو دنیا میں نہ آساں کر سکا کوئی      مصیبت میں جو کام آیا مرا پروردگار آیا  
نہ کیوں رہ رہ کے جبرئیل امیں چمے خاں ہیرا      کہ محبوبِ خدا کا نام اس پر بار بار آیا

وہ آہی جس نے امت کو حیاتِ سرمد بخشی

(اندازِ زمیندار)

وہ پیغمبر جو ہو کر شافعِ روزِ شمار آیا



# نقد و نظر

جناب عطار و صاحب

رسالہ ہندوستانی ادب بابتہ ماہ آباں ۱۳۵۲ء میں مولوی علی اختر صاحب تخلص اختر کی ایک دلچسپ نظم زیر عنوان ”تجلیات“ طبع ہوئی ہے۔ یہ تو یہ صرف چند شعروں کی مختصر سی نظم مگر اس کا ایک ایک لفظ نقد و نظر کی دھوت دے رہا ہے۔ اگر کسی شعر کا مطلب و معنی سمجھ میں نہ آئے تو یہ اپنی سمجھ ہی کا تصور ہے کیونکہ خدا تو کوئی بے معنی شعر نہیں کہتا البتہ بعض دفعہ الفاظ شاعر کا مطلب ادا کرنے سے قاصر رہتے ہیں۔ بہر حال مطلب مفہوم سے قطع نظر شایعین شعر و ادب کی ضیافت طبع نوجوان شعرا کے فہر و فکر اور ادب اردو کی خدمت کی خاطر میں صرف اون الفاظ و محاورات اور طرز بیان کا تجزیہ کرتے بتا چکا ہوں جن کی صحت میں ادبی نقطہ نظر سے شبہ کی گنجائش پائی جاتی ہے۔

تری تجلی وہ معجزہ ہے کہ چہل چھادی آفتاب تو      تو خاک کے ”شب پرست“ ذرے بنائے آفتاب تو  
”تجلی“ بمعنی جلوہ گردن یعنی ظاہر ہونا یا آشکار کرنا۔ شعرائے فارسی نے ظہور نور کے معنی میں بھی اس کا استعمال کیا ہے جیسا کہ طوہر پر ہوا تھا۔ یہ مطلع حمد میں کہا گیا ہے اس لئے لفظ معجزہ کا استعمال بے محل ہے کیونکہ معجزہ صرف انبیاء علیہم السلام کے خرق و عادات کو کہتے ہیں۔ ”تجلی“ کو معجزہ کہنا بھی صحیح نہیں۔ مصرعہ ثانی میں تو وجوہ شلوک و شبہات ایک سے زیادہ ہیں۔

۱۔ ”ذرے“ کو شب پرست کس اعتبار سے کہہ سکتے ہیں؟ فارسی میں شب پرست یا شب پرہ چمکتا کو کہتے ہیں۔ ایک آفتاب کے نور سے چمکتا ہے دوسرے کو آفتاب کی روشنی میں کچھ نہیں سو جھتا اور یوں بھی دونوں میں ماہ الاشتراک کوئی صفت یا شباهت نہیں۔

۲۔ ذرہ کی جمع جملہ مفہولیت میں ”ذرے“ غلط ہے ”ذروں“ کہنا چاہیئے۔ عام قاعید کے لحاظ سے جس اسم مفرد کے آخر الف یا ہائے مختلف ہو اوس کی جمع حالت فاعلیت اور مفعولیت میں جمعہ اگانہ طریقہ سے بنائی جاتی ہے یعنی بحالت فاعلیت الف یا ہائے مختلف کو ہائے مجهول سے بدل دیتے ہیں جیسا کہ ذرہ سے ذرے۔ گھوڑا سے گھوڑے۔ اور بحالت مفعولیت الف یا ہائے مختلف کو حذف کر کے واڈ اور نون کے اضافہ سے جمع بناتے ہیں مثلاً ذرہ سے ذروں گھوڑا سے گھوڑوں۔

(۳) ”بنادے“ فعل متعدی بصیغہ جمع کا استعمال اس موقع پر صحیح نہیں بخوبی قاعدہ یہ ہے جب جملہ میں کوئی فعل ایسا ہو جس کے دو مفعول ہوتے ہیں تو مفعول اول کے ساتھ علامت مفعول (کو) کا استعمال لازم ہے۔ چنانچہ فعل متعدی ”بنادینا“ کے دو مفعول ہیں لہذا مصرعہ ثانی میں علامت مفعول (کو) کا حذف صحیح نہیں۔

(۴) جب جملہ میں مفعول کے ساتھ علامت مفعول کا استعمال ہوتا ہے تو فعل تابع مفعول نہیں رہتا وہ ہر حال میں واحد ہی آئے گا خواہ مفعول جمع ہی کیوں نہ ہو۔

نتیجہ اس تقریر کا یہ ہے کہ مصرعہ ثانی کی یہ نثر ”خاک کے شب پرست درے تو نے آفتاب بنادے“ غلط ہے صحیح عبارت اس طرح ہوگی۔ خاک کے شب پرست دروں کو تو نے آفتاب بنادیا۔

مجھے اگر ناز ہے بجائے کہ اس فرومایگی کے ہوتے لیا تیرے غم نے قلب میرا کیا مجھے انتخاب تو نے

”فرومایگی“ کے معنی معروف کمینہ پن یا بد اصلی ہے۔ ”اس فرومایگی“ سے کون سی یا کس نوعیت کی فرومایگی مراد ہے؟ ”قلب لیا“ اردو میں تو نہیں بولتے اردو میں دل لینا یا دل چھین لینا بمعنی فریفتہ یا مفتون کرنا محاورہ ہے مگر اس مصرعہ میں ”قلب لیا“ کا فاعل ”غم“ ہے اس لئے معلوم ہوتا ہے مصنف یہ کہنا چاہتے ہیں کہ تیرے غم نے میرے دل پر قبضہ کر لیا یا غم نے میرے دل کو اپنا گھر بنا لیا اس میں سے نکلتا ہی نہیں مگر الفاظ اس مطلب کو ادا کرنے سے قاصر ہیں۔ قطع نظر اس کے غم ایک جذباتی کیفیت ہے جو فوت یا فقہ مطلوب کی حالت میں پیدا ہوتی ہے۔ شدید غم پر ناز کرنا فطرت انسانی کے خلاف اور عجیب و غریب بات ہے۔ غم نے تو قلب کو لیا ”مجھے انتخاب کیا تو نے“ کا کیا مطلب ہو سکتا ہے جس کے لئے غم تجا جب خود اوسے نے ”غم زدہ“ کو منتخب کر لیا تو غم کو خود بخود رنج ہو جانا چاہیے اس متضاد کیفیت کا نتیجہ یہ ہے کہ شعر مہمل ہو گیا۔

سکون ناکام آرزو کی ہے ایک بہت شکن حقیقت حصول راحت کہاں نہ سمجھی جو فطرت اضطراب کو

پہلے مصرعہ میں بہت بری تعقید واقع ہوئی ہے۔ ”سکون“ کی جگہ مصرعہ کے آخر میں ہے ”ناکام آرزو کی بہت شکن حقیقت سکون ہے“ ”ایک“ کا لفظ تو بھرتی کا ہے مگر بحالت موجودہ شعر خود مطلب و معنی سے بے نیاز ہے۔ ممکن ہے مصرعہ ثانی میں کتابت کی غلطی ہوئی ہو۔

گل و برگ بار بنگلے ہیں بجائے خود ایک نظم دیکش پھر اسے مغنی بزم فطرت کہاں چھڑا رہا اب تو نے

عجیب و غریب شعر ہے۔ کس درخت کے ”گل و برگ و بار میں یہ طلسمی کیفیت کب اور کیوں پیدا ہوئی؟

آخر اس کا کوئی سبب بھی تو ہو۔ قیاسات شہری بغیر ثبوت کے ادعا ہے بلکہ معنی سے زیادہ وقعت نہیں رکھتے

اس کے لئے علم بیان پر عبور کے علاوہ فکر و تخیل کی شکل پسندی اور وسعت نظر کی بلندی بھی درکار ہے۔ ”گل و برگ و بار“ کا ”دلکش نظم“ بن جانا درحقیقت توانجی ہے۔ اس مصرعہ میں نظم کے معنی کلام موزوں کے سوا اور کچھ نہیں ہو سکتے اسی معنی میں لفظ نظم کو طالب آملی نے بھی استعمال کیا ہے۔

بایں طبیعت کج و این فہم دون اساس ہر اک سپردہ اند بخود نظم گستری  
 ”معنی نزم فطرت“ سے کون مراد ہے اور یہ کس قسم کا استعارہ ہے استعارے کا حاصل مشبہ کو میں مشبہ بہ قرار دینے سے زیادہ نہیں مگر یہاں اصلیت ہی مفقود ہے۔ دونوں مصرعوں میں کوئی ربط ہی نہیں پایا جاتا۔ نظم کی ایک قسم مثلث بھی ہوتی ہے جس کے تین مصرعہ ہوتے ہیں ”گل و برگ و بار“ کو بہ زعم خود تین مصرعہ قرار دے لئے ہوں تو کوئی تعجب نہیں خواہ باہم کوئی علاقہ ہو یا نہ ہو۔

وہی نظر آزما حقیقت جو عقل کا راز جستجو تھی۔ اوس کو اے حسن اک تجلی میں کر دیا بے نقاب  
 تو نے ”نظر آزما حقیقت“ کیا چیز ہے۔ ایک حقیقت ”ہمت شکن“ گزر چکی یہ دوسری حقیقت ہے۔ کہتے ہیں عقل کی جستجو کا راز ”نظر آزما حقیقت“ تھا مگر عقل اوس کو نہ پاسکی ”حسن“ نے اوس کو اپنی ایک ہی تجلی میں آشکار کر دیا مگر افسوس ہے کہ فہم و ادراک کے لئے ”نظر آزما حقیقت“ اب بھی عقدہ لانیل ہی ہے۔  
 سپاس اہل نظر ادا کر کے بنگٹیں پردہ دار نظیر حجاب توٹا تو اور پایا لطیف تر اک حجاب تو نے  
 ٹھیکٹ اردو میں سپاس ادا کرنا نہیں بولتے شکر ادا کرنا کہتے ہیں۔ ”پردہ دار“ اسم فاعل تریکی ہے  
 معنی ہیں دربان ۵

آزما کہ عقل و ہمت و تدبیر و رائے نیست خوش گفت پردہ دار کہ کس در سرائے نیست

سپاس ادا کرنے کا فاعل نظریں ہے جن کا حجاب توٹا وہ بھی نظریں ہیں اور جس نے لطیف تر پایا وہ بھی نظریں ہیں۔ شعر کے ذہن شاعر میں تو ضرور کچھ نہ کچھ معنی ہوں گے مگر فاعل ”نظریں“ بصیغہ جمع حاضر اور اس کی ضمیر آخر مصرعہ میں بصیغہ واحد مخاطب ”تو“ کس قاعدے سے صحیح ہو سکتی ہے؟  
 حجاب توٹنا کے معنی ہیں شرم دور ہونا۔

گریاں کردوں میں پھیرا مقصد طے نہ میرا جب تک حجاب تیرا پردہ نشین نہ توٹے (ہجرات)

سپاس ادا کرنا بے شرمی تھی تو وہ دور ہو گئی مگر یہ ”لطیف تر حجاب“ کیا چیز ہے جو اس کے معاوضہ میں مل گیا۔ حجاب کی صفت ”لطیف تر“ تو بالکل انوکھی بات ہے غالباً یہ کسی ذہنی کیفیت کا نام ہے جو ظاہر

نہیں جوتی۔ ۷

معنی کی فکر چاہئے صورت سے کیا حصول کیا فائدہ ہے موج اگر ہے شراب میں (شیفتہ)

## غزل

جناب سید سلطان محی الدین صاحب سیف بی۔ ۱۷

سکون دل میں بھی حاصل ہے اضطراب مجھے پسند کیوں نہ ہو دنیا کا انقلاب مجھے  
 چھپائے ہے نہیں چھتین تجلیاں رُخ کی دکھا رہا ہے تیرا پردہ حجاب مجھے  
 ملی تھی روز ازل جو شراب اے ساتی پلانا ہو تو پلا پھر وہی شراب مجھے  
 شمار تیرے کرم کا جو ہو تو کیوں کر ہو میرے گناہوں کا ملتا نہیں حساب مجھے  
 ستم کے بعد کرم ہے، کرم کے بعد ستم دکھا رہا ہے یہ عالم تیرا عتاب مجھے  
 نگاہ ناز کا یہ معجزہ تھا یا افسوں میرے سوال سے پہلے ملا جواب مجھے  
 زبان موج سے جو کچھ سنا کیا قصہ دکھا رہا ہے وہی دیدہ حجاب مجھے  
 نظر فریب ہے کیا کیا یہ عالم اسباب دکھائی دیتا ہے سیلاب بھی شراب مجھے

میں کیوں نہ سیف کروں شکر اپنے ساتی کا

پلا رہا ہے مئے حُب بُو تراب مجھے

## ”ط زیدلو“

جناب خواجہ محمد عباد اللہ صاحب اختر جی۔ اے (امرت سری)

ایک دیہاتی مدرسہ مال کمرہ، چوتراہ پر میز اور میز پر ریڈیو رکھا ہوا ہے۔ میز کے قریب ہیڈ ماسٹر صاحب کھڑے ریڈیو پر تقریر فرما رہے ہیں، ہال کمرہ طلباء سے بھرا ہوا ہے۔

ہیڈ ماسٹر۔ یہ تو آپ نے اچھی طرح سمجھ لیا کہ اس (ریڈیو کی طرف اشارہ کرتے ہوئے) جیرت انگریز ایجاد کا خیال بتدیج کس طرح انسانی دماغ میں پیدا ہوا جس سے مغرب و مشرق اس طرح مل گئے ہیں کہ ان میں ایک انچ برابر فاصلہ نہیں رہا۔ آج ۱۹۷۷ء ہے، نئی الحال ہم کرہ ارض پر آوازیں سن رہے ہیں وہ وقت دور نہیں جب متکلم اور مخاطب روئے زمین کے کسی حصہ میں ایک دوسرے سے بالمشافہ گفتگو کریں گے ٹیلی ویژن سے ہم وہ سب کچھ دیکھیں گے جو ریڈیو کے ذریعہ سن رہے ہیں۔

ایک طالب علم۔ ”میرے خیال میں یہ بالکل ممکن ہے کہ کسی وقت ہم اجرام سماوی کے باشندوں کی آوازیں سن سکیں۔“  
ہیڈ ماسٹر۔ ”ہاں ممکن ہے بالکل ممکن۔“

دوسرا طالب علم۔ اس کا علمی فائدہ کچھ بھی نہیں، ہندوستانی زبانوں کا کچھ شمار نہیں ہو سکتا۔ اردو کے سوا میرے لئے سب باغی زبانیں ہیں۔ براعظم یورپ وغیرہ کی زبانوں کا علم کسے ہے۔ آسمانی بولیوں کا علم فرشتوں کو ہو تو ہو۔“

ہیڈ ماسٹر۔ ”دیکھو، اگر بات میں بات پیدا کیجائے تو ہم اپنے موضوع سے بہت دور جا پڑیں گے، آج ہم ریڈیو کے علمی فائدوں کا ذکر کریں گے۔“  
”آوازیں۔“ ”سنو، سنو۔“

ہیڈ ماسٹر۔ کہتے ہیں کہ ضرورت ایجاد کی ماں ہے، علمی فائدہ ضروریات زندگی کا پورا ہونا ہے خواہ یہ مادی ہو یا روحانی، میرے عزیزو، کیا آپ میں سے کسی کو معلوم ہے، کسی ایک علمی فائدہ کا علم ہے؟  
ایک طالب علم۔ ”سیاسی پروپانڈا“

دوسرا۔ (سوداگر کا بیٹا) مختلف ممالک کی تمام منڈیوں کا روزانہ نرخ گھریٹھے معلوم ہو جاتا ہے۔  
تیسرا۔ یہ مادی فائدے ہیں، روحانی غذا، راگ رنگ۔۔۔“

ڈراما میں یہ واضح کرنے کی کوشش کی گئی ہے کہ ایک بازاری عورت کی زندگی کس طرح بسر ہوتی ہے جسے ہم گناہ کی زندگی کہتے ہیں وہ ایک نظریہ ہے اور عملاً اس کی تائید اور تصدیق نہیں ہوتی۔“

ہیڈ ماسٹر۔ ”لاحول ولا قوۃ، عزیزو، میں یہ ڈراما سننا پسند نہیں کرتا اور نہ یہ پسند کرتا ہوں آپ نے“  
طلباء، ”آل انڈیانس راما ہوگا اگر ہم بھی سن لیں تو کیا مضائقہ ہے؟“

ہیڈ ماسٹر۔ ”نہیں۔ بالکل ممکن ہے کہ اس میں اخلاقی سبق بھی ہو۔ لیکن مجھے ڈر ہے کہ بہت تھوڑے ہیں جو اس سے فائدہ حاصل کر سکتے ہیں۔ اور اگر گمراہ ہو سکتے ہیں۔“

طلباء، ”کیا مضائقہ ہے آپ نے ارشاد فرمایا تھا کہ ریڈیو تعلیم کا بہترین ذریعہ ہے، ہم امید کرتے ہیں کہ کچھ اخلاقی تعلیم حاصل کریں گے۔“

ریڈیو۔ ”اخلاق کے متعلق بہت کچھ لکھا گیا ہے مفکرین کا نظریہ اس کے متعلق بھی مختلف ہے، ہر ایک ملک کی آب و ہوا کا اثر دل و دماغ پر مختلف ہوتا ہے۔ اس لئے اخلاق کی کوئی جامع دمانع تعریف نہیں ہو سکتی ایک بازاری عورت بھی جوز بورجنس سے آراستہ ہو بلحاظ سیرت بھی خویوں کا مظاہرہ کر سکتی ہے۔ اگرچہ عام عقیدہ کے مناسب یہ بات نہ ہو۔ لیکن جہاں تک اس نسوانی جماعت کا تعلق ہے یہ عمیق فلسفہ جو اس ڈراما کے سطحی مناظر میں پیش کیا گیا ہے نظر انداز کرنے کے قابل نہیں۔ لیکن مناسب ہے کہ آپ اس نا در فلسفہ کو بی زہرہ کے منہ سے سنیں۔ اس ڈراما کا پہلا سین بی صاحبہ کے مکان کے ایک کمرہ میں جو ہر طرح آراستہ ہے کھلتا ہے۔ محفل نشاط گرم ہے۔ موسیقی کے ساز بج رہے ہیں۔ قوم اور ملک کی امیدیں یعنی چند نوجوان تعلیم یافتہ جو مغربی تعلیم کے زیر اثر دین و دھرم کو خبر باد کہہ چکے ہیں۔ بیٹھے ہوئے سگریٹ نوش فرما رہے ہیں۔ ساغر بھی دور میں ہے، اور بی صاحبہ سورٹھ میں گارہی ہیں۔“

یہ زمانہ عالم خواب ہے، پٹے تشہ مثل مر لبت

نہ پھر عدم جو چلے ہے، ہر سراجز کی خبر کسے

یہ ہیں کے ٹیبل مبلشہ نہ ثواب ہے نہ عذاب ہے

ہیڈ ماسٹر۔ (ریڈیو کو بند کرتے ہوئے) ”عزیزو میری طبیعت بہت بد مزہ ہو رہی ہے مناسب ہے کہ آج

کی صحبت یہیں ختم کی جائے۔“

طلباء۔ ”مشاعرہ، مشاعرہ۔“

ہیڈ ماسٹر۔ ”وہ بھی کچھ ایسا ہی بد مزہ ہوگا۔ لیکن۔ لیکن۔ میں یہ تباہ دنیا چاہتا ہوں کہ اس جہاں کی وضع

ہو جائے کہ ریڈیو تعلیم کا بہترین ذریعہ ہے، اس بے زبان آکا کا اعجاز ملاحظہ ہو کہ دنیا جہاں کی تمام بولیاں بولتا ہے۔ جسے اہل زبان خوب سمجھتے ہیں۔ اس کے دلکش نغمات سے ہر ایک شخص لطف اندوز ہو سکتا ہے جو موسیقی سے کم دہش واقف ہو۔ دہلی اردو زبان کا مرکزی مقام ہے آج وہاں سے مشاعرہ نشر ہو رہا ہے۔ کس قدر حیرت انگیز مسرت کا مقام ہے کہ ہم یہاں ایک گاؤں میں بیٹھے سب کچھ سنیں گے۔ اور آپ کے معلومات میں ایک آدھ گھنٹہ میں اتنا اضافہ ہو سکتا ہے جو سال بھر کے مطالعہ کتب سے بڑھ کر ہے۔ اس لئے جناب میسولینی کا یہ ارشاد کہ ریڈیو تعلیم کا بہترین ذریعہ ہے۔ صحیح واقعات پر مبنی ہے۔

ریڈیو۔ ”گہرا۔ گہرا۔ گہرا۔ یہ دہلی ہے۔ ہم دہلی کے آل انڈیا ریڈیو سٹیشن سے بول رہے ہیں، آج کی تازہ خبریں آپ کو سنائی جاتی ہیں، لندن۔ کل رات جرمن ہوا بازوں نے برطانوی مشرقی ساحل پر بمباری کی، ایک بوڑھیا عورت اور ایک بچہ ہلاک ہوا۔ اور ایک جھوٹے میں آگ لگ گئی جو فوراً بجھا دی گئی نقصان بہت کم ہوا۔ ہماری توپوں نے چار جرمن ہوائی جہاز مار نیچے گرائے۔ ہمارے طیاروں نے بھی مقابلہ کے لئے پرواز کی، بادلوں کی آڑ میں دشمن کے جہاز بھاگ گئے۔ لیکن اس پر بھی تین کو نشانہ بنایا گیا جو سمندر میں گرتے ہوئے نظر آئے۔ ماسکو۔ روسی محاذ سے جنگ کے متعلق بہت کم خبریں موصول ہوتی ہیں۔ جرمن فوج نے روسی فوج کو خارخوف کے محاذ پر گھیرے میں لانے کی جو کوشش کی تھی ناکام ثابت ہوئی۔ جرمن فوج کو سخت جانی نقصان کے بغیر دور تک پسپا ہونا پڑا۔ قاہرہ۔ لیبیا میں بیئر حکیم پر گھمسان کی لڑائی ہو رہی ہے۔ اور دشمن کے حملوں کا جواب منہ توڑ دیا گیا۔ رنگون پر ہمارے طیاروں نے کامیاب بمباری کی۔ اتحادی جلدی ہی ایک اور محاذ جنگ مغربی یورپ میں قائم کریں گے۔ اس کے لئے واشنگٹن اور لندن کے ماہرین جنگ تیاری میں مصروف ہیں، آج کی خبریں ختم ہوئیں۔ اس کے بعد ایک مختصر ڈراما پیش کیا جاتا ہے، جس کا نام ’میل ونہار‘ اس کا پلاٹ یہ ہے کہ ایک طوائف کی زندگی کے دن اور راتیں کس طرح گذرتی ہیں۔۔۔“

ہیڈ ماسٹر۔ (کچھ کھسیانے ہو کر) ”کیا آپ یہ ڈراما سننا پسند کرتے ہیں“

طلباء۔ ”کیا مضائقہ ہے، ریڈیو تعلیم کا بہترین ذریعہ ہے۔“

ہیڈ ماسٹر۔ ”اس میں کچھ شک نہیں کہ اس میں بھی اخلاقی سبق ضرور ہوگا“

طلباء۔ ”میشک، میشک، ایسے ڈرامے تعلیم نسوان کا جزو ہوں تو ہونہار لڑکیاں زیادہ فائدہ میں رہیں“

ریڈیو۔ ”گہرا۔ گہرا۔ گہرا۔ یہ دہلی ہے۔ ہم دہلی سے بول رہے ہیں۔ ڈراما میل ونہار پیش کیا جاتا ہے، اس

یہ ایک خط ایک صاحب کی طرف سے ہے جس میں اس امر کا تقاضا ہے کہ شمشاد نے جو غزل ساز نگ کی دھن میں گائی تھی وہ ہمارے حلقہ احباب میں بہت پسند کی گئی۔ امید ہے کہ آپ بی صاحبہ کو ریڈیو کے پروگرام میں زیادہ سے زیادہ وقت دیں گے۔ ہم دلی رنج کے ساتھ اس امر کا اظہار کرتے ہیں کہ لاہور ریڈیو کا یہ مائے ناز آرٹسٹ مقوڑے دن جوئے قتل کیا گیا۔ مقدمہ عدالت میں چل رہا ہے اس لئے سخت افسوس ہے کہ ہم راقم کی خواہش کو پورا نہیں کر سکتے لیکن ہمیں اس امر کی خوشی ہے کہ ہمارے انتخاب کی داد مل رہی ہے۔ اس لئے آپ کو یقین کرنا چاہئے کہ ہم چوٹی کے استادان فن کو پیش کرتے رہیں گے۔ لیجئے یہ دد مخط ایک اور صاحب کی طرف سے ہے فرماتے ہیں کہ یہ ریڈیو کیا بلا ہے؟ مجھے تو ایسا معلوم ہوتا ہے کہ آپ نے یہ کارخانہ کنجروں، ڈوموں، بھروں کے روزگار کے لئے کھول رکھا ہے۔ اس مکتوب کے راقم کا ارشاد سرانکھوں پر۔ لیکن آپ کو معلوم ہونا چاہئے کہ ریڈیو سننے والے صرف آپ کے مذاق کے آدمی واقع نہیں ہوئے۔ اور ہمیں ہر ایک مذاق کے موافق ہر شئی نشر کرنی پڑتی ہے۔ یہاں سکھوں کے گینانی گرو گرہنتھ کے شبہ گاتے ہیں، پنڈت صاحبان ویدوں کے فتر پڑھتے ہیں اور شاستروں کا ارتھ کرتے ہیں۔ قاری صاحبان قرآن شریف کی سورتیں تلاوت کرتے ہیں۔“

طالب علم۔ ”جناب، انھیں کھ دیجئے کہ روز آئے پانچ وقت نماز بھی پڑھا دیا کریں ہم سب گھروں میں۔“

ہیڈ ماسٹر۔ ”سنو، سنو، شور نہ کرو۔“

ریڈیو۔ ”راگ رنگ کے شوقین بہت ہیں“

طالب علم۔ ”ایک ساتھ (تعلیم۔ تعلیم۔“

ہیڈ ماسٹر۔ ”یہ کیا طوفان بے تمیزی ہے۔ چپکے رہو۔ لو اب دہلی کی نشریات سنو۔“

ریڈیو۔ ”گہرا۔ گہر۔ یہ دہلی ہے۔ ہم دہلی کے آل انڈیا ریڈیو سٹیشن سے بول رہے ہیں۔ صبح کا پروگرام

ختم ہو چکا۔ شام کا پروگرام حسب ذیل ہے۔“

ہندوستانی میں خبریں۔ ایک مختصر ڈراما جس کا نام ہے لیل ونہار۔ اس کے بعد مشاعرہ جس میں ہندوؤں کے نامی شعرا حصہ لیں گے۔ اب ہم آپ کی خدمت میں آداب عرض کرتے ہیں۔

(۱۰۰)

مارس۔ ہال کمرہ۔ ہیڈ ماسٹر صاحب ریڈیو پر تقریر فرما رہے ہیں۔

ہیڈ ماسٹر۔ ”دہلی کا دلچسپ پروگرام شروع ہوئی والا ہے۔ میں چاہتا ہوں کہ یہ امر اچھی طرح آپ کے ذہن میں





کچھ ایسی واقع ہوئی ہے کہ کوئی شئی نہ تو خالص اچھی اور نہ خالص بری ہے اس شئی کا استعمال ہی اچھا اور بُرا ہے۔ ریڈیو بھی یہی کچھ ہے لیکن اچھی چیزوں کا انتخاب خود کارکنان ریڈیو کے مذاق پر منحصر ہے وہ اس تعلیم کا بہترین نشر گاہ بھی بنا سکتے ہیں اور لوگوں کے اخلاق بھی بگاڑ سکتے ہیں۔

ایک طالب علم - (دینی زبان سے) ”اور گھر بیٹھے سب کچھ ہو سکتا ہے۔“

ریڈیو - ”گھر ررار - یہ دہلی ہے، مشاعرہ شروع ہوتا ہے۔ جناب تبسم صاحب جو کیمبرج یونیورسٹی کے سند یافتہ اور سیٹھ کالج کے پرنسپل ہیں صدارت کو شرف و افتخار بخشیں گے، پہلے ان کی تمہیدی تقریر سنیں۔“  
صدر - ”زمانہ بدل رہا ہے اور اس کے ساتھ ساتھ عالم انسانی بدل رہا ہے۔ نہیں کہہ سکتے کہ چند سالوں کے بعد متقدمین اور متاخرین میں کیا کچھ نمایاں اختلاف واقع ہوگا۔ شاعری بھی بدل گئی، وہ ردیف اور تافیہ کی قید جس میں میر و مرزا اور آتش اور ناسخ غرض پہلے دور کے شاعروں کا کلام جکڑا ہوا ہے آج کی شاعری ان قیود سے آزاد ہو چکی ہے، میں یہ ضرور کہوں گا کہ یہ مغربی شاعری کا اثر ہے۔ ”بلٹنک درس“ یورپ کے شاعروں کی عالم زبان ہے اور مرغوب اور محبوب، لیکن ہمارے ہندوستانی شعرا نے کچھ ایک قدم اور آگے بڑھا کر عرض کی دوسری بندشوں سے بھی آزادی حاصل کرنے کی ٹھانی ہے۔ چنانچہ جناب دل صاحب جو حضرت جگر کے ہم درس ہیں ان بحروں پر کامل عبور حاصل کر چکے ہیں جو متقدمین کے کلام میں مشاہدہ ہوتے ہیں اور مغربی شاعری کا تتبع کرتے ہوئے اپنی نظم تین چار بحروں میں سنائیں گے اور جناب کامنڈ اور ساغر کسی ایسے آئندہ دور کی خبر دے رہے ہیں۔ جب نظم و نثر میں کچھ زیادہ فرق نہ رہے گا۔ جناب اثر صاحب آپ کو ایک گیت سنائیں گے جو ہندی شاعری کو زندہ رکھنے کی غرض سے لکھا گیا ہے۔ حضرت اختر پرانی وضع کے آدمی ہیں پرانی لیکر پیٹ رہے ہیں۔ ان کی وضع کے بہت مناسب وہ آزاد جو موجودہ شاعری نے حاصل کی ہے ان کے نصیب نہ ہوئی لیکن کچھ نہ کچھ اثر ان کے کلام میں عہد حاضر کا پایا جاتا ہے۔  
جناب دل صاحب تشریف لائیں اور اپنی نظم سنائیں۔“

دل - ”میری نظم کا عنوان ہے۔ ”نغمہ بہار“ (نظم کا کُسناتے ہیں)

یہ موسم بہار ہے

نسیم صبح کی اُکھیلیاں محسوس تھیں سے      دلاقی یاد ہیں پری میں بچپن کی ؛  
کہ مائیں گود میں لیکر میں کرتی پیار بچوں سے      فضا کے قطرہ ہائے آب نہ کلیوں کا دھوتے ہیں

یہ موسم بہار ہے

شب پر کھینچا انگڑائیاں لیتی ہے لیلی شاخ جھونک  
نہیں جھولی ہیں پری میں مجھے باتیں لڑکھن کی  
صبا لائی ہے بوٹے گل چمن میں دشت ہاموں سے  
پر دیشاں جس طرح گیسو کسی مہوش کے ہوتے ہیں  
یہ موسم بہار ہے

خندہ گل ہا، قلعہ مینا، نغمہ بلبل، فرحت افزا، تاب سنبھل، زلف صوتا،

یہ موسم بہار ہے

صدر۔ "جناب دل کا نغمہ بہار آپ نے سن لیا۔ اب جناب اثر سادوں کا جھولا آپ کو اپنے مخصوص انداز میں سنائیں گے۔

اثر۔ (گاکر سناتے ہیں)

یہ برکھارتیج اور تھنڈی ہوائیں برتی اتی ہیں گلی گلی  
سکھی ری آؤ مل ملہار گائیں پیا آؤ تمھیں جھولا جھولائیں  
چھپے ہیں بادلوں میں چاند تارے  
دکھاؤ اپنا مکھڑا آکے پیارے  
پہنہا کہتا ہے جہنا کسارے  
پیا آؤ تمھیں جھولا جھولائیں  
چلے آتے ہیں بادل کالے کالے  
گھٹائیں گھاٹ کو گھیرے ہیں ڈالے  
پیا پیارے پٹیں ہم پریم پیالے  
منائیں منہ میں منگل مل کے گائیں  
پیا آؤ تمھیں جھولا جھولائیں

صدر۔ "سبحان اللہ، جناب اثر کے جھولنے کی تاثیر محسوس ہو رہی ہے آپ سب صاحبان جھوم جھوم کر سن رہے

تھے۔ اب حضرت اختر آپ کو "شان انسانیت" سے روشناس کرا دیں گے۔ چونکہ پرانی وضع کے بزرگ ہیں اس سے  
پرانی روش سے ہمارے نوجوان شعرا کی طرح کنارہ کش نہیں ہو سکتے لیکن آپ کی نظم میں عہد حاضر کا رنگ صاف  
نظر آتا ہے۔

اختر۔

یہ مضمون اگرچہ اشارات میں ہے  
مقدس کتابوں کی آیات میں ہے  
بزرگان دیں کی روایات میں ہے  
جو مقبول ہو تو مناجات میں ہے  
تصور تھا اک خاص فطرت کے دل میں  
جسم وہ آکر ہوا آب و گل میں  
سمایا جہاں اس کی آنکھوں کے تل میں  
الہی یہ قدرت تیری ذات میں ہے

ہو اجلوہ افروز جب روح ہستی	فرشتوں نے آغاز کی بت پرستی
بلندی پہلی آگے تاحد پستی	شہادت یہ ارض و سموات میں ہے
ہو ارونما حسن فطرت کا جلوہ	کیا اس نے عریاں حقیقت کا جلوہ
ظہور اس کا گویا قیامت کا جلوہ	یہ انجیل میں اور تورات میں ہے
یہ آئینہ ہے حسن خلوت نشین کا	پتہ دیتا ہے لامکاں کے مکس کا
مکان وزماں آسمان وزمین کا	یہ مذکور قرآنی آیات میں ہے
زمین تخت اس کا خلک تلج اس کا	خدا کی خدائی سواراج اس کا
سرعرش پر پائے معراج اس کا	قیام اس کا اعلیٰ مقامات میں ہے
کیشناکی گیتا کی جا دو بیانی	سرپلی رسیلی وہ امرت کی بانی
سنی میں گوگل میں نئے کی زبانی	کتھیا یہ محبت کی نغمات میں ہے
یشمتہ زباں اور شیوا بیانی	یہ جان سخن اور روح معانی
یہ افکار عالی قلم کی روانی	یہ خوبی تو اختر کی ہر بات میں ہے

ہیڈ ماسٹر۔ (ریڈیو کو بند کرتے ہوئے) عزیزو۔ آج کا پروگرام ہم ختم کرتے ہیں میں ارباب ریڈیو کو لکھوں گا کہ نشریات میں نوجوانوں کے اخلاق کا خاص خیال رکھیں اور یہ بھی یاد رکھیں کہ گھروں میں متواتر بھی سنتی ہیں

## دوسرے رباعیات

توج حیدر آبادی

۱

مرگ و ہستی کا مدح کیا ہے	دین و دنیا کا مقتضا کیا ہے
میں نے یہ سچ تک نہیں سمجھا	بندے کیا چیز ہیں خدا کیا ہے

۲

رہبری ہے نہ رہنمائی ہے!	حسن مقصد ہے یا سچ پہلی ہے
تو ہی خود خور کر کے دیکھ کبھی	کتنی اندھی تیری خدائی ہے

## ”پچھتاوا“

جناب عبدالباری خاں صاحب بھائی

(۱)

”شاہد تھیں ہمیشہ خط کیوں لکھا کرتا ہے؟ تم اس کے ساتھ گھنٹوں سیر پائے کرتی رہتی ہو اور بچوں کی ہر نیک نہیں لیتی۔ تم نے شاید مجھے سمجھ رکھا ہے، اور سمجھتی ہو کہ گیلی مٹی کے کھلونہ کی طرح توڑ پھوڑ کر اپنا مطلب نکالتی ہو۔ عزیز کی یہ باتیں ایسی تھیں جن کا صفیہ کے پاس کوئی جواب نہ تھا۔ وہ حیران تھی کہ آخر عزیز کو ہو کیا گیا ہے نہ پہلی سی چاچت تھی اور نہ میل ملاپ باقی تھا۔ گھر میں قدم رکھتے ہی اسی قسم کی اناپ شناب باتیں شروع ہوتی ہیں اور باہر جلسے تک ان کا سلسلہ برابر جاری رہتا۔ صفیہ گھنٹوں سوچتی کہ آخر اس نے کونسا ایسا قصور کیا ہے جس کی سزا جملکت رہی ہے۔

شاہد کا آنا جانا اور اس کی خط و کتابت کوئی نئی چیز نہ تھی۔ وہ اس کا کالج کا ساتھی تھا۔ شادی سے پہلے بھی وہ صفیہ پر جان دیتا تھا اور اب بھی اس کے اظہار خلوص و محبت میں کسی قسم کی کمی نہیں تھی۔ وہ اٹھ اسی طرح بے باکانہ طور پر چھٹیاں لکھا کرتا اور اسی پابندی کے ساتھ اب بھی آیا جایا کرتا۔ اس بات کا اندازہ تو خیر صفیہ ہی کو ہو گا یا پھر اس کے خد کو کہ اُسے بھی شاہد سے کس قدر خلوص اور محبت تھی، لیکن بظاہر صفیہ کے طرز عمل میں کوئی فرق نہ تھا، اور وہ کسی طرح شاہد سے بے رنجی اور لاپرواہی کا اظہار کر بھی نہیں سکتی تھی اس لئے کہ وہ ایک تعلیم یافتہ روشن خیال خاتون تھی، اور ساتھ ساتھ فیشن پرست بھی۔

عزیز بھی صفیہ سے کسی طرح کم فیشن پرست نہ تھا۔ وہ انگریزی ماحول اور انگریزی سہاسٹی کا دلدادہ تھا اور دراصل اس کے اسی رجحان نے صفیہ کو اس قدر بہت نجشی تھی کہ وہ کھلم کھلا جدید طرز کے فیشنوں کو اپنی زندگی میں جگہ دینا ہی تھی، اور سوسائٹی کی ہر نئی آرزو پر لبیک کہنا اپنا فرض جانتی تھی عزیز نے اپنے دوستوں سے صفیہ کا تعارف کرایا، بہت سارے کلبوں میں اس کی دل بھلائی کی خاطر نام درج کروایا اور صفیہ کے لئے ہر شے ہوٹل کا کھانا دار بننا پسند کیا۔ اس قدر گنجائش اور سہولت کے بعد اگر صفیہ کا جواب اس ملوک کے منافی ہوتا تو یقیناً دنیا صفیہ کی پیشانی پر ”ایک صدی پیشتر کی بیوی“ کا بورڈ لگا دیتی۔ صفیہ مطمئن تھی کہ اس نے وہ کیا جواکے تعلیم یافتہ شوہر پرست بیوی کا فرض ہوتا ہے۔ لیکن عزیز کے خیالات کے اس انقلاب نے اُسے بوکھلاسا دیا، اور عزیز کا

موجودہ طرز عمل اس کے لئے سوبان روح بنا جا رہا تھا۔

اب عزیز کی زندگی کا دھارا اپنا رخ چھیر چکا تھا اور اس رخ پر بہہ رہا تھا جو صفیہ کی زندگی کے لئے مخالف ہو ایش چلا رہا تھا۔ عزیز اپنی زندگی میں تھکان محسوس کر رہا تھا اور اس طرز زندگی سے اکتا سا گیا تھا۔ اُسے ایسا محسوس ہو رہا تھا کہ گویا اس نے بساط زندگی پر شروع ہونے سے غلط چہرے پہلے ہیں اور مارے ہوئے لکڑی کی طرح بار بار جھجھلا جاتا۔ پچھتاوے کا ناقابل برداشت بوجھ سمجھ نہ سکا اور چاہتا کہ پوری بساط کو تھس تھس کر لیکن وہ موجودہ سوسائٹی کا پیرو تھا اور فیشن کا بھوت اس پر پوری طرح سوار تھا۔ بھلا اس قید سے اس کی رہائی کس طرح ممکن تھی۔ وہ چوروں کی طرح نکل جھاگتا بھی تو کہیں جاتا جبکہ ہر طرف اسی سوسائٹی کا بھید پڑ رہا۔ اسی خوف سے عزیز میں اس قدر تو بہت نہ تھی کہ وہ صفیہ سے صاف صاف کہے کہ تم اپنا یہ بھروپ اتار چھینو جب کہ خود اسی کی مرضی سے صفیہ نے اسے چھنا تھا اور نہ اپنی نام نہنائی کے خوف سے وہ یہی کہہ سکتا تھا کہ تم سوسائٹی کو چھوڑ دو۔ غرض اسی پچھتاوے کا نتیجہ یہ نکلا کہ صفیہ کی ہر بات عزیز کے نزدیک قابل اغراض ہونے لگی، اور اس کا ہر فعل عزیز کو برا معلوم ہونے لگا۔ روز بروز تعلقات میں کشیدگی بڑھتی گئی۔ اور تلخی پیدا ہوتی گئی۔

(۱۲)

صفیہ گوشت رنگ میں رنگ چکی تھی، لیکن بڑی ہض شناس تھی۔ اس نے تھنڈے دل سے خور کیا اور اس نتیجہ پر پہنچی کہ اب وہ اپنی زندگی کے دور اپنے پند پہنچ چکی ہے۔ یا تو اسے فیشن پرست سوسائٹی کا ساتھ دینا ہو گا یا اس راہ سے کتر کر ایسا راستہ اختیار کرنا ہو گا جو اس کے شوہر کے مرضی کے مطابق ہو۔ لیکن وہ بھی اس سوال کے حل کرنے میں پیچ و تاب کھانے لگی کہ کس طرح وہ سوسائٹی سے منہ موڑ سکتی ہے؟ شوہر کے نام کا خیال اور اپنی پوزیشن کا پاس اسے بار بار تاتا تھا۔ وہ سوچتی کہ آخر وہ کس طرح اپنے دوست و احباب سے کنارہ کش ہو سکتی ہے؟ ایسا ایسا محسوس ہوتا کہ گویا اسے ایک ناقابل تسخیر قہر کرنی ہے۔ اس کا نازک دماغ اکثر خیالات کے سمندر میں غوطہ کھانے لگتا کبھی موجوں کی تاب نہ لا کر دست و پا ڈھیلے کر دیتا اور کبھی ان ہی موجوں کے بہاؤ کے خلاف ہاتھ پیرا رہنے لگتا۔

ظاہر ہے صفیہ عورت تھی اور ایک محکب نفس کی مالک۔ بس اسی ایک چیز نے اس کے سلا بھٹ و تکرار کی گنجائش رکھ چھوڑی تھی۔ اس نے معقول دلائل اور مدلل بحثوں سے عزیز کو قائل کرنے کی بہت کوشش کی۔ لیکن اس نے جذبات کی زد میں بہہ کر یہ سمجھنے کی کوشش نہیں کی کہ عزیز پہلے ہی سے بازی کھو چکا ہے۔ عزیز کے مارے ہوئے دماغ میں اس قدر طاقت کہاں تھی کہ وہ مسلسل ہارتا جاتا۔ نتیجہ برعکس ہوا صفیہ نے جس دو اکو تریاق سمجھ کر پلائے انھما وہ عزیز

زیر ثابت ہوئی۔ اس کی ضد نے اب جنون کی صورت اختیار کر لی۔

صفیہ کو بعد میں اپنی غلطی کا احساس ہوا، اور وہ سوچنے لگی کہ کاش وہ پہلے ہی اپنی راہ کا صحیح انتخاب کر لیتی آئندہ کے لئے اس نے قطعی فیصلہ کر لیا کہ وہ قدم قدم پر عزیز ہی کی مرضی کے مطابق عمل پیرا ہوگی۔ اور صحیح معنوں میں اس نے کیا بھی ایسا ہی۔ کلب کی حاضری کو بالائے طاق رکھا۔ باہر کی آمد و رفت میں یک لخت کمی کر دیا جلسوں اور سوسائٹی کی دوسری مصروفیتوں میں شرکت سے صاف انکار کر دیا کرتی اور دوست و احباب سے حتی الامکان دور رہنے کی کوشش کرتی۔ حتیٰ کہ شاہد جیسے عزیز دوست کو بھی اُس سے نہ ملنے کی شکایت رہنے لگی غرض کہ اس نے چند ہی دنوں میں بہت ساری چہ میگوئیوں اور اعتراضات کا مرکز اپنے آپ کو بنالیا۔ لیکن صفیہ کے اس طرز عمل نے بظاہر عزیز پر اچھا اثر کیا، اور اس کے جنون میں کمی ہونے لگی۔ مگر انھیں دنوں ایک واقعہ نے عزیز کے جنون کو دوبالا کر دیا اور صفیہ کی ساری محنت نقش بر آب ہو کر رہ گئی۔

(۳)

ایک دن جب کہ عزیز دفتر جا چکا تھا، صفیہ بچوں کی صفائی میں مصروف تھی۔ کچھ ہی دیر بعد ملازم نے ایک چٹی شاہد کی اسے لا کر دی۔ شاہد نے لکھا تھا کہ وہ سخت بیمار ہے۔ براہ کرم فوراً ہی آؤ۔ اس میں شک نہیں کہ صفیہ عزیز کی بیوی تھی لیکن شاہد اس کا چڑا نا سنا تھی تھا۔ گو شاہد سے اسے محبت نہ سہی ہمدردی ضرور تھی۔ وہ بے چین ہو گئی۔ ارادہ کیا کہ چلی جائے۔ لیکن پھر عزیز کا خیال اس کے لئے سد راہ بن گیا۔ وہ مجبور تھی۔ اس نے لکھ بھیجا کہ وہ معافی کی خواہش کر رہے۔ چونکہ سواری موجود نہیں ہے اسلئے نہیں آ سکتی۔ صفیہ لکھ تو رہی تھی لیکن اس کا دل رورہا کچھ ہی دیر بعد صفیہ اور بھی شمش و پنج میں پڑ گئی جب اس نے دیکھا کہ شاہد کی موٹر اسے لینے کو آئی ہے۔ اس نے چلا کر ملازم سے کہا ”موٹر واپس کر دو اور کہہ دو کہ شام میں آنے کی کوشش کروں گی۔“ اتنا کہہ کر وہ ضبط نہ کر سکی اور اس کی حسین آنکھوں میں آنسوؤں کے دو بڑے قطرے ڈبڈبا آئے۔

اتفاق سے اُس دن عزیز کو پہلے ہی فرصت مل گئی اور وہ گھر لوٹ گیا جوں ہی عزیز کی موٹر چھانک میں داخل ہوئی اس نے دیکھا کہ شاہد کی موٹر واپس جا رہی ہے۔ اس کی آنکھوں میں خون اتر آیا اور اُس کے جنون میں پہلے سے نہیں زیادہ اضافہ ہو گیا۔

صفیہ نے عزیز کو بہتر سمجھایا، شاہد کی چھٹی بتائی، قسمیں کھائیں۔ لیکن عزیز نے ایک نہ سنی۔ اس نے صفیہ کلم کھلا اتہام لگا دیا کہ وہ اسے بیوقوف بنا رہی ہے۔ یہ تمام ترکیبیں محض خوش کرنے کے لئے اور دھوکے میں رکھنے کیلئے

کی گئی ہیں۔

اب دن بدن عزیز کی بدگمانیوں میں اضافہ ہی ہو رہا تھا۔ اور اب صفیہ کے پاس بھی کوئی ایسا ہتھیار باقی نہ رہا تھا جس سے عزیز کی غلط فہمیوں کا ازالہ ہو سکتا۔ صفیہ مجبور تھی اور اپنی تقدیر پر شکا کر !

عزیز کا چڑچڑاپن بڑھتا ہی گیا۔ ایک دن اُس نے صفیہ کو صاف صاف ٹنڈا دیا کہ اُسے اب صفیہ کی ضرورت باقی نہیں رہی ہے۔ وہ اب جہاں چاہے جا سکتی ہے۔ اور اب وہ بھی آزاد ہے۔ لیکن یہ کیسے ممکن تھا کہ صفیہ کو تو اب بھی عزیز کی ضرورت تھی۔ ہندوستانی عورت کی زندگی تو اس کے شوہر ہی سے سرسبز ہے۔ وہ اسی کی پوجا کو اپنا گھر سمجھتی ہے۔ گو صفیہ کی لغزش بھی اُسی تہذیب نو اور فیشن کی اندھا دھند پیروی کا نتیجہ تھی جس کا یرو خود عزیز بھی تھا۔ مگر فرق یہ تھا کہ صفیہ عورت تھی، اس لئے اُسے ہی جکٹنا پڑا، اور اب وہ عزیز کے حکم اور اسی کی مرضی پر چلنے ہی کو اپنی دنیا جانتی تھی۔ لیکن عزیز کو یہ کس طرح سمجھا سکتی تھی۔ یہ اس کی طاقت سے باہر ہو چکا تھا۔ اور وہ اس کیلئے مجبور تھی۔

(۴)

صفیہ نے سینہ پر ہتھ رکھ کر ایک دن یہ بھی سُن لیا کہ عزیز دوسرے بیاہ کی تیاری میں مصروف ہے۔ نہیں معلوم کس جذبہ کے تحت اس نے اپنے آنسو پونچھے اور بھی عزیز کی شادی کی تیاریوں میں مصروف ہو گئی۔ تمام نوکر چاکر و خیر زندہ تھے کہ صفیہ کو یہ کیا ہو گیا ہے۔ جتنی کہ خود عزیز نے بھی دیکھا۔ لیکن اس نے یا تو بے خیالی برتی یا کچھ سمجھ کر خاموش ہو گیا۔ شادی کے دن تک صفیہ گھر کی بڑی بوڑھیوں کی طرح سارے انتظامات نہایت تنہا ہی سے کرتی رہی۔ عزیز کی شادی چند ہزار مہر پر ایک جگہ قرار پائی تھی اور نکاح کی تاریخ مقرر کر دی گئی تھی۔ شادی کے روز عزیز کی بارات گھر سے نکلی۔ صفیہ نے حسرت بھری نظروں سے عزیز کو دیکھا اور ساتھ ہی ساتھ اس کی آنکھیں ساولن بھا دوں برسائے لگیں۔ وہ بہت دیر تک روتی رہی۔ آخر کرتی کیا۔ چپ ہو رہی۔ بچوں کو کپڑے پہنائے اور ایک چھٹی اس مضمون کی عزیز کے نام لکھی۔

”میں نے اپنا آخری فرض بھی بحسن و خوبی انجام دیدیا ہے اور اس لئے میرا قلب مطمئن ہے اس کا افسوس ضرور ہے کہ آپ کی بدگمانی کو دور نہ کر سکی۔ اب چند گھنٹوں کے بعد اس گھر کی مالکہ شاید کوئی اور ہو۔ اس لئے آئندہ یہاں میرا قیام نہ میرے لئے ممکن ہے اور نہ آپ ہی کیلئے خوشی کا باعث۔ اسی بنا پر باقی زندگی کسی گوشہ تنہائی میں گزار دینا چاہتی ہوں۔ خدا سے دعا ہے کہ وہ آپ کی زندگی کے اس نئے دور کو بخیر و خوبی انجام کو پہنچائے۔ خدا حافظ“ ”صفیہ“



چھٹی لکھکر اس نے میز پر رکھ دی اور بچوں کو لے کر اپنے میکہ چلی آئی۔ صفیہ کے والدین، عزیز مرزا قاری اور سہیلیوں نے اسے بہت سمجھایا۔ گھر کی بڑی بھولہ حیویوں نے زندگی کے نشیب و فراز پر بھی لمبی تقریریں کیں۔ لیکن نہیں معلوم صفیہ کس جذبہ کے تحت اپنی حالت پر اس قدر مطمئن تھی کہ وہ ایک کی بھی نہ سنتی تھی۔

(۵)

عزیز کی بارات بڑے لاؤ لشکر کے ساتھ دولہن کے گھر پہنچ تو گئی لیکن نکاح کے وقت دولہن والوں نے مہر کے ذکر کے ساتھ چند اور شرطیں باندھ دیں جن کا پچھلے سے عزیز کو علم نہ تھا۔ عزیز بوکھلا سا گیا۔ اس نے دولہن والوں سے دریافت کیا کہ بغیر اس کی مرضی و خیریت کے انھیں کیا حق تھا کہ ایسی ناقابل شرطیں لگا دیں۔ دولہن کے عزیزوں نے نہایت اطمینان سے جواب دیا ”جناب! ہمیں بھی یہ کب بتجول ہے کہ اپنی لڑکی کو کب جیسے بد معاملہ انسان کے پلے باندھ دیں۔ آج تک آپ نے ہمیں اس چیز سے ناواقف ہی رکھا کہ آپ شادی شدہ عورتیں اور ماشاء اللہ سے دو بچوں کے باپ بھی ہیں“ عزیز غصہ سے تنہا اٹھا۔ اس نے کہا ”میرے ذاتی معاملات سے آپ کو کیا کام ہے۔ مجھے یہ شرطیں کسی طرح منظور نہیں تھیں“ دولہن کے عزیزوں نے جواب دیا ”جناب! اگر ہم یہ شرطیں نکال دیا تو ہمیں یہ کیسے یقین ہو کہ ہماری لڑکی آپ کے پاس خوش رہے گی یا چند دنوں بعد وہ بیچاری کا بھی وہی حشر ہو گا جو آپ کی پہلی بیوی صاحبہ کا ہوا ہے“ غصہ سے عزیز کی سرچکھیرا نے لگا اور وہ اسی حالت میں بڑبڑاتا ہوا گھر لوٹ آیا۔

گھر پہنچ کر عزیز نے دیکھا کہ ہر طرف ویرانگی مسلط ہے اور خفیہ موجود نہیں ہے۔ یکایک عزیز کا سارا غصہ کا فور ہو گیا۔ اسے ایسا محسوس ہو کہ وہ ندامت اور شرمندگی کے تاریک غار میں گھرا جا رہا ہے، گھر کا چپچپ سے لعنت کر رہا ہے اور ہر طرف سے اس کے کان ”بدگمانی“ کی صدا سن رہے ہیں۔ وہ سر پکڑ کر بیٹھ گیا۔ اس وقت اس کی نظریں صفیہ کی چھٹی پر پڑی۔ اس نے جلدی سے چھٹی اٹھالی اور پڑھنا شروع کیا۔

عزیز نے جب غصہ ختم کیا تو اس کی آنکھیں آنسوؤں کا میلہ بہا رہی تھیں۔ عزیز کے دل و دماغ پر ندامت اور پھٹاؤ کے اس قدر مار تھا کہ اس نے منامی رات جاگتے ہی کاٹ دی۔

(۶)

دوسرے ہی روز صبح میں عزیز نے عذریہ کو حکم دیا کہ مکان کو نئے حشر سے ہر امتہ کر دیں۔ اس نے اپنی موٹر نئے اور خوش رنگ چھوڑ دی۔ چھوٹی اور خود چلنے پر تیار کر جانی۔

عزیز کی موٹر چپ صفیہ کے میکے پہنچی تو لوگوں کو دیکھ کر سخت تعجب ہوا۔ عزیز موٹر سے اتر آیا اور دیوانہ وار صفیہ کو ملاش کرنے لگا لیکن جب اسے معلوم ہوا کہ صفیہ ابھی ابھی کہیں باہر گئی ہے اور شاید دیر سے لوٹے تو وہ مایوس ہو گیا اور ٹوٹے ہوئے ل کے ساتھ گھر لوٹ آیا۔

گھر پہنچ کر عزیز کی حیرت اور خوشی کی کوئی انتہا نہ رہی جب اس نے صفیہ کو سمیٹیلوں کے جھرمٹ میں دلوہن بنا دیکھا۔ اچھڑکی آنکھوں میں شرمندگی اور ندامت کے آنسو جھلک رہے تھے اور صفیہ کی آنکھیں خوشی اور آجسلا کے آنسوؤں سے بریز رہی تھیں، اور وہ فاتحانہ انداز میں سر جھکائے مسکرا رہی تھی۔

اب عزیز کی زندگی مذہبی رنگ اختیار کر چکی ہے اور اس کا ہر پہلو مشرقی تہذیب کا صحیح موقع نظر آتا ہے۔

## قد ظرافت

جناب سید عبدالقادر صاحب رضوی وکیل مرحوم

بی۔ اے بنا دیا مجھے ایم۔ اے کیا ہے	کالج کی التفات نے کیا کیا کیا ہے
کیا خاک اب جو ارش مستقر اہل کام ہے	پینٹ کوئی چاہئے غم کی دوا ہے
روزے نماز کی تو پڑانی ہے ہٹری	واعظ شراب خانے کے قصے سنا ہے
سین بن بد گیا ہے زمانہ کا ان دنوں	مشکل ہے اس کی آئے موافق ہوا ہے
کہتا ہوں جی ہی جی میں ظلم اٹا دیکھ کر	ایسا تماشا پھر نہ دکھائے خدا ہے
یہ انفلوئنس کا ہے اثر مانتا ہوں میں	جو پست تھا بلند نظر آگیا ہے
تعلیم کا طریق بھی فو نو گراف ہے	جو میں نے کہہ دیا وہی اس نے کہا ہے
اب زندگی ہے اپنی ہی بائیکاٹ کیجئے	فرقت میں اور کچھ تو ہمیں سوچنا ہے
قاصد کو حریف بنا ٹیلیفون جی	بے واسطہ جو کہنا تھا اس نے کہا ہے
تقدیر کا تو نام ہی اب نام رہ گیا	ڈپلومیسی نے کری دیا کیا ہے کیا ہے

دھوکا ہوا ہے اس کو تو سن ہیگے وکیل

دربان لالہ کا یوں نہ کہی روکتا ہے

# “عینک“

جناب مرزا رفیق بیگ صاحب

عینک کے لفظ سے غالباً ناظرین کو یہ دھوکا ہوتا ہوگا کہ یہ کسی عینک فروش یا ماہر امراض چشم کا اشتہار ہوگا۔ اور شاید اکثروں نے تو اس عنوان کو دیکھ کر اس مضمون کو پڑھنے کی تکلیف بھی گوارا نہ کی ہوگی۔ مگر مجھے واقعی ایسے حسن ظن رکھنے والوں کے ساتھ ہمدردی ہے۔ اس لئے کہ اگر وہ بھی اس کو پڑھ لیتے تو ممکن تھا کہ ان کو اپنی عینک اور صاف کر لینے کی ضرورت ہوتی۔

قبل اس کے کہ ہم اصل مضمون کی طرف رجوع کریں۔ ہم یہ کہہ دینا بلکہ اعلان کر دینا چاہتے ہیں کہ اس میں جو کچھ لکھا وہ ہم نے آپ بتی لکھی ہے۔ خدا کے لئے کوئی صاحب اس کو اپنے سے متعلق نہ فرمائیں۔ اور ہم بھی نہیں کہہ سکتے کہ ہر عینک والا اپنے گریبان میں منہ ڈالے۔ اس لئے کہ یہ اون سے بالکل متعلق نہیں ہے۔

ہم نے لفظ عینک کیوں اور کن معنوں میں استعمال کیا ہے۔ اس کی جب تک پوری طرح تشریح نہ کی جائے آپ کی یا کسی کی بھی سمجھ میں نہیں آسکتا۔ بات یہ ہے کہ جب ہم عمر کے ایسے حصہ میں پہنچے۔ جہاں پہنچ کر انسان اپنے پہلے کے کرتوتوں۔ انعاموں وغیرہ پر کبھی کبھی بھولے سے نظر ڈال لیتا ہے تو ہم کو معلوم ہوگا کہ اس میں بہت سی ایسی باتیں اور واقعات تھے جو ہم کو بغیر عینک کے نظر نہیں آئے تھے۔ البتہ جب عینک آئی تو یہ سب چیزیں دکھائی دینے لگیں۔

عام طور پر مسلمان بچوں کی شادیاں بائیس سے تیس سال کی عمر تک ہوا کرتی ہیں۔ اسی طرح ہماری شادی بھی ستائیس سال کی عمر میں ہوئی۔ بچپنا تو چھوڑ دیجئے کہ وہ ایسی لاڈ بالی عمر ہوتی ہے کہ اس میں کچھ سمجھ میں ہی نہیں آتا کہ خود کیا ہیں۔ کون ہیں۔ اور دنیا کیا چیز ہے۔ البتہ لڑکے کی اٹھارہ سال کی عمر ضرور ایسی ہو جاتی ہے کہ وہ خامی سمجھ رکھتا ہے۔ میٹرک پاس یا فیل ہو کر اتنا ضرور سمجھنے لگتا ہے کہ ہم دنیا میں ہیں۔ میٹرک کو پہلے انٹرنس یعنی دروازہ اسی لئے کہا جاتا تھا کہ وہ سمجھداری کی دنیا میں جانے کا راستہ سمجھا جاتا ہے۔ بہر حال کچھ بھی ہو۔ شادی کے جیسے زندگی میں بلکہ ایسی زندگی جو دن رات کی زندگی میں شریک ہونے والی آتی ہے۔ اس وقت ہر بن بیا ہالکا اپنے کو اپنے ہی رشتہ داروں میں پاتا ہے۔ یعنی ماں۔ باپ۔ بھائی۔ بہن۔ خالہ۔ چھوپی۔ نانا۔ دادا وغیرہ وغیرہ۔ حتیٰ کہ بھی رشتہ دار ہوتے ہیں وہ سب واقعی رشتہ دار اس کے اپنے ہوتے ہیں۔ مگر نہ معلوم ایسی کونسی اور کیا خاص وجہ ہوتی ہے کہ شادی کے بعد یہ تمام رشتہ دار کچھ غیر معلوم ہونے لگتے ہیں۔ اور فوراً ہی اپنی گھر والی کے باپ۔ ماں۔

بھائی - بہن - بالکل اپنے ماں - باپ - بھائی - بہن معلوم ہوتے ہیں - اور جیسے جیسے شادی کے بعد زمانہ گزرتا جاتا ہے ویسے ویسے اپنے خاص رشتہ دار بہت دور فاصلہ پر دکھائی دیتے ہیں اور گھر والی کے تمام رشتہ دار ایسا معلوم ہوتا ہے کہ وہ اور ہم بالکل ایک خون ایک جان ہیں - اون کی محبت - اون کی شفقت - اون کی ہمان نوازی - اون کی ہمدردی - اون کا ہر برتاؤ - حق کہ اون کا تمدن - اون کی معاشرت - اون کی نشست و برخاست - اون کی میٹھی میٹھی گفتگو - بس ایسا معلوم ہوتا ہے کہ دراصل ہم بالکل اندھیرے اور کسی بہت ہی غیر تمدن لوگوں میں تھے - اور آج ہم کو خدا اچھے لوگوں میں پہنچا یا ہے - خدا انخواستہ اگر ہم اسی طرح اوس ماحول میں کچھ روز اور رہتے تو یقیناً ہم جیسے تعلیم یافتہ اور عقلمند نوجوان ضرور پاگل ہو جاتے - اور ہماری ساری عمر انہی جاہل لوگوں کی نذر ہو جاتی -

یہ باتیں یہیں ختم نہیں ہو جاتیں بلکہ ہم کو اس کا بھی تجربہ ہوا ہے کہ ہمارے ماں - باپ - بھائی - بہن وغیرہ میں بہت سی برائیاں بھی تھیں - جو ہم کو پہلے دکھائی نہیں دیتی تھیں - اب نہ معلوم کیوں ہم کو یہ بھی معلوم ہوا کہ ہماری ماں بہت ہی بد مزاج - چڑچڑی - ہمارے باپ نہایت گم سم - کمزور طبیعت اور انسان کو جانور سمجھنے والے ہیں - رہا بھائی اور بہن - تو اون کو چھوڑو - وہ تو بچارے جیسے گندے پانی میں پلے ہیں - ایسی ہی اون کی عادتیں بھی ہیں - اون کا شمار تو کہیں ہو ہی نہیں سکتا - مثال کے طور پر ایک ایک دو دو واقعات ہم اپنے درج کرتے ہیں جس سے ہمارے والدین کے غیر تمدن اور بد سلیقہ ہونے کی کافی شہادت مل سکتی ہے -

ہم کو بچپن سے عادت ڈالی گئی تھی کہ والد صاحب صبح کو نماز کے وقت اٹھاتے تھے - زبردستی خانہ پر حوائتے تھے - اور سوچ نکلتے نکلتے ہم ناشتہ وغیرہ سے فارغ ہو کر اپنے کاموں میں مشغول ہونے کیلئے بالکل تیار ہو جاتے تھے - یہ عادت چونکہ بچپن سے ڈالی گئی تھی اس لئے ہماری فطرت ثانیہ ہو گئی تھی - مگر ہر قاعدہ میں مستثنیات بھی ہو کرتے ہیں - جب ہماری شادی جوئی اور ہم اپنی شریک زندگی کو خوشی خوشی بیاہ کر گھر لائے تو نہ معلوم کیوں ہم غیر معمولی طور پر دیر تک صبح کو سوتے رہے - اور اوس وقت بڑ بڑا کر اٹھے جب کہ سوچ خاصہ اوپر ہو چکا تھا - دل میں کچھ شرمندگی محسوس کرتے ہوئے چپکے سے کمرے سے نکل کر باہر چلے گئے - مگر ہم نے یہ سوچ لیا کہ یہ بہت بُری بات ہے کل سے اپنی عادت کے مطابق بہت سویرے ہی اٹھا کرین گے مگر دوسرے اور تیسرے دن بھی ہم بغیر امداد کے اسی طرح دیر سے برآمد ہوئے - ہماری سمجھ میں یہ بھی نہیں آیا کہ خلاف معمول والد صاحب بھی کچھ نہ بولے - ہم نے خیال کیا کہ ہم اب شاید بڑے آدمی ہو گئے ہیں - اس لئے والد صاحب نے بھی یہی مناسب خیال کیا کہ اب ہماری مرضی پر چھوڑ دیا جائے لیکن ہمارا یہ خیال چار روز کے بعد بالکل غلط نکلا - یعنی چار روز کے بعد جب کہ ہم نہایت اطمینان سے ۹ بجے ناشتہ تناول

فرما رہے تھے تو والد صاحب باہر سے کسی کام کو اندر آئے اور نہایت نرم لہجہ میں فرمایا کہ تم بہت دیر سے اُدھر رہے ہو۔ یہ بہت بُری بات ہے۔ صبح ہی اٹھا کرو۔ بس اتنا ہی کہا تھا کہ ہم مارے شرم کے پانی پانی ہو گئے۔ مگر معلوم نہیں کہ کیا ہوتا تھا کہ باوجودیکہ کوشش کرتے تھے۔ مگر صبح کو دیر سے اُٹھتے تھے والد صاحب نے دو تین دن کا وقفہ دیا کہ اس مرتبہ ذرا سختی سے جتایا کہ اب ایسا نہ ہونا چاہیئے۔ اب کی مرتبہ ہم کو بھی ذرا ادلی میں تھوڑی سی تکلیف محسوس ہوئی کہ بڑے میاں کو اس میں دخل دینے کی کیا ضرورت ہے۔ ہماری بیگم صاحبہ بھی ہمارے ساتھ ناشتہ میں شریک رہا کرتی تھیں۔ اومخوں نے بھی دونوں مرتبہ اس تبدیہ کو سنا تھا۔ اکیلے میں ہم سے کہا کہ ابناشتہ باہر نہ کیا کرو۔ بلکہ کمرہ میں منگالیا کرو۔ بڑے میاں نے ہم کو دیر سے ناشتہ کرتے دیکھیں گے اور نہ ایسا کہیں گے۔ ہم نے بھی سوچا کہ چلو ترکیب یہی ہے۔ دو ایک روز اسی طرح الگ ناشتہ کرتے رہے۔ اسی زمانہ میں سسرال سے بلادوا آیا۔ اور ہم دونوں دہاں چلے گئے وہاں بھی ہم جب صبح کو دیر سے بیدار ہوئے تو ابھی ہم کمرے سے باہر نہیں نکلے تھے کہ ہمارے کان میں ہماری خوشنما صاحبہ کی آواز آئی جو بچوں پر خفا ہو رہی تھیں کہ ”غل نہ چھاؤ۔ دو لہا بھاٹی کی آنکھ نہ کھلجائے۔ رات کو دیر تک ہم لوگوں سے باتیں کرتے رہ کر سوئے ہیں۔ ابھی آنکھ کھل گئی تو دور پار کہیں سارا دن سر میں درد نہ ہو جائے“ ہم اُدھ بیٹھے۔ فوراً ایک ماما منہ دھونے کا سامان لے کر حاضر ہوئی۔ وہ پانی ڈالتی جاتی تھی اور ہم منہ دھوتے جاتے تھے۔ ہم کو بڑا اچھا معلوم ہوا۔ منہ بھی خوب صاف دُھلا۔ اسلئے کہ ایک عمر ہمیں کسی نے اس طرح ہمارے منہ پر پانی نہیں ڈالا تھا۔ ورنہ ہم تو ایک باخہ سے لوٹنا سنبھالتے تھے اور ایک ہی ہاتھ سے منہ دُھلا کرتا تھا۔ آج ہم کو معلوم ہوا کہ منہ اوس وقت تک اچھا نہیں دھل سکتا جب تک کہ دوسرا آدمی پانی نہ ڈالے۔ ہمارے منہ دھونے کی دیر تھی کہ دسترخوان اور ناشتہ کا سامان ہمارے کمرہ میں بغیر ہمارے کہے چلا آ رہا ہے ابھی دسترخوان پر پوری طسج سامان بھی رکھا نہ گیا تھا کہ خوشنما من صاحبہ خود ہی کمرے میں تشریف لے آئیں تاکہ ناشتہ ہم کو کرائیں۔ ہم نے اُدھ کر نہایت ادب سے سلام کیا۔ اومخوں نے ہماری بلائیں لیں۔ سینکڑوں دعا میں دیں۔ مزاج پوچھا۔ اُدھ ساتھ ہی معذرت بھی کی کہ بچوں سے ناک میں دم آ گیا۔ منع کرتے کرتے تھک گئی۔ مگر سچ نہ ماننا تھا نہ مانے اور اتنا غل چاہا کہ بیٹا تمہاری آنکھ کھل گئی۔ خیر کل سے دیکھو میں ان کا ایسا بندوبست کروں گی کہ تم کو تکلیف نہ ہوگی۔ خیر ہم بیٹھے تو اوس وقت اومخوں نے ایک ماما پر خفا ہونا شروع کیا کہ اے ہے، تو نے کوئی قالین غڑ بھی میاں نہیں بچھایا۔ میاں تھنڈی زمیں پر کیسے بیٹھیں گے۔ چل جلدی وہ میرا گھٹا اٹھالا اور یہاں بچھائے بہر حال تفصیل لکھی جائے تو مضمون بہت ہو جاتا ہے۔ میں اپنے اصل موضوع سے دُور ہوتا جاتا ہوں مقصد یہ کہ

جناب جب تک ہم سسرال میں رہتے اپنی نیند سوتے اور اپنی نیند اٹھتے۔ عمر بھر کبھی کسی نے اس طرح منہ نہیں دھلایا تھا۔ بڑے ٹھاٹھ سے منہ دھوتے۔ سب سے بڑھ کر بیت الخلا کا جب ارادہ کرتے تو فوراً ایک ماما ڈور کر لوٹا بیت الخلا میں رکھ آتی۔ بھلا یہ چیزیں ہم نے پہلا کب دیکھی تھیں۔ بڑی طبیعت خوش ہوئی اور ہم کو ایسا معلوم ہوا کہ واقعی گھر یہ ہے۔ جہاں ہر ایک شخص کی اوس کے رتبہ کے لحاظ سے وقت کیجاتی ہے۔ ہمارے اپنے اوس گھر میں ہم کو کبھی کوئی پوچھنا بھی نہیں تھا۔ ہم کو اب سسرال میں آرام اور اپنے گھر میں ذرا تکلیف معلوم ہونے لگی۔ ایسے گھر میں جب ہم گئے تو صبح سویرے ہی ہماری بیگم صاحبہ ہم کو جنجنہوڑ کر اٹھاتی کہ جلدی اٹھو، ہمیں تو اب جان بھر خفا ہوں گے۔ کبھی کبھی کہتیں کہ میں نے تم سے اب تک ذکر نہیں کیا کہ تمہارے دیر سے اوٹھے پر اماں جان صاحبہ کتنی تھیں کہ لڑکا تو ہمیشہ سویرے اٹھا کرتا تھا جب تم آئی ہو یہ دیر تک سویا کرتے ہیں۔ بھلا تم ہی بتاؤ کہ کیا میں کم زیادہ دیر تک سونے کے لئے کہتی ہوں۔ تم جلدی اٹھا کرو۔ مجھ سے یہ طعنہ نہیں سُننے جاتے۔ غلطی تو تم کرو اور طعنہ میں اٹھاؤں۔ میں نے بھی سوچا کہ واقعی اس بیوی کا کیا تصور ہے جو اماں جان ان کو ایسے الفاظ کہتی ہیں۔ بہت اسی طرح ایک جگہ یہ لاپرواہی۔ اور دوسری جگہ یہ خاطر میں اور مدارات ہوتے رہے۔ دنوں سے ہفتے اور مہینوں مہینے گزرنے لگے۔ اب ہم کو ایسا معلوم ہونے لگا کہ ہمارے والدین خواہ مخواہ ہر چیز میں ہم کو روکتے ہیں اور بلاؤ خفا ہوتے ہیں۔ ہماری بیگم صاحبہ ہم کو بتاتی رہتی تھیں کہ آج فلاں نے یہ کہا۔ اور فلاں نے یہ کہا۔ تم کو یہ کہا مجھ کو یہ کہا۔ اور یہ بھی ہم پر احسان جتنا تھی تھیں کہ میں کسی بات کا جواب نہیں دیتی ہوں کہ تمہاری ماں ہیں تمہارے باپ ہیں۔ ایسا نہ ہو کہ تم کو برا معلوم ہو۔

ہمارا دفتر ہمارے گھر سے قریباً دو میل تھا۔ اور سسرال سے ۲ میل تھا۔ مگر اول اول ہماری یہ سمجھ میں نہیں آیا کہ جب سے ہماری شادی ہوئی تھی۔ جب ہم اپنے گھر میں ہوتے تھے تو ہمیشہ پندرہ بیس منٹ دیر سے پہنچتے تھے۔ اور جب سسرال میں ہوتے تھے تو ہمیشہ وقت سے ۲ منٹ پہلے ہی پہنچ جاتے تھے۔ حالانکہ ہمارا گھر بہت سسرال کے قریب تھا۔ ہم نے بار بار رات کو سوچا کہ آخر یہ معاملہ کیسا ہے؟ آخر سوچتے سوچتے ہم اس نتیجہ پر پہنچے کہ ہمارے گھر میں انتظام بہت خراب ہے نہ تو منہ دھونے کا سامان اور پانی ہم کو جلدی ملتا ہے اور نہ ناشتہ وقت پر ملتا ہے۔ خود ہی جب تک دوڑ دوڑ کر نہ کرو۔ کوئی ناشتہ جلدی نہیں لاکر دیتا ہے۔ سسرال میں گو ہم دیر تک سوتے رہے۔ مگر جس وقت بھی بیدار ہوتے ہیں۔ ہر چیز ہم کو اس طرح تیار ملتی ہے کہ معلوم ہوتا ہے کہ ہم پہلے سے اس کا حکم دے چکے تھے اور ہم بھی جلدی جلدی سب کاموں سے خارج ہو کر وقت پر دفتر پہنچتے ہیں۔

ان چیزوں نے رفتہ رفتہ ہماری طبیعت پر اثر کرنا شروع کیا۔ اب جب ہم اپنے گھر میں ہوتے تو ہم کو ذرا تکلیف اور تکلف محسوس ہوتا۔ والد صاحب کی خفگی اور والدہ صاحبہ کی باتیں اب ہم کو ذرا بری معلوم ہونے لگیں، اور دل ہی دل میں خیال کرتے کہ سسرال سے بہت دن سے بلاوا نہیں آیا۔ پہلے تو بیگم صاحبہ کہتے ہوئے جھکتے کہ ایسی بات نہ کہنا چاہیے مگر آخر جب کسی طرح وہاں کوئی نہیں بلاتا تو خود ہی باتوں باتوں میں بیگم سے کہتے کہ تم بہت دن سے اپنے میکے نہیں گئی۔ وہ فرماتیں کہ ابھی آئے ہوئے دس روز ہی تو ہوئے اگر ابھی سے وہاں بلا لین گی تو تمہارے والدین خفا ہوں گے۔ گذشتہ مرتبہ ہی آپ کی اماں جان صاحبہ زرا سہی تھیں کہ جب دیکھو۔ ڈولی کھڑی ہے کہ بلارہی ہیں۔ دو بہامیاں کو بھی بلایا ہے۔ ایک تو تم کو بلایا جائے اور سے باقی بھی سنی جائیں اور تم کو یاد نہیں اوس روز تمہاری والدہ صاحبہ نے کیا کہا تھا کہ بہن کے گھر بھاٹی کتا۔ اور ساس کے گھر داماد کتا۔ ہم نے کہا یہ سب باتیں پرانے زمانہ کی ہیں۔ ان لوگوں کو تو سنو! ایسی باتوں کے آتا ہی کیا ہے۔ یہ کہہ کر ہم بھی دو ایک روز خاموش رہے اور پھر بیگم سے کہا کہ اب تو بہت دن ہو گئے۔ آخر ہماری بیگم خود ہی اپنی والدہ کو کہلا بھیجتیں کہ بلا لو۔ ہم کو نہ تو وہاں کوئی خفا ہوتا اور نہ کسی قسم کی تکلیف ہوتی۔ وہاں ایک قسم کا آرام اور لطف آنے لگا۔

چونکہ ہم زیادہ تر سسرال میں رہنے لگے تھے۔ اس لئے رفتہ رفتہ ہماری ضروریات کا سامان بھی یہاں سے وہاں بغیر کسی خاص ارادہ کے منتقل ہوتا رہا۔ اور اب ایسی نوبت پہنچ گئی کہ ہم اپنے والدین کے گھر جب آتے تو ہم کو بالکل ایسا معلوم ہوتا کہ ہم بطور مہمان یہاں میٹھے ہوئے ہیں۔ کیونکہ قاعدہ کی بات ہے کہ انسان کو جہاں زیادہ آرام ملتا ہے اسی کو اپنا گھر اور ٹھکانا سمجھنے لگتا ہے۔ ہم جب والدین کے گھر میں ہوتے تو ہم کو اب وہاں کی ہر چیز سے غیرت معلوم ہونے لگی۔ والد صاحب اور والدہ صاحبہ ہمارے اس طریقہ عمل پر اکثر کہا کرتے۔ مگر ہم یہ سوچ کر کہ بڑھوں کو باتیں کرنے کی زیادہ عادت ہو آ کر تھی ہے اور موجودہ تمدن اور معاشرت سے بھی یہ لوگ چونکہ ناواقف ہیں۔ اس لئے اون کی ہاتھوں کی پروا نہ کرتے ہوئے ہم خاموش ہو جایا کرتے مگر دل میں اون کی یہ باتیں کچھ اچھی نہیں معلوم ہوتی تھیں اور اس کے بعد ہم نے یہ فیصلہ کر لیا کہ جہاں تک ممکن ہو ان کے سامنے جانا ہی نہ چاہیے۔ نہ ہوگا بانس نہ بجے گی بانسری۔ اس لئے ہم مہینہ میں ۲۵ دن سسرال رہتے اور پانچ چھ روز کیلئے اپنی طبیعت پر جبر کر کے والدین کے ہاں چلے جاتے۔

ہم اکثر بیگم کو لے کر سینا جایا کرتے تھے۔ مگر جب کبھی گئے اتفاق سے ایسے دنوں میں گئے تھے کہ ہم سسرال

ہی تھے۔ ایک مرتبہ ایسے دن جانے کا ارادہ کیا جب ہم اپنے والدین کے گھر میں تھے۔ جاتے وقت تو والدہ صاحبہ نے کچھ نہ کہا مگر دوسرے روز جب ہم دفن گئے ہوئے تھے تو نہ معلوم والدہ صاحبہ نے بیگم سے کہا کہ اب جو ہم دفن سے آتے ہیں تو کیا دیکھتے ہیں کہ بیگم اٹو اٹو کھٹو اٹو لئے پڑی ہیں۔ یعنی ایک پلنگ پر بیگم پڑی ہوئی ہیں اور رو رہی ہیں ہم یہ نہیں کہہ سکتے کہ رونے کا یہ سلسلہ کب سے جاری تھا یعنی دوپہر سے یا ابھی تھوڑی دیر پہلے سے۔ بھلا ہم آج کل کے بہادر مرد ہو کر عورت کی آنکھ میں آنسو دیکھ سکتے تھے۔ دل بے چین ہی تو ہو گیا۔ اول اول تو بہت خوشیاں کی کہ معلوم تو ہو کہ آخر معاملہ کیا ہے۔ بڑی دیر کی منت سماجت وعدے اور نہ معلوم کیا کیا کے بعد یہ معلوم ہوا کہ کل کے سینا جانے پر والدہ صاحبہ نے بیگم کو کچھ کہا ہے۔ ہم نے بہت دلدہی کی۔ والدہ کی طرف سے خود معافی چاہی ہم کو بھی والدہ صاحبہ کی یہ تنبیہ بری معلوم ہوئی۔ اور کچھ سوچ کر خاموش ہو گئے۔

دو چار روز کے بعد ہی سسرال سے بلاوا آگیا۔ خدا ہی نے دیکھا۔ فوراً چلنے کو تیار ہو گئے والدہ صاحبہ کہا بھی کہ آئے ہوئے ابھی پانچ دن ہوئے کہ پھر چلے۔ مگر ہم نے یہ کہہ کر کہ بیگم کی طبیعت ذرا خراب ہے وہاں ان کا خانگی ڈاکٹر بہت اچھا ہے۔ ذرا علاج ہو جائے گا۔ سردست اس معاملہ کو ٹال دیا اور روانہ ہو گئے اس مرتبہ یہ ضرور ہوا کہ جس قدر ممکن ہو سکا۔ زیادہ سے زیادہ سامان اپنے ساتھ لیتے گئے۔ اب زیادہ تر سامان ایسا رہ گیا جو بھاری اور وزنی قسم کا تھا۔ اس کی منتقلی کا کوئی بہانا سمجھ میں نہیں آتا تھا۔ اب ہم نے اپنے دل میں یہ فیصلہ کر لیا تھا کہ کچھ ہو روز کی داتا کل کل سے بہتر یہ ہے کہ سسرال میں ہی رہا جائے۔ تھوڑے روز بعد ایک ایسا بہانہ ہاتھ آگیا کہ بہاری سامان بھی منتقل ہو گیا۔ اور ہم اب یہاں منتقل سکونت پذیر ہو گئے وہاں والد صاحب، والدہ صاحبہ، خالہ صاحبہ، ماموں صاحب وغیرہ جس کو دیکھو ایک نہ ایک بات ٹیڑھی ہی کرتے تھے۔ جب دیکھو کوئی نہ کوئی نصیحت ہو رہی ہے۔ طعنہ دیا جا رہا ہے۔ اور دن پر رکھ رکھ کر ہم کو سنایا جا رہا ہے۔ آخر ہم بھی انسان تھے۔ کہاں تک یہ روز کی مصیبت اٹھاتے۔ اب ہم سسرال میں بڑے آرام سے رہتے ہیں نہ کوئی طعنہ دیتا ہے نہ ہماری کسی بات پر ہم کو ٹوکتا ہے۔ ہماری بڑی آؤ بھگت ہوتی ہے۔ اور نہایت خزانے سے دن گزار رہے ہیں۔

کہتے ہیں کہ انسان کی عمر چالیس سال کے بعد بچتہ ہوتی ہے۔ خدا نے تعالیٰ نے بھی چالیس سال سے کم عمر میں کسی کو پھنسا نہیں دی۔ سسرال میں ہم کو رہتے ہوئے اور والدین کو چھوڑ کر تقریباً پندرہ۔ سولہ سال گئے مگر معلوم نہیں کیا بات ہے کہ اس کے بعد ہم کو اپنے والدین کیوں اکثر یاد آتے رہتے ہیں۔ حالانکہ ہر سہفتہ



تحلیل کے دن ہم وہاں ضرور ہوتے ہیں مگر دل میں ایک کھٹک ضرور محسوس کرتے ہیں۔ غور کیا اور بہت غور کیا۔ چونکہ عمر چالیس سے بہت زیادہ ہو چکی تھی۔ اب ہم اکثر سوچنا کرتے تھے کہ یہ معلوم کریں کہ ہمارے والدین اور ہمارے دوسرے رشتہ دار جتنی باتیں ہم کو کہتے تھے۔ اور جو ہم کو شادی کے بعد بری معلوم ہوتی تھیں کیا وہ صحیح تھیں یا یونہی زبردستی اتہام تھا۔ یا ہماری بیگم سے کوئی پرخاش تھی۔ ہم جتنا غور کرتے تھے۔ ہم کو اون کی اوس وقت کی بات نہ تو نئی معلوم ہوئی اور نہ بچا تھیں بلکہ جس قدر سوچنا اوس میں ہماری بھلائی وغیرہ تھی۔ پہلے بھی یہ لوگ اسی طرح خفا ہوتے تھے مگر پھر کیا بات ہے کہ اوس سے پہلے ہم کو یہ باتیں بری معلوم نہیں ہوئیں اور نہ ہم کو خیال آیا کہ یہ بری ہیں۔ مگر جب سے شادی ہوئی وہی باتیں ہم کو ایسی کیوں معلوم ہونے لگیں۔ بہت عرصہ تک سوچنے کے بعد ہم کو معلوم ہوا کہ گواس زمانہ میں ہماری آنکھیں ضرور تھیں مگر ایسی تھیں کہ اون سے کچھ دکھائی نہیں دیتا اور نہ سمجھہ ایسی تھی کہ اون کو کچھ سمجھتے۔ اس لئے عقل اور سمجھہ کے جو دروازے تھے وہ بند پڑے تھے۔ شادی کے بعد شریک حیات نے رفتہ رفتہ وہ دروازے کھولے آنکھوں پر سے پردہ اٹھایا اور خود عینک بن کر ہم کو دیکھنے کے لئے کہا تو واقعی ہم کو دکھائی دیا کہ ہمارے والدین میں ہمارے رشتہ داروں میں تمام برائیاں ہی برائیاں ہیں اسلئے ہم نے بھی اپنے تمام رشتہ داروں کو چھوڑ دیا۔ اور ہماری بیگم کے تمام رشتہ دار ہم کو اپنے اور بالکل اپنے رشتہ دار دکھائی دینے لگے۔ بیگم کے آنے سے پہلے ہمارے جتنے عزیز واقارب تھے وہ سب اب غیر معلوم ہونے لگے۔ بہر حال خدا بھلا کرے اس عینک کا کہ ہم کو اس قابل بنادیا کہ ہم اچھے اور برے کی تمیز کرنے لگے۔

اس تمام مضمون کے بعد میرے نتیجہ نکالنے سے پہلے غالباً آپ لوگ خود ہی سمجھ گئے ہوں گے کہ میں نے عینک کے لفظ کی جو تہید باندھی تھی وہ صحیح تھی یا نہیں؟ اب آپ لوگ جو بھی اس کو مہربانی فرما کر پڑھیں وہ خود خیال کریں آیا اون کے پاس بھی عینک ہے یا نہیں ہے اور جو بہنیں اس کو پڑھ کر مجھ کو برا بھلا فرمائیں۔ وہ کہنے سے پہلے یہ سوچ لیں کہ آیا وہ خود بھی عینک بن چکی ہیں یا نہیں؟ یہ بہت ممکن ہے کہ پانچ فیصدی شاید ایسے لوگ بھی ہوں گے جنہوں نے عینک کو ان معنوں میں استعمال نہ کیا ہو۔ مگر میں جہاں تک سمجھتا ہوں ۹۵ فیصدی ضرور ایسے ہیں کہ انہوں نے اس عینک کو میری عینک کی طرح ضرور استعمال کیا ہوگا۔ کر رہے ہیں۔ اور آئندہ کریں گے۔ یہ آج کل کی ہوا ہے اس سے کوئی بچ نہیں سکتا اور اگر کوئی بچ گیا تو میں سمجھتا ہوں کہ وہ آج کل کے ہندوستان کا سب سے بڑا سورما اور بہادر ہے۔

# ڈاک

(عکاس)

یقیناً اوروں کیلئے پیامِ راحت لیکن مجھ خوش نصیب کے ہمیشہ مصائبِ لام کا پیغامِ مراثت ہوئی ہے۔ ڈاک کی کوئی دیکھ کر بیاچھیں، کھلتی ہیں۔ مگر مجھ مسرور کیلئے اس کا مسکراتا چہرہ بھی حیران اور مایوسی کی نوید بھیجتا ہے جبکہ دوسرے نہایت خندہ پیشانی اور اس کا استقبال کرتے ہیں اور میں کو مسوں ڈور بھاگنے کی سعی میں مصروف ہو جاتا ہوں آپ مسرور اور شگفتہ رہتے ہیں کہ شادمانیاں اور کامزائیاں طغوف ہوں گی اور میں گہرے ناچوں کہ خدا جانے کتنے خطرناک مہمب اور کتنی 'سوختہ سامانی' کی اسکیمیں ہوں گی آپ بزرگ ڈاک وصول کرنے پر نمازاں اور شاداں ریتے ہیں کہ 'پیامِ یار' ہو گا۔ اور میں ٹکٹ ہونے پر بھی قبول کرنے سے عدا گریہ کرتا ہوں کہ پیغامِ اجل نہ ہو۔ ڈاک کیلئے آپ کی روز آند سرتیں اور میرے لئے ہر روز کی قیامتیں۔ پریشان کن ہیں۔

چین ایک لحظہ کو، ایک لمحہ کو امیدِ فلاح۔ اپنے صدر میں نہیں، ڈاک اور ڈاک کیسے پہنچا چھڑانے کیلئے کوئی ایسا مقام بھی نہیں ملتا کہ جہاں غالب کا فلسفہ کوئی نہ ہو پورا اترے۔ عہدِ جدید کے شکر اگرچہ حکیم مہمب پر دف ہی لیکن میرے لئے اس جائے پناہ میں بھی ڈاک کی آواز صویر اسرافیل سے زیادہ ہدایت ناک ہے اور یہ شیطان کسی جگہ بھی پہنچا نہیں چھوڑتا۔

طفیف کہ آپ ڈاک وصول کر کے ڈاک کی ہمت افزائی فرماتے ہیں اور بخشش و کرم سے حوصلہ بڑھاتے ہیں میں سوچتا ہوں پروردگار ڈاک اور ڈاک کیسے پریم کیوں نہیں گر پڑتا اور دنیا سے اس کا وجود معقود کیوں نہیں ہو جاتا۔ صبح بستر سے اٹھتے ہی آپ ڈاک کی پندرائی کیلئے اپنی آنکھیں فرشِ راہ کئے دیتے ہیں اور میں چاہتا ہوں کہ اس راستے میں کانشہ بچھا دوں۔ ورنہ آفتاب کہیں سوا نیزے پر نہ آجائے۔

مگر ظالم ڈاک کی باوجود میری اتنی احتیاط کے ڈاک پہنچا ہی جاتا ہے۔ کانپتے ہاتھوں، دھڑکتے دل، خشک لبوں، زرد چہرے پر بھی اس سے رحم نہیں آتا۔ میرے ستم یہ ہے کہ اکثر اس کا تسم زیریہ کہتا "حضور آج تو انعام دلوائیے" تیرن کر کہتا ہے۔ جی تو چاہتا ہے ساری ڈاک مع ہستی کے اس پر دے ماروں مگر مجبوری یہ ہے کہ قانون مانع ہوتا ہے۔ آپ تھنڈے دل سے ذیل کی اسکیموں پر غور کیجئے کہ آخر انسان زندہ رہے تو کیونکر۔

۱۔ انگلہ شکر کا ادھنا بھی ہوا ہے مشکل ہے۔ گردنیں اتنی جھکا دیں تیرے احسانوں نے آپ کی کر مفر مائیوں کا، بقدر ظرف، شکر ادا کرنے کے لئے الفاظ کہاں سے لاؤں۔ میرا بے بس سکوت کسی طرح تکلمِ بلخ بن سکے تو خدا کیلئے اسی کو اعزازِ شکر بھیجئے۔ آپ کے خوبصورت عذر کے لئے "گنباہِ نکرہ" کا بھی اعتراف کرتی ہوں اس کے ساتھ چشمِ نفعل کا تماشہ دیکھئے

متمنی۔ اگرچہ کچھ بے بال و پری نے کسی قابل نہ رکھا۔ آزاد زندگی کی لطافت ختم ہو چکی۔ ”عج“ طاقت نغمہ و پرواز کہاں سے لاؤں؟  
اپنی مرش آسا بلند پروازی چھوڑ کر کبھی فرش کے غریبوں پر بھی نظر ڈالئے۔

بزریر شناخ گل افغی گزیدہ بلبل را توں گراں خوردہ گزند را چہ خبرا

آپ کو کیا خبر کہ وہ لطافت حیات اور بلند پروازی خیال گذر گئی ختم ہو گئی۔

۲۔ اپنی خیریت مجھے کوئٹہ کے زلزلہ کے بعد بھی کبھی نہ ہوئی۔ بیشک آپ پریشان ہو گئے۔ تعجب کہ آپ کو خط کیوں نہیں لکھا۔  
آپ کا خیال ہمیشہ ہے اور رہے گا غلط نہ لکھنا بالکل اور بات ہے اس کا تعلق بے تعلقی سے مطلقاً نہیں ہوتا۔ سچ بتائیے آپ  
کیسے ہیں؟ ہائے وہ پرانے دن۔ کدھر چلے گئے کتنی خوابوں کی بستی کو عبور کر کے نکل گئے۔ جنگ نے زندگی کی حشر توں میں خلل اندازی۔  
ڈال رکھی ہے۔ زندگی اوداس کر دی۔ مسلسل تاریکی نے راتوں کو ویران کر دیا۔

۳۔ مجھے آپ کے خیال سے اختلاف ہے، دعوت، کبھی اپنے حسن کی تعریف میں کرخوش نہیں ہوتی ہماری ساتھیوں جب کوئی  
تبصرہ کرتی ہے کہ ”اللہ تم کتنی اچھی ہو وغیرہ تو مجھے بڑا فحشہ آتا ہے۔ شرم سے کٹ کر رہ جاتی ہوں، دونوں ہاتھوں سے منہ چھپا کر  
کر بھاگ جاتی ہوں اس وقت سے زیادہ بے چین اور پریشان کبھی نظر نہیں آتی بالکل نیم پاگل سی حالت ہو جاتی ہے۔ میری رفیقین  
بریدہ کیوں چوئے چلیں۔ ہائے کتنا بڑا معلوم ہو گا۔ مجھے فحشہ آتا ہے ان پر جو شان کے مارے بال کٹاؤ جاتی ہیں“ آپ کے سفارش  
کی ضرورت نہیں۔ ہماری ہمسی خود ہماری سفارش کر دیتی ہے۔

۴۔ آپ جانتے ہیں کہ یہ دن سخت امتحان کے ہوتے ہیں۔ الحمد للہ کہ کامیاب نظر آتی ہوں۔ سب گردیدہ ہیں یقیناً دو ٹوک  
کے مزاج سے واقف ہونا اور طبیعت پر قابو پانا نہایت کٹھن ہے۔ یہ ہو گیا تو سمجھ کہ بند بند قید میں ہے۔ اپنے بھائیوں کو  
منالینا کچھ مشکل نہیں۔ ان کے دلوں میں سوائے محبت کے اور کچھ نہیں ہوتا۔ اپنی طرف دیکھئے۔ بھائیوں کے دل ایسے ہی  
ہونے چاہیے اور یقین کیجئے کہ بہنوں کو اس سے زیادہ چاہت ہوتی مگر بیچارے ان کا جب تک اپنے کو مٹا نہ ڈالیں تب تک  
زندگی نہایت تلخ ہوتی ہے۔ اگر ایک دفعہ کا یہ حکم کہ اپنے ہر ایک کو چھوڑ کر صرف ہم لوگوں کا ہی نام چو۔ مان لیا تو خدا  
شاہد ہے۔ دو ایک سال کی ریاضت کے بعد آج اگر یہی حکم میں دوں تو گھر کا بچہ بچہ ماننے کو تیار ہے۔ اچھے لوگ ہیں  
کہ نیکی اور شرافت کے خواہاں ہیں۔

میں اپنے دل کی قیمت عرض کر ہی دوں گا بالآخر  
مگر ارشاد تو ہو آپ کی نیت کہاں تک ہے  
جنوں کا ادما حد تکلف میں نہ کر اکبر  
گر سب چاک تیرا مگر دیکھوں کہاں تک ہے۔

# ناہید

نمبر	دے ۵۲ سالہ نمبر ۱۹۴۲ء	لد
صغرا عبد البھان	۵۔ قرض کی لعنت	عجیب کمزوری
راقہ جمیلہ النساء بنت نروانی	۶۔ فیشن پرستی اور پردہ	گھوڑے کی آپ بیتی
وحیدہ نسیم	۷۔ تقریباً ناز صغریٰ لکرائی	۔ امتحان
رشید فاطمہ	۸۔ افسانوی خط	۔ بلندی و پستی
	ساجدہ - احمد محی الدین	

۱۔ عجیب کمزوری - عزیز سلطانہ پہلی مرتبہ ناہید میں تشریف لائی ہیں اور اپنی کمزوری کا اظہار کیا ہے مشق جاری رکھیں تو مستقبل میں اور بھی اچھا لکھ سکیں گی۔

۲۔ گھوڑے کی آپ بیتی - رفیعہ سلطانہ، اچھا لکھتی ہیں اور ایک عرصہ سے ناہید کو فراموش کر دیا ہے زیر اشاعت مضمون بھی غالباً کسی کی فرمائش پر لکھا ہوگا۔ مگر اوجھیں یاد رکھنا چاہیے کہ ناہید پرچہ ادن کی مشق کا اولین گھوارہ رہا ہے پھر اوس کو فراموش کر دینا صریح ظلم ہے۔

۳۔ امتحان - ساحرہ کے واردات ہیں غالباً ہر امتحان میں شرکت کرنے والی پر ایسا ہی گزرتا ہوگا۔

۴۔ قرض کی لعنت - صغرا عبد البھان نے جب کبھی لکھا وہ سماج ہی پر لکھا اور اس وقت ضرورت بھی ایسے ہی مضامین کی ہے۔

۵۔ بلندی و پستی - ساجدہ احمد محی الدین کا مضمون خور کے قابل ہے۔

۶۔ فیشن پرستی اور پردہ - خواتین کیلئے دعوت نکر دیتا ہے رافعہ نے جو کچھ لکھا ہے وہ صحیح مشاہدہ ہے۔

۷۔ افسانوی خط - رشید فاطمہ کی اولین کوشش ہے اوس کی طوالت کئی اقساط چاہتی ہے جس کا ہم کو

افسوس ہے

”ب“

# ”عجیب کمزوری“

(سلطانہ عزیز بی۔ اے ابتدائی (کلیہ انانے)

کون اپنی فطری کمزوری کو عیاں کرنا چاہتا ہے۔ ہر شخص کی یہی تمنا ہوتی ہے کہ وہ اپنی کمزوریوں کو دوسروں کی نگاہوں سے چھپائے۔ خود کو مرتع نیکی و مجسمہ خوبی بتائے۔ لیکن میں ان نظریات کے برعکس اپنی کمزوری صاف صفا بتائے دیتی ہوں۔ اس کی بد وضع لمبی ٹانگیں میرے سارے بدن میں پھریریاں پیدا کر دیتی ہیں۔ جب کبھی میری نظر ٹڈے کی غیر شاعرانہ صورت پر پڑ جاتی ہے میں لوگوں کی نظروں سے خود کو بچاتی اس جگہ سے رنو چکر ہو جاتی ہوں کسی گوشہ عافیت میں سکون کا سانس لیتی ہوں۔ جہاں اس بے ڈول پرندے کی رسائی نہ ہو سکتی ہو۔ جب سیاہ سیاہ بھیانک بادل آسمان کو ڈھانک لیتے ہیں۔ خوفناک بادل کسی تنومند دیو کی طرح زور زور سے دکا ریں لیتے ہیں۔ نظروں کو خیرہ و چکاچوند کر دینے والی برقی مسلسل چمکتی رہتی ہے۔ یعنی ساری فضا قہاریت برساتی ہے۔ میں اس وراٹڈے سے اُس وراٹڈے تک بہادرانہ شان سے چلی جاتی ہوں۔ نہ کبھی اس کا خیال آیا کہ برقی خربس حیات کو خاکستر کر دے گی یا مہیب بادل کا بڑا بھاری ٹکڑا میرے سر پر گر کر مجھے تہہ زمین کر دے گا۔ لیکن میں ٹڈے سے ڈرتی ہوں۔ گو وہ قدرت کا ایک حقیر ترین کرشمہ ہے لیکن میرے بڑے بڑا بھاری شاہکار ہے۔ جو انسان ایسی اشرف المخلوقات ہستی کے ڈرانے کے لئے کافی ہے۔ میں پہروں سوختی ہوں۔ میں اس سے کیوں ڈروں؟ یہ بھی کوئی ڈرنے کی چیز ہے انسانی فوجی ہار کے آگے ایک بھنگا بھی تو ہے۔ کمزور ترین ذرہ ہی تو ہے۔ دل میں ٹھان لیتی ہوں کہ اب اگر خدا انگو استہ اس سے ملاقات ہو جائے تو میں اپنی جگہ ایک بے حس چٹان کی طرح جمی رہوں گی۔

بڑی حسین چاندنی رات تھی۔ لیکن روح فرسا امتحانات سر پر موت کی طرح کھیل رہے تھے فرصت کسے تھی کہ شب ہفتاب سے مطف اندوز ہوتے۔ میں ان پڑھی کتابوں کے مطالعہ میں محو تھی۔ نیند بری طرح سوار تھی۔ غنودگی نے پڑھنا نہ پڑھنا برابر کر رکھا تھا۔ گھنٹے بارہ بجائے۔ میں نے روشنی گل کی۔ چیکے سے اٹھی۔ خنک بستر پر دراز ہو گئی۔ جب کتاب ہاتھ میں تھی۔ نیند کے جھونکے پہ جھونکے آرہے تھے یا بستر پر لیٹے ہی نیند غائب۔ بڑی کوفت ہوئی۔ غصہ بھی آیا۔ کیا کرتے۔ دیکھے پڑے رہے۔ ہلے کاجی نہ چاہا۔ سنہری فضا کا لطف لیٹ ہی لیٹ اٹھانے لگے۔ پھر پھر سی آواز آئی۔ سارے جسم میں برقی روئیں گزرنے لگیں۔ میں نے بے کیف سانس لیا۔ پھر دان کا باقاعدہ جائزہ لینا شروع کیا۔ سر ہانے ایک گوشہ میں میاں ٹڈے غیر اطمینان بخش حالت میں جالی سے چپے ہوئے تھے۔ سالے

رستخانہ (رستم آند) منصوبہ دماغ سے غائب ہو چکے تھے۔ وہ جرات آفرینیاں مٹ چکی تھیں۔ بہت سے بغیر سانس لئے اٹھی۔ چھکے سے مچھردان کھولا۔ پلنگ سے بے چینی میں اتر پڑی۔ ننگے پاؤں صحن میں پہنچ گئی۔ دل کی دھڑکن ذرا سی تیز ہو چکی تھی۔ پاؤں میں ارتعاش پیدا ہو گیا تھا۔ اپنی کمزوری سے نجات پانے کے لئے غیر اطمینان بخش ہونے ہوئے بھی اطمینان سے ٹپٹنے لگی۔ معبود! کیا آج کی رات یوں ہی چہل قدمی میں گزر جائے گی۔ خدا یا کیا یہ شب بیداری میں بیت جائے گی۔ بھئی یہ بڑی تکلیف دہ بات ہے۔ اس کجخت کو نکالنے کی تدبیر کرنی چاہیے۔ کسی موٹے کپڑے سے پکڑ کر باہر بہت دور پھینک دینا چاہیے۔ مصمم ارادہ کر لیا۔ ہمت کی۔ دبے پاؤں مچھردان کے قریب پہنچی۔ وہ حسب حال وہیں چپکا ہوا تھا۔ پریشانی اور کمزوری کی لہریں دوڑنے لگیں۔ دل پر پتھر رکھا۔ مچھردان احتیاط سے اٹھایا۔ ہم نے سمجھا ہم نے بڑی سخت احتیاط برتی ہے۔ لیکن درحقیقت ہم نے گھبراہٹ میں بڑا زور کا جھکا دیدیا تھا۔ وہ مچھردان میں پھر سے اڑا۔ ایک بری آواز سارے ورانڈے میں ترعش تھی۔ میں دوڑی اور دور کھڑی ہو گئی۔ عجیب کشمکش میں تھی کہ کیا کرو اگر کسی کو اٹھاؤں تو گناہ الگ ہو اور مضحکہ الگ اڑے۔ خیر میں اسی سوچ میں تھی کہ رضیہ کی نہی سنائی دی۔ میں چونک پڑی۔ اس نے چھت شکان قبچہ لگایا۔ شاید اس نے سارا منظر یا س دیکھ لیا تھا۔ میرے پاس آئی اور مجھ سے کہنی لگی۔ حاجی آپ نے ناحق اتنی پریشانی اٹھائی۔ محلے والوں کو امداد کے لئے پکار لیا ہوتا۔ وہی بچارے مدد کو آن پہنچتے۔ میں نے طبعی لگائیں اس پڑوالیس، عاجزی سے کہا۔ ذرا ٹڈے کو پھینک دو نا باہر۔ وہ مچھردان کی طرف اس بہادرانہ انداز سے جاتی دکھائی دی جس طرح ایک مجرہ سپاہی دشمن کی فوج کے مقابلہ کئے جاتا ہے۔ اس نے بڑی آسانی سے اس بے ڈھنگے پرندے کو اپنی انگلیوں میں دبوچا اور صحن میں آکر پوری طاقت سے اوپر اوجھال دیا۔ بہر حال رات گزر گئی۔ صبح سبے رات والا دلچسپ حادثہ سنا۔ کافی سے زیادہ مذاق اڑایا۔ ہم کربہا کیا سکتے تھے حقیقت تھی۔ خاموش ہو رہے۔ یہی کہہ کر چپ ہو رہے۔ ”جواب جا ہلاں باشد خموشی“۔

ہم مکتب بس میں جایا کرتے ہیں۔ ایک گوشہ بس میں منتخب کر رکھا ہے جس پر ہم ہمیشہ قبضہ جاتے رہتے ہیں۔ اگر کوئی ہٹ دھرمی سے قابض ہو جاتا ہے تو خدا جانے کیوں آپ ہی آپ اس کو ہم پر رحم آجاتا ہے۔ وہ کوئی اور جگہ بیٹھ جاتا ہے مجھے اس کو نے سے بڑا انس ہو گیا ہے۔ کسی اور جگہ کل ہی نہیں پڑتی۔ ہاں تو میں اسی قدیم جگہ بیٹھی اور لڑکیوں سے گپ شب ہانک رہی تھی۔ یکایک کان کے پاس پھر پھر ہٹ محسوس ہوئی بیش مرکر دیکھا۔ کیا دیکھا۔ بس مت پوچھئے۔ کجخت ٹڈا میرے بازو جلوہ افروز تھا۔ میرے منہ سے ایک ہلکی سی چیخ نکل گئی۔ میں نے جھٹ سے درمیانی نشست پھلا لگی اور دوسری سیٹ پر جا بیٹھی۔ اہل بس مجھ پر خنداں تھے۔

لیکن میں بت کی طرح مبہوت تھی۔ بس تیزی سے گھر رہی تھی۔ کمزور مڈا لو بچے کی جالی سے باہر نکلنے کی ناکام کوشش کر رہا تھا۔ شریہ عفت نے درمیانی سینٹ سے ہاتھ بڑھایا اور اس کو پکڑ لیا۔ میرے رتبے مجھے اہسان جلتے رہے۔ میں گہرا رہی تھی۔ پسینے میں ڈوبی جا رہی تھی چہرے سے انتشار ہو رہا تھا۔ وہ مجھے دکھا رہی تھی۔ وہی مڈے کی منحوس شکل کو جس سے میری روح پھر کٹے لگتی ہے۔ میں نے ڈانٹ کر کہا۔ شرافت سے باہر پھینک دو۔ ورنہ ٹھیک نہ ہوگا۔ وہ بھلا ماننے والی کہاں، شیطان کی حالہ کبھی ہاتھ مع مڈے کے بڑھاتی۔ کبھی بدن پر پھینکنے کی دھمکی دیتی۔ غرض کئی پندرہ منٹ تک میرا ناک میں دم نہ کر دیا۔ نیم بھوشی طاری ہو رہی تھی۔ کاش میں آج نہ آتی۔ کاش بد نما مڈے کو سوار ہوتے وقت دیکھ لیا ہوتا۔ اس نے بڑی مشکل سے دوسری لڑکیوں کے کہنے پر۔ اس غریب کی جان پر رحم کرنے کی درخواست کرنے پر شونج عفت نے مڈا پھینکا۔ جان میں جان آئی۔ جو اس ٹھکانے ہوئے۔ میں غصہ سے عفت کو دیکھا۔ خفگی کے آثار چہرے پر نمایاں کر لیے۔ لیکن اس نے سارا بھانڈا دوسری لڑکیوں میں پھوڑ دیا۔ جو مجھے اکثر چھیڑا کرتی ہیں۔ آخر میں ہی لی آپ نے میری کمزوری۔ خیر آج سے میں نے اسے دور کرنے کی کوشش شروع کر دی ہے۔ امید کہ ایک دو ماہ میں عفت اور رضیہ کی طرح مڈے پکڑا کر دوں گی کیونکہ ”مشق انسان کو کامل بناتی ہے“ اگر واقعی ہم نے مشق جاری رکھی تو انشاء اللہ دیر مڈوں کی گرفتاری میں بہت جلد کامیاب ہو جائیں گے۔ کیوں نہ نا ٹھیک۔ ۹۹۹

## ”گھوٹے کی آپ بیتی“

رضیہ سلطانہ بی۔ ۱۷ ابتدائی

کیلچہ تمام لوگے جب سنو گے بڑا پر درد ہے میرا فائدہ

آپ مجھ سے میری آپ بیتی سننا چاہتے ہیں۔ ایک غریب جوان بھلا اس کی آپ بیتی کیا ہو سکتی ہے۔ سوائے اس کے کہ پیدا ہوا۔ مشقت کیا۔ دکھ بھوگا اور مر گیا۔ ہمارے نزدیک زندگی کا مفہوم کھانے کے سوا کچھ بھی نہیں۔ پیٹ بھر چاہے مل جائے پھر لپکتا ہی کام بیٹھ۔ ہم پیچھے ہٹنے والے نہیں۔ یہ ہے ہماری زندگی اور زندگی کی معراج نہ ہم میں آپ جیسی اعلیٰ عقلی ذہنی قابلیتیں اور نہ ہی ایسے ذرائع ہیں۔ کیوں نہ آپ اشرف المخلوقات ہیں نا۔ خدا کے نائب جو میسرے۔ آپ کو ہمارے مطیع کرنے کے کیسے کیسے ابھریا دیں۔ اف۔ کاش خداوند ہمیں

بھی عقل دیتا ۔

سوچتا ہوں ۔ ع

” حیوان بنا کے کیوں میری مٹی خراب کی “

لیکن نہیں ۔ میں نے یہ غلط کہا ۔ میں دیکھتا ہوں ۔ آپ انسانوں کے دل مطمئن نہیں ۔ آپ کے سینوں میں پامال شدہ تمنائیں ، حسرتیں اور آرزو کی خلشیں کروٹیں لیتی ہیں ۔ آپ کی بیٹی بیٹی نہیں ۔ شکست دل کی صدا اور ہم ۔ ہم بچارے حیوان ۔ ہم کیا جانیں ۔ آپ کی مہذب دنیا کی جھوٹی عیادیاں ۔ ہمارے سینوں میں دل ہیں کہا جو آرزوئیں اور حسرتیں پیدا ہوں ۔ اچھا ہی جو ابو خدا نے ہمیں دماغ کے ساتھ دل سے بھی محروم رکھا ۔ اس آپ یہ مت سمجھے کہ ہم میں احساسات اور جذبات نہیں ۔ ہم میں یہ موجود ہیں ۔ لیکن اس کی نوعیت بالکل الگ ہے ۔ ہمارے جذبات بالکل اصلی اور نیچرل ہیں ۔ ہم شدت تکلیف سے چلا اٹھتے ہیں ۔ خوشی میں آکر ہنسنے لگتے ہیں ۔ لیکن آپ جیسا اپنے جذبات کو چھپانے پر قادر نہیں ۔ ہم کو تصنع اور بناوٹ چھوٹک نہ گئے ۔ ہمیں بھی اپنے آقا انس ہوتا ہے اور اس پر جان تک قربان کرنے میں دریغ نہیں کرتے ۔ گو حیوان ہیں ۔ لیکن اپنی مادہ اور بچوں انس ہوتا ہے ۔ البتہ ہم اس محبت کو اپنے لئے زنجیر نہیں بنا لیتے ۔ بلکہ بن کی ہوا کے مانند آزاد رکھتے ہیں ۔ خیر چھوڑیے اسے بات میں بات نکل گئی اور میں انسان و حیوان کے بنیادی فرق گنہوا بنے بیٹھ گیا ۔ اب میری اصلی بپتا سنئے ۔ پیشتر اس کے کہ میں اپنی بیٹی شروع کروں ۔ بہتر ہو گا میرے آبا و اجداد کا مختصر حال بیان کر دوں ۔ میرے آبا و اجداد خالص کی عرب کی پیداوار تھے ۔ شہنشاہ بابر کے ہمراہ ہندوستان آئے آپ تو تاریخ پڑھتے ہیں نامعلوم ہی ہو گا کہ پہلے زمانہ میں جب آپ کی موٹریں اور ہوائی جہاز وغیرہ نہیں تھے ۔ ہم ناچریوں کی کتنی قدر بھتی ۔ بڑی بڑی جنگوں میں کامیا بیاں ہماری ہی مرہون مینت ہوتی تھیں ۔ یاد ہے آپ کو پہلے زمانے کی لڑائیاں ۔ ذرا تاریخ اٹھا لیجئے معلوم ہو جائے گا کہ راجہ پورس کے گروہ پیکر ہاتھیوں کو کس نے شکست دی ۔ ہم ہی خاکساروں نے ۔ ہم ہی نے سکندر کا نام اتنا بلند کیا ۔ مگر سکندر محسن کش نہ تھا ۔ اس نے ہماری خدمات کا معادہ منہ اس طرح دیا کہ ایک شہر چارے ایک بھائی کے نام پر آباد کر دیا (سکندر نے ہندوستان میں اپنے ایک عزیز گھوڑے ”بیوے فلس“ کے نام پر ایک شہر آباد کیا تھا)

غرض کیا بتاؤں کسی نے شاید پچاس لاکھ ہی کہا کہ

”نہ سکتے تھے اگر جنگ میں اڑ جیسے تھے ۔ پاؤں شیروں کے بھی میدان اکھڑ جاتے تھے“



اور

تسخ کیا چیز ہے ہم توپ سے لڑ جاتے تھے۔

”ہر دے راز دے“ قدرت کا اٹل اصول ہے۔ اس کے بعد ہماری قسمتوں نے پلٹا کھایا نہ پہلے کے قدر دان رہے اور نہ ویسی قدر دانی۔ ان سیاہ سیاہ ہیبت ناک آوازوں والی موٹروں اور ریلوں نے ہمارا بازار سرد کر دیا۔ میری پیدائش اسی زمانہ میں ہوئی۔ میں نے ایک امیر آدمی کے گھر میں جنم لیا۔ جہاں میری ہیٹل کے اور بہت سے عمدہ گھوڑے تھے۔ میری پرورش کیوں ناشکری کروں ناز و نعم ہی میں ہوئی۔ کیا بتاؤں جب میں اس دنیائے رنگ و بو میں قدم رکھا میری کیا حالت ہوئی۔ سبز، پھول، سوچ کی کرنوں کو دیکھ کر میں سوچنے لگا کہ دنیا کتنی خوبصورت ہے۔

میرا بچپن جیسا کہ قاعدہ ہے بڑے آرام و آسائش سے بسر ہوا۔ بچپن کا زمانہ ہوتا ہی بیفکری کا ہے خواہ وہ انسان کا ہو یا حیوان کا، مزے میں چارہ کھانا اور کھلے میدان میں اپنے ہم عمر گھوڑوں سے کھیلین کرتا پھرتا۔ مجھے کیا خبر تھی کہ مستقبل کن تکالیف کا حامل ہوگا، کون جانتا تھا کہ قدرت میری اس بیفکری کا مذاق اڑا رہی ہے، اور میری بربادیوں کے مشورے ہیں آسمانوں میں

دن گذرتے گئے اور میں ایک جوان گھوڑا بن گیا۔ میرے جیون کے یہاں سپنے ایک بھیانک خواب میں بدل گئے۔ میرے آقا کے بیٹے نے مجھے اپنی سواری کیلئے منتخب کیا۔ یہ بڑا تنومند قوی ہیکل نوجوان تھا۔ جب مجھے معلوم ہوا کہ کل مجھ پر زین کسی جانے والی ہے تو اپنے سلب آزادی کا بڑا قلق ہوا۔ اس دم سے میرے سینے میں مسرت اور خوشی کی سوتیں خشک ہو گئیں۔ کہا جاتا ہے ناکہ مجبوری اور ظلم انسان کو انتقام پر مائل کر دیتا ہے۔ میرے بھی سینے میں انتقامی جذبات پیدا ہونے شروع ہوئے۔ میں نے سرکشی کی ٹھانی اور غم مصمم کر لیا کہ کبھی اپنی آزادی ہاتھ سے نہ جانے دوں گا۔

دوسرے دن صبح سائینس مجھے ایک وسیع جگہ لے گیا۔ میں نے دو لیتیاں لگانی شروع کیں۔ سائینس نے اپنی دھوکہ اور دتیں آدمی بلائے۔ غرض بڑی مشکل سے مجھ پر زین کسی گئی۔ تھوڑی دور جانے کے بعد یکایک مجھ میں انتقام کی آگ بھڑک اٹھی اور میں نے اپنے مالک کو گرا دیا۔ مگر اس کا انجام بہت بُرا ہوا۔ میرے آقا کا بیٹا کئی دن تک فریض رہا اور بستر سے نہ اٹھ سکا۔ مجھ پر قسم قسم کے تشدد کئے گئے۔ پہلا ظلم دانا بند ہو گیا دوسرے چارے میں تخفیف ہو گئی اور کانٹے دار لکام میرے لئے تجویز کی گئی۔ نہ صرف اس پر اکتفا کیا گیا بلکہ بجائے سواری

کے ٹانگے میں جوت دیا گیا۔ میں قسمت پر شاکر ہو کر خاموش بیٹھ رہا۔ کیا بتاؤں ٹانگے میں جوت جانے کا حال مجھے صبح سے شام تک ایک منٹ کیلئے بھی آرام نصیب نہ تھا۔ میرا ہانکنے والا۔ اپنے مالک کے کرایے کرنے کے بعد اپنے لئے بھی کچھ کرایے کر لیتا۔ کبھی کبھی مجھے منوں وزن اٹھانا پڑتا۔ اف کیا بتاؤں اس وقت میری کیا حالت ہوئی خیر مرد جس وقت ٹانگے میں سوار ہوتے کبھی دو تین سے زیادہ نہ بیٹھتے۔ لیکن عورتوں کا مت پوچھئے۔ بیک وقت چار، چار، پانچ، پانچ اور بعض اوقات چھ چھ خواتین مجھ پر رونق افروز ہوتی ہیں۔ کیوں نہ ہوں صنفِ نازک جو ٹھہریں۔ کسی نے ان کے متعلق بالکل سچ کہا ہے کہ ربر کی گڑیاں ہیں جو اتنی سی جگہ میں سما جاسکتی ہیں لیکن کیا معلوم کہ مجھے کتنی تکلیف ہوتی۔ خیر یہ تکلیف برداشت بھی کر لیتا۔ اگر مجھے غذا اچھی ملتی۔ دانے چارے کا عمدہ انتظام ہوتا۔ لیکن اس زمانہ میں ہمیں کون پوچھنے والا تھا۔ متمول اور متوسط لوگ موٹروں کے دلدادہ تھے۔ غریب آخر غریب تھے۔ وہ بیچارے اپنا پیٹ مشکل سے پالتے ہیں۔ ہماری کیا خاطر داری کر سکتے۔

میں صبر و شکر سے دن گزارنے لگا۔ اور روز بارگاہِ خداوندی میں اپنے دن پھرنے کی دعائیں مانگنے لگا۔ کبھی سوچتا کیوں نہ خدا نے مجھے اُس زمانہ میں پیدا کیا جب ہماری قسمت عروج پر تھی۔ یا اب بھی کم از کم عرب میں پیدا کیا ہوتا۔ جہاں ہماری قدر دانی کیجاتی ہے۔ آخر میری خاموش دعائیں بارگاہِ خداوندی میں مستجاب ہوئیں اور خدا کا کرنا ایسا ہوا کہ موٹروں کا چلنا بالکل کم ہو گیا۔ بس اب کیا تھا۔ سبکے سب پھر ہماری طرف جھک پڑا۔ کسی نے کہا ہے ناکہ تاریخ اپنے کو دہراتی ہے۔ اور اب تو کیا بتاؤں کہ کیا حالت ہے۔ گو دم بھر کی فرصت نہیں ملتی لیکن قدر و قیمت بہت بڑھ گئی ہے۔ اللہ کرے خدا نے جیسے میرے دن پھیرے آپ کے بھی ایسے ہی پھیرے۔

(۲)

## امتحان

ساحرہ

امتحان میں کچھ عجیب تاثر ہے جس کا نام سنتے ہی ہر ایک سر اسیمہ ہو جاتا ہے۔ خواہ بعد میں اثرات مختلف ہوں۔ کلاس میں خواہ کتنا ہی شور کیوں نہ ہو رہا ہو مگر جیسے ہی ٹیچر نے امتحان کی خبر سنا دی بس معلوم ہوگا لو کیوں کو سانپ سونگھ گیا ہے جیسے یا کسی قریب ترین مرنر کی موت کی خبر سن پائی ہے ہر ایک کے چہرے پر پریشانی ہوید اہوگی۔ طرح طرح کے منہ بن رہے ہوں گے۔ کوئی صاحبہ سست سی بیٹھی کسی سبق کا دیکھ رہی ہوگی

کہ اللہ بھلا یہ حساب کس عقلمند نے کورس میں رکھا ہو گا اور کچھ نتیجہ بھی تو نہیں سوائے دماغ پاشی کے۔ پھر ہسٹری۔ میرے خدا۔ جان پر آتی ہے جیسے۔ بھلا یہ گڑے مردے اکیرٹنے سے فائدہ ہا کی ہو گی بادشاہت مغلوں لڑے ہو گے راجپوت۔ مرے ہوں گے فلاں لوگ۔ بہ فر نہیں اس کھوج سے فائدہ ہا کوئی محترمہ دو چار لڑکیوں کا لئے بیٹھی بڑے مدبرانہ انداز میں اپنے تجربات سنارہی ہوں گی۔ کسی کو کچھ نہ سوجھا تو کتاب لے کر یوں بیٹھ گئیں جیسے ابھی سب کچھ یاد کر کے فوراً ہی امتحان دیدین گی اور زیادہ تر لڑکیاں تو بہت کچھ یاد رکھتے ہوئے بھی منہ بسور کر کہیں گی۔ اللہ ہمارا تو دماغ ہی عجب کند ہے کچھ یاد ہی نہیں ہوتا۔ قسم خدا کی ہمیں تو ایک لفظ بھی یاد یاد حالانکہ محترمہ سے کسی نے پوچھا نہ ہو گا زبردستی قسمیں کھانے لگیں۔ گویا کوئی انھیں سولی پر چڑھا دے رہا ہے۔ اور بعض تو ہر چیز سے بے پروا اپنی گپ منہ میں ہی مصروف رہیں گی۔ غرض عجیب ہنگامہ سارہتا ہے امتحان کی خبر کو سن کر۔

اب امتحان کی تیاریاں شروع ہوتی ہیں۔ مختلف لڑکیاں مختلف طریقوں پر تیاریاں کرتی ہیں بعضوں نے خوراک بھی کم کر دی ہے عجیب گم سم سی نظر آتی ہیں اور بعضوں نے خوراک بڑھا دی ہے۔ خوب کھاتی ہیں مگر پڑھتی کچھ نہیں۔ کوئی صاحبہ بیٹھی ہسٹری کی کتاب سے سرخوڑ رہتی ہوں گی۔ ایک باب پڑھ کر کتاب بند کر کے کچھ ددھرا ناچا ہتی ہیں تو نتیجہ صفر۔ جھجھلا کر کتاب ٹپک دیتی ہیں۔ مگر پھر کچھ سوچ کر دوبارہ پڑھنا شروع کرتی ہیں۔ کوئی بیچاری حساب کی کتاب سامنے رکھے پنسل انگلیوں میں دبائے اپنا دماغ لٹا رہی ہیں۔ لیکن لا حاصل! بعض لڑکیاں تو امتحان کی بدولت خوب مرے کرتی ہیں۔ گھر کے ہر کام سے پندرہ بیس دن کے لئے بائیکاٹ کر لیتی ہیں اور اپنے کمرے میں بیٹھی ہمہ قسم کے تروتازہ میوڈس سے جوائی نے تاکید کے ساتھ کمرے میں رکھو! دیئے ہوئے دماغی فرحت حاصل کرتی رہتی ہیں۔ اور رات کو بیچاری امی سر پر تیل دبا دیتی ہیں اور قریب ہی تپائی پر اسٹور رکھا رہتا ہے۔ رات کو جب تنگ جی چاہتا ہے اور جتنی پیالیاں چاہتی ہیں مرے میں بنا بنا کر چاہ پیتی ہیں۔ چاہے پڑھتی ایک لفظ نہ ہوں۔ غرض امتحان کے نام سے خوب مرے اڑاے جاتے ہیں۔ اب اگر پاس ہو گئیں تو بات تنگنی اور فیل ہو گئیں تو خوب منہ بنا بنا کر روٹیں گی۔ کبھی کسی ٹیچر پر غصہ تاریں گی تو کسی کسی کو برا کہیں گی۔ اور امی بیٹی کے منہ بسورنے پر قسمت کو کوس کوس کر سمجھائیں گی۔ ”نہ رو بیٹی قسمت میں فیل ہونا تھا ورنہ محنت تو تم نے جان توڑ کر کی تھی۔ رات کو رات نہ سمجھا دن کو دن۔ مگر قسمت بری ہو تو کوئی کیا کرتے۔ صبر کرو۔ صبر کا چھل بیٹھا ہوتا ہے۔“

ہم پر امتحان کا کیا اثر ہوتا ہے اور ہم کیسے امتحان دیتے ہیں۔ یہ بھی سن لیجئے۔ ابھی ابھی تو ہم نے امتحان دیا ہے، ستائیس اگست کو ہم اپنی کلاس میں تھے۔ خوب ادمم مچا رہے تھے کہ خبر ملی۔ بائیس ستمبر سے امتحانات شروع ہیں۔ ساری لڑکیوں میں پھل چمکائی۔ ہم بھی چونک پڑے ”امتحان ہے؟“ مگر پھر انگلیوں پر گن کر بولے ”اوہ ابھی تو بہت دن ہیں“ اور ایسا ہی اطمینان فیروزی سلمیٰ اور زریبی کو رہا۔ ہم نے اس روز اسکول سے واپس ہوتے ہی گھر میں الٹی میٹم دیدیا کہ ”اب ہم سے کسی کام کو نہ کہا جائے کیونکہ ہمارے امتحانات شروع ہونے والے ہیں“ حسب معمول ہم روز اسکول جاتے گپ بازی کرتے۔ نہتے اور واپس آ جاتے۔ ادھر دوسری لڑکیوں کا یہ حال ہر وقت بیٹھی بس پڑھا کرتیں۔ اور اکثر خیر خواہ لڑکیاں ہمیں بھی توجہ دلاتیں تو ہم کہتے۔ ”اوہ ابھی تو بہت دن ہیں۔ ابھی سے یاد کر لیں گے تو پھر امتحانات تک بھول جائیں گے۔ اب امتحانات کو دس بارہ روز باقی رہ گئے تھے۔ ہمیں تین روز کی چھٹیاں ملیں۔ چھٹیوں بعد اسکول پہنچے تو کئی لڑکیوں نے استفسار کیا ”کیوں بھٹی تم نے کچھ پڑھا بھی ان چھٹیوں میں کہ نہیں“ ہم نہایت سنجیدگی سے بولے ”واہ کیوں نہیں۔ دو تین کتابیں پڑھیں“۔ ”اچھا۔“ لڑکیوں نے تعجب سے پوچھا ”تین دن میں اتنی کتابیں؟ کون کون سی کتابیں پڑھیں“۔ نہایت لاپرواہی سے ہم نے جواب دیا ”یہی شفیق الرحمن صاحب کی کرہیں۔ راجہ مہدی علی صاحب کی مرتبہ کتاب شمع حرم، اور ایک تیرتھ رام صاحب کا ترجمہ خونِ ہیرا“ اور آریس پوپ کے کارنامے۔ بس یہی چار کتابیں پڑھیں“۔ لڑکیوں نے تعجب سے مجھے دیکھا اور بعض خیر خواہ ہنس کر بولیں۔ اتنی لاپرواہ بنو ساہرہ۔ ایسے رہو گی تو کیسے بنے گا۔ کچھ تو پڑھو۔ اپنی کلاس کی کورس کی کتابیں۔ دوسری کتابیں تو پھر بھی پڑھ سکتی ہو۔“ ہم صرف ہنس دئے۔ ان دنوں میں ہمارے پروگرام بھی سن لیجئے۔ دن بھر تو اسکول میں گذرتا۔ رات کو خوب ٹھاٹھ سے چاؤ وغیرہ پی کر اپنے کمرے کی روشنی جلا کر کوچ پر دراز ہو گئے۔ اور کتابیں سرخانے سے پائنتیں تک ہر طرف بکھیر لیں۔ کوئی بعض اچھی کتابیں مل گئیں کہانیوں وغیرہ کی تو وہ پڑھتے رہے۔ ورنہ کوئی دوسری کتاب منہ پر رکھ کر خراٹے پھرتے رہتے۔ گیارہ بارہ بجے آنکھ کھلی تو روشنی گل کر کے اپنے بستر پر جا چھپے۔ اب صبح کو اگر آٹھ بجے بھی اٹھے تو امی ایک لفظ نہ بولیں کیونکہ ان کے خیال میں میرے کمرے کی روشنی بارہ بجے تک جلتی۔ اسلئے میں بھی جاگتی رہی ہوں گی۔ بعض روز جلد نیند معلوم ہوئی تو سر کوڑ کر امی کے پاس گئے۔ امی سر میں بڑا درد ہو رہا ہے۔ امی بچاری پریشان ہو کر کہیں گی۔ پھر تو آج ہرگز نہ جاگنا۔ جاؤ چپکے سے سو جاؤ۔ اور ہم جا کر سو گئے۔ لیکن بعض دفعہ منہ بنا کر بولے ”ہنس امی اب

سوئے تو نہیں۔ کچھ دوا لگا دیجئے۔ پڑھنا ہے ہمیں۔ اگر نفل ہو گئے تو۔۔ امی بولیں ”خدا نہ کرے نفل کیوں ہو گی۔ انشاء اللہ اچھے نمبروں سے پاس ہو گی جاؤ اب آج آرام کرو۔ کل سے پھر پڑھنا۔۔ بس اتنا اصرار کہانی ہے ہم جا کر سو جائے اور امی فرصت پاتے ہی آکر سر پر تیل دبا تیں پھر آہستہ سے مسہری کے پردے گرا کر چلی جاتیں۔ بیچاری امی۔ کتنی اچھی ہیں۔ ہمارے کھانے کا تو ان دنوں میں خاص طور پر خیال رکھتیں۔ تازہ پھلوں کی پلیٹ ہر وقت میز پر موجود۔ ادھر رمضان شروع ہوا ادھر امتحان۔ دو دن پہلے سے ہم نے خوب محنت شروع کی تھی مگر دو دن میں بھلا کیا ہوتا ہے۔ خیر۔ پھلا پرچہ انگلش کا تھا۔ تھا بس یونہی سا۔ لیکن روزے کی وجہ سے ہمارے حواس ہی درست نہ تھے۔ پتہ نہیں پرچے میں کتنے کھانے کی چیزوں کے نام ہم نے لکھ دئے۔ دوسرے روز ہسٹری اور حساب کا امتحان تھا۔ ہم افطار اور سحر دونوں وقت دسترخوان پر متعدد بار کہا کہ ”اللہ ہماری طبیعت بھی ٹھیک نہیں۔ کل بڑے مشکل پرچے ہیں اور روزہ کی وجہ سے تو کچھ کر ہی نہیں سکتے۔“ مگر جیسے سب نے کان میں روٹی بھر لی تھی۔ کسی نے بھی نہ کہا ”دو چار روزے چھوڑ دو“ خود ہی جھنجھلا کر چپ ہو رہے۔ حساب کا پرچہ تو خوب کیا مگر ہسٹری کا پرچہ دیکھ کر ایک لامبانیس لی اور صہنا شروع کیا۔ ایسا عجیب پرچہ تھا کہ کیا کہیں جو چیزیں معمولی سمجھ کر یاد کرنے میں ہم نے نظر انداز کر دی تھیں ہی سب لکھنا تھا۔ اوروں کی طرح مشکل سوال دیکھ کر نہ ہم غش کھا کر گر پڑے نہ ہمارا سر ٹکرایا۔ نہ آنکھوں تلے اندھیرا چھایا۔ نہ ہاتھ لرزے نہ چہرہ فاق ہوا اور نہ ہمیں پرچے کے الفاظ چلتے پھرتے نظر آئے۔ بلکہ چپ چاپ بیٹھ مسکراتے رہے۔ دُور بیٹھی ہوئی فیروزی بھی مسکرا رہی تھی۔ ہم سمجھ گئے کہ وہ بھی نہیں کر سکتیں۔ اسلئے آدھ گھنٹہ بعد آٹھ دس سطریں اپنے دماغ سے تراش کر ہال کے باہر چلے آئے۔ اس کے بعد باقی پرچے تو اچھے ہی کرتے رہے۔ امتحانات ختم ہونے کے چوتھے روز سب نمبر معلوم ہوئے۔ سب چیزوں کے اچھے نمبر تھے صرف اچھے نہیں بلکہ بہت اچھے مگر ہسٹری میں۔۔۔ اب جانے دیجئے۔ نمبروں کا یہاں کیا ذکر مجھے تو صرف اتنا سنانا تھا کہ ہم امتحان کیسے دیتے ہیں۔!

~~~~~ (ختم) ~~~~~

## بلندی و پستی

ساجدہ - احمد محی الدین

نہ عروج ہے نہ نزول ہے یہ خیال دوم فصول ہے جو بلندیاں ہیں نشیب میں وہی پتیاں ہیں فراز میں  
دنیا میں بلندیاں بھی ہیں اور پستیاں بھی۔ نشیب بھی ہے فراز بھی۔ مشکلات بھی ہیں اور آسانیاں بھی۔

زندگی کا کونسا پہلو ہے جہاں نشیب و فراز بلندی و پستی نہیں۔ حیات انسانی کا کونسا مقام ہے جہاں چڑھاؤ اور اتار نہیں۔ گویا زندگی ایک عظیم الشان پہاڑ ہے جو ایک ہی وقت میں چڑھاؤ اور اتار رکھتا ہے۔ زندگی آزمائشوں مصیبتوں کا چڑھاؤ اور مسرت و انبساط کا میابنی و کامرانی کے اتار رکھتی ہے لیکن اسے پہاڑ پر چڑھنے والو! کیا چڑھاؤ بلندی نہیں ہے؟ اور اگر بلندی ہے تو کیا وہاں مشکل کے سوا آسانی تکلیفوں کے بجائے خوشی مل سکتی ہے؟ ہر چڑھاؤ بلندی ہے اور ہر بلندی اپنے اندر امتحان مصیبت اور کلفت رکھتی ہے تو معلوم ہو کہ جو شخص مشکلات کا مقابلہ نہ کرے بغیر مصیبتوں سے دوچار ہوئے بغیر بلندی چاہتا ہے وہ پاگل ہے۔ کیونکہ چڑھاؤ پر نہ کم آسانی کیسے میسر آ سکتی ہے۔ کیا پہاڑ کا اتار پستی نہیں ہے؟ اور کیا یہ پستی اپنے اندر آسانیاں نہیں رکھتی تو معلوم ہو کہ ہر آسانی پستی ہے اور ہر بلندی مشکل پسند بننے پر مل سکتی ہے۔ آسانیوں کا تلاش کرنے والا دوسرے معنوں میں پستی کا طالب ہے اور مشکل پسند دوسرے معنوں میں بلندی اور رفعت کا اہل ہے۔ تم کہو گے زندگی کا مقصد خوشی اور اس کا حصول ضروری ہے اور مسرت کا آستانہ آسانیوں کے ذریعہ ملتا ہے یہ ٹھیک ہے کہ زندگی کا مقصد مسرت کا حصول ہے مگر کہتے یہ کہتے ہوئے مر گئے کہ اسے مسرت ہمیں تیرا آستانہ نہیں ملتا۔ یہ غلط ہے کہ مسرت کا آستانہ سکون و اطمینان کے بغیر نہیں مل سکتا۔ مسرت و خوشی کسی مقام پر موجود نہیں ہے۔ تم پہاڑ پر اگر شوق سے چڑھتے ہو تو کبھی وہ باعث مسرت نہیں ہے؟ اور پھر یہ مسرت کیا پہاڑ کی مشکلات سے بغیر مل رہی ہے اگر نہیں تو کہنے دو کہ مسرت و خوشی، سکون و اطمینان تیغ امتحان و خنجر آزمائش کی دھار کے نیچے ملتے ہیں مسرت و انبساط بلندی و رفعت کے طلبکارو! مشکل پسند بنو۔ مسرت کا آستانہ مشکلات کی راہ سے گزرنے پر ملتا ہے۔

یہ مجھ سے سن تو راز پنیاں سلامتی خود ہے دشمن جان کہاں راہرو میں زندگی ہو کہ راہ جب پر خطر نہیں

## قرض کی لعنت

صفر عبدالحسان

جب کوئی ایسا شخص جو واقعی نادار و مفلس ہو قرض مانگے تو بُرا نہیں معلوم ہوتا بلکہ اس کے متعلق ایک ہمدردی سی پیدا ہو جاتی ہے۔ مگر ایسے لوگ جو رہتے تو بڑے ٹھیک ٹھاک سے ہوں۔ گو آمدنی کم ہی ہو مگر پڑ دوچار ملازم اور ایک سہواری اور اگر ذاتی نہ ہو تو کرایہ کی موٹر سینا تک کیلئے حاضر۔ ایک ریڈیو دل بھلائی کیلئے

موجود۔ چھپنے میں دو تین سینما دیکھنا فرض ٹھہرا ہاں تو جب یہ لوگ باوجود اس قدر شان و شوکت کے قرضہ کیلئے دست طلب واکرتے ہیں تو واقعی ان سے ایک نفرت سی ہو جاتی ہے۔ بھلا بتائیے تو یہی اس قدر آن اور بار کی ضرورت ہی کیا؟ جتنی چادر ہوتا پیر پھیلاؤ۔ مشہور مثل ہے۔ پھر قرضہ لینا بھی شلیمہ ان کی شان میں داخل ہے دیکھا جائے تو زیادہ تر ہم عورتیں ہی قرض کی ذمہ دار ہوتی ہیں۔ میاں کی آمدنی جتنی ہے اس سے دو گنی قیمت کی ساڑیاں بیوی کے پاس موجود۔ اور میاں کا یہ حال کہ قرض لینے کی فکر میں سرگرداں۔ بیٹے کے سہوے کے پھول دیکھنے اور پوتے پوتیاں کھلانے کی آرزو میں بہو لا بٹھایا۔ دوسرے سال دادی بننے کی آرزو تو پوری ہو گئی مگر خرچ میں اضافہ ہوتا گیا۔ دوہا میاں ابھی طفل مکتب ہی بنے بیٹھے تھے کہ خیر سے ابا جان بھی کھلانے لگے تعلیم جاری رکھی تو اخراجات بڑھتے نظر آئے۔ مجبوراً دوسروں کے سامنے دست طلب بڑھانا اور اپنی کہانی سنانی پڑی۔ گو اب ایسا بہت کم ہوتا ہے مگر اب بھی آپ کو ایسی کافی مثالیں ملیں گی۔ چارے اچھلے کردہ رسومات فیشن کا نت نئے بڑھتے ہوئے اخراجات دیوالہ نکالنے کے لئے کافی ہیں۔ بچے کی بسم اللہ، سایہ لکڑی، روزہ کشائی، وغیرہ منانے کی ہمیں ہی تمنا ہوتی ہے اس میں شک نہیں کہ ان تقریبوں پر ہم ایک دوسرے ذریعے سے اپنے اخراجات کی بھرتی کر لیتے ہیں۔ بالفاظ دیگر مہمانوں کے ٹیکس یعنی تحفے۔ مگر فراموشیے کہ دعوت کے دھوم دھڑکے بسم اللہ کے اخراجات کس کے سر پر ہے؟ اسی طرح شادی کے رسوم جس میں جہیز کی فہرست ایسی ہے جو روز بروز طوالت ہی اختیار کرتی جا رہی ہے (معاف کیجئے اگر میں یہ کہوں کہ پہلے آپ نے ہی اپنے بھائیوں اور بیٹوں کے گوش گذار کیا کہ شادی کا مقصد صرف بیوی حاصل کرنا ہی نہیں بلکہ مال و دولت حاصل کرنے کا اس سے اچھا موقع کوئی اور نہیں جتنا بھی اس کے ذریعہ مل سکے کم ہے۔ آپ نے ہی اپنی بہوؤں اور اپنی بھانجیوں کو طعنے دے دیکر مردوں کو اس فن میں ماہر کیا۔ آپ کے منہ سے ہی مردوں نے سنا کہ فلاں کی بیٹی اتنا جہیز لائی ہے اور فلاں کی بیوی کوہ قاف کی پریوں کے مماثل ہے۔ اس کے بعد کیا ہوا؟ لڑکے سمجھنے لگے کہ وہ شادی ہی کیا جس سے مال و زر میں کچھ اضافہ نہ ہو، اور وہ بیوی ہی کیسی جو خوبصورت نہ ہو۔ اور اب — اب آپ کے لڑکے خود آپ کا کام انجام دیتے لگے۔ اب ان سب باتوں میں ان کو آپ کی مدد کی ضرورت نہ رہی۔ غور کیجئے کتنا تلخ تجربہ ہے؟ بہت ممکن ہے کہ آپ میں سے ایسی بھی ہوں جو ان سب باتوں کے خلاف ہوں مگر اب معاملہ آپ کے قابو سے باہر ہے۔ ہاں تو ہم عورتیں ہی اس کی ذمہ دار ہوئیں کہ مردوں کو قرض لینے پر مجبور کریں۔ اب صورت حال کچھ اور ہے اور کئی تہانے کے لئے کوئی دوسرا موضوع ہوگا اس لئے آئیے پھر اس طرف متوجہ ہوں کہ ہم کیا کر سکتی ہیں جس سے

سروں سے یہ الزام ڈھور ہو سکے۔ اس کی دو چار صورتیں ہیں۔ مثلاً

- (۱) کسی طرح کے رسوم انجام نہ دینے کا عہد کرنا۔ (۲) اپنے بھائیوں اور بیٹوں کی شادی کے وقت جہنم کا مطالبہ نہ کرنا بلکہ یہ دلہن کے والدین کی مرضی پر چھوڑ دینا اور اسی طرح شادی کے بعد اس میں کسی طرح کی فی نہ نکاح۔
  - (۳) اپنے بھائیوں اور بیٹوں کو ہر ممکن طریقے سے یقین دلانا کہ شادی کے ذریعہ بیوی حامل کی جاتی ہے ملے دو نہیں (۴) میان کی آمدنی سے خرچ کو ایک پیسہ بھی نہیں بڑھانا بلکہ کچھ نہ کچھ پس انداز کرنے کی کوشش کرنا۔
- جب آپ اپنے اخراجات گھٹائیں گی تو میان کو بھی اس کا خیال ہوگا۔ یہ دوسری صورت ہے کہ وہ حد زیادہ فضول خرچ ہوں اور ان کے اخراجات گھٹانا آپ کے اختیار سے باہر ہو۔ ایسی حالت میں آپ مجبور ہوگی اور میان غمگین سمجھنے کے لئے مجبور ہوں گے کہ فرقے کی لعنت محض ان کی ذات ہی ہے۔
- ( گزشتہ مہینہ میں یہ بہت بڑی بھول رہی کہ محترمہ صغرا عبد السمان کا شکریہ ادا نہ کیا گیا حالانکہ ابتدائے شہاب سے آپ کی جتنی ہمدردیاں ہمارے ساتھ ہیں شاید ہی کسی اور کی ہوں پھر لطف یہ کہ اظہارِ تشکر کو آپ پسند نہیں کرتیں لیکن ہم اپنا فرض سمجھتے ہیں ) مرتب

## فیشن پرستی اور پردہ

رافعہ جمیلۃ النساء بنت نیردانی (ہنگولی)

اسلامی خواتین کی اصلاح کے لئے بیسیوں پرچوں میں لاتعداد مضامین شائع ہو چکے ہیں اور ہوتے رہیں گے۔ مگر کیا کسی نے سنا۔ کسی کے کان پر جوں تک نہ رہیں گی۔ مغربی فیشن پہلے بڑے بڑے گھرانوں کی عورتوں نے قبول کیا۔ پھر اخصیں کے نقش قدم پر ہر کس و نا کس چلنے لگا۔ ایک لباس ہی کو لیجئے۔ پہلے زمانہ میں گھٹنوں سے نیچے خوبھی ڈھالے کرتے پھنچے جاتے تھے لیکن فیشن پرستی اور اندھی تقلید کی بدولت اون میں کمی آتی گئی۔ کچھ دنوں کے بعد کرتے کی جگہ قمیص ملے لی۔ اول اول تو قمیص پوری آستین کے پھنچے جاتے تھے لیکن فیشن کی تنگ نظری سے قمیصوں کی دراز دستی دیکھی نہ گئی اور کہنیوں تک اوس کے ہاتھ کاٹ لئے۔ رفتہ رفتہ فیشن نے کرتے اور بندے قمیص دونوں کو خیر باد کہہ کر اون کی جگہ جمپر کو لا کھڑا کیا۔ یہاں تک بھی غنیمت تھا کرتے۔ قمیص اور جمپر سے ستر پوشی تو تھی جو عادت زینت بھی تھی۔ مگر خدا سمجھے اس فیشن کو کہ اس نے اس پولس نکڑے اور پیر پھیلائے اور شریف بیبیوں کے لئے نرم عریانی



کی صورت اختیار کی یعنی میمبوں کے جسم سے ان سب کو اتار چھینکا اور ان کی جگہ بلوز استعمال کرنے لگا جس میں اوپر حصہ کی خوشنما ٹیٹایم رہی نہ اسفل جسم کی ستر پوشی۔ بلوز کے لئے اگر یہ کہا جائے تو کچھ بجا نہیں ہے کہ اس نے باوجود اپنی بیدست و پاٹلی کے کرتا۔ قمیص اور جپر کو نیچا دکھایا۔ اور خود سینہ پر مونگ دے لگا۔ شریف میمبوں کو اگرچہ شانوں تک ہاتھوں کا کھلا رکھنا اچھا معلوم نہ ہوا مگر کیا کرتیں فیشن سے مجبور تھیں۔ اسی کو سینہ سے لگایا بس پھر کیا تھا فیشن نے شریف میمبوں کے کانوں میں پھونک دیا کہ ہاتھوں کی عربیانی اور گلے اور گریبان کی نیم عربیانی ہی باعثِ زینت اور موجبِ ازدیادِ حسن ہے۔

رفتہ رفتہ میمبیاں جیمپر کی طرح بلوز سے بھی مانوس ہو گئیں، اور ایسی مانوس ہوئیں کہ بس محفل میں موسیٰ کی خائش ہونے لگی اور اوس کی تعریف کے گیت گانے لگیں۔ جعلا اس قلبِ ذہنیت کا کیا ٹھکانا جہاں عربیانی بھی باعثِ صذرینت ہو۔ عربی کی مثل تو تھی ”النَّاسُ بِاللِّبَاسِ“ انسان کی زیبائش لباس سے ہے۔ مگر فیشن نے انسان کی کاپیا پلٹ دی۔ دیکھی آپ نے فیشن کی کرامت۔

فیشن نے خدائی احکام کو بھی پس پشت ڈال دیا۔ خدائی احکام تو یہ تھے کہ عورت کا کل جسم عورت ہے یعنی ہر حصہ چھپانے کے قابل ہے مگر فیشن پرست میمبوں نے اس کی کوئی پروا نہ کی۔ ”يَا لَلْحَبِّبِ“ اسی طرح ساری پھیننا ہنڈوں اور پارسیوں کے لئے مخصوص تھا اور مسلمانوں میں محبوب۔ مگر اب کیا ہے جس گھر میں دیکھئے ساری کاجو نظر آئیگا اور قابلِ فخر سمجھا جائے گا۔

ساری کی سب سے بڑی خرابی یہ ہے کہ اس سے مسلم اور غیر مسلم کا امتیاز جاتا رہا۔ اگر کسی جلسہ یا پارٹی میں چند مستورات ساری میں ملبوس نظر آئیں تو ان میں مسلم اور غیر مسلم کا فرق کرنا دشوار ہو گا۔ اور اگر سب کا لباس مختلف ہو تو فوراً ہندو مسلم عیسائی کا پتہ چل جائے گا۔ اس بات کی تصدیق کے لئے ذیل کا ایک واقعہ پیش کرتی ہوں جو مجھے ایک دن لیڈی ہارڈنگ ہسپتال دہلی میں پیش آیا۔ ایک دن ہم چند عورتیں مل کر ہسپتال گئے۔ وہاں دہلی کی تمام عورتیں دوپٹے اور شلوار پہنے تھیں۔ اتنے میں ایک نوجوان مسلمان لڑکی ساری پہن کر آئی۔ سب مسلمان عورتیں یہ سمجھیں کہ یہ شاید منہدو ہے اس لئے وہ سب اوس سے کچھی کچھی رہیں۔ مگر اوس لڑکی نے دانستہ یا نادانستہ ہم سب سے بہت بے تکلفی اور اسلامی تہذیب و شائستگی سے باتیں کیں جس سے ہم کو اوس کا مسلمان ہونا معلوم ہوا پھر ہم نے اوس سے اپنی کشیدگی کی وجہ کہدی اس پر وہ بیچاری شرمائی اور معافی چاہی جس سے ہم سب بھی خفیف ہوئے۔

اسی طرح پردہ کا حال ہے۔ ہماری بہنیں کہیں تفریح کو یا سینما جاتی ہیں تو برقع کو ضروری نہیں سمجھتیں بھر کدھر

ساریاں پھنتے ہیں اور چین اور باغوں میں گلگشت کرتی پھرتی رہتی ہیں۔ ادھر مردِ ناک جھانگ سے نہیں چوکتے۔ مگر ہم مردوں کو کیا کہتیں۔ خود پردہ نہ کرنا اور ہر جگہ آزادی سے پھرنا مردوں کو دعوتِ نظارہ دینا ہے اور جو برقع پہنتی ہیں وہ چاہتی ہیں کہ ان کا برقع خوش رنگ اور خوبصورت ہو یہ مرضِ وِبا کی طرح مسلمان بہنوں میں پھیل رہا ہے۔ برقع پردہ کے لئے ہوتا ہے۔ اسلئے برقع ایسا ہونا چاہیئے جس سے پورا جسم ڈھک جائے۔ یعنی پہنے کاچی کوٹ والا یعنی اوپر کا ہاف حصہ۔ اور پچھلا حصہ پیٹی کوٹ ذرا زیادہ گھوم دار ہونا چاہیئے۔ اگر کسی کو رنگین پسند ہو تو خاکی یا سرمئی وغیرہ غیر شوخ بنالیں۔ ستم یہ ہے کہ بعض بہنیں شوخ رنگ کا استعمال کرتی ہیں اور لطف یہ کہ برقع پر کشیدہ کاری کا بہترین کام کیا ہوتا ہے جو خواہ مخواہ جاذبِ نظر ہوتا ہے۔ اس کے علاوہ فیشن کا برقع اونچا ہوتا ہے کہ سینڈل یا جوتا بالکل باہر نظر آتا ہے۔ دوسرے برقع کے نیچے سے خوبصورت ساری کی خوشنما بارڈر صاف طور پر دکھائی دیتا ہے۔ برقع ایسا ہونا چاہیئے جس پر ہر کس و ناکس کی نظر نہ پڑے۔ اس لئے اسلامی بہنوں کو چاہیئے کہ وہ ایسے انوکھے اور شاندار اور شوخ رنگ برقع نہ چھنیں۔ اس کا رواج جب ہی ہو سکتا ہے کہ جب متمول گھرانے کی عورتیں سادگی اختیار کریں اور سادہ برقع استعمال کریں۔ چونکہ مضمون طویل ہو گیا ہے اسلئے اب بھی بہت سی باتیں ترک کرنا پڑیں

## بمقربِ کتخدانی نازِ اصغر بگرامی

وجید نسیم

|                                 |                                    |
|---------------------------------|------------------------------------|
| مبارک ہوں اے نازِ رنگیں فضا میں | مستِ نضا چہا رہی ہیں گھٹا میں      |
| کھلے دونوں جانب سے گل آرزو کے   | صبانے بھریں جھولیاں رنگِ دُبو سے   |
| نرا لہجہ کچھ آج اندازِ ہستی!    | بجا ہے نئے طرز سے سازِ ہستی!       |
| مبارک کہ آیا بھدِ شادمانی       | نئے دُور میں سانحہِ زندگانی        |
| وہ ہیں درِ اعجازِ یہ درِ اصغر   | گندے ایک رشتہ میں دونوں ہیں آکر    |
| زمین پر ہیں غمشِ فلک پر ستارے   | یہ ہنس ہنس کے کرتے ہیں تم کو اشارے |
| مبارک تمہیں نازِ الفت کسی کی!   | مبارک ہو تم کو رفاقت کسی کی        |

گلوں کی طرح مسکراتی رہو تم      ترانے مسرت کے گاتی رہو تم  
 سخن آج غنچوں کے لب پر ہے جاری      چلی باغِ حیدر میں بادِ بہاری  
 جہاں میں سدا خرم و شاد رہنا      مسرت کے سایے میں آباد رہنا  
 نسیم اپنے لب پر بھی ہیں یہ ترانے  
 مبارک مسرت کے ہوں شادیاں

(ۛ)

## افسانوی خط

رشید فاطمہ

شہناز - آخر تم نے روحی کی گذشتہ زندگی کے متعلق دریافت کر ہی لیا۔ اب تک میں اس کی پر حسرت داستانِ حیات کو نوکِ فلم پر لانے سے گریز کرتی رہی۔ محض اس خیال سے کہ خواہ مخواہ اس کی داستانِ فمِ شکر تمھاری دنیائے مسرت کو کیوں کر آجوں سے معمور کروں۔ مگر میں یہ دیکھتی ہوں کہ تم اسی پر مصر ہو اور مجھ سے وہ کچھ لکھوانا چاہتی ہو جو اس گھڑی تک میرے دل کی انتہاء گھرائیوں میں پوشیدہ رہا ہے۔ جیسے تمھارے سامنے بیان کرتے ہوئے اس وقت بھی گھبراہٹ محسوس کر رہی ہوں مگر جب تمھارے متواتر خطوط کی آمد اور تمھارا اصرار مدد سے تجاوز کر گیا تو مجبور ہو گئی۔ تم سن کر کیا کرو گی۔ یہ سچ ہے کہ تم اور وہ بہت گھرے دوست تھے اور ہم جماعت بھی۔ باوجود اس کے روحی کو اتنی فرصت زمانے نے نہ دی کہ وہ تم کو اپنے وہ واقعات (جس سے ایک افسانہ بن سکتا ہے) بتائے۔ وہ زمانہ کی بندشوں میں جکڑ دی گئی۔ آخر کار تم اپنی ہی ضد پوری کر کے رہیں۔ لو اب سنو۔

اس زمانہ کو یاد کرو۔ جب تم اور روحی دلی دوست تھے۔ اسکول کی ساری لڑکیاں رشک آہن رنگا ہوں تم دونوں کو دیکھا کرتیں۔ تم دونوں اسی میں گمن دنیا سے بے پروا الگ اپنی ننھی منی دنیا بسا رکھی تھی۔ روحی سے بڑھکر زندہ دل لڑکی اسکول بھر میں نہ تھی۔ اس کا وہ شائستہ مذاق دلچسپ گفتگو ہر اجنبی کا دل مولیٰ لیتی تھی ہر وقت انسانی باتیں اس کا خاص شغل رہتا اور کتابوں سے تو اس کو ایک خاص انس تھا۔ وہ جب کتابوں کا مطالعہ کرتی تو ایسا معلوم ہوتا تھا کہ وہ اس دنیا میں غرق ہو گئی ہے۔ (باقی)

محمود دیر پریس چارمینار میں چھپکر دفتر شہاب بیرون دیر پریس شایع ہوا۔



3238  
REGD. M. NO.

۱۲۲  
رجسٹر نمبر اصفیہ

|                          |           |
|--------------------------|-----------|
| स.ल.र. संग्रहालय         |           |
| SALARJUNG MUSEUM LIBRARY |           |
| ..... Printed Books      |           |
| Acct. No. ....           | Dis. .... |
| Call. No. ....           | 2924      |
| Sub                      | .....     |

Sree Venkatesh Press, Gowliguda Hyderabad-Dn.





01111

बालराम जय महाराज  
BALAJUNG MUSEUM LIBRARY  
rintee Books

Acct. No. .... Di. ....

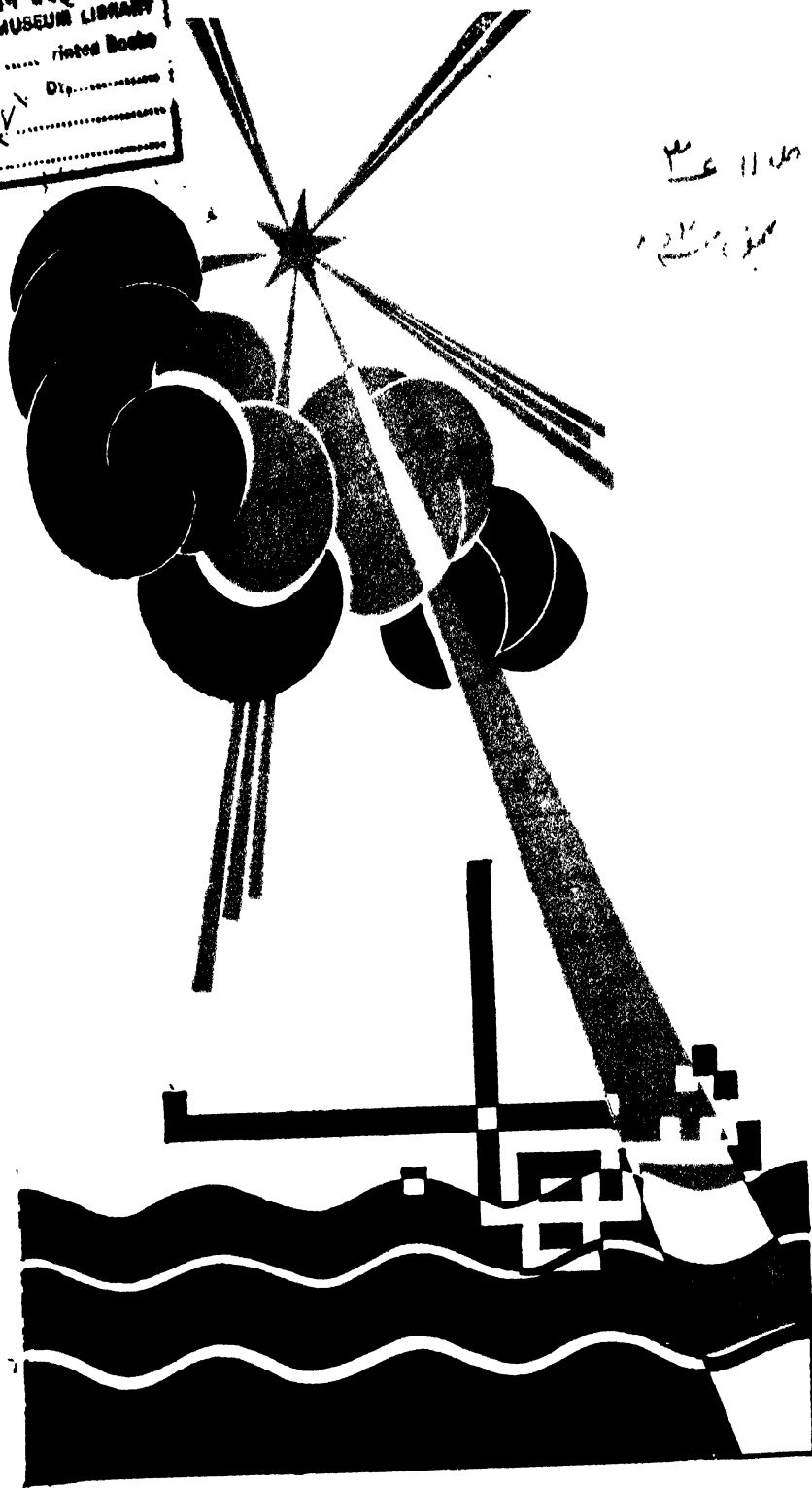
Call. No. 1941 .....

Sub. ....

दिसंबर १९७२

पृष्ठ ११

संख्या १०००







# شہاب

جلد بہمن ۱۳۵۲ھ ۱۹۳۵ء نمبر ۳

(معاقبہ)

گورنمنٹ پریس (۵۵)

عوام سے (لغہ)

محمد عبد الرزاق بسمل

| نمبر شمار | عنوان                  | نام مضمون نگار              | صفحہ | نمبر شمار | عنوان                  | نام مضمون نگار                 | صفحہ |
|-----------|------------------------|-----------------------------|------|-----------|------------------------|--------------------------------|------|
| ۱         | غزل                    | نواب عزیز یار جنگ بہادر     | ۲    | ۱۱        | غزل                    | جناب سید سلطان محمد الدین صاحب | ۳۲   |
| ۲         | سلطان محمد علی قطب شاہ | جناب نصیر الدین صاحب ہاشمی  | ۳    | ۱۲        | ناجمید                 |                                | ۳۳   |
| ۳         | ریاضی                  | نواب شہید یار جنگ بہادر     | ۴    | ۱۳        | تبصرہ آرائی            | صغرا عبد الباق                 | ۳۴   |
| ۵         | نقد و نظر              | جناب عطار د صاحب            | ۱۰   | ۱۴        | مکتوبات جمیل           | فاطمہ بیات                     | ۳۵   |
| ۶         | تکمیل عہد              | جناب غلام جیلانی صاحب       | ۱۴   | ۱۵        | افسانوی خط             | رشید فاطمہ                     | ۳۶   |
| ۷         | در دجست                | جناب آل رضا صاحب            | ۲۵   | ۱۶        | خواب پرستوں کی یاد میں | نزهت سلطانہ                    | ۴۰   |
| ۸         | انغمہ زندگی            | جناب سید محمد الدین صاحب    | ۲۶   | ۱۷        | انسداد گداگری          | سلطانہ عزیز                    | ۴۱   |
| ۹         | آزادی آزادی            | جناب سید محمد حسن صاحب گزاد | ۲۹   | ۱۸        | دیہات                  | مرغیت جلیقہ خان                | ۴۵   |
| ۱۰        | خراج بے اعتنائی        | جناب محمد احمد علی صاحب     | ۳۰   | ۱۹        | غزل                    | وحید نسیم                      | ۴۷   |
|           |                        |                             |      | ۲۰        | میاں بیوی لور آپس      | رجیم النسا بھانی               | ۴۸   |

## غزل

## نواب مغزنیار جنگ بہادر غزنوی

آج ساقی سے کہوں گا یہی میخانے میں      جتنی بوتلیں ہیں بے بھرتے مرے پیانے میں  
 کیا بلا میں اُسے لے قلب خیز جانے دے      کہیں ڈر جائے نہ آکر مرے غم خانے میں  
 میرے ہمراہ رہی گرمی رفتار تری      نظر آئے شجر سوختہ ویرانے میں  
 گوشہ گیری سے تخیل کو ملا کب آرام      کبھی کبھے میں کبھی پھنچے صنم خانے میں  
 مٹ گئیں خواہشیں لیکن مٹا حسن طلب      جذب ہوتی ہے مرے نام کی پیانے میں  
 کب وہ سنتے ہیں مری رام کہانی مجھ سے      لطف آتا ہے انہیں غیر کے افسانے میں  
 شعلہ حسن جہاں تاب کا اعجاز ہے یہ      ورنہ کب شوخی پر واز تھی پروانے میں  
 ناز پر کاری آزر کی حقیقت کھلتی      کاش ہوتی تری تصویر صنم خانے میں  
 حسن کی عشوہ گری عشق کا افسون نیاز      یہی دو باب نئے ہیں مرے افسانے میں  
 اضطرابِ دل پر خون کا نہ پوچھو احوال      برق اک کو نہ رہی ہے مرے پیانے میں

کس سے امید کریں خلق و مروت کی غزنوی

خوئے اسلاف یگانے میں نہ بیگانے میں

# سلطان محمد قلی قطب شاہ کی منظر نگاری پر ایک طنزناظر

جناب نصیر الدین صاحب ہاشمی

اب یہ سب کو معلوم ہے کہ گو لکندہ کا پانچواں تاجدار سلطان محمد قلی جس نے سترہ سہ سے سترہ لکھ تک گو لکندہ میں حکمرانی کا ڈنکا بجایا، اردو اور فارسی کا زبردست شاعر تھا۔ اس کو خوش قسمتی سے جنگ و جدل سے تقریباً فرصت مل گئی اور اطمینان و فارغ البالی سے اسن و اماں کے ساتھ بتیس برس حکمرانی کرنے کا موقع ملا۔

وہ علم دوست، علم پرور، علماء و فضلا کا قدردان تھا، اصحاب علم و فکر اور اہل کمالی اس کے عہد میں فکر و حاش سے مستغنی ہو کر علم کی خدمت میں مصروف و منہمک رہے، وہ شعر و سخن کا دلدادہ، شعرا اور ادیبوں کا سرپرست تھا، اس کا دربار باکمالوں سے بھرا ہوا رہتا تھا، اس کے زمانہ میں دکنی شاعری کو بڑا عروج ہوا۔ بیسیوں شاعروں نے ملک سخن میں نام آوری حاصل کی اور داد و سخوری دی، وہ خود زبردست شاعر تھا، اس امر کا پتہ چلتا ہے کہ سلطان نے دکنی زبان میں پچاس ہزار شعر کہے تھے۔ لیکن افسوس ہے کہ ایک بڑا حصہ اس وقت تلف ہو چکا ہے۔

حال میں نواب سالار جنگ بہادر دھیر آباد کی سرپرستی میں سلطان کا دکنی کلیات شائع ہوئے، اگرچہ اس کلیات میں اصناف سخن سے قصیدے، مرثیے، غزلیں، رباعیات اور نظمیں سب کچھ موجود ہیں، لیکن کوئی مثنوی (بجز ایک چند شعر کی مثنوی کے) نہیں ہے، حالانکہ اس امر کا پتہ چلتا ہے کہ اس نے مثنویاں بھی لکھیں تھیں۔ سلطان کا مکمل کلیات جو کتب خانہ آصفیہ (حیدر آباد) میں موجود تھا اور اب خاص اعلیٰ حضرت حضور نظام کے شاہی کتب خانہ میں محفوظ ہے، اس میں مثنویوں کے علاوہ بہت سارا ایسا کلام شاعر شائع شدہ کلیات میں نہیں پایا نامکمل ہے، لیکن اس کے باوجود ڈاکٹر زور نے جو مذکورہ بالا کلیات شائع کیا ہے، وہ قابل قدر اور لائق شائستگی اس موقع پر ہم کلیات مذکورہ سے استفادہ کر کے سلطان کی نظمیں کے متعلق کچھ حراست کرتے ہیں، امید ہے کہ موجب ہوگا۔

منظر نگاری جدید اردو شاعری کا ایک اہم موضوع ہے۔ قدیم اردو شاعری میں اس موضوع پر نظمیں نہیں ملتیں، البتہ انیس اور دیر نے اپنے مرثیوں میں جستہ جستہ اس عنوان پر خیالات ظاہر کیا ہے۔ منظر نگاری کا عنوان نہایت وسیع ہے۔ اس میں مختلف امور پر نظمیں لکھی جاسکتی ہیں، مثلاً وقت، موسم، مقام، صبح و شام، بار، بارش، دھوپ، بسنت، آفتاب، چاند، ستارے، دریا، سمندر، پہاڑ، جنگل، باغ، قلعہ و دیوار، تیری، کوئل، ابلق، تیرتھ، دیوالی، عید، سالگرہ، غرض منظر نگاری کا عنوان اتنا وسیع اور بے پایاں ہے کہ اس میں غائی

ہر شئی داخل ہو سکتی ہے۔

سلطان محمد قلی کے خطبات میں منظر نگاری کے متعلق جو نظمیں ملتی ہیں اس کی تفصیل حسب ذیل ہے۔

عید کے عنوان پر سلطان کے قصیدوں کے علاوہ (۶۳) نظمیں ہیں یہ نظمیں کسی ایک یا دو عیدوں سے متعلق نہیں بلکہ عید رمضان، بقر عید، عید میلاد النبی، عید بعثت نبی، عید مولود علی، عید غدیر، عید سوری، اور شہر برا وغیرہ پر لکھی گئی ہیں۔

عید کی طرح سلطان نے نوروز اور بسنت پر بھی کئی ایک نظموں میں اظہار خیال کیا ہے، اس کی ایسی نظموں کی تعداد چودہ ہے، سا لگو کے متعلق سلطان نے دس نظمیں لکھی ہیں، شادی، بیاہ اور اس کے رسوم کے متعلق اس نے چھ نظمیں لکھی ہیں کہیں

آٹھ نظمیں ہیں، شاہی لوازمات پر

عنوان پر اس کی تین نظمیں ملتی

دو تھری کھبڈ ہی پر لکھی گئی ہے

کھیل ہے۔ برسات بعد مرگ

خدا داد محل، بچن محل، حید محل

پر اس نے اپنی نظموں میں لکھا

چھ بیس نظموں میں سلطان نے

اس موقع پر ان تمام

کا مجموعہ اس لئے صرف موسم

متعلق کچھ وضاحت کی جاتی ہے۔

## رباعی

ساقی اک جام ارغوانی ساقی

پانی انجور کا پاکٹ پانی ساقی

دنیا میں ملے تو زندگانی سمجھوں

جنت میں ملے تو نو جوانی ساقی

شہید یار جنگ

ہیں، ایک چوگان کے متعلق ہے،

اور تیسری پھوٹری پر ہے جو ناز

سلطان نے سولہ نظمیں کہی ہیں،

اعلیٰ محل، محل کوہ طور اور طبرستان

خیال کیا ہے۔ اس طرح ایک سو

منظری نگاری کی ہے۔

نظموں کے متعلق صراحت طوالت

بارش اور بسنت کی نظموں کے

قبیل اس کے ہم الہ نظموں کے متعلق صراحت کریں اولاً یہ بھی واضح رہے کہ سلطان محمد قلی فطرتی طور پر رند

اور شاہد ہوا تھا، وہ ہمیشہ نغمہ و طرب کا قدردان اور شاد و ساقی پسند، ہمیش و عشرت میں مشغول رہا کیا، ساقیا

مہوش گلبدن حرموں کے ساتھ اس کی زندگی کے دن بسر ہوئے۔ اپنے بچپن سے لے کر مرنے تک رندا اور شاہد باز

بنا رہا، اس کے قصور اور ایوانوں کو بھنورتی کی نمائش کا بین تھیں۔ جن میں ہر ملک اور ہر مذہب کی پری و ش اور

حور شمال و جنوبین جمع تھیں، اس ماحول کا یہ نتیجہ تھا کہ سلطان کی کوئی نظم خواہ وہ کسی عنوان پر ہو حسن و عشق

کی چاشنی سے خالی نہیں ہوتی۔ وہ صرف غزلوں میں ہی اپنی معشوقوں کے غمزہ و کرشمہ، ناز و انداز کا تذکرہ نہیں کرتا

بلکہ نظمیں میں بھی ان کے تذکرہ کے بغیر اس کو چھپی نہیں ملتا۔

جیسا کہ بیان کیا گیا ہے سلطان نے پچاس ہزار شعر دکنی میں موزوں کئے تھے، اور کوئی نصف سخن ایسا نہیں تھا جس پر اس نے طبع آزمائی نہ کی ہو، عاشقانہ مضامین کے ساتھ ساتھ عارفانہ نکات، شاہی لوازم اور دربار کی شان و شوکت اور طمطراق کے ساتھ محلات کی رنگتیاں، باغوں کی سرسبزی اور شادابی بھی اس کے قلم کی جولان گاہ بنی ہے، غرض ایسے موضوع پر اس نے قلم اٹھایا ہے جس پر عام شاعروں کی نظر نہیں پڑتی، وہ اپنے کلام میں ایسی پتہ پتہ باتیں لکھ جاتا ہے کہ پڑھنے والے حیران رہ جائیں، اور حیرت ہوتی ہے کہ ایسے گہرے مشاہدات ایک بادشاہ سے کیونکر ممکن تھے، اس کے کلام میں اس وقت کی ایسی ایسی باتیں ملتی ہیں جن سے ہماری تاریخیں خالی ہیں، کیونکہ ہمارے مورخ زیادہ تر شاہانہ جاہ و جلال اور کروفر و قلمبند کرنے کے عادی تھے، وہ درباری رعب داب، اور شاہی تزک و احتشام اور شاہانہ طمطراق کے باتوں پر اکتفا کرتے تھے، اس وقت کے معاشرتی حالات اور بادشاہ کی خانگی زندگی کے متعلق تاریخ کے صفحات کوئی مواد پیش نہیں کرتے، مگر سلطان محمد قلی نے خود اپنی زبان سے اس وقت کی بہت ساری باتیں محفوظ کر دی ہیں، اس نے اپنی گہرے زندگی اور جذباتی امور کا دل کھول کر بیان کیا ہے۔

جیسا کہ قبل ازیں لکھا گیا ہے کہ سلطان کی مثنویاں اس وقت دست رس سے باہر ہیں، جو نظمیں ملی ہیں، ان میں موسم بارش اور بسنت کے متعلق (۲۳) نظمیں ہیں، ان سے معلوم ہوتا ہے کہ موسم بارش کے آغاز یا مرگ کے دن سلطان بہت دھوم دھام سے ایک جشن کرتا تھا، شراب کے دور چلتے تھے، مطربان خوش نوا نغمہ طرازی کرتے، رقص سرود کے کمالات دیکھائے جاتے، باغوں میں جھوٹے ڈالے جاتے۔ شاہی بنگیات بیر بہوٹی کے رنگ کے سرخ کپڑے زیب کرتے، مشک، زعفران، عبیر مل کر حیدنان جہان جھولوں میں جہلا جھولتیں، شاہی قصر و ایوان میں زردی رنگ کی میندین بچھا دی جاتی۔ غرض یہ تمام امور کسی تاریخ سے ہم کو معلوم نہیں ہوتے، بلکہ سلطان کی نظموں سے ان کی وضاحت ہوتی ہے۔

اسی طرح بسنت کے موقع پر قصر و ایوان اور باغوں میں پھولوں کے انبار جمع کر دئے جاتے، حوضوں کو رنگوں سے بھر دیا جاتا، اور دل کھول کر رنگ کھیلا جاتا، وہ بسنت کی آمد پر پھولوں نہیں سجاتا اور پھر ان نظموں میں شہوانی جذبات کو جس طرح عریاں پیش کیا ہے وہ خاص اسی کا حصہ ہے، وہ اپنے آپ کو ہر جگہ رند شاہد باز ظاہر کرتا ہے

یہ بسنت اور مرگ کی نظمیں بے ساختگی اور رنگینی میں اپنی آپ نظر ہیں، وہ جس طرح عریاں اپنی زندگی پیش کیا ہے وہ کسی اور شاعر کی بس کی بات نہیں، اور نہ کوئی موزج ایسی باتیں تاریخ کے صفحات پر پیش کر سکتا ہے۔

سلطان کی تشبیہیں اور استعارے لاجواب ہیں، اس نے ایسی ایسی تشبیہیں دی ہیں جو خاص اسی کا حصہ ہو کر رہ گئی ہیں، اس کی نظموں کو پڑھنے سے اس وقت کا سماں سامنے آ جاتا ہے، اور اس وقت کی ایک تصویر پیش نظر ہو جاتی ہے، وہ اپنے جذباتی نظموں اور عاشقانہ خیالات میں بھی رسول کی مدح اور علی کی تسائش کئے جاتا ہے۔

مناسب معلوم ہوتا ہے کہ اس موقع پر مزید صراحت کے بجائے چند نظموں کا خلاصہ پیش کیا جائے جس سے سلطان کی شاعری اور خیالات کا اندازہ کیا جاسکتا ہے اور اس سے اس کے تخیل کی پرواز خیالات کی وسعت اور جولانی، جذبات کی روانی اور فراوانی کا اچھی طرح اندازہ کیا جاسکتا ہے۔

بارش - ۱- بارش کا موسم آیا، اور کلیوں کا راج شروع ہو گیا۔ کیونکہ اب ہری ہری ڈالیوں کے سروں پر پھولوں کے تاج پہنائے جایش گئے۔

مینہ کی بوندوں کا پیالہ ہاتھ میں لے لو، کیونکہ ہر مہ جبین بڑھ چڑھ کر سچ دھج کر رہی ہے جسم تھنڈی بوتلہ لرز رہے ہیں اور جو بن پکپکا رہے ہیں، پیا کا چہرہ دیکھتے ہی چولی خود بخود پھٹی جا رہی ہے۔

مازین کا چہرہ بجلی کی طرح چمکنے لگا۔ جب وہ شرم کے مارے بچل ہٹا کر پھر چہرے پر ڈالنے لگی، اس بالوں میں بھول ایسے نظر آنے لگے جیسے آسمان پر تارے، ایسا محایم ہوتا ہے کہ وہ اس جھک کی پدہنی ہے۔

چاروں طرف گرج کی آواز سنائی دیتی ہے اور مینہ برستا ہے، عشق کے ترانوں سے موردوں نے چمنوں کو معمور کر دیا۔

۱- قطب شاہ حضرت مصطفیٰ کے صدقے سے برسات آئی ہے، اس دن عشق اور عاشقی کے ساتھ حکومت کرے۔

۲- مرگ کے بادل گرج رہے ہیں، اسے سکھو آؤ اور سنگار کرو، بارش کے قطرے آہستہ آہستہ گرنے لگے، تم ان

اپنی چولی بھگا لو تاکہ تمہارے جو بن کی بہار نظر آئے۔

عطار نے ہواؤں کے جھگل میں پھولوں کے پھل کھول کر خوشبو کی مہکار اٹھا دی ہے۔ اس نئے تم پھر میرے دل

میں چلا آؤ۔

جس طرح ڈھبوں پر سرخ پھول نکل آئے ہیں اسی طرح تم اپنے بازوؤں پر بازو بند کے پھندلوں کی بہار دکھاؤ۔

بادلوں کی وجہ سے آسمان اور زمین کا ایک رنگ ہو جانا بڑا اچھا منظر دکھائی دے رہا ہے، آج عیش کا دن ہے،

اس لئے اسے سکھو مہار گھاؤ۔ تم سب سر سے پاؤں تک پر تکلف اور پھکدار سرخ لباس پہن لو، جس طرح سو بیچ شفیق میں چمکتا ہے، اسی طرح اسے سکھو تم میں سے ہر ایک چمکے۔

ہونٹوں کی یا قوتی پیالیوں سے شراب محبت بھر کے نئے بادشاہ محمد کو بھی پلاؤ، ناچنے والیوں کو اپنی آنکھوں کی پتلیوں سے شراب پلا کر مست بنا دو، تاکہ وہ شاہی مندر کے صبح میں نٹوں کی طرح ناچنے لگیں۔  
(۳) مرگ کے بادلوں کو گر جتا ہوا دیکھ کر دوشیزائیں چاروں طرف سے آئین اور فوجوں کی طرح ایک جگہ جمع ہو اور اپنے زرق برق لباس سے زمین پر بجلیاں چمکانے لگیں۔

ان نئی نئی اور شہنشاہ دوشیزائوں نے اپنی چوہیاں پانی کی بوندوں سے بھگالی ہیں، اور جھولوں میں بیٹھ کر جھل رہی ہیں۔

شراب عشق کے پیالوں، غمرہ کرنے والی آنکھوں کی چالوں اور جوانی کے ترنگوں سے مست ہو کر یہ دوشیزائیں آپس میں عیش منا رہی ہیں۔

ان چھیلی پتلیوں جیسی دوشیزائوں کے جو بن چولیوں کے بند سے آزاد ہو کر نکل پڑے ہیں، ان کے جسم سے شراب عشق اُبل رہی ہے، اور وہ اپنی آنکھوں سے فریفتہ بنا رہی ہیں۔

اپنے زرق برق لباس کی وجہ سے ہر لمحہ جھلکا رہی ہیں، رہ رہ کر بادشاہ کے گلے لگ رہی ہیں، اور چال میں ایسی ڈنگا رہی ہیں جیسی کہ باولی لوکیاں ہیں۔

ایک سے زیادہ دوسری چمک دمک دکھاتی ہیں جس کو دیکھ کر دنیا کے بڑے بڑے سیانے راہ جھٹک جائیں جب یہ چھیلی لوکیاں مست خرام ہوتی ہیں تو ڈھلے پھٹے موتی بھی ان کو دیکھ کر مارے شرم کے پانی پانی ہو جاتے ہیں۔  
نبی کے صدقہ میں یہ پاک و صاف دوشیزائیں ناز و انداز کے ساتھ رات دن قطب شاہ کے ساتھ رہتی ہیں، اور اپنا من بھاتا سکھ حاصل کرتی ہیں۔

(۴) آسمان پر فرشتوں نے مرگ کے پیسے کو دعوت دی، اور اس خوشی میں سمندر کے موتیوں کو آسمان سے برسا یا جن سے ہمارے صحن بھر گئے۔

زمین نے سر پر جواہر کی گچھڑی باندھ لی اور آنگ میں کانچ کے رنگ کی چولی پہن لی، اور نعل میں جیسی یہ رہوٹیاں تمام ملکوں میں نکل آئیں۔

ہر طرف ہرے بھرے جنگل دیکھ کر چاروں طرف سے مور کوک رہے ہیں اور رنگ برنگ کے پرندے چمنوں میں مست ہو کر نغمے گار رہے ہیں۔

ہر جنگل میں لال لال پھل نہیں ہیں بلکہ زہر کی لگنوں میں شبنمی تیل سے شمعیں جل رہی ہیں۔



اس تازگی اور طراوت کو دیکھ کر موہنیاں اپنے خوش رنگ جسموں پر رنگ برنگ کے لباس پہنی، اپنے جوبلی کی ہمار دکھاتی ہوئی ناز و انظار کے ساتھ مھو خرام ہیں۔  
ان کے آب حیات جیسے صاف و شفاف پستانوں کے ساتھ سیاہ سریتان ظلمات کی طرح لگی ہوئی ہیں، یا جو پاک و صاف آسمانوں پر دوکانے کالے بادل چڑھ آئے ہیں۔  
ہو اکا نظارہ کرنے کے لئے مست سہلیوں نے شراب پی لی ہے، اور چنبیلی کے پھولوں میں مہنورے مہار کے گیت گاتے پھر رہے ہیں، یہ مشک جیسے سیاہ مہنورے نہیں ہیں۔ جو پھولوں کو اپنا وطن بنائے ہوئے ہیں، بلکہ چنبیلی جیسی نرمل تنوڑیوں کی کالی کالی تلیں ہیں۔  
زرینے کے لباس میں سکھیاں سر سے پاؤں تک رزق برق نظر آ رہی ہیں، اور ان کے گنگرہوؤں اور چوڑیوں میرے دلی کو بھکر چھلی کی طرح بے تاب بنا دیا ہے۔

اب لبنت کے متعلق دو نظموں کا خلاصہ پیش کیا جاتا ہے۔

۱۔ اے پیارے! آؤ عشق کی لبنت کھیلیں، کیونکہ تم چاند ہو، اور میں تارا ہوں، میرا جسم خالص کنڈن کی طرح چمک رہا ہے اور میں سنگار کر کے اور ہر طرح کے چھند بند کے ساتھ تیار ہوں۔  
ہم اور ہمارا سا جن اس طرح لبنت کا رنگ کھیلیں جیسے آسان شفق کی وجہ سے رنگا رنگ ہو جاتا ہو۔  
شفق کے رنگ کے پیچھے سے جس طرح تارے چھپنے لگتے ہیں۔ اسی طرح ہمارا سورج کی کرنوں جیسے زرے کناروں سے بنا ہوا لباس جھلکنے لگا۔

پیارے لبنت کو پیارے کے قدموں سے مل کر لے آئی، اور کچھ اس طرح لبنت کھیلی کہ رنگ رنگ کو سنگار حال اپنے جوبن کے حوض خانوں میں عشق کا رنگ بھر کر جسم کے رویش رویش میں بھلی کی رو و ڈرا دیتی ہے۔  
رنگ سے جھپکی ہوئی چولی میں سریتان رات کی نشانی بن کر سیاہ نظر آتی ہے اور اس کو دیکھ کر تعجب ہوتا ہے کہ سورج (جیسے پستان) کے بیچ میں رات کو کیسی جگہ مل گئی۔

لبنتی رنگ کے جسموں اور کنڈنی گالوں سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ کیسر کی آگ کی بہار پھل چھول رہی ہے۔  
نئی کے صدقہ میں قلب شلہ نے ایسی دھوم دھام کی لبنت کھیلی کہ تینوں عالم رنگیلے ہو رہے ہیں۔  
۲۔ لبنت بکرید کے ساتھ مل کر ہر شرت کے پھولوں کی جاننے آیا، اور نہنک کا بھرید کے ساتھ آ میری تمام

تمام رنگ بھری سہیلیوں کے دل کو بہت بھایا۔  
 اس کی خوشبو کی مہکٹ سے اس جگہ میں بہار آگئی، بسنت اور بکرید کی وجہ سے عیش کے چھوٹے باغ عالم میں چھا گئے۔  
 تمام جنگل آسمان کی طرح سبز ہو گئے جن پر ستاروں کی مانند پھول کھلنے لگے بسنت نے بکرید کے ساتھ زہر کو  
 مجبور کر دیا کہ وہ مشکل کے سار پر گائے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ کھلتی ہوئی کھلیوں کے مازک جو نٹ کچھ بھید بیان کرنے  
 کیلئے ہل رہے ہیں، کیونکہ بسنت بکرید کے ساتھ اس لئے آیا ہے کہ دونوں مل کر بادشاہ کی تعریف بیان کریں۔  
 جب بادشاہ خوبصورت سکھوں کے چہروں پر رنگ ملتا یا ڈالتا ہے تو ان کی آنکھوں کی تلیں ایسی جھلکتی  
 نظر آتی ہیں جیسے سورج نے رات میں ستاروں پر اپنی کرنیں ڈالی ہوں۔  
 ہماری بزم میں عشرت کے بادل اور آب حیات کی چھوڑ یا جھڑی برسے لگتی ہے کیونکہ بسنت نے بکرید کیساتھ  
 آکر میرے دل کے چین میں سکھ کی آنکھیں لگا دی ہیں۔  
 بسنت اور بکرید دونوں حضرت نبیؐ کی نظر کرم کی وجہ سے ایک جگہ مل کر آئے ہیں اور قطب زماں آئندہ اور سکھ  
 پارہ ہے۔

## کیفِ رنگیں

خواب تراب علی خاں صاحب آواز (حیدرآبادی)

|                                        |                                      |
|----------------------------------------|--------------------------------------|
| دل میں میرے جاناں کی تصویر نظر آئی     | بنیادِ محبت کی تعمیرِ نظر آئی        |
| ہم سات طبق ڈھونڈے ہم سات طبق چھانے     | مٹی ہی ترے در کی اکسیرِ نظر آئی      |
| پھر جوشِ جنوں اٹھا پھر ہو گئے دیوانے   | پھر خواب میں مجنوں کی تصویرِ نظر آئی |
| پر دانہ کا جلنا کیا پروانہ کا مڑنا کیا | کیوں شمع مگر ہم کو دلگیرِ نظر آئی    |
| پھر دستِ نگار سے اُس نے مجھے خط لکھا   | پھر آج متعدد کی تحسیرِ نظر آئی       |
| پھر کامل میچاں میں دل اپنا نظر آیا     | پھر خواب میں لوسہ کی زنجیرِ نظر آئی  |

روتے ہوئے بستر سے کیوں باز آئے تھے میں آپ

کیا خوابِ عدد کی پھر تعبیرِ نظر آئی

# نقد و نظر

جناب عطار دہصائب

علم مندرجہ ذیل بیسویں صدی کے ایک ذی علم فاضل شاعر کی تصنیف ہے۔ حیدر آباد کے کسی ادبی رسالہ میں عرصہ ہوا تحت عنوان ”بیسویں صدی“ شائع ہو چکی۔ اس کو پڑھ کر میرے دل و دماغ میں شکوک و شبہات کا جو غلبہ ہوا اس کے اظہار میں الفاظ قاصر ہیں۔ حیران ہوں اس کو اپنی کچھ فہمی سمجھوں یا مصنف کی غلطی۔ اس نظم کی ایک امتیازی خصوصیت یہ بھی پائی جاتی ہے کہ تشبیہات بکثرت استعمال کئے گئے ہیں مگر اس بات کا بہت ہی کم لحاظ رکھا گیا کہ مشابہ اور مشبہ میں حسی عقلی۔ اضافی۔ یا اعتباری کسی قسم سے بھی وجہ مشبہ کی گنجائش پائی جاتی ہے یا نہیں علیٰ ہذا مجاز و استعارہ سے تو لزوم و بسیمیت اور علاقہ تشبیہ پر مطلق توجہ نہیں فرمائی گئی کتنا یہ ہے تو جو از معنی ملزوم کا قرینہ نہیں۔ یہ کہنے کی ضرورت نہیں کہ شاعری ایک نہایت نازک اور اہم فن ہے۔ شعر کی تعریف میں علماء مشرق نے بڑی بڑی مثنویاں لکھیں مگر ایک بنیادی اصول مشرق و مغرب میں مشترک پایا جاتا ہے علماء مشرق فرماتے ہیں الشعر کلام غنی قبض بہ النفس و یبسط علمائے مغرب کہتے ہیں اعلیٰ تخلیات نفسی جذبات اور حیات کو اس حسن و خوبی سے نظم کرنا جو دل اور کانوں کو اپیل کرے وہ شعر ہے۔ ظاہر ہے کہ تخیل اور حسن بیان ہی سے نفس انسانہ میں انقباض و انبساط کی کیفیت پیدا ہوتی ہے۔ اس معیار پر زیر نظر نظم کی جانچ اور میرے شکوک و شبہات کی صحت و تنعم کا اندازہ ارباب بصیرت فرمائیں گے میں زیادہ تفصیل میں جانا نہیں چاہتا شعر کے معنی و مطلب پر چند ان غور نہیں کرتا کیونکہ وہ لاحق ہے سرسری نظر میں جو شبہات پیدا ہو رہے ہیں انہیں پر بحث کروں گا۔

شوخی۔ پھل۔ بے ادب۔ گستاخ۔ تیز۔ بے نیاز۔ آزاد۔ اک روح گریز  
 ”روح گریز“ نہ اسم فاعل ترکیبی ہے نہ ہو سکتا ہے کیونکہ بحالت اسم فاعل ترکیبی اضافت نہیں آتی غرض باضافت یا بلا اضافت دونوں طرح یہ بے معنی ہے۔

بہاگتی ہے محفل اولیام سے کھیلتی ہے اپنے صبح و شام سے  
 ”اولیام“ صبح ہے و ہم کی محفل نہیں ہوتی البتہ وہم پرستوں کی محفل ہو سکتی ہے۔ صبح اور شام دونوں تائید ہیں مروجہ رسم الخط کے خلاف ”اپنی“ کے عوض ”اپنے“ ٹھیک ہے کتابت کی غلطی ہو بہر حال یہ لفظ بھرتی کا ہے اس امر کا اظہار بھی خالی از لطف نہیں کہ ”بہاگتی“ اور ”کھیلتی“ کا فاعل بیسویں صدی ہے۔

اک رعونت اک خوشی اک بانگین بزم زندان سرکشی کی انجمن  
 ”بیسویں صدی اک رعونت ہے اک بانگین ہے کیا اردو میں یہ جملہ صحیح اور بامعنی سمجھا جاسکتا ہے؟ سرکشوں کی  
 انجمن تو ہو سکتی ہے مگر ”سرکشی کی انجمن“ کسے کہتے ہیں۔

زلزلہ - طوفان - بہو پخال اور آگ رنگیتا ہو جیسے اک زہریلا ناگ  
 ”رنگیتا ہو“ سے یہ مفہوم پیدا ہو رہا ہے کہ مصرعہ اولیٰ میں فاعل کی چال کچھ ذکر آیا ہے حالانکہ دونوں مصرعوں  
 میں کوئی ربط نہیں اور نہ مصرعہ اولیٰ کے الفاظا بیسویں صدی کے لئے تشبیہ یا صفت ہو سکتے ہیں۔

خوف سے لرزاں لگا ہوا آباغ چھونک سے بجھتے ہوئے دل کے چراغ  
 ”لگا ہوں سے آباغ“ مہمل ہے۔ کتابت کی غلطی فرض کر کے ”لگا ہوں کے آباغ“ پڑے جب بھی کوئی مضمون پیدا  
 نہیں ہوتے ”آباغ“ کے معنی ہیں پیالہ نگاہ کے لئے پیالہ نہ تشبیہ ہے نہ صفت۔ ”دل کے چراغ“ کیا چیز ہے۔  
 موت کو رنگین شعلوں میں چھپائے برقی کوشیش کے سینہ میں دبائے  
 شعلہ کی صفت رنگین فارسی یا اردو میں متعل نہیں۔ موت کو شعلہ میں چھپا بائے معنی ہے۔ شیش میں آنا رنا  
 اردو میں کنایہ ہے مسخر کرنے سے لیکن شیش کے سینہ میں دبانا مہمل ہے۔

شادماں روح عناصر دیکھ کر مست زہرا لود ساغر دیکھ کر  
 ”روح عناصر اور زہرا لود ساغر“ کس چیز سے عبارت ہے۔ زہری کر مر جانا تو ساگر زہری کر مست جانا بیسویں  
 صدی کا کرشمہ ہے۔

شعبہ گر خون موجودات کی پیٹنے والی تلخی آفات کی  
 ”خون موجودات کی شعبہ گر ہے“ بے معنی جملہ ہے۔ تلخی آفات نہ شراب نہ شربت پھر اس کا چمکا کیا معنی اور  
 بیسویں صدی کو اس سے کیا واسطہ ہو سکتا ہے۔

ایک روشن آگ اک کالا دھواں ایک شور ہونٹاک آسمان  
 بیسویں صدی کی شعبہ گری کی تفصیل بیان کی جا رہی ہے۔ ”شور ہونٹاک آسمان“ یعنی آسمان تو نباتات  
 خود ہونٹاک یا غیر ہونٹاک شور نہیں کیا کرتا۔

ایک تیرھی چال اک تیرھی نگاہ جھوٹ اور سچ کا سنہری اشتباہ  
 یہ تیرھی سیدھی تو ہماری سمجھ میں نہ آئی مگر اشتباہ کو سنہری اور دو پہلی سے کیا واسطہ؟ اشتباہ تو کیرا ہے سلا

سنہرا کہیں گے یہ لفظ مونث کے ساتھ سنہری اور مذکر کے ساتھ سنہرا متصل ہے۔

مصلحت اور غور سے نا آشنا با ادب محفل میں اونچا قبہ تہہ

”مصلحت سے نا آشنا“ صحیح مگر غور سے نا آشنا“ جمل ہے۔ ”با ادب محفل“ کسے قرار دیا گیا اور اس سے کیا مراد ہے۔

قبہ خود بلند آواز سے ہنسنے کو کہتے ہیں لہذا ”اونچا قبہ تہہ صحیح نہیں۔

خشک پتے سوکھی ڈالی کی زبان نغمہ غم بلبلی بے آشیان

دلکش آواز کو نغمہ کہتے ہیں۔ کیا غم زردوں کی آہ و بکا بھی دلکش ہو سکتی ہے جو اسے نغمہ غم کہا جائے۔

چیل اور کودن کا غم کھاتی ہوئی رقص قمری سے گذر جاتی ہوئی

قمری کی تالہ کشی تو مشہور ہے مگر اب معلوم ہوا قمری ناچتی بھی ہے۔

علم کی مشعل کہنڈر میں لے چلے یا کبھی نور محمد میں لے چلے

”علم کی مشعل“ لے چلنے کا فاعل کون ہے۔ بیسویں صدی واحد مونث اور افعال جمع مذکر یہ کیا ماجر ہے۔

”نور محمد“ کے مقابلہ کا لفظ ظلمت شب تھا نہ کہ کہنڈر۔ کہنڈر ویران اور شکستہ مکان کو کہتے ہیں اس لفظ کو اگر

جہل کی واسطے استعارہ یا کنایہ فرض کیجئے تو نور محمد علم کے واسطے استعارہ ہوگا نور محمد میں علم کی مشعل لیجانے پر وہی

پرائی کبادت صادق آتی ہے دھوپوں میں شال روشنی میں شال (مشعل)

چاند کو ٹھوکر سے شرماتی ہوئی پستیوں کو اوج پر لاتی ہوئی

یہ وہی چاند ہوگا جس کو ”قمر“ بھی کہتے ہیں۔ شاید اسی شرم کے مارے وہ ”شفق کی پیٹھ کے پیچھے منہ چھپاتا“

ایک بھوت آوارہ گورستان میں ایک روح شوق گورستان میں

”بیسویں صدی“ بھی کیا کیا روپ بدلتی ہے۔ ”روح شوق“ کیا بلا ہے اور گورستان سے اوس کو کیا واسطہ۔

”روح شوق“ بھی کوئی بھوت کی قسم ہوگی اسی لئے ایک بھوت گورستان میں دوسرا گورستان میں آوارہ پھرتا ہے۔

اک گنہ اک بے نیازی ایک بھول آیتہ فی النار کی شان نزول

گنہ۔ بے نیازی۔ بھول۔ بیسویں صدی کے لئے صفت ہے یا تشبیہ ہم تو کچھ سمجھ نہ سکے۔ ”آیت کی شان نزول“

غلط آیت کا شان نزول کہنا چاہیئے۔ نزول تذکر ہے۔ لفظ آیت کو آیت لکھنا بھی صحیح نہیں۔

ایک بھر پی ایک کسل اک کدال ذوق آزادی کی روح بے مثال

ہنسنے کا تو یہ موقع نہیں۔ کیا بیسویں صدی میں کسان نہیں ہوتے؟ ذوق آزادی کی بے مثال روح بھر پی

کمبل اعد کدال" ہی تو ہے،

رعب دولت خون کھولتا ہوا      ناز ہستی آگ برساتا ہوا  
شاعر کا مطلب غالباً یہ ہے کہ بیسویں صدی کے دولت مندوں کی دولت کا رعب کسان کا خون کھولتا ہے  
رعب کے معنی ہیں خوف یا ڈر۔ "خون کھولنا" کنایہ ہے غیظ و غضب۔ "درا و زخوف کی حالت میں غیظ و غضب باقی  
نہیں رہتا خوف کے مارے تو خون ہی خشک ہو جاتا ہے پس مصرعہ اولیٰ معناً صحیح نہیں۔ "ناز ہستی" اور اوس کا آگ  
برساتا بھی بھل ہے۔

آنکھ کے ڈوروں میں خون انتقام      پیچ نظروں میں خداؤں کے غلام  
اور باتوں سے قطع نظر خداؤں کے غلام" کہہ کر مصنف نے سخت غلطی کی۔ خدا ترجمہ ہے الہ کا فارسی میں اس  
لفظ کی کوئی جمع ہی نہیں۔ سوا واحد لا شریک لہ کے کسی دوسرے کے واسطے یہ لفظ بغیر مالہ و اضافت استعمال ہی  
نہیں کیا جاتا۔

سرزمین آسمان سے اک ٹہٹول      ایک حرف شوخ اک گستاخ بول  
کرہ ارضی کے علاوہ کوئی اور قطعہ زمین ہو گا جسے شاید "سرزمین آسمان" کہتے ہیں۔ "حرف شوخ" تو بھل ہے،  
لذت وہم و گمان کے سامنے      خالق کون و مکان کے سامنے  
"وہم و گمان کی لذت" اور پھر اس "لذت کے سامنے" خدا جانے وہ کونسا ناقابل ذکر واقعہ پیش آیا۔ یہ وہی  
ٹہٹول "حرف شوخ" اور "گستاخ بول" تو نہیں؟ مصرعہ ادلی بڑا مزیدار ہے۔

برق ہے ہر خرمین خاموشش پر      ناز فرماتی ہے عقل و ہوشش پر  
"خرمین" بے زبان بھی ہے اور بے حس و حرکت بھی ہے پھر اد سے "خاموش" کیوں نہ کہیں۔ کس کی "عقل و ہوشش"  
پربیسویں صدی "ناز فرماتی" ہے اور اس کا نتیجہ کیا ہے؟

کیا تباؤں اوس کا کیا پیغام ہے      کیا تباؤں اوس کا کیا انجام ہے  
ابھی نصف صدی باقی اور انجام دور ہے خدا کرے اس کا "انجام اور پیغام" مصنف ہی سنا سکیں تاکہ آئے  
والی نسلیں بھی کچھ لطف حاصل کریں۔

# تکمیل عہد

جناب غلام جیلانی صاحب بی۔ اے

”محافد کرنا عظیم! — میں تم سے کچھ کہتا چاہتا ہوں! — دل کھول کر کہنا چاہتا ہوں! — تکلفات کے پر دے اٹھا کر کہنا چاہتا ہوں! — تصنع و بناوٹ کو دور کر کے کہنا چاہتا ہوں! —“

عظیم بدستور خاموش رہا — ایسا معلوم ہو رہا تھا کہ وہ حمید کی موجودگی سے بھی ناواقف ہے۔ غالباً حمید نے بھی یہی محسوس کیا — اور وہ بھی خاموش ہو گیا — عظیم کی خاموشی سے بنیودی حیاں تھیں — لیکن حمید کی خاموشی میں ایک کرب ایک درد — ایک انتظار جلوہ گر تھا — یکایک عظیم کی نظریں حمید کے چہرے پر جم گئیں — گویا وہ حمید کے دل کی گھراٹیوں میں پھنچنے کی کوشش میں تھا — یہاں تک کہ دونوں کا تارنگاہ ایک ہو گیا — اور پھر عظیم کی نظریں زمین پر گر گئیں — گویا اس نے حمید کی صداقت کو پایا — اور اب اس کے تیور شک و شبہ کی بجائے ندامت کا پتہ دے رہے تھے — اب بھی دونوں خاموش تھے — لیکن ایسا معلوم ہو رہا تھا کہ عظیم خاموشی کے اس طلسم کو توڑ دینے کے لئے بیتاب ہے — اسی بیتابی کے عالم میں اس نے سگریٹ کا ایک کھراکش دیا — پھر سگریٹ گھلداران میں پھینک دیا — اس کے چہرے پر اب ایک ہلکی سی مسکراہٹ نمودار ہوئی — وہ طنزیہ سنجیدگی غائب ہو گئی جو اس سے پہلے موجود تھی — یکایک اس کے لب ہلنے لگے — گویا وہ کچھ کہنے پر آمادہ ہے — اور پھر بدقت وہ صرف اتنا کہہ —

”تم کچھ دل کھول کر کہنا چاہتے ہو!!“

”ہاں دل کھول کر کہنا چاہتا ہوں — اس سے بہتر دہی جتنا نامقصود نہیں — اظہار خلوص بھی میرا عادیہ نہیں — تمہیں اس بات پر بھی مجبور نہیں کرتا کہ مجھ کو اپنا سہمہ رد سمجھو، مولنس و غمخوار سمجھو — نہیں — ہرگز نہیں — میں تمہارے غم کا شریک ہو ہی نہیں سکتا — میری دنیا رنگین دنیا ہے — میری کہنتی پر ابرکرم ہریان رہا ہے — میں تمہارا رقیب ٹھہر سکتا ہوں — غمخوار نہیں — چاہو تو مجھ کو اپنا دشمن بھی تصور کر سکتے ہو —“

عظیم ایک ایک جملہ کو سنتا گیا — حمید کو روکنا چاہتا تھا — روک نہ سکا — جذبات کا طوفان اس نے اٹھایا —

”وہ اس پر قابو پانے کی کوشش کر رہا تھا —“

”حمید!!“

عظیم دوبارہ خاموش ہو گیا — اور حمید بھی رک گیا — محض عظیم نے جذبات پر قابو پا لیا — اور کہا —

”حمید! مجھے معاف کر دو! — اب وہ کہو جو کہنا چاہتے تھے۔“

”ہاں کہنے ہی آیا ہوں۔ کہوں گا۔ ضرور کہوں گا۔ سنو۔ مجھ کو معلوم ہے کہ تمہارا لڑکپن کس طرح گزرا۔ اس وقت جبکہ تمہارے کندھوں کے لئے کسی کا دست نازک بھی بارگراں ثابت ہو سکتا تھا تم پر ذمہ داریوں کا ایک بھاری بوجھ — ایک طوفان ٹوٹ پڑا۔ تمہاری دنیا بدل گئی — تم بے سہارا ہو گئے۔ یہ سب کچھ ہو گیا لیکن — تم خود نہیں بدلے۔ تمہاری زندگی اسی معیار پر قائم رہی۔ تمہاری آمدنی گھٹ کر صفر ہو گئی۔ لیکن تمہارے خرچ میں ذری بھی کمی نہ ہوئی — تمہیں دیکھ کر لوگ کہتے ہیں — رسی جل چکی ہے — ابھی بل باقی ہے — لیکن کب تک — میں خود بھی یہی محسوس کرتا تھا — تمہارے حرکات و انداز سے انانیت اور پریشانی دماغی عیاں تھی — لیکن —“

”ہاں یہی میری بھول تھی — انانیت اور پریشانی دماغی ہی نے مجھ کو تباہ کیا۔ مجھ کو وہی راستہ اختیار کرنا چاہئے تھا جس طرف ہوا چل رہی تھی — مجھ کو وہیں پہنچ جانا چاہئے تھا۔“

”نہیں ہرگز نہیں — وہ تمہاری بھول نہ تھی — دنیا کی بھول تھی — وہ انانیت اور پریشانی دماغی نہ تھی خودی اور خود داری تھی — تم نے مصائب و آلام کے مقابلہ میں تسلیم خم نہ کیا — بلکہ مردانگی سے ان کا مقابلہ کیا — اور ان پر قابو پالیا — تم نے ان سے گھبرا کر گردشِ افلاک اور کج رو انجم کی شکایت نہیں کی بلکہ لادِ حیات دریافت کر لیا۔“

”حمید! کیا تم ہی کہنا چاہتے تھے۔“

”نہیں اور بھی کچھ ہے — تم نے ایک شاہراہِ تعمیر کی — پہلے تم کو دنیا کیا سمجھتی تھی — سنو۔ سناؤ نا کے پلے ہیں۔ سر پر سے سایہ اوٹھ چکا ہے۔ ماشاء اللہ خود سر بھی ہیں — بے لگام ہو جانا ضروری ہے تعلیم کا ثواب کوئی سوال ہی نہیں — اب تو یہ ٹھاٹھ کریں گے۔ ٹھاٹھ — بچا کچا سرمایہ لٹا دیں گے — اور اس کے ساتھ ہی آبا و اجداد کی عزت بھی — لیکن تم نے کمال کر دیا — مجھے خوب یاد ہے کہ تم ہماری جماعت کے کمزور ترین طلبہ کیا شمار کئے جاتے تھے — اساتذہ کا خیال تھا کہ تم کاہل تھے غبی نہیں — اسی لئے وہ ہمیشہ تمہیں نصیحت کیا کرتے تھے۔ لیکن تمہیں ان کی نصیحت کی کوئی پروا نہ تھی — اس سانحہ کے بعد بھی تمہاری ظاہری حالت میں کوئی نمایاں تبدیلی نہیں ہوئی — اس کے برخلاف ایسا ظاہر ہونے لگا کہ تم تعلیم سے اور بھی غافل ہوتے جا رہے ہو — امتحانِ قریب تھا۔ جماعت کے اکثر بڑے تم سے نفرت کرتے تھے۔ اس لئے کہ تم مغرور تھے۔ خود مجھ کو بھی تمہارا غرور کھٹکتا تھا۔ اور میں تم سے بات کرتے بھی جھجکتا تھا۔ کیونکہ تم کسی سے بات کرنا بھی اپنی توہین سمجھتے تھے۔ لیکن اس کے باوجود میں نے تمہیں تعلیم کی



طرف مائل کرنے کی ٹھان لی۔ اور موقع ڈھونڈتا رہا۔ غالباً تمہیں یاد ہوگا کہ ایک شام تم چہل قدمی سے واپس ہو رہے تھے کہ میں ملی گیا۔

”اور غالباً تجھیں یہ بھی یاد ہوگا کہ میں نے تمہیں امتحان کی قریب اور تمہاری تعلیمی حالت کے متعلق گفتگو کرنا چاہا تھا۔“

”ہاں یہ بھی یاد ہے۔“

”لیکن تم نے میری بات کو سنی ان سنی کر دی۔ اور گفتگو کا موضوع بدلے ہوئے مجھ کو اپنے ساتھ چلنے

کے لئے کہا۔ اور کہا تھا کہ کچھ دکھانا ہے۔“

”ہاں!“

”میں چاہتا تھا کہ انکار کر دوں۔ اور گھر جا کر اپنے پر و گرام کے متعلق امتحان کی تیاری میں لگ جاؤں۔

مگر خیال ہوا کہ شاید۔ اسی دوران میں تمہیں راہ راست پر لاسکوں۔ محض اسی خیال سے تمہارے ساتھ ہو گیا۔

تم نے گھر پہنچنے کے بعد بھی مجھ کو موقع نہ دیا۔ گفتگو کا موضوع بدل گیا تھا۔ ایڈیٹر کا خط دیکھ کر مجھے بیزخوشی ہوئی

تمہارے افسانے کی تعریف۔ اور معاذ اللہ۔ مجھ کو حیرت ہونے لگی۔ اور ساتھ ہی افسانہ پڑھنے کی خواہش

ہوئی۔ افسانہ پڑھنے میں اتنی دیر ہو گئی کہ میں گھر جانے کے لئے اٹھ کھڑا ہو۔ اس کے بعد راستہ

تمام ہی سوچتا رہا کہ۔ امتحان میں تمہارا کامیاب ہونا دشوار ہے۔ تمہیں اب افسانہ نویسی کا شوق

ہو چلا ہے۔ اب تعلیم ہو چکی۔ اس کے بعد امتحان شروع ہو گیا۔ امتحان کے ختم ہونے پر میں تعطیلات

گزارنے کے لئے چلا گیا۔ سفر سے واپس ہوا تھا کہ نتیجہ شائع ہوا۔ لازماً مجھ کو پہلے اپنے نام کی فکر ہوئی۔

ڈھونڈا۔ درجہ دوم کی فہرست میں میرا نام تھا۔ اپنے بارے میں جب اطمینان ہو چکا تو۔ اور دوستوں کے

نام ڈھونڈنے لگا۔ بعض کے نام موجود تھے۔ اور بعض کے نہیں۔ پھر مجھ کو خیال آیا کہ تمہارے نام کو بھی دیکھ

لینا چاہیے۔ اس کے ساتھ ہی یہ بھی خیال پیدا ہوا کہ تمہارا کامیاب ہونا ناممکن ہے۔ اور اگر اتفاقاً کامیاب بھی رہا

درجہ سوم نہیں ہو سکے۔ اسی لئے میں کامیاب ہونے والوں کے نام پڑھتا گیا۔ تمہارا نام نہ تھا۔ یقین ہو گیا کہ تم

ناکام رہے۔ اس کے بعد تمہارا نام دماغ سے محو ہو گیا۔ اور اب یہ دیکھنا چاہتا تھا کہ درجہ اول میں کون کون

کا خطاب ہیں۔ یاد رکھ دو میں کرسی پر اٹھ چلا گیا جب تمہارا نام دکھائی دیا۔ حیرت ہونے لگی کہ آخر تمہارا نام

اول میں کامیاب ہونے والوں کی فہرست میں کیسے آگیا۔ اور وہ بھی سب سے اوپر۔ فوراً تم سے غلطی کی خواہش

پیدا ہوئی۔ ساتھ ساتھ یہ خیال چلا آیا کہ یاد ہے اس وقت تم کیا کر رہے تھے۔“ ”ہاں میں ایک افسانہ لکھ رہا تھا۔“

مگر حمید — یہ سب کہنے کا آخر مقصد کیا ہے؟ حمید نے سنی ان سنی کر دی۔

”اور تم نے میرے سوال کے جواب میں کہ افسانوں کا ضبط پھر سوار ہے۔ پہلی مرتبہ اپنے راز سے آگاہ کیا۔ اور اس وقت مجھ کو معلوم ہوا کہ تم کس طرح تعلیم کے ساتھ ساتھ افسانہ نویسی بھی کرتے رہے۔ اٹھک محنت کے بعد کس طرح تمہیں دونوں جگہ کامیابی ہوئی۔ یہ معلوم کرنے کے بعد میں نے تم سے آئندہ کے متعلق سوال کیا تھا۔ شاید تمہیں یاد ہوگا۔“

”ہاں یاد ہے!“

”تمہارے ارادے سے مجھ کو بھی خوشی ہوئی۔ اور اس بات کا رنج بھی ہوا کہ جب تم کو سمجھ چکا تو۔ تمہارا ساتھ چھوٹ گیا۔ کیونکہ والد صاحب نے میری تعلیم ختم کر دینے کا فیصلہ کر دیا تھا۔ اور مجھ کو کاروبار میں شریک کر لیا گیا تھا۔ میں نے تمہیں اپنے مستقبل کا حال بتا کر تمہاری دوستی کی جھپک مانگی تھی۔ اور اسی وقت سے اصلی دوستی کی ابتدا ہوئی تھی۔ اُس کے بعد میں اپنے کاروبار میں مصروف ہو گیا اور تم کلچ میں داخل ہو گئے۔ دائرہ عمل بدل چکا تھا لیکن دوستی قائم تھی۔ اسی لئے اکثر ملاقات ہوتی رہی۔ اسی دوران میں تم نے ایف۔ اے۔ اور بی۔ اے دونوں امتحانوں میں امتیازی کامیابی حاصل کی۔ اور اس کے بعد تم میری رائے کو ٹھکراتے ہوئے ایم۔ اے کرنے کی ٹھان لی۔ اور کامیاب بھی ہو گئے۔ اور پھر ملازمت بھی مل گئی۔ دنیا کو اپنا خیال بدلنا پڑا۔ تم کامیاب زندگی کی بہترین مثال تھے۔ تمہاری زندگی اب پوری طرح سدھر گئی تھی۔ تمہیں تمہاری کم کردہ فراغت اور آسودگی مل گئی تھی۔“

”آسودگی! فراغت!!“

”ہاں آسودگی بھی ملی اور فراغت بھی۔ مگر صرف چند دنوں کیلئے۔ بہت جلد تمہیں پھر غم سے ساقی پڑا۔ تم نے محبت کی۔ ہاں تمہیں محبت کرنے کا حق تھا۔ سلی محبت کرنے ہی کی چیز تھی۔“

علیم کے جذبات یکایک بھڑک اٹھے۔ وہ چلا اوٹھا۔

”حمید بند کرو یہ بکواس۔ آج مجھ کو دھوکا ہوا۔ میں اب کچھ نہیں سن سکتا۔ نکل جاؤ یہاں سے۔“

”ورنہ۔۔۔“

”نہیں۔ تمہیں سننا ہی پڑ گیا۔ مجھے معلوم ہے تم پر کیا گذر رہی ہے۔ مگر علیم میں ہمدردی ہے۔“

”کس بات کا؟“

”بعد میں معلوم ہوگا۔ سنو۔ اپنے آپ پر جبر کر کے سنو۔ سلی تمہاری بید عزت کرتی ہے۔“

اور اس سے زیادہ وہ تمھاری کامیاب محبت کی قدر کرتی ہے۔“

”کامیاب محبت!“

”ہاں کامیاب محبت! — سنو — تم بخوبی جانتے ہو کہ محبت صرف ایک ہی مرتبہ کیجا سکتی ہے۔ اور اسکی  
سہلی تمھاری عزت کرنے کے باوجود — تمھاری محبت کی قدر کرنے کے باوجود تمھاری نہ ہو سکی۔“ اور اسی کا نام کامیاب محبت ہے۔“

”نہیں وہ اس کے بعد کی چیز ہے۔ سہلی میں انکار ہی جواب دیے کی بھی ہمت نہ تھی۔ اور نہ وہ تمھیں

دنیا چاہتی تھی۔ اصولاً اس کو صاف صاف کہہ دینا چاہئے تھا کہ وہ پہلے سے کسی کی محبت میں گرفتار ہے۔ لیکن

— وہ خاموش رہی۔ اور تم بھی خاموش رہے۔ یہ سمجھ کر کہ اس کو اچھی طرح سوچ لینے کا موقع مل جائے

— اسی دوران میں ہجاری شادی کی تاریخ مقرر ہو گئی۔ میری خوشی کی کوئی حد نہ تھی۔ جدائی کے دن گن گن کر

کاٹنے لگا۔ دھوتی رقعہ چھپو الیا۔ رقعہ کی تقسیم قبل از وقت تھی۔ اس لئے انہیں سہلی کے پاس بٹھا دیا

”ناکہ وہ بھی انہیں دیکھ لے۔ سہلی انہیں دیکھ کر بیدار ہوئی۔ بندل سے ایک رقعہ نکال کر اپنے ہاں لے لیا

— کس لئے؟ — یہ مجھ کو معلوم نہ تھا۔ کاش معلوم ہوتا۔ سہلی کو ہرگز ایسا نہ کرنا چاہئے تھا۔ مگر ایک

لڑکی — سہلی کے نزدیک اس میں کوئی قباحت نہ تھی۔ دوسرے ہی دن یہ بھر پھیلی کہ تم رخصت لے چکے ہو۔

اور اُسی دن شام کی گھڑی سے کشمیر جا رہے ہو۔ سہلی میرے ہاں دوڑی آئی۔ آنکھ میں آنسو تھے۔ صورت پر

ہوائیاں اڑ رہی تھیں۔ اتنے ہی اس نے کہا۔ اور انہیں روک لو۔ جانے نہ دو۔ میں پریشان تھا کہ

آپنی یہ کیا معمہ ہے۔ سوال کیا۔ کس کو روک لوں۔ کہاں نہ جانے دوں۔ وہ کہنے لگی۔ عیلم کو۔ وہ کشمیر

جا رہے ہیں۔ دریافت کیا کہوں۔ اس کے بعد سہلی نے بتایا کہ تمھیں بھی اس سے محبت تھی۔ تم نے انہیں محبت

بھی کیا تھا۔ اور پھر دو طرفہ خاموشی کے بعد۔ رقعہ کا روانہ کرنا۔ غرض سب کچھ سمجھ میں آ گیا۔ میں ابھی سوچ

ہی رہا تھا کہ سہلی نے دوبارہ کہا۔ کسی طرح بھی انہیں روک لو۔ میری دانست میں تمھیں روکنا مناسب نہ تھا۔

— اور اگر میں روکتا بھی تو تم نہ رکھتے۔ کیوں ٹھیک تھا میرا خیال؟ —“

”ہاں! اس وقت دنیا کی کوئی قوت مجھے اپنے ارادوں سے باز نہ رکھ سکتی تھی۔“

”یہی میں نے سہلی کو سمجھا دیا۔ وہ سمجھ بھی گئی۔ لیکن وہ اس چیز کو بھول نہ سکی۔ اس کے بعد تمھارا تار ملا۔

— عین نکاح کے بعد۔ تار دیکھ کر مجھے بیدار سرت ہوئی۔ اور چاہتا تھا کہ سہلی کے ہاں بھیج دوں۔

لیکن — یکایک مجھ کو خیال بد بتا پڑا۔ ”مادرینہ نام کا تھا۔ مبارکباد مجھ کو۔ اور وہ مجھ کو بھی تھی۔“

شاید سلی کا خیال اس طرف نہ جاتا۔۔۔ لیکن پھر بھی مجھ کو یہی بہتر معلوم ہو کہ تمارا بھی نہ دکھلاؤں۔۔۔ تمہارا مقصد غالباً یہ نہ تھا۔۔۔

”شاید؟“

”اس کے بعد میں تم سے حائف رہنے لگا۔۔۔ ڈر تھا کہ کہیں میری زندگی تلخ نہ ہو جائے۔ ایک مہینہ گزر گیا۔۔۔ ڈر دور ہوتا گیا۔ اور میں تمہاری غفلت کا قایل ہونے لگا۔ اور اس چیز میں سلی مجھ سے بھی آگے تھی۔۔۔ اس کے بعد تمہارا افسانہ چھپا۔۔۔ وہی افسانہ جس کا عنوان تھا۔۔۔

وہ جھوٹا عشق ہے جس میں فغاں ہو وہ کچی آگ ہے جس میں دھواں ہو  
اس افسانہ نے تمہیں بلوچ ثریا پر بھنچا دیا۔۔۔ تمہارے ہر افسانہ میں ایک خاص چیز ہوتی ہے۔ اور وہ تمہاری شخصیت۔۔۔ غالباً کو لیج نے جو بات ملن کے اشخاص قصہ کے متعلق کہی ہے۔ وہ تمہارے متعلق بھی کہی جاسکتی ہے۔ اس کے بعد سے تم میری نظروں میں۔ اور مجھ سے زیادہ سلی کی نظروں میں۔ عورت زیادہ پرستش کے قابل ہو گئے۔ ہاں علیم اس افسانہ کا مسودہ تو محفوظ ہے نا۔۔۔

”نہیں!“

”کیوں کیا ہوا؟“

”میرے ہاں نہیں ہے۔“

”تمہیں بتانا ہو گا کہ وہ کیا ہوا؟“

”مجھے یاد نہیں۔“

”علیم! مجھے معلوم ہے وہ کہاں ہے۔ مگر میں تم سے سننا چاہتا ہوں۔“

”جب تمہیں معلوم ہے تو پھر بتانے کی کیا ضرورت ہے؟“

”ضرورت ہے۔ یقینی ضرورت ہے۔ پوری تفصیل کی ضرورت ہے۔“

”کیوں کیا میری سوانح حیات نکھٹا چاہتے ہو؟“

”ہنسی فی الحال تو نہیں۔۔۔ شہدہ کے متعلق کہ نہیں سکتا۔“

”پھر اس ضد کا قصہ۔“

”ضد ہی بگڑو۔ مگر یہ کہ مجھے وہ بھی بہت کچھ کہنا ہے۔۔۔“

۵۔ پھر کہہ ڈالو یہ

”نہیں۔۔۔ یہ سنے بغیر کہہ نہیں سکتا۔۔۔ اور کچھ بغیر یہاں سے جا بھی نہیں سکتا۔۔۔“  
 د کشمیر سے آنے کے بعد ایک دن ایک اجنبی لڑکی کا خط ملا۔۔۔ وہ مجھ سے افسانہ کا مسودہ طلب کرتی تھی۔۔۔  
 نقل نہیں۔۔۔ اور لکھا تھا کہ معاوضہ دینے کے لئے بھی تیار ہے۔ خیال تو ہوا کہ جواب نہ دوں۔ لیکن میری  
 نظروں میں ایسا کرنا صرف بد اخلاقی ہی نہیں۔ جرم بھی ہے۔ اسی لئے لکھ مارا۔۔۔ معاوضہ پانسور دیا۔  
 حمید! تم سمجھ سکتے ہو۔ میں نے یہ جواب ٹالنے کی غرض سے دیا تھا۔ لیکن میری چیزت کی کوئی انتہا نہ رہی جب میں  
 دیکھا کہ دوسرے ہی دن ڈاکہ نے ایک لغافہ دیا۔ لغافہ انشور کیا گیا تھا۔ اور اس میں پانسور دینے کے نوٹ  
 تھے۔ اور اس کے ساتھ خط بھی تھا۔ لکھا تھا۔ مسودہ فوراً روانہ کر دیجئے۔“  
 پھر تم نے کیا کیا؟

”کیا کرنا۔۔۔ رقم اسی طریقہ سے واپس کر دی۔ اور ساتھ ہی مسودہ بھی۔ مگر آج تک یہ نہ معلوم  
 کر سکا کہ وہ لڑکی کون تھی۔ اور اس کو مسودہ سے کیا غرض تھی۔“  
 ”جاننا چاہتے ہو؟“

”معلوم ہو جائے تو کوئی ہرج نہیں!“  
 ”اچھا سنو!۔۔۔ افسانہ دیکھنے کے بعد خیال ہوا کہ تمہاری اصلی تحریر کو محفوظ کر لے لیا جائیے۔ اتنی حد  
 ایڈیٹر کو خط لکھا۔ جواب میں ایک ٹاپ کیا ہوا افسانہ آیا۔ مایوسی ہوئی۔ سلمیٰ نے کہا تم سے مانگ لو۔  
 مگر مجھ پر رائے پسند نہ آئی۔ اس کے بعد سلمیٰ نے دوسری تجویز پیش کی۔ اور اسی پر عمل کیا گیا۔“  
 ”گویا۔۔۔ وہ لڑکی فرضی تھی؟“

”نہیں لڑکی بھی فرضی نہ تھی۔ وہ سلمیٰ کی چھوٹی بہن تھی۔“  
 ”لیکن پتہ تو“

”پتہ اصلی ہوتا تو مسودہ نہ ملتا۔ کیوں ٹھیک ہے نا“  
 ”شاید!“

”تم کشمیر سے آ گئے۔ تم سے رسمی ملاقات بھی ہوتی رہی۔ بظاہر تم سب کچھ بھول چکے تھے۔ تم  
 دوبارہ اپنے کام میں نہک ہو چکے تھے۔ اور شاید نہک رہتے اگر نہ۔“

”حمید! میں یہ نہ کرتا تو کیا کرتا — ضمیر فرمائی مجھ سے ہرگز نہ ہو سکتی تھی۔“

”ہاں علیم تم نے جو کچھ کیا وہی بہتر تھا۔ اگر تم ملازمت کی خاطر اپنے دل کی آواز پر دھیان نہ دیتے تو تمہاری وہ عورت باقی نہ رہتی۔“

”عزت! عزت کیا چیز ہے — اس زمانہ میں دولت ہی عزت ہے۔“

”نہیں — اس زمانہ میں بھی عزت خود دولت ہے — سہلی! اس واقعہ کو سن کر اوجھل پڑی — دوڑتی ہوئی ڈرائنگ روم میں گئی — تمہاری تصویر کو دیوار سے اتارا — چوکھٹے سے جدا کیا — اور قلم نے کراس پر کچھ لکھنے لگی — میں دور ہی سے یہ تماشا دیکھ رہا تھا کہ وہ تصویر لے آئی — تحریر دیکھا — سونگے اسے کیا لکھا — ”جذبہ خودی! زندہ باد“ — پھر وہ میری طرف پلٹی اور کہا — اب کیا ہو گا؟ — اس سوال نے خود اس کو بھی پریشان کر دیا — وہ بار بار یہی کہنے لگی — اب کیا ہو گا؟ — اس کی حالت نے مجھے اور بھی پریشان کر دیا — لیکن مجھے تمہاری زندگی کے اتار چڑھاؤ سے واقفیت تھی — میں جانتا تھا کہ تم خود کوئی نہ کوئی راہ نکال لو گے — اور اسی وجہ سے میں نے سہلی کو بھی تسلی دی — کچھلے واقعات سنائے — وہ خوش ہو گئی — مطمئن ہو گئی — لیکن کل رات ہم دونوں سینا سے واپس آ رہے تھے کہ تم نے — کہاں نے — سنو تم شراب خانے سے نکل رہے تھے — ہاتھ میں وسکی کی بوتل تھی — یہ دیکھنا تھا کہ سہلی کی ایک ہلکی سی چیخ نکل گئی — مجھ پر بھی سکے کا عالم طاری ہو گیا — میں نے موٹر روک لی — اور تمہیں دیکھنے لگا — تم آہستہ آہستہ گھر کی طرف جارہے تھے — تمہاری چال سے ظاہر تھا کہ نشہ میں ہو — سہلی نے چاہا کہ تمہیں ساتھ لے لے — لیکن تم نشہ میں تھے — ایسا کرنا مناسب نہ تھا — اس لئے تم کو اپنے حال پر چھوڑ کر ہم گھر پہنچ گئے — سہلی رات بھر جاگتی رہی — گھڑی گھڑی وہ سوال کرتی رہی کہ اب کیا کرنا چاہیئے۔“

”کل رات تم — تم دونوں نے مجھے دیکھ لیا۔“

یہ کہہ کر علیم نے ایک زوردار قبضہ لگایا — اس کی صورت ڈراؤنی ہو گئی — اس کے چہرے پر خوفناک ارادوں کی جہلک نمودار ہو گئی —

”علیم! — علیم مجھ کو اور بھی کچھ کہنا ہے۔“

علیم حمید کی بات سننے بغیر اپنے آپ سے کہنے لگا — ”اب کیا کرنا چاہیئے — ہاں — ٹھیک ہے۔“

”علیم! — علیم!“

چونک ”حمید“ مجھ کو اب تنہا چھوڑ دو“

”نہیں — عظیم ہوش میں آؤ — سنو — خدا را سنو — مجھ کو اپنے عہد کی تکمیل ہے محروم نہ رکھو۔“  
اب عظیم خاموش ہو گیا۔ اس کا چہرہ بھی دوبارہ اپنی اصلی حالت پر آ رہا تھا۔ گو یادہ حمید کی بات سننے پر آمادہ ہو رہا تھا۔

”عظیم میں خود بھی رات بھر ہی سوختا رہا — کہ تمہاری زندگی کو کس طرح دوبارہ سنوارا جائے۔“  
”وہ سنور چکی“

”نہیں عظیم — تم یہ کیا کہہ رہے ہو — کچھ تو سنو کہ میں کیا کہہ رہا ہوں۔“  
”سنو تو رہا ہوں۔“

”اس طرح نہیں غور سے سنو — میرے سامنے دو چیزیں تھیں — ایک تو یہ کہ تمہیں شراب پینے سے کس طرح روکا جائے — دوسری یہ کہ اب تمہیں کیا کرنا چاہیے — بہت دیر بعد ایک ترکیب سمجھ میں آئی — سلمیٰ سے کہا — سلمیٰ کو ترکیب پسند تھی — لیکن — غالباً مجھ کو اُس پر عمل کرنے سے قائل نہ سمجھا — اسی لئے اُس نے جھوٹی تسلی سے تعبیر کیا — اور اسی لئے مجھ کو عہد کرنا پڑا — اور اب اُس پر عمل کرنا ضروری ہے — اور تم کو میرا ساتھ دینا پڑیگا۔“

”میں — تمہارا ساتھ —“

”ہاں تم! — پوری بات تو سنو — سب پہلے تمہیں شراب ترک کرنا ہوگا۔“  
”شراب!“

”ہاں شراب!“

”اچھا میرا“

”نہیں پہلے وعدہ کر دو کہ اب شراب کو پاؤں سے لگاؤں گا۔“  
”ٹھیک“

”عظیم — عہد کی تکمیل عہد ہی سے ہو سکتی ہے۔“

”ہاں — میں پہلے ہی عہد کو چکا ہوں۔“

”کب؟“

” اچھی کچھ دیر چلے “

” کیا سچ کہہ رہے ہو “

” ہاں ! سچ کہہ رہا ہوں “

” اچھا چلو — اب دوسری چیز سنو — تمہیں اب کچھ کرنا چاہئے — “

” اس کا بھی تصفیہ ہو چکا ہے “

” میں بھی تو سنوں “

” میں نہیں بتا سکتا — نہیں کسی کو نہیں — خود اپنے آپ کو بھی نہیں — “

” علیم میں تمہارا مطلب سمجھ رہا ہوں — ایسا ہرگز نہ ہو سکے گا “

” کیوں نہیں ؟ “

” میں نہیں چاہتا ہوں — “

” میں تو چاہتا ہوں “

” سلی بھی نہیں چاہتی — “

” اس سے کیا ہوتا ہے ؟ “

” علیم ! — کیا تم سلی کی زندگی خراب کر دینا چاہتے ہو — کیا تمہیں اپنے الفاظ یاد نہیں — وہی الفاظ جو تمہارے افسانہ کی جان تھے — “

” افسانہ ! — افسانہ ہی ہوتا ہے “

” نہیں اُن الفاظ کا کام افسانہ کی تکمیل ہی نہ تھا — اُن کا کام تمہاری شخصیت کی نمائندگی تھا — وہ تمہارا

حقیقی احساسات کے ترجمان تھے — نہیں تم اس سے ہرگز انکار نہیں کر سکتے — وہی الفاظ تھے جن کی بدولت

سلی تمہیں انسان کامل سمجھنے لگی — وہی الفاظ تھے جن کو پڑھ کر سلی کو تسلیم کرنا پڑا کہ تمہاری محبت — کامیاب

محبت ہے — یقیناً تم خود ادنیٰ نہیں بھول نہیں سکتے — مگر پھر بھی سنو — مجھ سے سنو —

” ہاں یہ میری بھول تھی — بار بار — وصلی یاد سے بھی بڑی چیز — میں نے اس کو کھویا

— لیکن اس کی یاد سے محروم نہیں — اب اسی کے سہارے زندگی گزار سکتا ہوں —

یقیناً — یہی زندگی کامیاب زندگی ہوگی — وہ اب تمام عمر میرے خیالات کا مرکز رہے گی۔



وہ میری کشتی کی ناخدا ہے — اُسی نے مجھ کو راز حیات سے واقف کیا ہے — اُسی نے میری رہبری کی ہے — آئندہ بھی وہی میری رہبری کر سکتی ہے — یقیناً — اب میں صرف ایک ہی راستہ پر چل سکتا ہوں — صرف اسی راستہ پر — جس پر چلنے کی وہ اجازت دے —

” بتاؤ — کیا یہ الفاظ محض افسانوی کردار کے الفاظ تھے — بتاؤ کیا یہ الفاظ جو د تمہارے ہی احساسات کے ترجمان نہ تھے —“

” عظیم سب کچھ سنستا رہا — لیکن کچھ جواب نہ دے سکا۔“

” عظیم یہ بھی سن لو — اور پھر اس کے بعد جواب دینا — سنو میں نے کیا عہد کیا ہے — تمہیں ان الفاظ پر پابند کر دوں گا — اور اگر یہ نہ کر سکتا تو — پھر سلی کو صورت نہ دکھاؤں گا — بتاؤ کیا تم یہی چاہتے ہو۔“

” اے یہ بھی سن لو — عہد کے الفاظ خود سلی ہی کے پیش کردہ ہیں —“

” عظیم جواب دو —“

” آہ! — کل شام — میں نے پہلی مرتبہ — اپنے رہبر — اپنے دل کی آواز کے خلاف —“

” نہیں اب میں رہبر کو کھو چکا —“

” رہبر کو تم کھو چکے تھے — لیکن رہبر نے تمہیں پالیا ہے — اب تم مجبور ہو —“

” نہیں! —“

” تو اس کے یہ معنی ہوئے کہ میں ناکام رہا — نہیں عظیم — سوچو — تمہیں میری زندگی تباہ کرنے کا کوئی حق نہیں — تم سلی کی زندگی تباہ نہیں کر سکتے —“

” آہ — اب میں کچھ نہیں کر سکتا —“

” نہیں عظیم سنو — میرے کچھ پر عمل کرو — نہیں سلی کے کہنے پر —“

حمید یہ کہہ کر جواب کا منتظر رہا — لیکن عظیم خاموش رہا — یوں ہی پانچ منٹ گزر گئے اس کے بعد حمید ہی نے ہر سکوت توڑی۔

” ظالم جب یہ نہیں کر سکتا تو جا — سلی سے کہدے کہ میں ناکام رہا — میں اپنے عہد پر قائم ہوں —“

” اب اس کے سامنے نہیں جاسکتا — وہ موٹر میں انتظار کر رہی — انتظار — آہ — پیام مرگ کا انتظار —“

حمید کی آواز بھر آئی۔ اُس کی آنکھیں بند ہو گئیں۔ اس پر ایک مجنونانہ فنودگی چھا گئی اُس کا سر ایک بازو شک گیا۔ اور علیم اوس کو گھورتا رہا۔ نہ معلوم یہ دونوں اس حالت میں کتنی دیر تک رہے۔ یکایک علیم کی حالت میں فرق نمودار ہوا۔ وہ گہری سوچ سے بیدار ہو چکا تھا۔ اب اس کا جسم کانپ رہا تھا۔ اس نے حمید کو دیکھا۔ وہ اب بھی اُسی حالت میں تھا۔ ایسا معلوم ہو رہا تھا کہ وہ کرسی پر بیٹھ بیٹھ سو گیا ہے۔ علیم اپنی جگہ پر سے اٹھا۔ حمید کے قریب گیا۔ اُس کے شانوں پر ہاتھ رکھتے ہوئے کہا۔

”حمید! اٹھو! اپنی کامیابی کا استقبال کرو۔“

حمید کی آنکھیں کھل گئیں۔ وہ علیم کو گھورنے لگا۔ گویا کہ اس کو اپنے کانوں پر اعتبار نہ تھا۔

علیم نے دوبارہ کہا۔

”ہاں حمید۔ تم ناکام نہیں رہے۔“

اب بھی حمید کچھ سمجھ نہ سکا۔ وہ بدستور علیم کو گھورتا رہا۔

”حمید! اٹھو۔ جلدی کرو۔ کیا تم انتظار ہی میں رکھنا چاہتے ہو۔ جاؤ۔ اپنی کامیابی کی خبر سناؤ۔ اٹھو۔“

”کیا میں جاسکتا ہوں!۔ سلمیٰ کے سامنے!“

”ہاں!“

## دردِ محبت

جناب آل رضا صاحب

|                                          |                                      |
|------------------------------------------|--------------------------------------|
| مجھے تو جانی سے بڑھ کر یہ ”دردِ الفت“ ہے | کہ تیرے حسنِ ستمگاری کی ”امانت“ ہے   |
| لیا ہے پیار سے حسنِ قبول کے قسرِ باں     | اب اس کے آگے میرا دل ہے میری قسمت ہے |
| ملا ہے تیرے تصدق میں ”حاصلِ ہستی“        | نچوڑ جس جذبہ الفت کا یہ محبت ہے      |
| وہاں پھنچ کر محبت کا لطف آتا ہے!         | جہاں جو شکل محبت کی ہے محبت ہے       |
| جواب ترکِ ادب ہے سوال کے صدقے!           | غلام ہو کے یہ کیوں کر کہوں محبت ہے   |
| مڑے کا دردِ مقدر سے ہاتھ آتا ہے!         | رضا یہ زندگی عشق ایک نعمت ہے         |

پیشکر دہ۔ عالمہ نیافت منشی خاں بکرام

# نغمہ زندگی

جناب سید محمد الدین احمد صاحب (عثمانیہ)

آسمان سے چاندنی پگھل پگھل کر نشیب کی طرف بہنے لگی۔ کائنات کا ذرہ ذرہ نور کی روشنی میں نہا رہا تھا۔ دنیا ایک فردوسی تبسم میں تبدیل ہو چکی تھی۔ خاموشی، سکوت، موت کا سانس نا ہر طرف چھایا ہوا تھا۔ موسم بہار کی سرد ہوائیں ابرنیاں کے نیچے نیچے قطروں کا بارگوندہ کر اپنی شفاف چادر میں چھپائے ہوئے آہستہ آہستہ خوبصورت پھولوں اور پودوں کو چھپاتی پھر رہی تھیں۔ کلیوں کی چٹک اور پھولوں کی مہک چار سو بکھری ہوئی تھی۔ رو بہرہ چاندی اکڑتی، اتراتی، بل کھاتی، چٹانوں سے ٹکراتی، سبزے کو پیار کرتی، سنگ ریزوں سے آنکھ پھولی کھیلتی ہوئی، معلوم نہیں کس نورانی سرزمین کی طرف بہہ رہی تھی۔ کائنات کی رعنائیاں اور جھلکیاں اس فردوسی ٹینہ میں سیلاب کی طرح لرز رہی تھیں، ندی کے دونوں جانب گھنا جھگل تھا، زمین پر سبزہ ہی سبزہ اگا ہوا تھا۔ ہوائیاں شرماتی، ہنستی، کھیلتی ہوئی چل رہی تھیں، درختوں کی چھوٹی چھوٹی ڈالیاں ایک دوسرے سے گلے مل کر بہار کی آمد پر مبارکباد دے رہی تھیں۔ کلیاں ہنس پڑیں، پھول فرش زمین پر بکھر گئے اور ان کی نگہت سارے چین میں آواز پھرنے لگی۔

دو بہت دور — سے ملکوتی نغمہ کی آواز آہستہ آہستہ آنے لگی۔ ہوائیں رگ گئیں، پھول اور کلیوں چپ سا دم لیا۔ ٹہنیاں ساکن وصامت کھڑی ہو گئیں۔ پتوں نے آواز کی طرف اپنے کان کھڑے کر دیے۔ نغمہ آہستہ آہستہ بلند ہونے لگا۔

میں اودی اودی پہاڑیوں کی سمت لئے ہوئے جا رہا تھا۔ پہاڑوں کی ہمیت ناک بلندی اور خوفناک عظمت مجھے اپنی زبان میں دنیا کی بے ثباتی کا درس دیر ہی تھیں۔ میں کھڑا غور سے سن رہا تھا۔ ان پہاڑیوں کے دامن میں گہری اور اس کی حقائق کے عجیب و غریب راز پنہاں تھے، میں آگے بڑھا اور چاہتا تھا کہ ان رازوں کو بے نقاب کروں۔ چاند میری اس حماقت پر نہ ہنسا ہوا بادلوں کے ٹکے ٹکے پردوں میں اپنا منہ چھپا لیا۔ دنیا ایک چمکے تبسم میں تبدیل ہو گئی۔ پانی بلندی سے تہقہ لگتا ہوا نیچے میرے قدموں تلے چھلک گیا اور اس کی نھنی نھنی بوندیں میرے وجود پر چھا گئیں۔ لیکن میری اس حماقت کی گتھی کو سلجھانے کے لئے اور زندگی کو بے نقاب دیکھنے کے لئے وہیں کھڑا رہا۔ آہستہ آہستہ وہ نغمہ — شیشے کی طرح — لیکن در دھرا ہواؤں کی لہروں کو چیرتا ہوا میرے کان کے پردوں سے مکرانے لگا اور چپکے چپکے میرے دل نے جھجکا

”زندگی کے غم کو“

دور۔۔۔ بہت دور ایک سنہری کشتی پانی کی سیلابی لہروں میں بہہ رہی تھی جین و جہیل ملک اپنی تمام رعنائیوں کے ساتھ اس میں جلوہ انگن تھی اور وہ کشتی میری اور صرف میری ہی طرف آرہی تھی۔ اس کا چہرہ چاند سے بھی زیادہ روشن اور چہول سے بھی زیادہ شگفتہ تھا۔ بال رات کی سیاہی سے بھی زیادہ گئے اور کالے تھے۔ آنکھیں بڑی بڑی، کان میں الماس کے قیمتی بُندے لٹک رہے تھے۔ پیشانی پر یا قوتی ٹیکہ بندھا ہوا تھا۔ وہ چلکے سے آسمانی لباس میں ملبوس تھی۔ اس کے نازک ہاتھوں میں سنہری چڑیاں تھیں اور نفردی چپو اس کی گرفت میں مضبوط تھے۔ جس سے وہ اپنی ناؤ کہہ رہی تھی، ہاتھوں کی مسلسل گردش سے ایک دلچسپ راگنی چڑیوں کی جھنگار سے پیدا ہو کر اس غم کے ساتھ ہم آہنگ ہو رہی تھی، وہ اپنے وجود سے بے خبر، عالم خیال میں موسیقی کے دریا بہا رہی تھی اس کی آمد کے ساتھ ساتھ پانی کی لہریں اٹھ اٹھ کر اسی کی کشتی کا غیر متقدم کر رہی تھیں۔ ہوائیں چاند کی سنہری کرنوں میں پھولوں کی نمکبت کا بار گوندھ کر اس کے گلہ میں پہنا رہی تھیں۔ سو یا ہوا سبزہ بلند ہو کر اپنے آپ کو اس حسن کے حسین پیکر پر سے نثار کر دینا چاہتا تھا۔

اس کی کشتی میرے قریب سے گزری۔ اس نے مجھے دیکھا اور میں نے اسے، مجھے ایسا محسوس ہوا کہ میں اپنی سے بلند یوں کی طرف اٹھنا جا رہا ہوں، میری نظروں نے کہا کہ میں نے اس شاہد علم و ادب کا اس سے بیشتر بھی مشاہدہ کیا ہے اور جس کے لئے میں آجنگ حیران و سرگرداں رہا اس کی نگاہیں نیچے زمین پر جھک گئیں۔ وہ کسی گہری سوچ میں غرق ہو گئی۔ مجھے ایسا محسوس ہوا کہ وہ کسی خیال کے پیچھے جھٹک رہی ہے۔ غم کے بند ہوتے ہی ہوائیں پہاڑوں سے ٹکرانے لگیں۔ آبشار چٹخنے چلانے اور اپنا سر چھوڑنے لگا۔ درخت رنج اور غصہ سے کانپ اٹھے۔ ٹہنیاں زمین پر تنسو بہانے لگیں۔ میں اس صحن کو دیکھ کر بے چین سا ہو گیا، آہ، اس کے دیدار کیلئے میں نے کتنی راتیں جاگ جاگ کر کاٹ دی۔ اور کتنے دن رو رو کر بنا دے۔ ایک دلدادہ راہ میری روح کی گہرائیوں سے نکل کر اس لامحدود فضا میں تحلیل ہو گئی آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے میرے ان آنسوؤں سے ساکن پانی میں ایک دلفریب تلاطم پیدا ہو گیا۔ اس کی کشتی اس جہنم میں چکر کھانے لگی۔ سمجھ کر اس نے اپنی اشک بھری نظروں سے میری طرف دیکھا اور کہا: ”تو نے میری خاموشی اور تنہائی میں کیوں بچل چلائی۔ میں نے اسے مکر و فریب کی دنیا سے کنارہ کشی اختیار کر کے اس سلسلے جھلکی کی تنہائی میں آگئی۔ تاکہ میں ان غموں کو دور و کھوں کی دنیا سے دور۔۔۔ بہت دور اس فرحت گاہ کے دلچسپ لحاظ میں اپنی باقی زندگی گزاری دوں، مگر تو نے مجھے یہاں بھی چین نہ لینے دیا۔“

میں نے اپنی گلوگیر آواز میں کہا ”اے مسلم کی دیوی میں نے تیری خاطر ہر مصیبت کا مقابلہ کیا چاہتا تھا کہ تجھے جال کر کے ہی رہوں۔ میں نے تجھے علم کے دبستانوں میں چھان مارا۔ عیش و عشرت کی رنگین محضوں میں تیری جستجو کی۔ جنگ کے میدان میں تیرے شگفتہ چہرہ کو دیکھنے کیلئے میں نے آسمان سے بم برسائے۔ شہر و بستیاں ویران کئے۔ انسانی زندگیوں کو خاک و خون میں لوٹتا پوٹتا دیکھا۔ میں چاہتا تھا کہ تیری خاطر اس جہان کے سارے طبق کٹ دوں۔ لیکن آہ میرا قیاس کس قدر غلط نکلا۔ میں ظلم و ستم کے ہتھیار لئے تیری کھوج میں تھا اور تو پہاڑ خراں خراں پانی کی سطح پر زندہ گی اور دلچسپی کی رنگینیاں بکھرتی اور انسانی حماقتوں پر مسکراتی ہوتی بہہ رہی۔ ایک سنہرا تبسم اس کے ہلکے گلابی چہرہ پر چھا گیا۔ کچھ دیر تک وہ میری طرف غور سے دیکھتی رہی۔ تہمتہ کے پیہم مزعوئے ہو اؤں کی لپٹ میں سما کر اوپر کی طرف پرواز کرنے لگے۔ وہ بے پنہاں تہمتوں کے عالم میں مجھ سے گویا ہوئی۔“ اے ناذان تو کتنا خود غرض اور کتنا ظالم ہے، تو نے میری خاطر اپنوں کو دکھ دیا۔ مجھ سے انسانیت کے راز معلوم کرنے کی بجائے بہیمیت اور حیوانیت کے راستہ پر گامزن رہا۔ کاش؟ کہ تو میرے لافانی عطیہ سے زندگی کے اصلی راز سیکھ سکتا۔“

بے اختیار میری آنکھوں سے آنسو بہنے لگے دبی ہوئی آواز میں میں نے کہا ”دیوی مجھے معاف کرنا چو کی حالت میں معلوم نہیں میں کہاں سے کہاں بھٹک گیا۔ مجھے اپنے کئے ہوئے پر پشیمانی ہو رہی ہے۔ دیوی بھٹکے مجھے معاف کر دو۔“ میری اس اضطرابی کیفیت سے وہ بے چین ہو گئی۔ ”ماضی پیرایہ میں مجھ سے کہنے لگی سن، جو کوئی بھی مجھ سے محبت کرتا ہے میں اس کے قریب ہی رہتی ہوں۔ مجھے دیکھنے کے لئے من کی آنکھیں پیداکر، اگر تو کوشش کرے تو مجھے ہمیشہ اپنے قریب ہی پائے گا۔ میں ان دکھی انسانوں کے ساتھ سایہ کی طرح رہتی ہوں۔ جن کی صبح غم اور تکلیفوں سے شروع ہوتی ہے اور رات درد و بے چینی میں بسر ہوتی ہے۔ میں ان فانی پکیروں کے روپ میں جلوہ افکن رہتی ہوں۔ جن کی غریبانیت، موت اور تکلیفوں کو دعوت دیتے ہوئے ہمت و استقلال کی سمت مردانہ وار دوڑتی ہے۔ میں ان سرخ سپید براق ناجگ گجگ کرتی ہوئی حویلیوں سے دور۔ دور۔ دور۔ جہاں عیش و نشاط کی ساری دلچسپیاں اور رنگینیاں پڑی انگڑائیاں لیتی ہیں، جہاں بلورین پیالے شراب ارغوانی سے چھلک رہے ہوں۔ جن کے ہونٹ ہمیشہ ان ہونٹوں سے ہلکنا رہے ہوں، جن کا جسم شراب کے نشہ میں جھوم رہا ہو، جن کی روح خواب و خیال کی دنیا میں بھٹک رہی ہو اور جن کے طاقتور ہاتھ مظلوموں کی سوکھی روٹی کی طرف بے اختیار اوٹھ رہے ہوں۔ میں ایسی چہنی

زندگیوں سے دور — بہت دور — ان جموں پٹریوں میں بکیوں کے ساتھ ان کے رنج و راحت میں برابر کی شریک رہتی ہوں ۛ

اگر تجھے میرا مشاہدہ کرنا ہے تو یہ کائنات کی کتاب کھول، تو، تو مجھے ہر شئی اور ہر زرہ میں پوشیدہ دیکھیکا۔ اپنے آپ میں وہ قوت اور وہ تاثیر پیدا کر کہ میں خود تیری طرف بڑھنے کے لئے مجبور ہو جاؤں۔ ان غلیم الشا پہاڑوں کی طرح اپنے نفس کو مضبوط اور خیالات کو قوی تر بنا۔ پھولوں کی طرح خوش و خرم رہ، اپنے باطن کو جھلکے ہوئے چشمہ کی طرح صاف و شفاف بنا تا کہ حقیقت اس میں کانپتی ہوئی نظر آئے۔ جموتے ہوئے درختوں سے ہمت و استقلال کا سبق سیکھ اور حادثات کے پھیڑوں کا مردانہ وار مقابلہ کر، نور کی روشنی کی طرح دوست و دشمن کا امتیاز رکھے بغیر اپنی نیکی اور محبت بکھر دے۔

وہ یہ کہہ رہی تھی اور سنہری کشتی آہستہ آہستہ نشیب کی طرف بہہ رہی تھی۔ مجھے ان سنہری خیالات کے راز معلوم ہو گئے جن کیلئے میری روح آجنگ بے چین تھی۔ یہ وہ راز تھے جو زندگی کی لہروں میں نہان تھے اس کی کشتی افق کے قریب تیز رہی تھی اور میں دہین کھڑا اس کو دیکھ رہا تھا۔

## آزادی آزاد

جناب سید محمد حسن صاحب آزاد حیدر آباد

|                                       |                                             |
|---------------------------------------|---------------------------------------------|
| ہر ایک سے اگر چیکہ بہتر نہیں ہوں میں  | شکر خدا ہر ایک سے کہتر نہیں ہوں میں         |
| کیوں آفتاب سے دروں شیر نہیں ہوں میں   | چمکوں اندھیری رات میں اختر نہیں ہوں میں     |
| اک در کا ہو گیا ہوں چھوڑوں گا میں اسے | اس کا ہزار شکر کہ در در نہیں ہوں میں        |
| ہر چند میں غریب ہوں آفت زدہ سہی       | فیشن زدہ نہیں کوئی مسر نہیں ہوں میں         |
| ہوں یا ر شاطر آج میں نیاے انس میں!    | روئے زمین طلب پہ دو بھر نہیں ہوں میں        |
| افند کا فکر در دوسری خستہم ہو چکی!    | کیوں در دوسر ہو مجھ کو کوئی سر نہیں ہوں میں |
| یہ میری شاعری ہے حقیقت میں شاعری      | کیا شاعری میں ثانی اگر نہیں ہوں میں         |
| لیکرو طیف ہو گیا آزاد اب تو میں       | پھر کیوں دہوں کستی کہ نوکر نہیں ہوں میں     |

آزاد پشتر ہوئے دو شاہ کو دعا!

وہ دن بھی آئے کہتے ہو نوکر نہیں ہوں میں

# خراج بے اعتنائی

جناب محمد احمد علی صاحب

مریضہ نے تھا بہت آہستہ آہستہ آنکھیں کھولیں۔ اُس کے پیروں کی جانب آرام کرسی پر اس کا ”خالم“ شوہر آرام کر رہا تھا اس کی طویل بیماری کے دوران میں یہ پہلا موقع تھا کہ وہ اپنے مجازی خدا کو اتنے قریب پائی مینز پر لمبپ تیغی جل رہا تھا۔ وہ اپنے شوہر کے پر شکوہ چہرے کی طرف ڈرتی ڈرتی نظریں پھیر لی۔ اسے خشک مر جاتے ہوئے لبوں پر خفیف سا تبسم نمودار ہوا، اس وقت جس طرح وہ ڈرتی ڈرتی اپنے شوہر کے چہرہ کی طرف دیکھنے لگی تھی۔ آج سے دو ہی سال پہلے اسی طرح وہ عروسی کی جہلیلیوں میں پہلی مرتبہ اُس کے چہرہ کو دیکھنے کی کوشش کی تھی۔ لیکن کتنا فرق تھا ان نظروں میں۔ امانتی دھندلے نقوش۔ اُس کا سرمایہ خیانت متحرک تصویروں کی طرح اس کے تصور میں نمایاں ہو گئے۔ شاید وہ لباس عروسی میں لبوس جملہ عروسی میں دبی ہوئی سمٹی ہوئی بیٹھی تھی۔ اس کا خالص معصوم دل نامعلوم خوف اور مسرت و انبساط کے ملے جلے احساسات دھڑک رہا تھا۔ دروازہ کی جانب سے ہلکی سی آواز آئی وہ تجسساً دروازہ کی طرف نظر اٹھائی۔ فوراً اس کی نظریں خود بخود جھک گئیں اور سمندر پر تیرتی ہوئی سیپی کی طرح آہستہ سے بند ہو گئیں۔

”اپنی محترم بیوی کی خدمت میں سلام عرض کرتا ہے یہ سعادتمند شوہر۔“ شمیم نے مسکراتے ہوئے کہا، آواز غیر مانوس ہی لیکن تھی کتنی نغمہ ریز۔ اُس نے اپنے جسم میں مسرت سے تھر تھراہٹ سی محسوس کی اور غیر اختیاری طور پر اور جھک گئی۔ ”فرماتے ہیں یہ حکمائے ماورائے ہند“ کہ انسان کا گھڑی بن جانا مضر ہے صحت کے لئے۔“ شمیم نے بدستور مسکراتے ہوئے کہا وہ اس کے قریب تر بیٹھ گیا۔ شرم سے وہ ادرست گئی۔ ”محترمہ شاید بیگم صاحبہ زوجہ شمیم صاحبہ“ شمیم نے کہا ”حکم ہے تمہارے شوہر نامدار کا کہ ختم ہو یہ شرم و حجاب کیونکہ وہ مشتاق ہیں دیدار کے!“ کتنی مسرت محسوس کر رہی تھی اس وقت۔ اس کو ڈرتا تھا کہ اس شوہر کرخت طبیعت کا نہ ہو لیکن وہ اتنی تھل تھل عرصہ میں اندازہ کر چکی تھی کہ اس شوہر شگفتہ طبیعت کا مالک ہے عورت بہت جلد فیصلہ کر لیتی ہے ”معلوم ہو گیا کہ یوں نہیں مانتی گی آپ“ شمیم نے چیلنج دیا۔ ”حالانکہ نظریں نے ہمیں بتلایا تھا کہ ہماری بیوی بہت سیدھی سادھی ہیں۔“ خیر معلوم شد۔۔۔ ”شمیم نے اس کا گھونٹ کھینچ ڈالا۔ وہ اپنی نمسی کو چھپانے کے لئے چہرہ کو ہاتھوں سے ڈھانکا چاہتی تھی لیکن اس کے دونوں نازک ہاتھ بھی تو شمیم کے دست آہنی میں گرفتار تھے۔ گھونٹ جا چکا تھا۔ ایک مہینہ پڑا۔ لیکن زبردست راز دانا۔۔۔!

”تمہاری یہ بند آنکھیں اور زمین ساکت چہرہ“ وہ کہنے لگا ”کسی مسرور کیلئے سرمایہ حیات اور حیلانِ لبوں

مسکراہٹ اور ان آنکھوں میں شونخیاں ہوں تو — ”دہ آگے کچھ نہ کہہ سکا۔

مست کی تیز ہراس تک قلب کی گہرائیوں سے نکلی اور باوجود سخت کوشش ضبط کے لبوں پر ہلکی سی خند پیدائے بغیر نہ رہ سکی پور خواہ کتنی ہی بد صورت ہو مرد سے تعریف من کر سکتے پھولے نہیں ساتی۔ اشناہ وہ تو حقیقت میں خوب صورت تھی۔ حدود تعریف پر۔ شمیم نے مختلف طریقوں سے اشناہ کو نہنے اور آنکھیں کرنے پر مجبور کیا لیکن نتیجہ جھپکتی ہوئی آنکھوں میں ”میں نے کچھ نہ نکلا۔“ ”یونہی ہی“ شمیم نے لہجہ کو سنجیدہ بناتے ہوئے کہا اچھا اگر سب کہے دیتا ہوں مجھے ایسے مرد میں مجسمہ فروت نہیں جس کی آنکھیں بند اور جس کی زبان گویائی سے محروم۔ شرم۔ (خفت لہجہ میں) شرم کی بھی حد ہونی چاہئے بیہودہ شرم۔ لیکن کیا فائدہ تم سے کہنے کا؟ وہ بھی خوشگوار محلات سے لطف اندوز رہی ہو رہی تھی کہ یہ کیا ہو گیا۔ وہ خوف کا پنے لگی وہ قدموں کی آواز جس کو کبھی کہ شمیم کمرہ سے جا رہا ہے بدحواسی سے اوش آنکھیں کھول دین شمیم کسی ڈرل کے شوقین طالب علم کی طرح ”لفٹ رائٹ کر رہا تھا۔

دونوں کی نظریں میں شمیم کی اس مشکل خیز حالت پر وہ کھلکھلا کر ہنس پڑی کتنی مصوم تھی وہ نہرتی —

وہ منزل حیات کی طرف ”ساز و نغمہ“ کی طرح ہم آہنگی کے ساتھ کیف و ہستی کے عالم کا مرنے والے کہ ایک سال کے فیصلے پر ہی میں شمیم میں تغیر نمایاں ہونے لگا۔ اس کی ناز برباریاں صدا سے جس کی طرح پچھلے گرجاؤں اور جلدی ہی سرد مہری کی صورت اختیار کر لیں۔ پچھلے پر شور۔ تھوڑے وقفہ بعد کامل سکوت —

شناہ جو اپنی اس فردوسی حیات پر پوری طرح اکتساب فرحت کرنے تک نہ پائی تھی کہ شمیم کی بے اعتنائیوں کا شکار ہو گئی تھوڑے ہی عرصہ بعد اس کو معلوم ہو گیا کہ اس کے فطری حق کی شریک ایک اور ہستی بھی ہے۔

”اگر وہ دوسری بیاہ کر لائے اسے کوئی دکھ نہ ہوتا اگر وہ اس سے کہتا تو وہ خود کوشش کرتی وہ نہیں چاہتی کہ اس کے مشورہ کی تنہا ہوں کی شریک ”بنت معصیت“ ہو“

وہ سوچ رہی تھی اس کے چہرے سے منفرد استہزا مترشح تھا وہ کسی اندرونی جذبہ کے تحت رونے لگی۔ کتنا پر فریب خیال تھا — کتنا خود فریب! جب کوئی بات اس کا باہر ہو تو فطرت انسان کئی طرح سے خود فریب استدلالوں سے ممکن بعض سمجھنے کی کوشش کرتی ہے۔! یہی حالت شناہ کی تھی۔ کیا وہ بغیر کسی جھجک کے کہہ سکتی ہے کہ اس کی دلی دوسری کے خیال ہی سے دھڑکنے نہیں لگتا تھا۔!!!

بہر حال اس شمیم اس ہاتھوں سے جا چکا تھا وہ اپنے اس دور ابتلا کو تسلیم و رضا کے ساتھ سرد آہوں اور گرم آنسوؤں کی سرگوشیوں میں گم کر چکی تھی ایک جینے سے دہنیل تھی۔ موت و حیات کی اس کشمکش کے دوران میں اس کا بیوا مشورہ کبھی کبھی دن میں دروازہ سے ایک چٹتی نگاہ ڈال کر چلا جاتا۔ نگاہ غلط انداز سے شریک حیات کی تیار در —



اس کی نظریں اب تک شوہر کے چہرہ پر جمی ہوئی تھیں۔ یکایک اس کو ایسے محسوس ہوا کہ اس کے شوہر کا چہرہ نگہیں ہے۔ اور اس پر حسرت و مایوسی چھاٹی ہوئی ہے اس کی نظر کا فتور نہ ہو۔ ”آج وہ باہر کیوں نہیں گئے؟“ وہ انگوٹے سے اپنے ہموار دانتوں پر ہلکی ہلکی ضربیں لگاتی ہوئی فلسفیانہ انداز میں سوچنے لگی ”میری حالت پر ترس تو نہیں آگیا؟“ دلی خوش کن خیال وہ کہتے ہیں نا ”شاعر محبت کی نورانی چمک“ اس وقت اس کی تھکی ہوئی آنکھوں سے نکل نکل کر اپنے خوابیدہ شوہر کی بلائیں لے رہی تھیں۔ اور وہ ایک ہلکی ہلکی کشمکش کے بعد بستر سے اٹھنے میں کامیاب ہو گئی۔ پلنگ سے اتر کر وہ کمر سردی سے ٹھٹھرتے ہوئے شوہر پر ڈالنا چاہتی تھی کہ نفاہت و کمزوری کے باعث لڑکھڑاکر اس کے سینے پر گر پڑی شمیم چونک کر آنکھیں دیا۔ اپنے سینہ پر شاہدہ کو اور پیروں پر کمریل کو دیکھتے ہی اس کی آنکھوں میں آنسو لرزے لگے۔ شاہدہ چاہ رہی تھی کہ وہ یوں ہی اس کے کٹھادہ سینہ پر پڑی رہے شمیم اس کے نازک جسم کو اپنے قوی بازوؤں میں لے کر آہستہ سے پلنگ پر لٹا دیا اور خود اس کے سر کی طرف بٹھیکر جبین پر سے بالوں کو ہٹا رہا تھا۔ اور شاہدہ یوں یکدم گر جانے پر دل ہی دل میں لطف اندوز ہو رہی تھی اور اسی کے راحت بیز اثر سے اس کی آنکھیں بند تھیں شمیم نے جب کہ کراہشگی سے اس کی جبین پر اپنے کانٹے ہوئے لبوں کو ثبت کر دیا اور دو قطرے اشک کے اس کی مردانہ آنکھوں سے بہہ کر شاہدہ کے رخساروں پر گر پڑے۔

## غزل

جناب سید سلطان محی الدین صاحب

ہمت ہے ارادہ ہے، پر جوش اگر دل ہے      آسان جو نہیں ہوتی وہ کونسی مشکل ہے  
تاروں میں چمک کسی پھولوں میں جھکتی      اس پر تو رنگیں سے سب رونق بھل ہے  
اب تک تو یہ شکل تھی کیونکہ وہ نقاب لٹ      اُس نے جو نقاب اٹھا اب دیکھنا مشکل ہے  
یہ راز کھلا ہم پر دنیا کی کشاکش سے      ہر شیا رہے وہ سب دانستہ جو غافل ہے

اللہ رکھے قائم ہے ضعف کا یہ عالم  
ہر کام پہ کرتا ہوں ہر کام پہ منزل ہے

# نامہ

جلد ۶ مہینہ ۳۵۲ نمبر دسمبر ۱۹۴۲ء عیسوی نمبر ۳

|                        |                  |                                |                           |
|------------------------|------------------|--------------------------------|---------------------------|
| ۱ تبصرہ آرائی          | ۷ صفحہ عبدالجبار | ۷ انسداد گدگری                 | ۷ سلطانہ عزیز             |
| ۲ مکتوبات جمیل         | ۸ فاطمہ لیاقت    | ۸ دیہات                        | ۸ منیر غلط عبد القیوم خان |
| ۳ افسانوی خط           | ۹ رشید فاطمہ     | ۹ غزل                          | ۹ وحیدہ نسیم              |
| ۴ خواب پرستوں کی یادیں | ۱۰ نرہت سلطانہ   | ۱۰ میاں بیوی اور آپس کے تعلقات | ۱۰ رحیم انسا مجانی        |

۱۔ تبصرہ آرائی - بتائیے کیا ہماری محفلوں میں ایسا نہیں ہوتا؟ بلکہ آتی ہیں تعزیت کو مگر ہونگی باہمی گھروں کے جگڑوں کی داستانیں۔ یہ نہایت اصلاح طلب حالت ہے۔

۲۔ افسانوی خط۔ سلسلہ گزشتہ ہے۔ ختم پر آپ خیال آرائی فرمائیں۔

۳۔ مکتوبات جمیل۔ فاطمہ لیاقت حسین بلگرامی کا ہے ان کی تحریریں نہایت بلیغ ہوتی ہیں اور ہر لفظ سے فادیت نکلتی رہتی ہے۔

۴۔ انسداد گدگری۔ سلطانہ عزیز کی دوسری کاوش ہے اور دلچسپ پیرایہ میں گدگری پر روشنی ڈالی ہے۔ اور اس کے اصلاحی پہلو بھی نمایاں کئے گئے ہیں۔

۵۔ خواب پرستوں کی یادیں۔ پڑھئے تو یہ معلوم ہو گا کہ آپ بیداری سے خواب میں پہنچ گئے۔

۶۔ دیہات۔ میں دیہاتی زندگی کا نہایت معصومانہ نقشہ کھینچا ہے اور حقیقت کا اظہار ہے۔

۷۔ میاں بیوی، تو میاں بیوی میٹھے۔ اپنے تعلقات کو خوشگوار بنانا میاں بیوی کا کام ہے جہاں غیر کی دست اندازی محض بے سود۔

‘ب’

## تبصرہ آرائی

صغرا عبد الباق

ایک کام ہو تو کوئی گناہ نہ بھلا جس کے سپرد اتنا کچھ کام انجام دینا ہوا سے کہاں وقت جو کچھ کہہ سن سکے  
 خیر مختصراً آپ بھی سن لیجئے۔ ہمارے ان گنت کاموں میں سب سے بڑی مصروفیت اور ساتھ ہی بڑی دلچسپ دوسروں  
 کے حالات کی چہان بین کرنا ہے۔ ہم منتظر رہتے ہیں اور بہت بے چینی سے کہ کوئی ایسا واقعہ ہاتھ آئے جس پر ہم حجاب  
 کھول کر تبصرہ آرائی کر سکیں۔ ماشاء اللہ سے ملنے والوں کا دائرہ بھی وسیع ہے۔ ابھی تھوڑے دنوں کی تو بات ہے کہ  
 رشیدہ (یہ ہماری ایک دوست ہیں اور کچھ دور قریب کی رشتہ دار بھی ہیں) کے بھائی کی شادی ہوئی۔ شادی کیا  
 بس یہ سمجھ لیجئے کہ دولہامیاں دلہن کے گھر گئے اور چپ چاپتے دلہن کو اپنے گھر لے آئے بھلا تباہی تو کوئی کس طرح  
 چپ رہ سکتا۔ تو بے ایسی بھی شادی کیا کہ رشیدہ سگی بہن کو سہرہ بندھا ئی تک نہ نصیب ہوئی۔ رشیدہ کہنے لگی۔  
 ”ہمارے پاس بہت اچھا قاعدہ ہے کسی رسم و رسومات کی پابندی نہیں ہوتی“ یہ سب کہنے کی باتیں ہیں حالانکہ  
 بی بی کو سسرال والوں نے کچھ کم نکو نہ بنایا ہوگا۔ حامدہ کا پہلو نٹی کا بچہ ہم سمجھتے تھے کہ ماں نے بہت دھوم دھڑکے  
 سے چھٹی چھل دیا ہوگا مگر معلوم ہوا کہ بس بچے کے چند جوڑے کپڑوں پر ہی معاملہ ٹھنڈا ہو گیا۔ ناصر بیوی کو ساتھ لے کر  
 ولایت گئے ہیں بس بہت ساری ڈگریاں لے کر واپس آئیں گے۔ میں نے ان کی بہن سے کہا ”مبارک! بھانجہ تو  
 چار سال کے بعد تمہیں بھیچا نہیں گی بھی نہیں اور جو سچے بھتیجے بھتیجی ہوں گے ان کو تو تمہاری باتیں بھی سمجھ میں نہ آئیں گی۔“  
 اور ایک صاحب ہیں وحید انھوں نے تو اپنے بچے کو چھوٹی موٹی بنا لیا ہے۔ ہر بات وقت پر ہو اور ایک منٹ  
 آگے نہ پیچھے۔ جیسے یہ سب کرنے سے وہ کبھی بیمار تھوڑی ہوگا۔ پرسوں ہی تو ایسا سخت بیمار پڑا کہ آدھا ہو کر رہ گیا  
 میں نے سلمہ سے کہا کہ ایسے پابند الدین کا بچہ اور بیمار ہو جائے بڑے تعجب کی بات ہے۔ سلمہ جھلاسی گئی اور کہنے  
 لگی ہمارا بچہ کوئی مافوق الفطرت تو نہیں کہ کبھی بیمار نہ پڑے نہ یم نہ کبھی اس بات کا دعویٰ کیا تھا۔ فیروزہ کے  
 بیمار لگتی تھی یہ سچا ہی تو اس کا ٹھکانہ کی پہلی معلوم ہوتی ہے جو بات پوچھو اس کا جواب مل جائے گا اور بس دنیا  
 اور دوسرا والوں سے تو اسے کوئی سوکار ہی نہیں۔ کچھ کہو تو وعظ سننے بیٹھ جاتی ہے کہتی ہے آخر آپ کہا جاتی  
 ہیں۔ میں پڑھتی ہوں، لکھتی ہوں، ہنستی بولتی ہوں، گھر کی دیکھ بھال کرتی ہوں۔ ہاں مجھ سے یہ نہیں ہو سکتا۔  
 دوسروں کے حالات اور معاملات میں خواہ مخواہ اپنی ٹانگ اڑاؤں اور درد سہمول لہلہ۔ سب سے بچ میں ٹپکتا کھٹی

مغفلہ اڑانا یہ انسانیت نہیں ہے تو بہت سے ان کے وعظ بیان سے تو دماغ چکر اٹنے لگتا ہے۔ موقع ملنے پر ہم بھی اسے خوب بناتے ہیں۔ اب آپ ہی بتائیے کہ ہم برا کرتے ہیں یا بھلا ؟

## مکتوبات جمیل

### فریب خور دہ ہمارے نام

فاطمہ نیاقت

مہر محبت پیاری بہن ! افق محبت پر ہمیشہ تاباں رہو۔ یاد فرمائی کا شکریہ اور صد ہزار۔ چونکہ صبر آزما عرصہ دراز تک تم نے بھول کر بھی یاد نہ کیا اس لئے میں یہ کہہ کر خاموش ہو گئی تھی۔ ”عزّت و عزّت دراز باد فراموشی کا رن“ کہ دفعۃً تمہارے نامہ محبت نے دین و دلی روشن کر کے اس خیال کی تردید کر دی۔ ”عج کرم کردی الہی زندہ باشتی“ کل پھر دوسرا صحیفہ الفت ملا ”شد کر مہائے توجہ اندک کر مہائے تو“۔ اس سے قبل آپ کا کوئی نامہ کرم نہ ملا۔ ورنہ میں اس درجہ کچھ اخلاق تو نہ تھی کہ جواب نہ دیتی۔

تمہارا ”قصہ غم“ اور داستان حیران نصیبی سن کر دلی افسوس ہوا۔ ہائے یہ بھی دنیا کا ایک زبردست سانحہ ہے کہ جس کیلئے ”دنیا چھوڑ دیجائے“ ”وہی“ اس کا نہ رہے بقول کسی دل جلے کے ساری دنیا کے ہیں وہ میرے سوا میں نے دنیا چھوڑ دی جس کیلئے

تمہارا یہ کہنا کہ ”عج و غم“ آریں کہ بات تو چرا آشنا شدم“ اور ان کا یہ حال کہ ان کو نہ ضبط کرم کا ذرا بھی خیال اور نہ ”ذوق ستم“ ہی کا حوصلہ

ایں جور و دیگر است کہ آزار و اشتغال چنداں نمی کنی کہ بہ بیدار خو کنند

تم کو اگر کسی ”دشمن ارباب وفا“ کیلئے جان ہی دینا ہے اس کے تیر ”نیمکش“ کا لطف ہی لینا ہے تو پھر شکوہ فضول اور اپنی آہ کی نارسائی کی شکایت لا حاصل۔ ۶۱ے خوشاعرے کہ صرف راہ استغنا شود۔ جیسا کہ ایک عالمی حوصلہ شاعر مشورہ دیتا ہے۔ ۶۲ نہ خورم زخم دران کو چہ کہ مریم باشد تو تم کو اس کا مصداق ہونا چاہیے کہ

بلبل نیم کہ نالہ کنم درد سحر دہم پروانہ ام کہ سوزم و دم بر نیاورم

اسی میں لطف اور کیف بھی ہے۔ اور اگر اس کی محبت نہیں تو پھر جانے بھی دو اس مفت کی درد سہری کو اس قصہ غم کو بھول جاؤ۔ اور رنجش بجا کو فراموش کر کے دل سے مٹا دو خاک پر بنے ہوئے نقوش کی طرح۔ لفظ ”محبت“ تو دکنہزی کا ایک فرسودہ اور بے معنی لفظ ہے۔ یہ زمانہ وہ نہیں کہ فرہاد کسی کیلئے سرھوڑا پھرے نہ وہ وفا کہ شیریں اپنے آشفٹہ سر کیلئے جان دیدے۔

اجی سرکار! بقول ایک خوش نگار ادیب کے محبت ایک ”حالت“ ہے خواہ وہ قبل مسیح ہو یا بعد مسیح جیسا کہ ہمارا ایک معجز نگار فلسفی کہہ اٹھتا ہے

بلبل کے کار و بار پہ ہیں خداں ہاگل کہتے ہیں جس کو عشق خلل ہے دماغ کا

اب تو محبت بھی دوسرے کھیلوں کی طرح ایک کھیل ہے اور تفریح کا سامان۔ جب تک جی لگا کھیلا اور جب گھبرا گیا تو شاعر کے مشورے۔ ”دل را بزور از کف دلبر گرفتہ ایم“ پر عمل کیا۔ چلئے قصہ ختم آپ کو غم نہ کسی دوسرے کو افسوس۔

میری نازک مزاج حضور۔! کہتی ہوں گی کہ آئیں بڑی چارہ ساز اور مجددِ دین کر۔ کچھ عقل میں فتور ہو گیا یا پاگل ہو گئیں آخر یہ ہو کہ دفعۃً ناصح شفیق بن کر لگیں آشفٹہ گوئی کے دریا بہانے لیکن بندی نیاز میں باوجود آپ کی گالیوں اور خفگیوں کے پھر بھی کہوں گی کہ ”ع“ ایں رشتہ بہ انگشت نہ میچی کہ دراز است یہ راستہ بہت پُر خار ہے قدم قدم پر دست مصیبت ”جیب و دامن“ کی دھجیاں اڑا دین گے اور آپ وامق و قیس کی طرح عمل شوق دیدار کے پیچھے سرگرداں ہی رہیں گی۔

ظالم۔ بھلا تجھے یہ بھی کیا ضبط ہوا ہے مجھے تیرے حال زار سے زیادہ تیری مجنونانہ عقل پر رحم آتا ہے۔ معبود تجھے عقل دے۔

اگر تم کو آشفٹہ سہری کا اتنا ہی شوق ہے اور خازنِ محبت کی دشت پائی کا اس درجہ خط سوار ہو آؤ تو پھر یہی کعبہ مقصود کیوں ہے؟ سرھوڑے کیلئے پہاڑ بہت تھرا نور کیلئے جگلوں کی کیا کمی۔؟ کیونکہ ”ان“ تو کبھی بھی تمھاری جنون پسند حالت پر رحم نہیں سکتا۔

وفا کسی کہاں کا عشق جب سرھوڑا بھڑا تو پھر اے سنگ دل تیرا ہی سنگ آستان کیوں؟

تم مجھ کو بوقت چائے نوشی خاص طور پر یاد کرتی ہو ضیعت ہے۔ ”ع“ سیار بادہ کہ ایں ہم غنیمت ہے تمھارا خط نہ آنے سے بھابی بھی بہت پریشان تھیں۔ خدا کے لئے ان کو تو خیریت گھدیا کرو غلام کی یہ کوئی

نئی طرز سے؟ کیا کشتہ جفا بنانے میں تم کو بھی لطف آنے لگا؟ خدا ارے تم مع اپنی ستم ظریفیوں کی بغاقت ہو۔

## افسانوی خط

رشید فاطمہ

بلسلہ گذشتہ

وہ ایک خوددار اور چلبلی طبیعت پائی تھی۔ جب تم اور وہ میٹرک پاس کر چکیں تو اس نے انٹر میں قدم رکھا۔ تم تو اس سے جدا ہو کر اردو ادبی زندگی کی زنجیروں میں جکڑ گئیں اور پھر تم نے ایک زمانہ تک رومی کی کوئی خبر نہ لی۔ رومی ابھی انٹر میں ہی تھی کہ اس پر ایک ایسا روح فرسا واقعہ گذرا جو ہرگز فراموش نہیں کیا جاسکتا۔ وہ کالج سے جب مکان لوٹ رہی تھی کہ اس کی کار ایک گاڑی سے اس بری طرح ٹکرائی کہ ڈرائیور تو فوراً اس حادثہ کی تاب نہ لا کر دنیا سے کوچ کر گیا۔ نازک رومی بہوش ہو گئی۔

یہ تو تم جانتی ہی ہو کہ جب ذرا سی بات ہو جاتی ہے تو لوگوں کو مذاق ہا تھ آتا ہے یہ تو اتنا بڑا واقعہ تھا۔ سارے تماشائی تماشائے دیکھنے کی غرض سے آجھ ہوئے اور کسی میں یہ بہت نہ بھئی کہ وہ اس آفت ناگہانی کو اپنے کندھوں پر لے لے۔ اسی اثناء میں ایک کار تیزی سے چلی آئی اور ہجوم کو دیکھ کر رگ گئی۔ کار سے دو نوجوان جن کی عمر تقریباً چوبیس پچیس برس کے لگ بھگ ہو گئی اترے اور اس واقعہ کی جانچ پڑتال کرنے لگے۔ یہ دونوں نوجوان سچ و سچ سے کسی امیر گھرانے کے چشم چراغ دکھائی دیرہے تھے۔ دونوں خوبصورت تھے۔ سوٹ بٹوں میں ملبوس تھے۔ بظاہر دونوں بھائی نظر آ رہے تھے۔ ہاں تو آگے سنو۔ تم تو کہتی ہو گئی کہ بس کسی بھلی شکل کو دیکھا۔ لیکن باتیں بنانے۔ اگر تم بھی ہو تیں تو بغیر تعریف کئے نہ رہتیں۔ اچھا اب سنو۔ یہ دونوں کار کے قریب آئے۔ اور پہونش 'جی' کو باہر نکالا۔ ڈرائیور کی نبض دیکھی جو کہ بالکل سائلت ہو چکی تھی۔ اس کو اور رومی کو لے کر دواخانہ گئے۔ رومی کے دماغ پر ہفت چوٹ آئی تھی۔ ہاتھ اور چہرے پر کچھ خراش۔ ہر ایک کی مرہم پٹی کی گئی۔ مگر باوجود کوشش کے ہوش میں نہ لاسکے۔ تب تو یہ نوجوان بہت گھبرائے آخر پتہ لگا کر ان میں کا ایک نوجوان رومی کے مکان پر پہنچا تم تو رومی کا مکان جانتی ہی ہو کس قدر خوبصورت اور عالیشان محل ہے۔ اس نوجوان نے اپنے نام کا کارڈ جس پر

مشرعارف بی۔ اے لکھا تھا۔ اندر سمجھوایا۔ اس وقت میں روحی کے مکان آئی ہوئی تھی۔ اتفاقاً نرگس (چھو کری نے کارڈ مجھے لا کر دیا۔ چونکہ پچھلے میں نے یہ نام کبھی نہیں سنا تھا۔ اس لئے حیران ہوئی کہ کون صاحب ہیں۔ نرگس سے ہی سوالات کی بوچھاڑ کر دی۔ اس نے کہا۔ میں کیا جانوں بی بی ایک خوبصورت صاحب ہیں اور پریشان نظر آ رہے ہیں میں نے سمجھ لاکر کہا۔ نرگس میں نے تجھ سے یہ کب پوچھا کہ خوبصورت ہیں یا بدصورت، میں نے تو یہ پوچھا تھا کہ کون صاحب ہیں۔ کس کے لئے آئے ہیں۔

آخر کار میں بی اماں (روحی کی والدہ کو جو میری خالہ تھیں میں بی اماں کہا کرتی تھی) پاس دوڑی دوڑی گئی۔ اور ان کو یہ کارڈ دیا۔ چونکہ کارڈ سنہری تھا اور انگریزی میں لکھا ہوا تھا۔ اس لئے بی اماں نے کہا شمی (یہ مجھے محبت سے نکارتی تھیں) کس کا ہے کون آیا ہے۔ کیا چاہتا ہے۔ میں نے کہا کوئی عارف صاحب ہیں۔ پھر ہونے کہا۔ اے جی آخر یہ تو بتا کس سے ملنا چاہتے ہیں۔ پھر میں نے نرگس، سوسن، گلاب۔ جمیل کو پکارا۔ گلاب آئی۔ میں نے بدعوض دریافت باہر بھیجا۔ اور یہ بھی کہا کہ ان کو دیوان خانے میں بٹھائے۔ گلاب دوڑتی ہوئی گھبراٹی ہوئی آئی اور کہنے لگی بی بی وہ بہت گھبرائے ہوئے ہیں اور بی بی روحی کے بارے میں کچھ کہنے آئے ہیں وہ آپ لوگوں سے گفتگو کرنا چاہتے ہیں۔ یہ سن کر مجھے اور بی اماں کو فوراً روحی کا خیال آیا۔ جس کو عرصہ ہوا موٹر جا چکی تھی اور ہم نے خیال نہ کیا تھا۔ کیونکہ وہ یوں بھی اکثر وقت دیر سے آتی تھی۔ اس لئے خیال نہ رہا۔ میں اور بی اماں گھبراہٹ میں آماں تو تھیں پرانے خیال کی بھلاوہ کس طرح بات کرتیں اور میں تو ابھی لڑکی ہی تھی۔ کس طرح جاسکتی۔ آخر کار بی اماں روحی کی خبر سن کر بھید پریشانی کی حالت میں چلی گئیں۔ میں بھی ان کے پیچھے چلی۔ دیکھا کہ ایک صاحب جن کے گھنگھوے بال۔ بلند پیشانی۔ گورازنگ۔ پتلون کے جیب میں ہاتھ ڈالے بے چینی سے تھل رہے تھے اور بار بار دروازے کی طرف دیکھ لیتے تھے اور تھوڑی تھوڑی دیر سے دستی سے پسینہ بھی پونچھ رہے تھے۔ ان کی صورت سے ظاہر ہو رہا تھا کہ وہ بہت پریشان اور تھکے ہوئے ہیں۔

بی اماں نے گلاب سے کہا کہ کہنا میں آگئی ہوں جو کچھ کہنا ہے کہیں، گلاب نے کہا۔ صاحبزادے صاحب۔ بیگم صاحبہ تشریف لائی ہیں جو کچھ کہنا ہے جلد کہیں، تاکہ ہم سب کی پریشانی دور ہو۔ پہلے تو انھوں نے مودبانہ سلام کیا۔ پھر کہنے لگے کہ صاحبزادی صاحبہ شاید اسکول سے جب تشریف لارہی تھیں تو کسی کی گاڑی کی ٹکر سے بیہوش ہو گئیں اتفاقاً میرا اور بھائی شہزادہ کا گزر اس طرف سے ہوا۔ ہم لوگ انہیں فوراً دواخانہ لے گئے مگر سیدھی سعی کے باوجود ہوش نہیں آیا۔ ڈرامیور تو مر چکا ہے۔ یہ سن کر بی اماں تو رونے لگیں۔ اور میں مبہوت ہو گئی پھر بھی کچھ تسلی و تسفی دینے کے بعد

دوڑی دوڑی خالو ابا کے آفس میں گئی۔ معلوم ہوا کہ وہ موجود نہیں۔ ناکام واپس لوٹی اور پریشان محسوس کیا کہ عارف صاحب نے کہا کہ کوئی ہرج نہ سمجھیں تو میری موٹر حاضر ہے آپ لوگ چل سکتے ہیں۔ میں نے اس کو ہی غنیمت جانا اور بی اماں کو سمجھا بجا کر دو اخانہ روانہ ہوئے۔ عارف صاحب موٹر چلا رہے تھے اور ہم دونوں اندر اللہ پیر منارہے تھے۔ خدا خدا کر کے دو اخانے کی عمارت دور سے نظر آنے لگی۔ ہم کو کچھ اطمینان ہو رہا تھا۔ آخر کار ہم بے چینی و بیقراری کے ساتھ دو اخانے میں داخل ہوئے۔ نرگس کو لے کر اترے اور ان صاحب کے پیچھے پیچھے اس کمرے میں داخل ہوئے۔ جس میں روحی بیہوش پڑی تھی۔ چہرے اور ہاتھ پر پٹیاں بندھی ہوئی تھیں اور ایک صاحب سٹوٹ بوٹ سے سچ دھج بہت ہی خوبصورت۔ ستوان ناک۔ بلند پیشانی۔ لامبا قد۔ سٹوٹول جسم، صورت سے ذہانت اور شرافت عیاں تھی۔ روحی کی نبض دیکھ رہے تھے اور ان کی صورت سے پریشانی ظاہر ہو رہی تھی۔ ان کی آنکھیں روحی کی صورت کا جائزہ لے رہی تھیں۔ اور وہ اس وقت اس قدر محو تھے کہ ہم لوگوں کے آمد کی ان کو مطلق خبر نہ ہوئی۔ دوسری طرف ڈاکٹر دل کا امتحان کر رہا تھا۔ میرا دل روحی کی یہ حالت دیکھ کر بلیوں اچھل رہا تھا کہ عارف صاحب نے کہا۔ شاہد بھائی۔ آپ کی روحی کی طرف اشارہ کریں (والدہ صاحبہ تشریف لائی ہیں۔ آپ ہٹ جائیں اس وقت ایسا معلوم ہوا کہ شاہد ایک دم چونکے اور بہت ہی حیرانی اور پریشانی اور گھبراہٹ کے ساتھ پیچھے ہٹ گئے بی اماں تو نار و قطار رد رہی تھیں۔ میری سمجھ میں نہ آ رہا تھا کہ کیا کیا جائے کہ شاہد نے بہت ہی شیریں آواز سے کہا کہ اگر (روحی کی طرف اشارہ کر کے) گھر بجائیں تو بہتر ہے۔ بی اماں نے پریشانی میں مجبوراً بات کر لی۔ اور کہنے لگیں۔ شاہد میاں۔ آپ کی جو سمجھ میں آئے کرو اور کسی طرح میری بچی کو ہوش میں لے آؤ۔ میں تو کہیں کی بھی نہ رہی۔ اللہ میری بچی کو اچھا کر دے۔ یہ حالت دیکھ کر میں دنگ تھی نہ میں کچھ کہہ سکتی تھی اور نہ خاموش رہ سکتی تھی۔ آخر کار ہم شاہد اور عارف کے اشاروں پر چلنے لگے چونکہ شاہد خود ایک بہترین ڈاکٹر تھے۔ اسلئے وہ دونوں بھی ساتھ تھے۔ گھر پہنچے تو خالو ابا موجود تھے اور یہ حالت دیکھ کر بھید پریشان کیونکہ تم جانتی ہی ہو کہ صرف روحی ہی ان کی سب کچھ ہے وہ ایک ہی تو ہے۔ غرض روحی کو ایک خوبصورت مسہری پر لٹایا گیا۔ اور بھلی کانپکھا کھول دیا گیا بی اماں نے شاہد اور عارف کی ہمدردی کو خالو ابا سے بیان کیا جس سے خالو ابا پر بھی ان کی شرافت اور ہمدردی نے بیدار کیا۔ خالو ابا نے باصرہ انہیں روک لیا اور حکم دیا کہ فوراً چائے تیار کی جائے۔ شاہد اب تک برابر روحی کو ہوش میں لانے کی ہر ترکیب عمل میں لا رہے تھے۔ مگر بیسود۔ روحی کی وہی حالت تھی اور ایسا معلوم ہو رہا تھا وہ اس وقت سفید شلوار اور ڈوپٹہ میں ملبوس بہت ہی خوبصورت معلوم ہو رہی تھی۔ (باقی)



# خواب پرتوں کی یاد میں

نزہت سلطانیہ

آغاز بہار کا دلربا موسم آپ جانیئے یوں بھی افسردہ اور بھارے طبیعتوں میں عجب طرح کی طرب انگیز لیکن روح فرسا کشمکش پیدا کر دیتا ہے جو قلب حزیں میں خار بن کر چپ چاپ کھٹکتی رہتی ہے۔ ایک کرب آمیز مایوسی ایک سرور انگیزے تابانی کا سنگم روح کی گہرائیوں میں ایسے ایسے دلکش اور دلفریب خوابوں کے نج سے دامن ٹھادیتا ہے جو دلوں میں سوئی ہوئی پراسرار خواہشوں کو بیدار کر دیتے ہیں جن کا پورا ہونا ہی سہ سے ممکن نہیں ہوتا۔ ایسی المناک ساعتوں میں آپ ہی بتائیے کوئی مجبور انسان سوائے آنسو بہانے کے اور کر بھی کیا سکتا ہے موسم بہار کی ان جان نواز شاموں میں جب خوبصورت گلاب کے پودے بیشمار پھولوں سے لد گئے ہیں۔ جب نیلو فر کی کلیاں پتیوں کے دامن میں منہ چھپائے مسکراتی ہیں۔ جب کنول کی ریشمی پتیوں پر پانی کے چمکدار قطروں میں سنہری دھوپ جگمگاتی ہے۔

جب جھیل کی سطح سرخ و سفید پھولوں کی ریشمی چادر سے ڈھک جاتی ہے۔ جب بلبل کے زمرے بارغ کی روشنیوں میں گونجنے لگتے ہیں۔ اور سنہری مکھیاں شہد کی تلاش میں دُور دُور نکل آتی ہیں اس وقت خود بخود ان سوئے ہوئے خواب پرتوں کی پرانی یاد دل کی گہرائیوں میں نئے انداز سے جاگ پڑتی ہے۔ ایسے معلوم ہوا ہے جیسے میری بتیاب روح آپ ہی آپ ان کچھلے آرام کرنے والوں کی طرف پرکشش انداز میں کبھی چلی جا رہی ہے۔ جو فردوس کی پرسکون وادیوں میں اپنی سنہری مسرتوں کے خواب دیکھ رہے ہیں۔

کبھی یوں محسوس ہوتا ہے جیسے میں بھی ان کے قریب ہی خوبصورت سنگ مزار کے سایہ میں محو خواب رست ہوں۔ جیسے میرے دل اور دماغ پر بھی کوئی پراسرار بھودی کوئی نامعلوم نشہ انگیز کیف چھایا جا رہا ہے۔ میرا بیار جسم جیسے از خود کسی کچھلے مرقد کے بعد ترین گوشوں میں روپوش ہونے کے لئے بیقرار ہو رہا ہو لیکن آہ یہ طویل بیکار زندگی مجھے موت کے خونین فرشتہ کی طرح گاہ بگاہ آنکھیں دکھاتی ہے اور یہ معلوم ہونے لگتا ہے جیسے کوئی باریک لیکن تیز تر فرشتہ غم میرے دل کی گہرائیوں میں چھپی ہوئی مسرتوں کو رفتہ رفتہ کاٹ رہا ہو کھٹا چلا جا رہا ہو۔

یاس و ناامیدی کا گہرا اثر آپ سے آپ میری مرجھاٹی ہوئی روح پر چھا جاتا۔ افسردگی کی ایک روح

فرسا کیفیت مجھ پر غلبہ پالیتی ہے۔ میرے غمگین تخیل کو صد ہانا معلوم اندیشے ایک عجیب طرح کا خوف ایگیز انتشار اور عجیب و غریب توہمات گھیر لیتے ہیں۔

معلوم ہوتا ہے جیسے میری زندگی ساری کی ساری کوئی کرب ہے مسلسل یا کوئی درد ہے نامعلوم یا کوئی تصویر ہے مایوس ارمانوں کی کوئی افسانہ ہے افسردہ اور ناکام آم آرزوؤں کا۔ کوئی مزار ہے یا مال تمناؤں کا۔ یا کوئی دھندلا سا عکس ہو میری مرحوم مسرتوں کا۔

اچانک مجھے محسوس ہوتا ہے جیسے یہ زندگی کوئی گہرا ناسور ہے جو اندر ہی اندر میری روح کو کھوکھلا کئے جا رہا ہو۔ میری حیات ناقام کے شگفتہ غمخ کا تازہ رس پی پی کر درد و کرب کی آبشاری میں مصروف ہو مایوس ایگیز خیالوں کے ہجوم میں یہ جینے کی آرزو کسی زہریلے ناگ کی طرح مجھے پھینکارتی ہوئی معلوم ہوتی ہے بعض وقت میں محسوس کرنے لگتی ہوں۔ جیسے کوئی پراسرار لیکن نامعلوم قوت کسی تیز تر لیکن پرکشش اور ہولناک جذبات کے زیر اثر مجھے زندگی کے پُر خار راستوں پر کھینچے لئے جا رہی ہو۔ اور اچانک کہیں سے لاتعداد خار غم میرے سینہ میں چبھے جاتے ہوں۔ لیکن میں۔ چلی جا رہی ہوں نہ ہستی ہوئی مسکراتی ہوئی جبکہ میری روح خالی نشیمن میں پھر پھرا رہی ہو۔ میرا دل اندوہ کے گہرے سمندر میں ڈوب رہا ہو۔ اس وقت بھی میرے دل کے بوجھ کو بڑی خوشی سے میرے لبوں کا تقسم اٹھائے رہتا ہے۔

تاہم بعض وقت میرے استقلال کی کشتی گہرے طوفانوں میں ڈو لگ جاتی ہے اور میری خون زیر آنکھیں سکون کے سرمایہ پر بے طرح پانی پھیر دیتی ہیں۔ تب میں اپنا دامن بہت سے خوبصورت رنگین پھولوں سے بھر کر رفتار خیال کی سی آہستگی سے اپنے خواب پرست دوستوں کے خوشنما خراؤں کی طرف نکل آتی ہوں۔

فنا کی نیند نے زندگی کی مستی ہے۔

## ”انسداد گد اگری“

سلطانہ عزیز بنی۔ ۱۷ سال اول (کلیہ اثاث)

آج ہم کالج سے ایک طلاطم مسرت لئے ہوئے ساری فضا میں مسکراہٹ کی لہریں دوڑ رہی تھیں پر کیفیت ہوا نغمہ پھرتی۔ رقص و سرود کرتی گزر جاتی۔ ہر شئی شگفتہ و لبلاش نظر آ رہی تھی۔

معبود! آج کس قدر مسرور ہوں۔ کتنا خوش ہوں۔ افسوس قدر کا میاب تقریر رہی۔ سامعین پر ایک رنگین سکوت طاری تھا۔ ایک حیرت انگیز خموشی ہو رہی تھی۔ پروفیسر کے لبوں پر تحسین آمیز تبسم چل رہا تھا۔ متعجب ساتھی تیز زانگا ہوں سے ہمت افزائی کر رہے تھے۔ استاد تقاریب کی باچھیں کھلی ٹپ رہی تھیں۔ آج مجھے اپنی قوت گویائی پر ناز ہو چلا تھا۔ اپنے الفاظ پر تھوڑا سا گھٹن پیدا ہو گیا تھا۔ اپنی طرز گفتار پر احساس غرور پیدا ہو گیا تھا مگر اس عظیم کامیابی میں کسی اور کا حصہ تھا۔ کوئی اور اس سے تعلق رکھتا تھا۔ نورانی کامتیں و سنجیدہ چہرہ فضا کے چشم میں گھوم گیا۔ دلچسپ باتیں کانوں میں گونج گئیں۔ میری ابتدائی تقریریں استاد ثورمی کی منت پذیر ہیں۔ میرا طرز بیان ان کا مشکور ہے۔ میرے الفاظ ان کے ممنون ہیں (ٹن۔ ٹن۔ ٹن۔ ٹن) گھٹنے کی غیر شاعرانہ سرے تخیلی کائنات سے چونکا دیا۔ افسوس چار جگہ گئے۔ مجیدی نے چادر پر بلایا ہے۔ لا حول و لا قوۃ۔ پٹرول کی تنگیم نے کس قدر آفت ڈھائی ہے۔ خدایا اتنی دور۔ اور سیکل پر۔ خیر تصور موٹر کے ہوئے ہم سیکل پر سوار ہو گئے۔

حسین فضا میں خوشگوار ہوائیں بھراتی افزائی کر رہی تھیں۔ رنگیلے نوجوانوں کی شونخ ٹولیاں سیاہی مائل بھوری سڑکوں پر محو خرام تھیں۔ دو طرفہ گھنے درختوں کی سبزی طراوت بخش رہی تھی۔ ہم اطمینان سے سیکل نوازی کر رہے تھے۔ کیا دیکھتے ہیں کہ ایک اچھا خاصہ نومند جوان کا سگدائی لئے پولیس کے بندھنوں میں گرفتار چلا جا رہا ہے اس کی بیڑیوں کی کرخت آواز نے رنگے کھڑے کر دیے۔ دلچسپ شور و غل میں بے کیف ہیجان بپا ہو گیا۔ میرے دل سے ایک سوز و گداز میں لپٹی ہوئی آہ نکلی۔ آخر یہ ملازمت کیوں نہیں کرتا۔ کرٹیل قسم کا انسان ہے مگر بچا رہ بھیک مانگتا ہے کس قدر ناسف کا مقام ہے۔ اسے حیرت ہند کیا تھ میں کبھی ایسا تلاطم و جوش نہ آئے گا جو تجھے افلاس کی بندشوں سے چھڑائے۔ اسے کمزور ذہنیت ہند کیا تھ میں کبھی ایسا ہیجان و ولولہ نہ بپا ہو گا کہ جو تیرے جذبے جان میں پھرے جج حیرت چھونک دے۔ ہندوستانی معاشی ذرائع کس قدر محدود ہیں۔ ان بلیکس کو کہیں موقع ہی نہیں ملتا۔ صرف چند ایک کارخانے ہیں۔ جس میں کتنے لوگ ملازم رکھے جائیں گے۔ ملکی خام اشیاء کی برآمد ہو جاتی ہے۔ زمین اپنی قابلیت میں کمی کر دیتی ہے۔ اناج کم پیدا ہوتا ہے۔ کھانے والوں کی افراط ہے۔ اشیائے خورد و نوش کی کمی۔ اس لئے غلہ زیادہ داموں سے فروخت ہوتا ہے۔ غریب طبقہ اپنی ضروریات زندگی کی مشکل سے بھی تکمیل نہیں کر سکتا۔ کاشتکاروں کی تعلیم یافتہ اولادیں اپنے آبائی پیشہ کو باعث تنگ سمجھتی ہیں۔ ہر ایک کا نصب العین ملازمت سرکار ہے۔ اسی وجہ سے تجارت و زراعت کی گرما گرمی ماند پڑ گئی ہے۔ بے روزگاری کی بادِ موسم ہر طرف چلنے لگی ہے۔ آخر یہ بیچارے کہاں تک مصائب جھیلتے۔

کبت تک۔ انہوں نے گداگری کو زندگی کا سہارا سمجھ لیا۔ میری نظریں ایک تسلسل کے ساتھ اس کا تقابلاً کر رہی تھیں۔ وہ اوجھل ہو گیا۔ تخیلات بھی خنک ہوواؤں کی سو میں بہہ گئے۔

میں بیدار ہوا تھا۔ سیکل سست رفتار سے چل رہی تھی۔ اسکا دھکا موٹریں پونگنا جاتی ہو اسے جھکڑ کی۔ یزی سے گذر جاتیں۔ انسان کے ابتدائی عقلی کارنامے یعنی بے ڈھنگی سی بندیاں مشور و غل کرتی ٹھکڑ ایک بڑی جیا جاتی آہستہ آہستہ متحرک تھیں۔ جمیدی کی ملاقات نے گر مایا۔ ہم نے میڈل پر زور دینا شروع کیا۔ اصرار کے پاؤں کی آہٹ سنائی دی۔ میں نے پلٹ کر دیکھا۔ وہ لپکی اور سائیکل پکڑ کر دوڑنے لگی اسے پہلے کر۔ یافت کرتا کہ تو بے کون بلا۔ چاہتی کیا ہے۔ اس نے اپنا تعارف کرا ہی دیا۔ غریب ہوں سرکار بھو کی ہوں۔ ایک پیسہ۔ میں نے اظہار غصہ کرتے ہوئے کہا۔ پیسہ وسیہ نہیں چلی جا۔ ورنہ میں سیکل کی رفتار تیز کر دوں۔ تو اس کا ساتھ نہ دے سکیں گی۔ وہ کسی طرح نہ مانتی۔ مسلسل سیکل تھامے دوڑ رہی تھی۔ میں نے مڑ کر دیکھا۔ وہ ملگجے۔ پہنچے ہوئے تھی۔ نکلتا ہوا قد۔ اٹھ ہوئے بال، سانولی رنگت پر بکھر رہے تھے۔ میں نے سمجھاتے ہوئے شرافت کہا۔ اس وقت پیسہ نہیں ہے تو چپکے سے چلی جا۔ وہ اب بھی دوڑ رہی تھی میں نے اس کو گھور کر دیکھا۔ معصوم۔ اس کے اطراف پسینہ کے بڑے بڑے قطرے جمع ہو گئے تھے۔ بھولی سی صورت پر گرد کا بھورا پن نمایاں تھا۔ میں نے اس کو پھیر دیا۔ اس کی نسائیت پر رحم آ گیا۔ حبیب میں ہاتھ ڈالا۔ اکتی ہاتھ لگی۔ وہی بادل ناخوش اس کے۔ اس نے مڑ کر دیکھا وہ کھڑی مسکرا رہی تھی۔ خوشی سے تمنا یا ہوا چہرہ بیدار بن گیا تھا۔ میرے لبوں پر بے معنی قسم کھیل رہا تھا۔

ت کا یہ کس قدر ظلم ہے۔ ان بچاروں کو بھیک دینے سے روکا جاتا ہے۔ تاکید کی جاتی ہے۔ اگر خیرات بالکل نہ دی جائے تو یہ غریب زندہ درگور ہو جائیں۔ ایک اصلاح یافتہ طریقہ انسداد گداگری کے لئے یہ ہو سکتا۔ اس سے خیرات سالانہ وصولی کر لی جائے۔ اور اس روپیہ سے ان کے لئے محتاج خانے پیشہ ورانہ تعلیم کے۔ اس کو بے جائیں۔ اپنا چھ فقیروں میں سے روٹی کھائیں گے۔ گورنمنٹ کو بھی دعا دیں گے اور ہمیں بھی۔ اس طریقہ کار بند ہونے سے ایک اہم ترین فائدہ حاصل ہو گا۔ ایسے فقیروں کو ہلکے و خطرناک بیماریوں میں مبتلا ہیں اور ان کی زندگی نہ صرف بیکار بلکہ نوع انسانی کے لئے مضر ہے۔ آرام سے زندگی گزار سکتے ہیں۔ عوام کی صحت پر بھی برا نہیں پڑ سکتا۔ نو عمر بچے اور بچیوں کی تعلیم و تربیت بغیر کسی مزاحمت کے ہو سکتی ہے جو سڑکوں پر حشرات کی طرح غذا کی جستجو میں آوارہ گردی کرتے پھرتے ہیں۔ جمیدی کا گھر قریب ہو چلا تھا۔ صرف ایک

پار کرتی تھی۔ ایک سن رسیدہ نشیب و فراز کا مرتع دیوار کے قریب سے گذر رہا تھا۔ چھٹے ہوئے کپڑے افلاس و مصیبت کی گواہی دے رہے تھے۔ کمزور تھر تھراتے پاؤں زمانے کے شاعرانہ چالوں سے انہماک و اقفیت کر رہے تھے۔ وہ گھبرا کر ادھر ادھر دیکھتا جاتا۔ گھڑی گھڑی چونک پڑتا۔ جیسے کوئی اس کے تعاقب میں ہو۔ میں نے اس کے چہرے پر نگاہ غائر ڈالی۔ شناسا چہرہ نظر آیا۔ پچھانی ہوئی صورت تھی۔ نوری بابا کی دھندلی سی شبابہت ملتی تھی اس نے مجھے آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر غور سے دیکھنا شروع کیا۔ میں اس کے پاس سے چپکا گذر گیا۔ میرا نام کوئی پکار رہا تھا۔ میں رکا۔ وہ مجھ تک پہنچ چکا تھا۔ میں متعجب تھا۔ نقش بردیوار تھا۔ میں نے پچھان لیا۔ لیکن اتنی جرات نہ تھی کہ اس کا نام لے سکوں۔ بڑی دقت سے زبان کی گرہیں کھلیں۔ میں نے خود کو سنبھالتے ہوئے کہا۔ نوری بابا یہ کیا حالت ہے۔ وہ نزدیک آگیا تھا۔ کچھ لگا کیا بتائیں صاحب ہمیں اپنی قابلیت پر اعتماد تھا۔ اپنی ڈگریوں پر بھروسہ تھا۔ جن سے ہزاروں امیدیں وابستہ تھیں۔ بھلا فلک کج رفتار کی گردش کب چین سے بیٹھنے دیتی ہے ایک عرصہ تک امراء کے دروازوں کی جبین سائی کی۔ ہر ایک دفتر کے در کھٹکھٹائے۔ فطرت پر جبر کر کے خوشامد کی۔ مگر صاحب کیا کہیں۔ سہ وہی ہوتا ہے جو منظور خدا ہوتا ہے۔

ڈگری یافتہ نوجوان تلاش روزگار میں پڑے جھٹکتے ہیں۔ ان کی کہیں سمائی ہی نہیں ہوتی۔ جب ایک تعلیم یافتہ گروہ کی یہ حالت ہے تو بھلا نیم یافتہ اور ان پڑھ کی کیا حالت ہوگی۔ ہاں کسی نے خوب کہا تھا۔ ہر ایک کو اپنی جان بچد عزیز ہوتی ہے۔ وہ دنیا کے مصائب جھیلتا ہے۔ کالیف برداشت کرتا ہے۔ فائدہ کشی کرتا ہے۔ لیکن مرنا پسند نہیں کرتا۔ موت کا منہ دیکھنا نہیں چاہتا۔ میں اکثر کہا کرتا تھا کہ ذلت کے جینے سے عزت کی موت بہتر ہے۔ لیکن میں ایسا نہ کر سکا۔ مجھ میں زندگی کی ہوس باقی ہے مجھے اس غیر دلچسپ حیات سے محبت ہے۔ جس نے ہزاروں ٹھوکریں کھائی ہیں۔ آج صبح سے چھپتا پھرتا ہوں۔ پولس مانگنے سے روکتی ہے۔ میں نے بہ دقت تمام کہا۔ نوری بابا تم کو میرے ساتھ چلنا ہوگا۔ تم میرے ہم در قدیم ہو۔ وہ نیم راضی سر جھکائے کھڑا تھا۔ تانگا اچکایا۔ اس کو سہارا دے کر بٹھا دیا۔ میں سیکل پر پیچھے پیچھے چلا جا رہا تھا۔ نوری بابا کا منہ موم مر جھایا ہوا پھر حسرت برسا رہا تھا۔ راہ معیشت محدود ہے۔ ملازمت کے چوراہے بند ہیں۔ جو شخص جس کام کی اہلیت یا قابلیت رکھتا ہو، اس سے وہی کام لینا چاہیے۔ نہیں نئے نئے ہنر سکھائے جائیں تاکہ دوسروں کی زندگی بھی بن جائے اور خود ملک کی صنعتی حالت کی خرابی بھی دور ہو جائے۔ کسی ملک میں اس وقت تک گداگری کا انسداد نہیں ہو سکتا تا وقتیکہ ان کے لئے نئے میدان معیشت نہ فراہم کئے جائیں۔ امراء اور دولتمندوں کا یہ کام ہے کہ وہ ملک سے مصیبت کے دور

دور کرنے میں اپنے خزانوں کے منہ کھول دیں جیسا کہ آج یورپ میں ہو رہا ہے۔ میں خوش تھا۔ کیونکہ مجھے ایک گم شدہ لڑکے مل گیا تھا ایک حقیقی غمخوار دستیاب ہو گیا تھا۔ جسے کھوئے ہوئے ایک طویل عرصہ ہوتا ہے۔ وہ سنجیدہ تصویر برت بنا بیٹھا تھا۔ فاعلیں ویا اولی الایضاٹ

## دیہات

منزلت عبد القیوم خان

سرلا کی تعریفوں نے مجھے دیہات کی زندگی کا ضرور شائق کر دیا تھا مگر پھر جب میں شہر کی زندگی کی رنگا رنگ دلچسپیوں کو کھینچتی تو میرے خیالات بدل جاتے ہم دونوں بچے گھنٹوں شہری اور دیہاتی زندگی پر بحث کرتے میں شہر کی آسائشوں پر کیف مصروفیتوں دلچسپیوں، کلب پارٹی، سوانحی سنا، بیئر فریج کو اسٹینڈ آؤٹ کرتی کہ سرلا کچھ دیر کیلئے مخالفت بند کر کے بڑے انہماک سے میری گفتگو سننے لگتی اور میں سمجھتی فتح میری ہوتی۔ میں اسے قائل کر دیا مگر وہ خود سرلا کی کیا قایل نہ ہو والی؟ جھلا کر کہہ اٹھتی ختم بھی کر دے توجہ تھی۔ بیارٹرانہ بحث میں گھرا جاتی ہو کسی چیز پر بحث شروع کرتی ہو تو گھنٹوں نہیں ٹھکتیں کاش تم مرد چوتین اور بیارٹرانہ بحثیں تم کیا جانو کہ گاؤں کی زندگی کتنی پر سکون اور فرحت بخش ہوتی ہے۔ پر ماما جانتے لوگ شہر کے بے پناہ ہنگاموں میں کیسے خوش رہتے ہیں کلب دلچسپیوں کا ذکر تو تم نے کیا لیکن آئے دن جو شکر خباں اور بے لطفیاں پیدا ہوتی ہیں انہیں کیوں نظر انداز کر دیا؟ جہاں میں یہ کہے بغیر نہ ہو گی کہ تمہاری پراسائش زندگی سے ہماری سادہ زندگی کہیں بہتر چند روز اگر تم دیہات میں تو پھر شہر آنے کا کبھی راہہ نہ کر و گی آخر کالیں کی منطق سے تنگ اگر موضوع بحث ہی بدل دیتی۔ سرلا کے اور میرے بتا میں انتہا محبت سے دونوں ایک دوسرے کو دوست نہیں مانتی سمجھتے ہیں یہ آ کی عمر جیسا آٹھ سال کی ہوئی تو اس کے تپا کو اس کی تعلیم کی فکر ہوئی یہ تو ممکن تھا کہ اس کی تعلیم کی خاطر وہ اپنے کاروبار چھوڑ کر شہر زندگی اختیار کرتے لہذا اونہوں نے کیا کہ کسی نانہ بورڈنگ ہوس میں بوڈر کر دیں پنجابی کو جب اس کی خبر ہوئی تو اونہوں نے دوست خوب سے گلہ کیا کہ میری موجودگی میں سرلا بوڈنگ میں کیوں ہے؟ ہمارے یہاں چھوڑ دو۔ وہ اور توجہ ساتھ اسکول جایا کریں میں بھی خوش ہو کر منت کے لہجہ میں کہا چا چا جی سرلا بہن ہمارے یہاں چھوڑ دیجئے ہم دونوں ساتھ پڑھیں گے ساتھ کھیلیں گے۔ اونہوں نے کس میرے ستر شفقت سے ہاتھ پھیرا اور سرلا کو لانے کا وعدہ کر کے چلے گئے۔ ایک ہفتہ بعد سرلا ہمارے گھر میں تھی میرا بازو کا مکرہ اس کے دیا گیا تھا ہم دونوں بہنوں کی طرح محبت ریتے تعطیلات میں ملے اپنے گاؤں چلی جاتی اور جاتے ہوئے ساتھ چلنے کیلئے ہم پر بیا اصرار کرتی لیکن میں کبھی اس کے ساتھ نہ جاسکی کئی سال گذر گئے اس فہ تعطیلات کچھ دن پہلے ہی سے سرلا گاؤں چلنے کیلئے میرے سر پر سوار تھی اس ایک اور ترکیب کی کہ میرے والدین مجھے لیجانے کی اجازت حاصل کر لی۔ اب چوں و چرا کی کوئی گنجائش نہیں تھی قصہ مختصر ایک صبح ہم دونوں



چہرے کو منور کر دیا تھا۔ اس طرح مندر میں اس کو کھڑی دیکھ کر یوں معلوم ہو رہا تھا۔

”ایک موتی کی دیوی ہے کہ مندر میں کھڑی“

پوچھا سے فارغ ہو کر جب گھر لوٹے تو میں اپنے عقاید میں نمایاں تبدیلی محسوس کر رہی تھی۔ سچ ہے عہد کے بعد انسان کو جو سکون قلب حاصل ہوتا ہے اس کا اظہار الفاظ میں مشکل ہی نہیں ناممکن ہے۔ جب تک گاؤں میں رہے روز آنا صبح ندی کو جانا اور وہاں سے دیول ہمارا معمول ہو گیا تھا۔ اب صبح مجھے بیدار کرنے کی زحمت سر لاگو اٹھانی نہیں پڑتی تھی۔

اکثر شام میں ہم دونوں دھان کے کھیتوں کی طرف نکل جاتے۔ مجھے اب بھی یاد آتی ہیں وہ خنک جوائیں اور وہ نظر فریب کھیتیاں تو دل چاہتا ہے کہ کسی گاؤں میں جابسوں۔ میلوں سبز مخملی فرش اور اس میں موتی کی طرح شفاف بہتا ہوا پانی۔ ایک طرف تو یہ روح افزا منظر اور دوسری طرف ایک روح فرساتما شا۔ غریب کسان کی طرح اٹے ہوئے ہاتھ پیر دھو کر اپنا سامان کندھے اور سر پر اٹھائے اپنی جمونپڑیوں کی طرف لوٹتے۔ چہرے پر انتہائی نکان کے آثار لیکن پھر بھی خوش کہ چند گھڑیاں بال بچوں کے ساتھ ہنس بول کر گزار کا موقع ملا۔ ننھے ننھے سیاہ فام بچے جن کے تن پر کپڑا تک نہ ہوتا۔ باپ کو دور سے آنا دیکھ کر دوڑے ہوئے آتے اس کو سامان سے لدا دیکھ کر نادان یہ سمجھتے ہوں گے کہ ہمارا باپ کھانے پینے کی بہت سی چیزیں ہمارے لئے لا رہا ہے انہیں کیا خبر کہ ان کا جفاکش باپ آدمی رات سے دوڑا ہوا جا کر دن بھر جو مشقت اٹھاتا ہے وہ ان کے لئے نہیں بلکہ امیروں اور رئیسوں کے لئے ہے۔ کسانوں اور اون کے بد نصیب بیوی بچوں کے مقدر میں تو بھوک اور غربت کے سوا کچھ ہے ہی نہیں۔ افلاس۔ ایک بڑا گناہ۔ اس کی سزا۔ بھوک۔ اف۔ !!!

جس کھیت دیتھاں کو میتر ہوڑی اس کھیت کے ہر خوشہ گندم کو جلا دو

## غزل

وجہِ نیستم

زمانہ اب نیا ہوگا ہر کہ دلِ شادان ہوگا خوشی کی زندگی ہوگی مقدر مہربان ہوگا  
جلا جو شب کو پروان تو رو کر شمع یہ بولی سحر تک راز الفت کا ہمارے بھی عیان ہوگا



نیشین پر گرے گی کس تو اے بڑی مضطرب کل  
نہ شاخ آشیاں ہوگی نہ اپنا آشیاں ہوگا  
محببت جب پڑی مجھ پر نہا یہ غیب سے آئی  
میرے صبر آزا بندے تیرا پھر امتحاں ہوگا  
نسیم اپنی زباں میں آہ مرزا جس کو کہتے ہیں  
فسانہ زندگی کا اختتام داستاں ہوگا

## ”میاں بیوی اور آپس کے تعلقات“

رحیم النساہجانی

قدرت نے دونوں کو حقیقی معنوں میں شریک زندگی بنایا ہے۔ وہ قیمت ہیں جو آپس کے تعلقات ناخوشگوار کر لیتے ہیں۔ جس طرح بیوی پر چند ذمہ داریاں ہوتی ہیں اسی طرح شوہر کو بھی چاہیئے کہ اپنی ذمہ داری کا احساس کرے اور صحیح معنوں میں زندگی کو کامیاب بنانے کی کوشش کرے۔ اکثر گھرانوں میں یہ دیکھا گیا ہے کہ چاہے بیوی کتنی ہی فرمانبرداری، خدمت گزار، اور محبت اپنے فرض کو انجام دیرہی ہو مگر میاں صاحب کے دل میں اس کا کچھ احساس نہیں ہوتا۔ ذرا سی غلطی پر ہزاروں باتیں سنائی جاتی ہیں۔ اگر کسی بات کا رنج انسان کو ہو جائے تو وہ پتھر کی لکیر بن جاتا ہے اور اس کا شیشہ کے جیسا دل ہمیشہ کے لئے چمکنا چور ہو جاتا ہے۔ میاں بیوی کو ممکن طریقہ سے کوشش کرنا چاہیئے کہ کوئی بات ایسی نہ ہو جس سے آپس کے تعلقات ناخوشگوار ہو جائیں۔ بیوی کا فرض ہے کہ شوہر کے آرام آسائش کا خیال کرے۔ اُس کی خوشی کو مقدم رکھے، گھر کی بھاوٹ اور صفائی کی طرف سے کبھی لاپرواہی نہ برتے۔ گھر میں ہر طرح کے دلچسپی کا سامان جمایا کرے اور گھر کو اتنا دلچسپ بنائے کہ شوہر گھر کو جنت سمجھے۔ بچوں کی تربیت اچھی ہو۔ اچھی باتیں سکھائے۔

شوہر کا بھی فرض ہے کہ بیوی کی خوشی کو مقدم سمجھے۔ اُس کے آرام کا خیال کرے۔ اُس سے اچھی باتیں کرے۔ گھر کو خوش رکھے جھگڑے کی باتوں سے اجتناب کرے اور بیوی کی دلچسپیوں کا بھی خیال رکھے اور یہ خیال کرنا چاہیئے کہ گھر کے کام چند دن کو ختم کر کے کوئی وقت ایسا ملنا چاہیئے کہ وہ کسی سے ہنس بول سکے۔ اب ظاہر ہے کہ شوہر نے اگر لاپرواہی بڑی تو غریب کہہ کر جائے گی۔ بعض شوہروں کو یہ شکایت ہوتی ہے کہ گھر میں کسی ضرورت کا سامان موجود نہیں رہتا۔ بچوں کو دیکھو تو میلے کچلے۔ مگر ذرا تھک دے دل سے غور کریں تو یہ ان کی غلطی کا نتیجہ ہے ہر چیز جمایا کرنا ان کا کام ہے اور روپیہ پیسہ دینا غرض یہ سب ان کی ذمہ داری ہے معمولی معمولی سی باتوں کا خیال انسان کو کرنا چاہیئے ورنہ یہی باتیں جھگڑے پیدا کرتی ہیں اور زندگی اک عذاب بن جاتی ہے:

محمودید پرکس چارمینار میں چھپ کر دفتر شہاب، بیرون دبیر پورہ سے شائع ہوا:



3238

۱۲۲

REGD. M. NO.

رجسٹر نمبر آصفیہ

Sub





